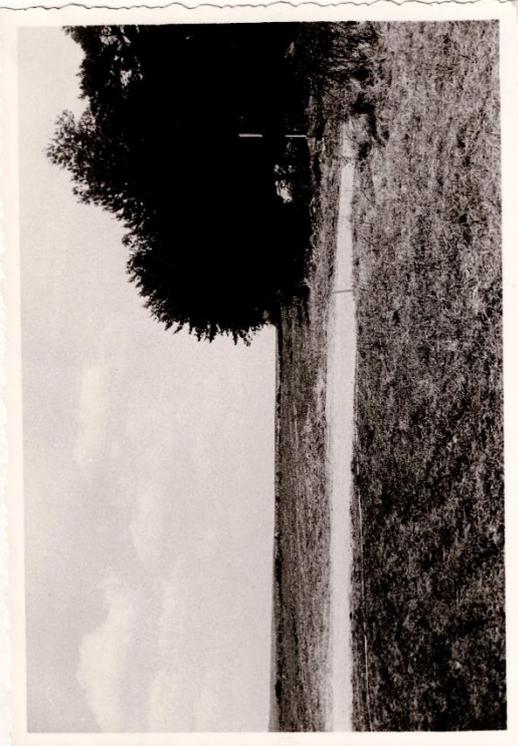




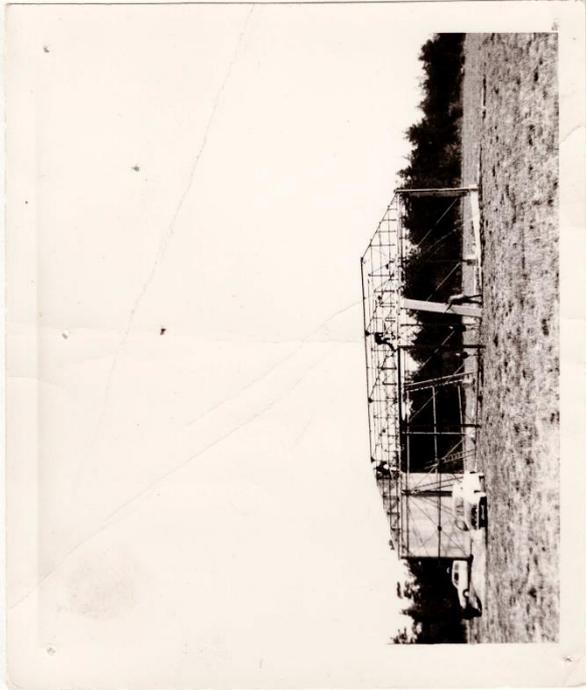
PRESS-BOOK

1967

JACKY IN THE PNUP



Jan 1967



Jan 1967

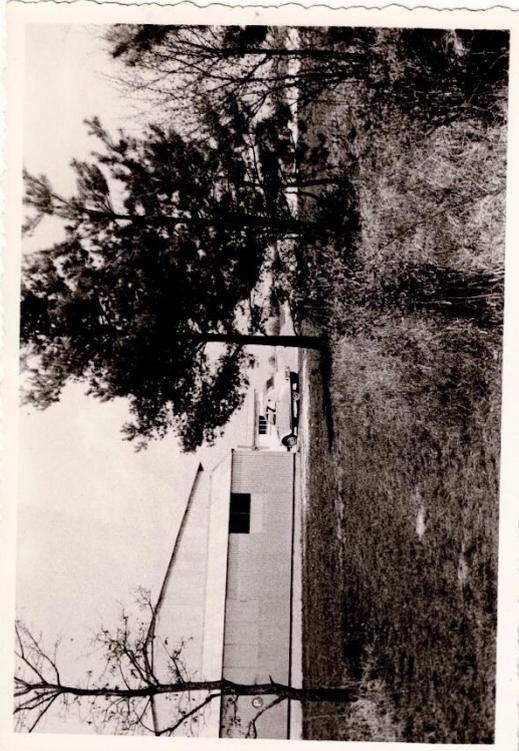




F96V







foire expo. Bar(s) Aube. 1967.

l'Est-Eclair
du 15-9-1967



le Journal de Bars

Calepin des **SPORTS BARALBINS**



Le stand de l'Aéro-Club du Barsuraubois.

L'aviation a toujours intéressé les Baralbins. Plusieurs y ont consacré leur jeunesse par des réalisations qui firent date. Les fêtes et meetings d'aviation organisés entre les deux guerres ont laissé un souvenir qui ne s'efface point.

Ayant foi dans l'avenir des ailes, ces mordus n'ont ménagé ni leur temps, ni leur argent pour en faire un sport ouvert à tous.

Le progrès et l'évolution des mœurs et des loisirs ont donné raison à ces pionniers. Aujourd'hui, l'aviation civile rassemble de nombreux adhérents et les terrains appropriés se multiplient dans toutes les régions.

A son tour, Bar-sur-Aube prend place sur la carte des clubs d'aviation populaire.

Au Jard, lors de la douzième foire-exposition, l'Aéro-Club du Barsuraubois avait un stand. Il fut très visité.

Le président en est M. Jacques Etienne, 83, rue Nationale, à Bar-sur-Aube. Le siège social se tient à Juvancourt, où sur le plateau du Mont Perton, un terrain communal de 10 hectares est en voie d'aménagement. Une piste de 800 mètres de long, nivelée, engazonnée et balisée est implantée. Déjà, un hangar métallique abrite un Jodel R. 1050, type « Ambassadeur ». Nous le voyons évoluer de temps à autre au-dessus de Bar, particulièrement le dimanche. Une confortable route d'accès à l'aérodrome est prévue.

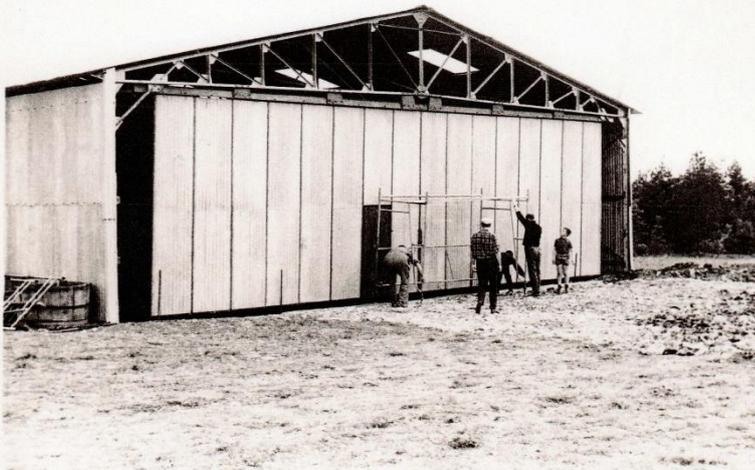
Le club, nous a dit M. Guy Deloisy, est ouvert à tous; il doit permettre à ses membres la promenade aérienne, l'école de pilotage et pourra, dans un proche avenir, servir de base aux avions de tourisme et d'affaires. Comme de juste, l'aéromodélisme y sera pratiqué.

Comme on le voit, notre région ne se tient pas à l'écart de la marche du temps. Grâce à quelques bonnes volontés agissantes, la jeunesse peut s'adonner à un sport de choix, les aviateurs ont à leur portée ce qu'il faut pour les satisfaire et l'économie régionale sera mise en état d'utiliser un moyen de transport rapide et agréable.

Longue vie à l'Aéro-Club du Barsuraubois.



Etc
1967









Etc 64

Activiti

dominical . . .



Sept 1967
1^{er} banquet de
l'aeroclub
(du premier d'ici)





1968

REDACTION
ABONNEMENTS
PUBLICITE

BAR-SUR-AUBE
24, rue M.-de-Morfontaine

l'union
Téléphone :
57

Jeudi 23 Mai FETE CHAMPETRE DE L'ASCENSION

au CELLIER de COLOMBE-LE-SEC,
organisée par la Société de Musique de Colombé-la-Fosse
★ **ATTRACTIONS FORAINES** --- **TIR A L'ARC** ★
BAL en Matinée et Soirée

avec **JEAN LEFEVRE** et sa grande formation parisienne

10 h. 30 : Grande messe
15 h. 45 : Concert par la Société de Musique des Colombés et l'Harmonie de Bar-sur-Aube

15 heures : Danses folkloriques

BUVETTE - BUFFET - CHAMPAGNE de la région - Parking gratuit

Dans le plan d'aménagement intercommunal

Juvancourt a construit un terrain d'aviation

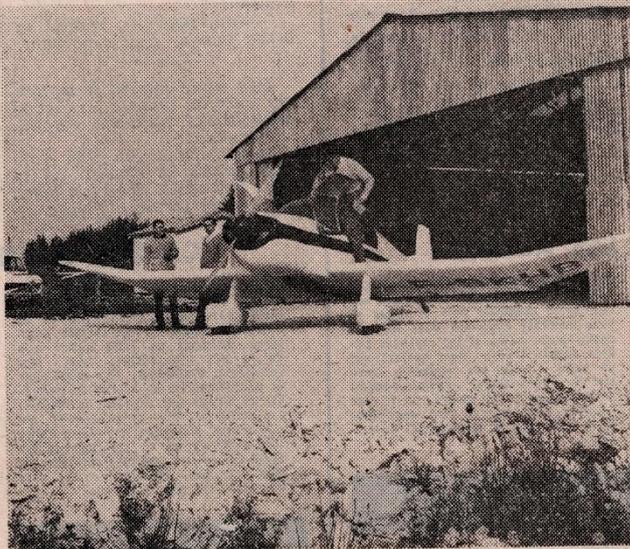
Après la décision prise par le conseil municipal dans sa réunion du 21 février 1964 de réserver 15 hectares sur les plus de 50 qui allaient être défrichés pour l'implantation d'un terrain d'aviation, nous avions écrit : Verrons-nous un jour sur la route des panneaux de signalisation portant mention « Juvancourt - Aérodrome » ? Voilà, qui peut être fait, puisque le terrain, ouvert le 3 mars 1967, possède maintenant un vaste hangar pouvant abriter quatre avions et son avion, un « Ambassadeur » 3 places, 100 CV.

Durant un an, l'Aéro-Club du Barsuraubois ne permettait que d'effectuer des vols d'initiation. Maintenant, le club dispose d'un moniteur en la personne de son président, M. Etienne, qui vient de passer avec succès sa qualification d'instructeur.

Dès à présent, l'Aéro-Club n'attend plus que l'autorisation ministérielle lui permettant d'enseigner le pilotage.

Le conseil municipal de Juvancourt a fourni un gros travail pour la réalisation de la mise en valeur de ce grand plateau qui hier, n'était que taillis, terrain inculte.

Cinquante hectares ont été ainsi remis en valeur, augmentant sensiblement le patrimoine de la commune, mais un nouvel effort devrait être entrepris quant à l'aménagement de la voie d'accès : là encore, rien n'a été négligé, et une belle route goudronnée serpentant à travers la forêt permet aux agriculteurs et aux amateurs d'accéder sur les hauteurs facilement.



Derniers préparatifs avant le départ.

Grande journée champêtre

Pour permettre à tous de découvrir cette belle région de la haute vallée du Barsuraubois, les dirigeants de l'Aéro-Club organisent, le dimanche 26 mai, une grande journée champêtre avec le concours de l'association « Jeunesse et Loisirs » de Ville-sous-La Ferté, l'Harmonie de Bar-sur-Aube, la fanfare de Ville.

Placée sous la présidence du sous-préfet, cette journée, avec son ball-trap, la venue de nombreux clubs d'aviation voisins, attirera la grande foule de 10 heures au crépuscule.

Mai 1968.

L'AÉRODROME DE JUVANCOURT VOIT SON ACTIVITÉ GRANDIR

Nous avons déjà présenté l'Aéro-Club du Barsuraubois et l'an dernier, les grandes lignes de ses projets ont été données. La route envisagée est terminée et l'accès au terrain est maintenant très agréable.

Dimanche, une journée aérienne est organisée et nombreux seront les amateurs d'aviation à s'y rendre.

LISEZ

LA PÊCHE

ET LES POISSONS

EN VENTE PARTOUT



M. Jacques Etienne, moniteur, au poste de pilotage du Jodel
R. 1050 (Ambassadeur).

EST-ECLAIR du 24-5-68

LIBÉRATION du 31-5-68

JUVANCOURT

Une foule nombreuse a assisté A LA JOURNÉE AÉRIENNE



Cette photo donne une idée de la nombreuse assistance présente à la manifestation.

Tous les amateurs d'aviation — et ils étaient nombreux — s'étaient donné rendez-vous sur le plateau de Juvancourt, dimanche dernier, pour assister à la grande journée aérienne organisée par l'Aéro-Club du Barsuraubois.

En plus de l'Aéro-Club invitant ceux de Chaumont, Châtillon, Langres, Creil, avaient apporté leur concours.

Toute la journée, de 10 heures au crépuscule, les passionnés de vol s'en donnèrent à cœur joie et les baptêmes de l'air furent particulièrement nombreux.

Il y avait pour cela six avions de différents types, Piper, Mousquetaire, Ambassadeur, Super-Emeraude, etc.

L'Harmonie Municipale de Barsur-Aube, la fanfare de Ville-sous-

Laferté ainsi que l'Association « Jeunesse et Loisirs » de Ville apportaient leur précieux concours à cette sympathique manifestation.

Il nous faut féliciter le conseil municipal de Juvancourt qui est à l'origine de l'aménagement du terrain d'aviation, d'une superfi-

cie de cinquante hectares, et aussi pour la magnifique route serpentant à travers la forêt et qui permet un accès facile au terrain.

Nos compliments vont aussi à M. Etienne, président de l'Aéro-Club du Barsuraubois qui est à l'origine de la parfaite réussite de cette journée.

Fête 1968

Libération . 31 mai

Compte-rendu FETE 1968. L'Est-Eclair.

La première fête organisée par l'Aéro-Club du Barsuraubois dimanche au terrain de Juvancourt a rassemblé une foule nombreuse

Est Eclair du 1-6-68



Des stands offraient aux visiteurs de multiples avantages.

Rendu accessible par une très agréable route touristique, le terrain aménagé sur le plateau de Juvancourt a vu de 10 h. du matin à la nuit de nombreux visiteurs.

L'évolution des appareils venus

de Chaumont, Châtillon, Langres, Creil, a vivement intéressé les amateurs d'aviation et les baptêmes de l'air se succédèrent jusqu'au soir.

Long de 800 mètres sur 60 de large, le terrain est maintenant

en parfait état et il convient d'en féliciter la Municipalité qui a su mener à bien une tâche particulièrement délicate. Bientôt l'enseignement du pilotage sera régulièrement pratiqué sous la direction de M. Jacques Etienne.

Notons que l'Aéro-Club a pour bureau :

Président : Jacques Etienne.

Vice-Présidents : Guy Deloisy et Camille Joffrin.

Secrétaire : commandant Richard

Secrétaire adj. : Roger Brevot.

Trésorier : Dr Rougeau.

le terrain
le 26/5/68
jour de la 1^e
fête aérienne

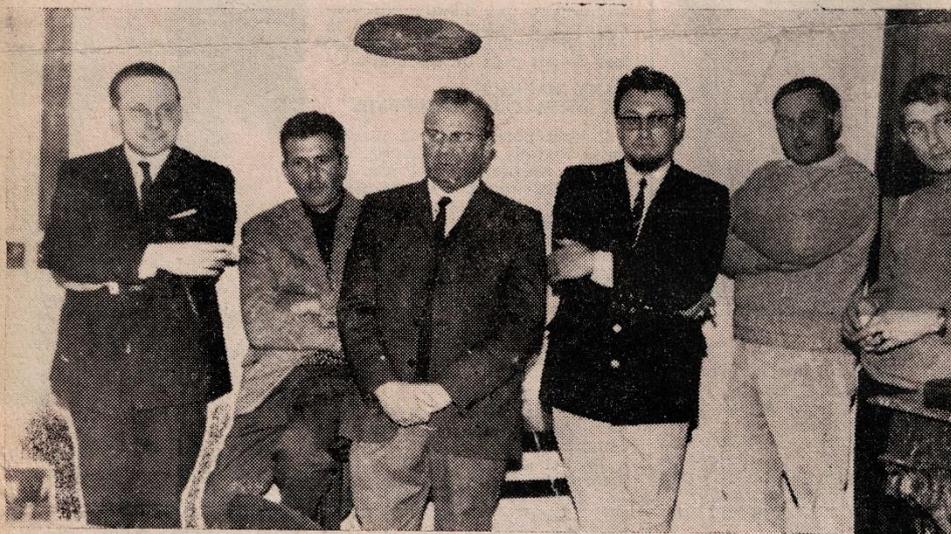




1969

Avril 1969

Liberation. Champagne *le 14-4-69*
**DERNIÈREMENT À JUVANCOURT L'AÉRO CLUB DE
BAR-SUR-AUBE A FÊTÉ SES DEUX PREMIERS PILOTES**



De nombreux membres ou sympathisants assistaient à la remise des diplômes.



M. Etienne, président, remet aux deux pilotes leur diplôme.

Voici deux ans approximativement que l'Aéro-Club de Bar-sur-Aube était créé et le terrain aménagé sur le plateau de Juvancourt. A cette époque, beaucoup pensaient que cette initiative allait être, dans un avenir proche, vouée à l'échec.

Il y eut un avion, puis deux. Ensuite des élèves s'inscrivirent et on vola. Le dynamisme de M. Etienne, président, moniteur pilote, avait vaincu tous les problèmes, toutes les difficultés. Il faut aussi accorder une mention à M. Deloisy, maire et président du S.I.V.O.M., ainsi qu'à son Conseil municipal.

Donc, lentement mais sûrement, l'Aéro-Club a pris de l'extension. De cette vitalité, nous en avons eu la preuve irréfutablement, dernièrement. En effet, les deux premiers élèves ont reçu leur brevet élémentaire de pilote privé d'avion. Ainsi, six mois après leur inscription au club, soit en 20 heures de vol, MM. Jean Bertin et Jean-Claude Plumey ont reçu la consécration de pionniers. Ils sont les deux premiers pilotes formés à Juvancourt.

Une petite cérémonie a marqué cette cérémonie au cours de laquelle MM. Etienne, Davot et Deloisy y félicitèrent MM. Bertin et Plumey.

Il y avait la présence de MM.

Davot, conseiller général, du Dr Rougeau, de MM. Michel Garrin, Guy Deloisy, Henri Herlequin, Guibourt, Caurier, etc...

A son tour, Libération-Champagne félicite les deux diplômés et souhaite qu'il y ait encore beaucoup d'autres récipiendaires dans les mois à venir.



Avril 1969

l'union

BAR-SUR-AUBE

24, rue M.-de-Morfontaine

l'union

Téléphone

57

A JUVANCOURT

le 12/4/69

L'AÉRO-CLUB DE BAR-SUR-AUBE A FÊTÉ SES DEUX PREMIERS PILOTES



M. Etienne, le président, après avoir remis leur diplôme aux deux pilotes, les félicite.

Petit à petit, l'Aéro-Club de Bar-sur-Aube prend sa place parmi les sociétés sportives régionales. Petit à petit, la pratique de l'aviation se trouve à la portée de tous.

Sport passionnant, distrayant, apportant la détente indispensable en ce monde agité, l'aviation, doit de plus en plus être accessible aux petites bourses.

Déjà des facilités sont offertes aux candidats, et l'Aéro-Club de Bar-sur-Aube est le témoignage des progrès accomplis puisque, grâce il faut le dire, au dévouement du moniteur-pilote Etienne, qui ne ménage pas son temps et sa compétence, quelques mois après l'ouverture du terrain de Juvancourt, deux jeunes pilotes viennent de passer brillamment le « Brevet élémentaire de Pilote privé d'avion ».

Il faut six mois d'entraînement continu, soit 20 heures de

vol, pour être prêt à se présenter à l'examen.

A l'occasion de la remise des brevets aux deux pilotes : MM. Bertin Jean, de Bar-sur-Aube et Plumey Jean-Claude, une petite cérémonie avait été organisée au bar-restaurant de Juvancourt, tenu par le sympathique vice-président du club, M. Deloisy.

En présence de MM. Davot, conseiller général, du Docteur Rougeau, Gautrin Michel, Herlequin Henry, Deloisy Guy, Guibourt, Courrier et Laurent, membres actifs du club, M. Etienne, président et moniteur, remettait aux deux récipiendaires, quelque peu émus, leur diplôme délivré par le secrétaire général de l'Aviation civile. Félicitations aux deux brevetés.

Dans quelques mois, l'Aéro-Club de Bar-sur-Aube, fêtera d'autres nouveaux pilotes, prouvant ainsi sa vitalité.



September 1969

Méchoui





1971

Assemblée générale. février 1971

d'Est Eclair du 2-2-1971

Page huit

BARSAUBE

**L'assemblée générale
de l'Aéro-Club du barsuraubois
s'est terminée par un banquet
au café Deloisy à Juvancourt**



Au centre M. Etienne lit le compte rendu moral



Une partie de l'assistance

Assemblée générale - Eyrice 1971 - (Suite)

Samedi soir, au siège de l'association à Juvancourt, l'Aéro-Club du Barsuraubois a tenu son assemblée générale à laquelle assistaient de nombreux membres sympathisants. Après le rapport financier équilibré par M. Rougeau, M. Etienne, président de l'association, fit le bilan de la saison écoulée.

Aussi, pour l'année qui vient de se clôturer, le club enregistre une belle progression. Le temps de vols effectués est, cette année, de 300 heures pour 1.200 mouvements et ce, malgré les mauvaises conditions météorologiques.

La fête de plein air fut écourtée par plusieurs orages qui s'abattirent ce jour-là sur le terrain mais on enregistra une belle performance quant au nombre des entrées.

Lors de la visite de l'Antenne de Documentation de l'Air, on compta un nombre important de vols d'initiation.

Enfin l'association est très heureuse de compter en son sein trois nouveaux brevetés: il s'agit de MM. Michel Gautrin et Gérard Bonnet pour le 1er degré et Jean-Claude Laurent pour le 2ème degré. Nous les félicitons chaleureusement.

L'Aéro-Club du Barsuraubois compte aller encore plus de l'avant et pour ce faire, de nombreux projets sont en cours ou ont été faits au cours de l'année passée. On reauvera notamment l'installation du téléphone en 1970. Pour cette année, il est sérieusement question d'aménager le terrain et de créer un club house.

Actuellement, l'écurie s'enrichit d'un « Jodel 112 » dont la construction finit de s'achever.

Comme on peut le constater, les 50 membres de l'association ne ménagent pas leurs temps et peine et c'est bien grâce à eux que le club doit sa bonne santé et son équilibre. Nous n'oublierons bien sûr pas la bienveillance du Conseil municipal de Juvancourt et de sa population. A noter également l'énorme travail fourni par le président M. Etienne qui lui non plus ne ménage ni son temps ni ses efforts.

Comme le veut la tradition, cette réunion de travail se prolongea par un repas amical, tard dans la nuit. Les plats furent préparés par l'aimable cuisinière, Mme Lino, de Proverville.



Les trois nouveaux brevetés de l'année



Sur notre photo, on reconnaît M. Deloisy, maire de Juvancourt

MORVILLIERS

L'Est Eclair Mercredi 11-8-1971
Dimanche après-midi,

TRÈS BELLE JOURNÉE A JUVANCOURT EN FAVEUR DE L'AVIATION grâce à l'antenne de documentation Air...

La journée d'aviation organisée sur le terrain de Juvancourt par l'Aéro-Club a connu un beau succès populaire. Le ciel, tantôt dégagé, tantôt chargé de nuages, fut dans l'ensemble fort clément et cette journée put se dérouler sans incident de parcours.

L'antenne de documentation de l'armée de l'air de Reims avait installé un stand que de nombreux jeunes vinrent visiter. Ces derniers purent profiter des baptêmes de l'air gratuits. Gratuits, oui ! Ce qui n'est pas coutume de nos jours et nous comprenons vivement l'impatience de nos jeunes de survoler leur pays et goûter pleinement aux joies et à la griserie de l'altitude.

Sur le terrain, on pouvait avec satisfaction constater la présence d'une nombreuse foule de visiteurs parmi lesquels un grand nombre profitèrent de cette journée pour prendre leur baptême de l'air. La présentation de plusieurs modèles intéressa particulièrement le public qui ne manqua pas de poser de multiples questions.

Quand on regarde évoluer ces avions légers, toujours entoilés, on peut rêver quelques instants au chemin parcouru de Guynemer aux membres de l'équipage d'Apollo XV. Cinquante années séparent ces deux époques.

C'était le 14 octobre 1897, Clément Ader réalisait un vieux rêve d'homme : un oiseau de fer et de toile faisait ses premiers essais. Grâce à cet homme d'autres purent balayer les doutes, tels que les frères Wright, Santos Dumont, Blériot, Farman, Voisin, etc.

Aujourd'hui, à côté d'une importante flotte aérienne militaire, se sont créés de très nombreux aéro-clubs en France, où de jeunes mordus de l'aéronautique viennent rechercher l'apprentissage sur planeurs et sur avions à moteur.

L'aéronautique est maintenant à la portée de tous, des bourses sont accordées par l'Etat, mais tout le monde ne peut comme Clément Ader réaliser le rêve de piloter un jour.

Bien que le pilote ne soit pas un surhomme, pour arriver à la maîtrise complète de son métier, il a dû constamment se maintenir dans une excellente forme physique, faire preuve d'une volonté tenace et accepter la discipline la plus stricte.

Nous profitons de ces lignes pour signaler que pour faire voler ces machines de l'air, les spécialités les plus variées sont offertes dans l'armée de l'air, et il serait souhaitable que sur l'invitation de l'antenne de documentation air 70.112 (1, avenue Georges-Clemenceau, 51 - Reims, tél. 47-73-33) des vocations nouvelles naissent après les journées d'aviation de dimanche. Bravo au dévoué club de Juvancourt qui nous a permis de passer un excellent après-midi.



La buvette était très fréquentée, dimanche, à Juvancourt.



Encore de nouveaux départs pour les baptêmes de l'air.

FÊTE 1971

L'Est-Eclair

fête aérienne 1971

BAR S/AUBE

AGENCE : 86, rue Nationale - Tél. 383

Journée de l'aviation à Juvancourt



La présentation des avions par leur pilote a particulièrement intéressé le public.



De nombreux baptêmes de l'air dimanche au terrain de Juvancourt.



Fête 1971 (suite)



Beaucoup de spectateurs derrière la main courante.



Devant l'antenne de documentation de l'Armée de l'Air, les heureux bénéficiaires de baptêmes de l'air gratuits.

Libération - 10 Août 1971

1974

Assemblée générale. 1974. Libération

L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE L'AÉRO CLUB DU BARSURAUBOIS : Une activité très encourageante



M. ETIENNE président, entouré du bureau.

L'Aéro-Club du Barsuraubois, dont le siège est fixé à Juvancourt, à l'instar des installations, a tenu dimanche soir, son assemblée générale annuelle, sous la présidence de M. Etienne, entouré de son bureau, ainsi que des membres, de leurs amis et de leurs familles.

M. Etienne ouvrant cette courte séance de travail, présentait ses vœux. Puis il disait que l'Aéro-Club se portait de mieux en mieux. Cette année, il n'y a pas eu de gros matériel acheté. Les avions ont été remis en état. Cependant, en 1974, on verra s'ériger un nouvel atelier, alors que le précédent a été modifié et agrandi.

Ce qui fait la force de l'Aéro-

Club, c'est — avant et surtout — le bénévolat de ceux qui le composent. Ainsi, à la sortie de l'hiver, il faudra enlever les cailloux en bout de pistes, couper les arbustes etc.

Le président précisait que le nombre d'heures de vol avait augmenté notablement, puisque le taux de croissance est de 22 % par rapport à l'année dernière. Enfin, M. Etienne donnait un grand coup de chapeau à l'antenne de l'Armée de l'Air de Reims qui, une fois encore a fait passer des dizaines de baptêmes aux élèves du lycée Gaston-Bachelard. D'ailleurs, nous aurions, en son temps, dû rendre compte de son activité. Mais ce jour-là, nous étions très pris par les Championnats de l'Aube de Gymnastique qui, eux aussi, se déroulaient à Bar-sur-Aube.

M. Rougeau présentait alors le compte rendu financier. Si le club ne fait pas de bénéfices, le bilan est bien équilibré.

CREDIT EPARGNE

L'Aéro-Club est véritablement et officiellement reconnu depuis mars dernier. Cela veut dire qu'il est habilité à enseigner, à former des pilotes. Aussi, maintenant le club désire-t-il « voler » de ses propres ailes. Il peut s'étendre. On a parlé de faciliter le plus possible, l'accession au brevet. Comme l'aviation légère est un sport qui revient quand même relativement cher, les responsables ont imaginé de créer un crédit épargne. En quoi consiste-t-il ? Les personnes, hommes ou femmes, jeunes ou moins jeunes, désireuses d'apprendre à piloter pourront, pendant les mois d'hiver échelonner leur paiement. Par exemple, en hiver on ne peut guère donner de leçons. A la belle saison, les futurs pilotes auraient de ce fait capitaliser un

certain nombre d'heures. La somme à déboursier serait donc moins importante en belle période. Voilà une initiative qui mérite d'être soutenue et félicitée.

DES BREVETS THEORIQUES

L'Aéro-Club envisagerait également de faire des cours théoriques à Bar-sur-Aube. Il pense la Maison des Jeunes et de la Culture. Les jeunes ayant acquis ce brevet, pourraient alors prétendre à l'obtention d'une bourse de la part de l'Etat. On sait que cette dernière est assez subventionnée. Pourquoi ne pas en profiter ? Mais de tout cela nous aurons l'occasion de reparler, à un moment venu.



Une vue partielle des membres.

ON A TIRÉ LES ROIS A L'AÉRO-CLUB DE JUVANCOURT



Flash sur les participants de ces mini-agapes.

Les membres de l'aéro-club de Juvancourt au terme de leur assemblée générale ont tiré les rois. Il est vrai qu'après une aussi rude séance de travail les

aviateurs et leurs familles avaient besoin de prendre un peu de réconfort. Cela se fit sous la forme donc d'un encas constitué de quelques parts de galettes et de

coupes de champagne. On peut affirmer qu'un grand esprit de camaraderie règne au sein de ce club bien sympathique.

Spectacle insolite à l'aéro-club de Juvancourt : *un avion russe en panne réparé par des pilotes locaux*



Malgré sa taille imposante, l'Antonov a subi quelque peu la tempête qui a sévi dans la nuit de samedi.

Un spectacle insolite était offert dimanche aux promeneurs qui passaient à proximité de l'Aéro-Club de Juvancourt. Un très gros avion pouvant transporter une quinzaine de personnes, était posé sur la piste.

Comme le club ne possède pas un tel appareil, nous avons demandé quelques renseignements. Il s'agissait d'un Antonov 2 T de 1.000 CV qui regagnait Varsovie pour subir une révision. Passé Juvancourt, le pilote s'aper-

çut que le régulateur d'hélice ne fonctionnait pas convenablement. Il fit demi-tour et se posa. M. Etienne, aidé de son équipe, répara, et l'Antonov put reprendre son vol vers sa destination via Budapest, et Prague.



Antonov. AW2







Le JOURNAL de BAR sur AUBE et sa région

Agence : 117, rue Nationale - Tel. 2/89

L'AFFAIRE LEBOS TYPO LA POPULATION DERRIÈRE LES TRAVAILLEURS: 2.000 signatures recueillies



Les signataires de la pétition ne venaient pas en masse mais d'une manière continue.

Les travailleurs de l'imprimerie Lebos typog ont fait appel à la solidarité du monde ouvrier du Barsurais. C'est ainsi que depuis le 1er janvier, des pétitions ont circulé dans les usines de la région. Des centaines de signatures furent recueillies.

Puis les imprimeurs décidèrent de monter un stand sur le marché de samedi. En l'espace d'a

près de trois heures de temps plus de cinq cents personnes se présentèrent spontanément afin de montrer leur sympathie aux cinquante-trois ouvriers et cadres menacés de perdre leur emploi et pour certains tout le bénéfice d'une vie de travail.

Les imprimeurs n'en attendaient pas moins du cœur méroux et baronnais. Nous nous faisons leur interprète pour remercier tous les signataires. La lutte pour l'emploi continue avec plus de fermeté encore grâce à ce soutien moral.

Etat civil du 26 décembre au 3 janvier

NAISSANCES :
1er janvier : Lavigne Annelise, Kully (Haute-Marne).
2 janvier : Monnet Jérôme, Dominique, Alexandre, Troves.
3 janvier : Ralet Christophe, Barsur-Aube.

MARIAGE :
29 décembre : Schaffer Daniel, Jean, Michel, Rollet Dominique.

YEVRES-LE-PETIT

REMERCIEMENTS
Les supermarchés remercient les habitants pour le bon accueil réservé lors de la présentation des calendriers.
Ils leur présentent leurs meilleurs vœux et les assurent de leur entier dévouement.

L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE L'AÉRO CLUB DU BARSURABOIS: Une activité très encourageante



M. Etienne, président, entouré du bureau.

L'Aéro-Club du Barsuraboisi, dont le siège est fixé à Juvancourt, a l'honneur de vous inviter à l'Assemblée Générale Annuelle, sous la présidence de M. Etienne, entouré de son bureau, ainsi que des membres, de leurs amis et de leurs familles.

M. Etienne ouvrant cette courte séance de travail, présentait son bilan. Puis il disait que l'Aéro-Club se portait de mieux en mieux. Cette année, il n'y a pas eu de gros matériel acheté. Les avions ont été, tanks en tête. Cependant, en 1974, on verra voler un nouvel avion, ainsi que le précédent a été modifié et agrandi.

Ce qui fait la force de l'Aéro-

Club, c'est — avant et surtout — le bénévolat de ceux qui le composent. Ainsi, à la sortie de l'hiver, il faudra enlever les cailloux en bord de piste, couvrir les avions etc.

Le président résumait que le nombre d'heures de vol avait augmenté notablement puisque le taux de croissance est de 22 % par rapport à l'année dernière. Enfin, M. Etienne donnait un grand coup de champagne à l'Assemblée de l'Armée de l'Air de Reims qui une fois encore a fait passer des dizaines de centaines d'heures de vol à nos membres. D'ailleurs, nous aurons, en son temps, du rendre compte de son activité. Mais ce jour-là, nous sommes très fiers par les Champagnais de l'Aube de Champagne qui ont aussi, se déroulant à Barsur-Aube.

M. Roussel présentait alors le compte rendu financier. Si le club ne fait pas de bénéfices, le bilan est bien équilibré.

CREDIT EPARGNE
L'Aéro-Club est véritablement et efficacement reconnu depuis plusieurs années. Cela veut dire qu'il est habilité à emmener, à former ou piloter. Aussi, maintenant le club desirait-il « voler » de ses propres ailes. Il peut s'adresser à un baricade de faciliter le plus possible l'accession au brevet. Comme l'aviation légère est un sport qui revient quand même relativement cher, les responsables ont imaginé de créer un crédit épargne. En quoi consiste-t-il ? Les hommes, femmes ou femmes, jeunes ou moins jeunes, désireux d'acquiescer à piloter pourront pendant les mois d'hiver échelonner leur paiement. Par exemple, en hiver on ne peut pas donner de leçons. A la belle saison, les heures volées pourraient de ce fait capitaliser un

certain nombre d'heures. La somme à déboursier serait donc moins importante en belle période. Voici une initiative qui mérite d'être soutenue et félicitée.

DES BREVETS THÉORIQUES ?
L'Aéro-Club envisageait également de faire des cours théoriques à Barsur-Aube. Il pense à la Maison des Jeunes et de la Culture. Les jeunes ayant acquis ce brevet, pourraient alors prétendre à l'obtention d'une bourse de la part de l'Etat. On sait que cette dernière est assez substantielle. Pourrait-on ne pas en profiter ? Mais de tout cela nous aurons l'occasion de reparler, le moment venu.

LA VILLENEUVE-AUCHE

REMERCIEMENTS
Les institutrices et les enfants des écoles remercient vivement M. le Maire, le Conseil municipal et toutes les personnes qui ont contribué à l'organisation de Noël dans les classes en offrant livres, jouets et friandises.
Nos bons vœux à tous.

ENGENTE

NECROLOGIE
C'est avec tristesse que nous apprenons la mort de Mlle Yvonne Gauthier, née Germaine Prâle, survenue à l'âge de 74 ans, après avoir subi un court traitement à l'hôpital des Hêtres-Clos.
Cette femme était bien sympathique et serviable.
En ces douloureuses circonstances, nous adressons à ses enfants, petits-enfants et à toute la famille nos sincères condoléances.



Une vue partielle des membres.

BRIENNE le Château

RECHERCHONS :
FEMME DE MENAGE
de 8 heures par jour
15 jours par semaine.
S'ad. M. Lambrecq - Brienne-le-Château.

RADONVILLIERS

REMERCIEMENTS
Le maire remercie sincèrement les jeunes époux Gerard-Tin qui ont fait don d'une somme d'argent à la commune à l'occasion de leur mariage célébré à Radonvilliers le 22 décembre 1973.

LESMONT

REMERCIEMENTS
Les personnes âgées de plus de 70 ans remercient bien sincèrement les personnes civiques qui leur ont offert un colis de Noël ainsi que la commune à l'occasion de Noël ainsi que les jeunes qui les ont diverties avec leurs meilleurs vœux.

REMERCIEMENTS

Les personnes âgées de plus de 70 ans remercient sincèrement le comité de Noël, à l'occasion des fêtes de Noël, leur a offert un colis de Noël. Merci aussi aux jeunes filles qui leur ont apporté gracieusement à domicile.

ST-LEGER-sous-Brienne

COLIS DE NOEL
Les anciens de la commune remercient sincèrement M. le Maire, le conseil municipal pour le colis offert à Noël et leur présence dans leurs meilleurs vœux pour la nouvelle année.

BERGERES

QUETE
La quête faite pour le timbre anti-tuberculeux a produit la somme de 74 francs.

Nous prions instamment toutes les personnes qui rédigent des textes destinés à l'impression de ne pas écrire au dos du papier.

Comment RECONNAITRE une CRISE CARDIAQUE ?

Quels sont les premiers signes ? Comment agir vite pour éviter le pire ? Lisez Sélection de janvier, vous y trouverez tout ce que vous devez absolument savoir en lauré. Achetez votre Sélection de janvier.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

"L'habitation principale" est celle où l'on réside la plus grande partie de l'année précise le Conseil d'Etat

PARIS — Le Code général des impôts prévoit un dégrèvement de la contribution mobilière pour les personnes âgées dépourvues de ressources. La contribution est « assise » (calculée) sur la valeur locative des locaux constituant l'habitation principale. Pour être dégrévée, le contribuable doit prouver qu'il est dépourvu de ressources. Mais si c'est son cas, il doit prouver qu'il réside la plus grande partie de l'année dans son habitation principale. Ne peut être exonérée de la contribution une vieille dame qui réside la plus grande partie de l'année chez sa sœur et ne réside que dans sa propre maison que des séjours brefs et espacés.
« Cette maison ne peut être regardée comme son habitation principale, la contribuable ne peut donc obtenir un dégrèvement », vient de juger le Conseil d'Etat.

1976

Assemblée générale. 1976

Liberation - Champagne A-2-76
**Assemblée générale
de l'Aéro-Club du Barsuraubois**
Une progression nette et raisonnable



Le nouvel avion

L'Aéro-Club du Barsuraubois, plus connu encore sous le nom de Juvancourt, a tenu dernièrement son assemblée générale. Cette petite séance de travail était placée sous la présidence de M. Etienne. Il ressort de ces débats que l'Aéro-Club subit une bien belle, mais raisonnable expansion. Cela provient de l'excellent esprit qui règne au sein de ce club qui compte aujourd'hui, une soixantaine de membres.

Passons, si vous le voulez bien, en revue les activités de 1975. A Juvancourt, on vient d'acheter un nouvel avion : un DR 360 Chevalier. Cet avion, au dire des spécialistes, est très agréable, spacieux, silencieux et rapide. Il peut transporter 4 ou 5 personnes et effectuer des voyages sur des distances non négligeables.

Les responsables se félicitent de la très nette augmentation des heures de vol, en augmentation de 30 % par rapport à 74. Les avions du club ont parcouru ainsi 100.000 kilomètres.

Les baptêmes de l'air sont aussi en progression de près de 40 %, 191 personnes ont pu ainsi voler. Le bilan d'activités est donc satisfaisant.

Le bureau du club a tenu à rendre hommage à l'antenne de documentation de l'Air de Reims qui, comme chaque année, a organisé avec la collaboration de l'Aéro-Club, une journée au cours de laquelle nombre d'élèves du lycée ont bénéficié de baptêmes.

Nous nous faisons l'interprète du bureau pour remercier les services départementaux de l'équipement des bases aériennes qui a octroyé une subvention. Elle a permis l'aménagement de l'aérodrome et en particulier, la construction d'un hangar atelier.

Depuis la création de l'Aéro-Club, des dizaines de personnes ont été brevetées. En 75, un deuxième degré a été attribué.

Quand nous disons qu'un excellent esprit règne sur le plateau de Juvancourt, nous en donnons

une preuve. Tous les membres travaillent de leurs mains. Ils édifient toutes les constructions. Ainsi, ils tiennent plus à ce qu'ils possèdent. Ils en connaissent le prix.

Les personnes intéressées par

les activités de l'Aéro-Club peuvent prendre contact avec les dirigeants. Pour être membre il en coûte 150 F et l'heure d'avion est certainement la plus basse de toutes celles des aérodromes environnants.

L'Est Eclair Mercredi 4-2-76

Page huit

JUVANCOURT

L'Aéro Club de Juvancourt qui a tenu son assemblée générale, s'est doté d'un nouvel appareil, le "DR 360 CHEVALIER"



Le nouvel appareil de l'Aéro-Club.

L'Aéro-Club de Juvancourt a tenu, dernièrement, son Assemblée générale, sous la présidence de M. Etienne.

Que dire de cette séance de travail sinon se féliciter, tout d'abord de l'excellent esprit qui règne au sein de l'Aéro-Club et c'est sans doute pour cette raison que l'Aéro-Club compte, aujourd'hui, près d'une soixantaine de membres.

L'année 1975 aura été marquée pour l'Aéro-Club par l'acquisition d'un nouvel appareil le DR 360 Chevalier. Un avion fort agréable à piloter, spacieux, très silencieux et pouvant transporter quatre passagers en plus du pilote. En outre, cet avion de voyage est bien plus rapide que ceux déjà rangés sous le hangar de l'Aéro-Club.

Les responsables de l'Aéro-Club se sont félicités de la très nette augmentation des heures de vol (100.000 km. pour 1975, soit 34 % d'augmentation).

En ce qui concerne les baptêmes de l'air, on peut dire que l'Aéro-Club de Juvancourt est toujours aussi fréquenté puisque 191 personnes goûtèrent, en 1975, à ce merveilleux plaisir qu'est de voler.

Lorsque nous aurons ajouté qu'il existe une entente cordiale exceptionnelle entre l'Aéro-Club, le Conseil municipal et la population de Juvancourt, eh bien nous aurons tout dit sur l'Aéro-Club du président Etienne à qui, et ce ne sera que justice, il convient de rendre hommage pour le dévouement dont il fait preuve au sein du Club.

Nous terminerons en rappelant aux personnes intéressées par l'Aéro-Club de Juvancourt, que la carte de membre coûte 150 F et qu'elle leur offre beaucoup de possibilités. Alors, n'hésitez pas, venez rejoindre les rangs de l'Aéro-Club de Juvancourt qui vous réservera un très bon accueil.

LES APPAREILS DE L'AÉRO CLUB

L'Aéro-Club de Juvancourt dispose de quatre appareils Le D. 112 et le D. 120, deux biplaces école et le D. 140 et D.R. 360, deux avions de voyage.

Le bilan d'activité est donc très satisfaisant. Il faut rendre hommage à l'antenne de documentation de l'armée de l'Air de Reims, qui comme à l'habitude, organisa sur le plateau, avec la collaboration de l'Aéro-Club, une journée de l'air, au mois de juin, au cours de laquelle, l'antenne distribua de nombreux baptêmes de l'air.

Les responsables de l'Aéro-Club ont tenu aussi à donner un grand coup de chapeau au Service Départemental de l'Équipement des Bases aériennes qui a permis l'octroi d'une subvention substantielle, laquelle subvention permet l'aménagement de l'aérodrome. Des remerciements ont également été adressés au Crédit Agricole pour son prêt à l'occasion de l'acquisition du nouvel appareil.

Le président, au cours de cette Assemblée générale, ne manqua pas de rappeler que depuis l'avènement de cet Aéro-Club plusieurs dizaines de pilotes furent brevetés et il renouvela ses félicitations au dernier breveté qui vient d'obtenir son second degré.

M. Etienne tint aussi à souligner l'excellent esprit de camaraderie qui règne au sein du club et prit pour exemple, la récente construction du hangar atelier réalisée par l'ensemble des membres qui n'ont pas hésité à mettre la main à la pâte.

A Juvancourt (Aube) un aéro-club pour 150 habitants

Il n'est assurément pas courant pour un village de 150 habitants de posséder un Aéro-Club. C'est pourtant le cas de Juvancourt situé à la limite des départements de l'Aube et de la Haute-Marne. Une soixantaine de membres animent cette société présidée par M. Etienne et depuis sa création plusieurs dizaines de pilotes ont été brevetés. C'est dire l'activité déployée par cet aéro-club

qui a d'ailleurs acheté un nouvel appareil au cours de l'année 1975. Il s'agit d'un « D.R. 360 Chevalier », spacieux, silencieux pouvant transporter quatre passagers en plus du pilote. L'acquisition de cet avion qui est plus rapide que les autres, porte à quatre l'effectif du club qui possédait déjà deux biplaces école (D. 112 et D. 120) et un avion de voyage D. 140.

D'autre part, au cours de l'année dernière, le nombre d'heures a considérablement augmenté : 100 000 kilomètres, soit 34 % en plus. Et puis les baptêmes de l'air ont également été nombreux puisque 191 personnes se sont envolées du coquet terrain situé sur le plateau. A ce sujet, chacun garde un excellent souvenir de cette journée du mois de juin dernier organisée avec le concours

de l'antenne de documentation de l'armée de l'Air de Reims.

A signaler également l'excellent esprit d'équipe qui règne au sein du club dont les membres n'ont pas hésité à retrousser les manches pour construire un hangar-atelier. Mais cette entente existe aussi entre le club et la municipalité et les habitants de Juvancourt.



Le nouvel appareil de l'Aéro-Club de Juvancourt.

Mercredi 30 juin 1976

JUVANCOURT

Grande réussite de la journée de l'aviation sous le patronage de l'Armée de l'Air



On se pressait pour les baptêmes de l'air gratuit.

Des centaines de personnes ont profité du temps magnifique de dimanche pour se rendre sur le terrain d'aviation de l'Aéro-Club du Barsuraubois, à Juvancourt.

La fête, organisée par l'Aéro-club, avec le concours de l'Armée de l'Air, eut un grand succès, malgré la présence d'une autre fête aérienne à Bar-sur-Aube. On peut déplorer ce concours de circonstances alors qu'il aurait été préférable d'avoir deux fêtes aériennes, étalées sur le calendrier.

Quatre appareils, en plus de ceux possédés par l'Aéro-Club, ont été présentés aux spectateurs. Un Acrozoo, un Turbi, un Tempête et un Pavnée survolèrent la région de Bar-sur-Aube tout l'après-midi.

De nombreux baptêmes de l'air furent offerts aux habitants de la région. Une antenne de documentation de l'armée de l'air était présente pour dispenser conseils et renseignements. Elle

fut consultée pendant toute la fête.

Pour les passionnés l'aéromodélisme et pour tous, une démonstration de modèles réduits fut faite.

M. Truck présentait un « charter », M. Béginnot un Jodel Abeille, M. Joly d'Arsonval, un Aérobot biplan qui effectua sous son contrôle de périlleuses acrobaties. Ce appareil était équipé d'un moteur de 10 cm3 que l'on télécommande jusqu'à perte de vue.

Nous terminerons en félicitant les membres de l'Aéroclub et du Club de Modélisme qui ont offert une nouvelle fois aux gens de la région une attraction et une fête particulièrement réussies.

Personne n'oubliera les évolutions du « Tempête », avion de voltige, et des modèles réduits.

Le succès remporté, malgré la présence de la fête aérienne de Sainte-Germaine, constitue une magnifique récompense à leurs efforts.



M. Joly et son aérobat.

Fête 1976

L'Est-Eclair

1977

Assemblée générale. Février 1977

Liberation Champagne.

AÉRO-CLUB DU BARSURAUBOIS :

Une assemblée générale sans problème



Les « aviateurs » au travail.

L'Aéro-Club du Barsuraubois a tenu dimanche, à 18 h. 30, dans son chalet, son assemblée générale annuelle. Cette séance de travail était placée sous la présidence de M. Etienne, aux côtés duquel on notait la présence de MM. Deloisy, vice-président et Rougeot, trésorier.

On compte maintenant à Juvancourt 36 membres actifs. Ceci permettait au président d'affirmer que les effectifs sont stables, mais que malgré tout les heures de vol avaient aug-

menté de 20 %. Il faut concevoir que le temps magnifique de cet été a beaucoup aidé les pilotes qui ont profité au maximum de cette aubaine. L'utilisation de l'avion acheté en début 76 (4 places, 160 cv, 230 kmh) a permis aux seconds degrés de faire quelques voyages intéressants.

Cette année deux brevets ont été décernés et l'atelier pour l'entretien courant des appareils est en voie d'achèvement. Les finances sont très saines et la

section d'aéro-modélisme avec télé-commande se développe sans cesse. Comme on le voit, l'Aéro-Club du Barsuraubois n'a pas beaucoup de problèmes. Nous souhaitons que cela dure.

Pour terminer, nous nous ferons l'interprète du bureau pour remercier l'antenne de documentation de l'Armée de l'Air. Nous annoncerons également que la fête traditionnelle aura lieu le premier dimanche de juillet au lieu du dernier.

1978

Fête 1978 - L'Escl' Eclair 6 juillet.

Judi 6 juillet 1978

JUVANCOURT

120 baptêmes de l'air au cours de la journée de l'Aéro-Club du Barsuraubois



Un petit tour en JODEL pour ce couple baralbin et leur fils, déjà installé dans le cockpit

« Ça vaut le coup.. ! On a vu notre maison... » : comme tous les ans, à la même date, traditionnellement le premier dimanche de juillet, l'Aéro-Club du Barsuraubois organisait des baptêmes de l'air.

Malgré le temps maussade, l'Aéro-Club, cher au président Jacques Etienne, a permis à quelque 120 personnes de voler pendant un quart d'heure au-dessus du Barsuraubois.

Aux commandes des deux appareils, un Jodel D 140 (qui

peut transporter quatre personnes et le pilote) et un Jodel DR 360 Chevalier (qui emmène trois personnes et le pilote), se sont succédés six des pilotes les plus expérimentés du club.

Parmi ces baptêmes, 60 étaient offerts par l'Armée de l'Air à des jeunes âgés de 14 à 20 ans, dont en particulier les lauréats du concours organisé par l'Armée de l'Air, lors du passage du car-info à Barsur-Aube, au mois d'avril.

Le Bureau Air-Information de Reims était d'ailleurs représenté sur place par l'adjutant-chef Marcel Combémoré.

En même temps que les deux Jodel tournoyaient dans le ciel (mais un peu plus bas !) 13 appareils modèle réduit d'aéromodélistes du Barsuraubois, mais aussi de Romilly-sur-Seine et de Dijon.

Des ailes et des hélices brisées, mais quel bonheur de voir la passion... et la patience de ces derniers !

Assemblée générale
Faussein 1978





Juillet 1978



Février 1978



1979



COMME EN TOUTE CHOSE
IL Y APPORTE
TOUTE SON ATTENTION ET SA
COMPÉTENCE !



caché de Jean Claude
sur "mini-tracteur" le juin 1979



Fête ?

1980

Liberation - 16 janvier 1980

Assemblée générale

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE L'AÉRO-CLUB DU BARSURAUBOIS

500 h de vol pour 32 membres actifs



Durant la séance de travail

L'Aéro-Club du Barsuraubois a tenu son assemblée générale, dimanche, à partir de 18 h, dans le chalet édifié sur le terrain jouxtant la piste de Juvancourt.

Cette séance de travail était présidée par Mme Etienne, autour de laquelle on notait la présence de MM. Deloisy, vice-président, Rougeau, trésorier ; Laurent, trésorier, et Lavost, secrétaire.

M. Etienne donna le compte rendu d'activités, compte rendu qui, pour un petit club, est assez éloquent. Les trente-deux membres actifs ont réalisé 500 h de vol. Ils auraient pu faire beaucoup mieux, si les conditions météorologiques avaient été meilleures au printemps et en été.

L'aéro-club compte dans sa flotte quatre avions : trois Jodel,

un biplace 65 CV, un biplace 90 CV, un cinq places 180 CV et un Robin quadriplace de 160 CV.

Le tarif horaire de vol reste parmi le moins cher de France, cela grâce à l'orientation qui a été donnée dès le départ, basé uniquement sur le bénévolat pour l'entretien, la construction des bâtiments, les réparations, tout cela bien évidemment, placé sous le contrôle de l'administration qui veille, justement, à ce que toutes ces réparations soient faites avec beaucoup de minutie. On le comprend fort bien.

Mais hélas, il faudra prévoir une augmentation du taux horaire, puisque le prix de l'essence augmente sans cesse, ainsi que celui des assurances, des pièces, etc...

Pour l'année à venir, le bureau va tenter de promouvoir des voyages pour ses membres, voyages qui, jusqu'à présent, avaient été un peu oubliés.

Bien entendu, les vols d'initiation se poursuivent chaque week-end, quand le temps le permet. Dans ses activités passées et à venir, l'Aéro-Club se félicite d'organiser, le premier dimanche de juillet, en étroite collaboration avec l'Armée de l'Air, une fête aérienne au cours de laquelle, le bureau d'information Air de Reims distribue des dizaines de baptêmes de l'air. Chaque année, il fait preuve d'une grande générosité pour le plus grand plaisir des responsables de Juvancourt qui sont conscients des efforts consentis par l'armée de l'air.

500 h. de vol, pour 32 membres actifs à l'Aéro-Club du Barsuraubois qui présente un bilan positif



Autour de la table de travail

Ainsi que nous l'avons déjà écrit, l'Aéro-Club du Barsuraubois de Juvancourt a tenu son assemblée générale dimanche après-midi.

Les membres de l'Aéro-Club s'étaient en effet retrouvés, autour du président, M. Etienne, dans le chalet implanté sur le terrain d'aviation.

Une séance de travail empreinte d'une très grande sérénité, du fait du bilan très positif de la saison écoulée.

Le président Etienne est un homme très heureux et constate que le nombre d'heures de vol effectuées en 1979 a été de 500. Un chiffre remarquable pour un aérodrome de cette importance, et ce pour 32 membres actifs.

Evidemment, ce nombre d'heures de vol s'est concrétisé par l'obtention de plusieurs degrés dont nous avons donné la liste dans notre édition d'hier.

Et s'il n'y avait pas la crise du pétrole qui entraîne des augmentations du carburant, le président de l'Aéro-Club du Barsuraubois serait entièrement satisfait.

Toutefois, M. Etienne et les membres ne se plaignent pas puisque l'Aéro-Club leur apporte

des joies intenses : la joie de pouvoir voler dans les airs, mais aussi celle de se retrouver dans un club où la bonne humeur est de mise, où chacun oublie sa condition sociale, où tous œuvrent dans le même but pour contribuer à la renommée de l'Aéro-Club dans la région.

Un club qui veut aller de l'avant doit être parfaitement équipé et on peut dire que l'Aéro-Club du Barsuraubois s'est doté des structures indispensables pour poursuivre son but, ces dernières années. C'est ainsi que les hangars de l'aérodrome renferment trois « Jodel » (deux biplaces de 65 CV et 90 CV, un cinq places de 180 CV) et un « Robin » (quadriplace de 160 CV). Pour 1980, l'objectif de l'Aéro-Club sera, bien sûr, l'augmentation des heures de vol, mais les responsables veulent également promouvoir les voyages-promenades et poursuivront les vols d'initiation, lors des week-ends ensoleillés.

Rappelons aussi que le bon fonctionnement du club est dû au bénévolat et que, par conséquent, tous les travaux d'entretien sont assurés par les membres qui mettent la main à la

pâte, certains soirs ou week-ends.

Outre les vols, qui restent l'activité essentielle, l'Aéro-Club du Barsuraubois organise tous les ans, au mois de juillet, une fête de plein air sur son terrain de Juvancourt. Une manifestation qui obtient régulièrement un joli succès populaire, notamment grâce à l'exécution de numéros de voltige par l'Armée de l'Air qui procède, à l'occasion de cette journée, à la distribution de baptêmes de l'air, grâce au Bureau d'Information Air de Reims.

Pour terminer, souhaitons à l'Aéro-Club de Juvancourt de poursuivre sa progression en 1980.

COMPOSITION DU BUREAU

Président :
M. ETIENNE.
Vice-président :
M. DELOISY.
Trésorier :
M. ROUGEAU.
Trésorier adjoint :
M. J.-C. LAURENT.
Secrétaire :
M. LAVOST.

L'Éclair Libération Champagne. 15. Evricu 1980

AÉRO-CLUB DU BARSURAUBOIS (Juvancourt)

Un deuxième degré et six premiers



Les lauréats

L'aéro-club du barsuraubois, ayant son siège et son terrain à Juvancourt est un petit aérodrome, mais qui fonctionne bien avec ses 32 membres actifs. Ces derniers participent à toutes les corvées et font preuve d'un bénévolat remarquable. Dimanche soir, dans le chalet du terrain de Juvancourt, les pilotes fêtaient le deuxième degré obtenu par Bernard Drion, ainsi que le premier degré de MM. Jean-Claude Guibourg, Jean Deuvals, Marcel Lavost, Patrick Martin et Philippe Seichepine.

Mais nous avons gardé pour la bonne bouche, le premier degré du jeune : Jean-Michel Guibourg qui n'a que 16 ans et qui est un peu la fierté du président Etienne.

Libération-Champagne adresse à tous ces pilotes, ses félicitations et tout particulièrement à Jean-Michel Guibourg.

Jean-Michel Guibourt obtient brillamment le second degré de navigation aérienne



*Jean-Michel entouré de ses parents et amis
Avec M. Etienne son moniteur*

Dimanche après-midi, dans le cadre de l'aéro-club, Jean-Michel Guibourt arrosait son récent diplôme.

Ce jeune lycéen de 18 ans vient en effet d'obtenir le second degré de navigation aérienne, diplôme qui permet à tous pilotes de voyager à son gré et en transportant des passagers à son bord. Il est à noter que Jean-Mi-

chel est le premier adhérent au club depuis sa création à obtenir si jeune cette qualification.

Pour l'acquisition de cet examen, il lui a fallu réussir une épreuve théorique comprenant principalement une qualification radio et une épreuve pratique.

En plus de cela, le pilote doit avoir acquis un minimum de soixante heures de vol et avoir

accompli cinq heures de voyage seul en toutes directions.

Cet examen qui est pourtant de plus en plus difficile n'a pas semblé trop éprouvant à Jean-Michel qui comptait 75 heures de vol.

En ce qui concerne sa réussite dans la partie pratique, le jeune pilote tient principalement à remercier M. Etienne, moniteur pré-

sident bénévole à l'aéro-club de Juvancourt. Sa disponibilité, sa gentillesse et son dévouement permettent à des jeunes gens passionnés par l'aviation de pouvoir apprendre à piloter sur avion pour une somme raisonnable.

Gentiment, Jean-Michel nous a proposé un tour en avion. Malheureusement, à cause du mauvais temps et de la faible altitude des nuages, la promenade n'a pu être très longue mais nous avons cependant pu apprécier les qualités du jeune pilote. Espérons que le temps sera meilleur dimanche. Ce sera en effet la fête de l'aéro-club et de nombreuses personnes pourront s'offrir pendant quelques instants l'illusion d'accomplir ce vieux rêve d'Icare : voler.

Jean-Michel, entouré de ses parents, avait donc réuni ses amis de l'aéro-club pour un sympathique champagne d'honneur qui clôtura cet après-midi dans la joie et la bonne humeur. □

Fête 1980 - L'Est Eclair. (Jeudi 10 Juillet)

BELLE REUSSITE DE LA FETE DE L'AERO-CLUB DU BARSURAUBOIS



Le public très intéressé par les modèles

Le soleil était au rendez-vous, dimanche après-midi, et ce beau temps ne pouvait que ravir les responsables de l'Aéro-Club de Juvancourt qui organisait, en cette journée dominicale, leur traditionnelle fête de plein air.

Du fait de l'apparition de Phébus, les automobilistes ont gravi, nombreux, le mont Perthon, qui mène sur le terrain de l'aéro-club où, tout l'après-midi, les avions ne cessèrent d'aller et venir. Evidemment, pour ceux qui n'étaient jamais montés dans un avion, l'occasion de connaître de belles sensations leur était donnée. En outre, l'antenne de documentation de l'armée de l'Air, qui répondait volontiers à toutes les questions qui lui étaient posées, donnait la possibilité de gagner des baptêmes de l'air. Et les jeunes gens surent, évidemment, profiter de l'aubaine.

Mais, le clou de cette journée fut très certainement les exhibitions des modèles réduits radioguidés. Cette présentation des mini-avions a ravi le public qui semblait avoir les yeux rivés sur ces drôles d'oiseaux.

Cette manifestation de plein air a donc remporté son succès habituel et il faut donc féliciter les membres de l'aéro-club du Barsuraubois qui se sont dévoués sans compter, pour en assurer la réussite.

1981

Malgré la diminution des heures de vol, l'Aéro-Club du Barsuraubois continue sa progression

1981

C'est dans le cadre de son chalet sis sur le terrain même de l'aérodrome de Juvancourt, que l'aéro-club du Barsuraubois a tenu son assemblée générale, dimanche dernier.

Une réunion de travail qui était placée sous la présidence de M. Etienne, lequel était entouré de M. Rougeau trésorier, Lavaud secrétaire, Laurent trésorier adjoint et de nombreux membres.

Cette assemblée générale donna l'occasion au

club de faire un tour d'horizon sur l'année écoulée et chacun profita de cette soirée pour s'exprimer.

Cette assemblée générale devait nous apprendre que les heures de vol avaient diminué au cours de l'année passée, et cela est notamment dû au prix du kérosène mais sans doute également aux conditions climatiques qui furent très quelconques l'année passée.

568 HEURES DE VOL EN 78, 468 EN 79 ET 445 EN 1980

L'aéro-club de Juvancourt est composé de 30 pilotes et il s'agit d'un effectif stable. Quant aux heures de vol, nous l'avons dit, elles sont en nette diminution depuis 1978. A cette date, on enregistre 568 heures et l'année d'après 468 heures seulement étaient effectuées soit 18 pour cent de moins. En 80, même phénomène avec cependant une baisse moins forte puisque ce sont 445 heures de vol qui ont été effectuées soit moins 5 pour cent.

Il faut savoir, ainsi que nous l'apprenons lors de cette assemblée générale, que le kérosène intervenait auparavant pour 33 pour cent dans le prix de revient de l'heure de vol. Aujourd'hui il est de 75 pour cent. Et ceci explique facilement cela.

Mais l'on ne se décourage pas pour autant à l'aéro-club de Juvancourt où l'on veut malgré ces difficultés permettre à un grand nombre de personnes, de voler. D'ailleurs, ce club ne débute-t-il pas avec 6 membres seulement.

L'aéro-club du Barsuraubois fait avec les moyens du bord et c'est ainsi que les réparations et l'entretien du matériel sont entièrement réalisés par les membres bénévoles.

Le bilan financier toutefois important s'élève à 117.647 F en encaissements et à 117.206 F en décaissements. Ce qui laisse un solde de 671 F, supérieur à celui de l'an dernier qui était de 230 F.

On remarquera que dans ce bilan, 376 baptêmes de l'air ont été effectués au cours de l'année.

Au cours de la saison dernière, plusieurs pilotes sont passés à l'échelon supérieur en l'occurrence MM. Simonian et Devals, qui ont obtenu leur deuxième degré et M. Cotel son deuxième degré théorique.

Signalons également la venue d'un nouveau pilote, M. William Morin, qui vient d'avoir son premier degré.

Nos félicitations à ces nouveaux diplômés, et bon vent à l'aéro-club de Juvancourt qui semble, malgré certaines difficultés, continuer sa progression.



Flash sur l'assemblée

1981

JUVANCOURT

Jean-Michel Guibourt obtient brillamment le second degré de navigation aérienne



Jean-Michel entouré de ses parents et amis
Avec M. Etienne son moniteur

Dimanche après-midi, dans le cadre de l'aéro-club, Jean-Michel Guibourt arrosait son récent diplôme.

Ce jeune lycéen de 18 ans vient en effet d'obtenir le second degré de navigation aérienne, diplôme qui permet à tous pilotes de voyager à son gré et en transportant des passagers à son bord. Il est à noter que Jean-Mi-

chel est le premier adhérent au club depuis sa création à obtenir si jeune cette qualification.

Pour l'acquisition de cet examen, il lui a fallu réussir une épreuve théorique comprenant principalement une qualification radio et une épreuve pratique.

En plus de cela, le pilote doit avoir acquis un minimum de soixante heures de vol et avoir

accompli cinq heures de voyage seul en toutes directions.

Cet examen qui est pourtant de plus en plus difficile n'a pas semblé trop éprouvant à Jean-Michel qui comptait 75 heures de vol.

En ce qui concerne sa réussite dans la partie pratique, le jeune pilote tient principalement à remercier M. Etienne, moniteur pré-

sident bénévole à l'aéro-club de Juvancourt. Sa disponibilité, sa gentillesse et son dévouement permettent à des jeunes gens passionnés par l'aviation de pouvoir apprendre à piloter sur avion pour une somme raisonnable.

Gentiment, Jean-Michel nous a proposé un tour en avion. Malheureusement, à cause du mauvais temps et de la faible altitude des nuages, la promenade n'a pu être très longue mais nous avons cependant pu apprécier les qualités du jeune pilote. Espérons que le temps sera meilleur dimanche. Ce sera en effet la fête de l'aéro-club et de nombreuses personnes pourront s'offrir pendant quelques instants l'illusion d'accomplir ce vieux rêve d'Icare : voler.

Jean-Michel, entouré de ses parents, avait donc réuni ses amis de l'aéro-club pour un sympathique champagne d'honneur qui clôtura cet après-midi dans la joie et la bonne humeur. □

MAGNY-FOUCHARD

COUPURE DE COURANT

Elle aura lieu lundi 6 juillet de 8 h 30 à 9 h 30 et de 15 h à 16 heures. □

SECRETARIAT DE MAIRIE

Il ne sera pas ouvert le mardi 7 juillet. □

Mercredi 1er juillet 1981



BAR-s/AUBE

Un jeune pilote de l'Aéro-Club du Barsuraubois obtient son second degré



En haut, l'élève et le maître et en bas, l'arrosage du second degré.

L'Aéro-Club du Barsuraubois de Juvancourt compte un nouveau degré en la personne de Jean-Michel Guibourt, un jeune lycéen. Ce diplôme est un peu la fierté de l'Aéro-Club puisque Jean-Michel Guibourt est le plus jeune pilote de ce club à obtenir son second degré. A noter que notre pilote qui pourra dorénavant voler avec des passagers, n'est pas encore titulaire du permis de conduire de voiture, ce qui peut paraître paradoxal.

Pour obtenir ce deuxième degré, il faut, bien sûr, être déjà titulaire du premier degré qui, déjà, permet de voler seul, mais uniquement à 20 km autour du terrain, et ce dans des conditions climatologiques parfaites.

Pour obtenir ce second brevet, Jean-Michel Guibourt, qui pilote depuis 2 ans et demi, dut se soumettre à un examen théorique basé notamment sur les connaissances radio, et un examen pratique dont l'essentiel est l'acquisition d'un certain nombre d'heures de vol. Le mi-

nimum est 60 heures, et Jean-Michel Guibourt en totalise déjà soixante quinze.

Il faut savoir aussi que l'examen pratique se traduit également par un vol de 5 heures où le pilote est seul et se dirige en toutes directions.

Mais Jean-Michel Guibourt n'oublie pas que ce second degré a pu être possible grâce à son moniteur et président du club, M. Etienne qui, bénévolement, lui a prodigué ses conseils. Cela a permis évidemment à Jean-Michel Guibourt d'acquiescer son second degré dans des conditions financières abordables.

Dimanche, le nouveau breveté arrosait comme il se doit l'événement dans le chalet de l'Aéro-Club où il invitait tous les membres du club à participer à un champagne d'honneur. Chacun en profitait également pour le féliciter, compliments auxquels l'Est-Eclair est heureux de joindre les siens.

Rappelons, pour terminer, que, dimanche prochain, sur le terrain de l'Aéro-Club aura lieu la traditionnelle fête de l'aviation avec la participation de

l'armée de l'Air et une présentation de modèles réduits radio-guidés et d'avions amateurs.

Venez nombreux sur le terrain de l'Aéro-Club du Barsuraubois.

1982



1984

Assemblée générale 1984

L'Est - Eclair - Mercredi 8 Février 1984



Autour de la table de travail

FONCTIONNEMENT

- Chauffage, électricité : 3 651 F
 - Téléphone : 1 495 F
 - Assurances : 1 126 F
 - Divers : 3 497 F
 - Documentation : 1 201 F
- Soit : 10 970 F.

NOUVEAU BREVETE

Après la présentation des chiffres qui satisfont les membres de l'aéro club ces derniers en effet donnant quitus au trésorier, l'on abordait les questions diverses et il faut notamment rappeler qu'un

des membres venait d'obtenir brillamment son brevet théorique qui précède l'examen définitif lequel permet de voler.

L'on évoquait bien sûr la fête aérienne qui compte tenu du beau temps, a obtenu un très beau succès d'affluence. Des démonstrations d'hélicoptères de l'armée au appareils radio-ruides en passant par les acrobaties d'un vieux coucou, sans compter le passage de nombreux baptêmes de l'air, cela sous un ciel resplendissant. Tout concorda pour faire de cette traditionnelle fête aérienne, un franc

succès.

Cette fête aérienne sera évidemment reconduite cette année, et se déroulera le dimanche 1er juillet. Les membres de l'aéro club nous peaufineront à nouveau un spectacle de choix et gageons que cette future journée remportera encore un nouveau succès, notamment si le soleil accepte d'être de la partie!

L'ordre du jour de l'assemblée générale étant épuisé, les membres de l'aéro club levèrent leur verre à la prospérité de leur association.

En dépit de la conjoncture et des hausses de carburant progression des heures de vol à l'Aéro-Club du Barsuraubois

L'aéro club du Barsuraubois qui a tenu son assemblée générale dimanche après-midi, dans son local sis sur l'aérodrome de Juvancourt, est sans conteste une association qui se porte bien.

Présidée par M. Etienne, cette réunion de travail a permis aux responsables de dresser un bilan satisfaisant. En dépit de la conjoncture, des augmentations des carburants, l'aéro club du Barsuraubois a continué sa progression et le nombre d'heures de vol étant en légère augmentation par rapport à l'an passé, cela est un signe évident de bonne marche.

Autour du président Etienne, on notait la présence de M. Guy Deloisy, vice-président et maire de Juvancourt ; M. Guy Munier, secrétaire et

M. Rougeau, trésorier.

M. Etienne prenait bien sûr la parole pour se féliciter de la saine situation de l'association et remercier toutes les personnes qui au sein du club se dévouent sans compter. Et lorsque nous écrivons sans compter ce n'est pas du tout une image. L'on sait en effet que les membres de l'aéro club retroussent souvent les manches de chemises pour donner comme l'on dit la main à la pâte, et consacrent de nombreuses heures de travail, dans les hangars de l'aéro club. Il faut dire que sans cette main d'œuvre bénévole, l'aéro club du Barsuraubois pourrait difficilement s'en sortir. Et il est heureux que chacun en ait pris conscience!

BILAN FINANCIER SATISFAISANT

Après le mot du président, c'est le secrétaire qui faisait le compte rendu d'activité rappelant que les pilotes volèrent 604 heures contre 515 en 82 ; 425 en 81 et 445 en 1980. Cela représente 89 heures de vol supplémentaires par rapport à l'an passé, ce qui n'est pas négligeable. Il appartenait aussi au trésorier de présenter le bilan financier qui s'équilibre à 130 F près

ce compte tenu de la provision travaux qui est de l'ordre de 71.000 F.

Les recettes qui s'élèvent à 270 023 F se répartissent de la façon suivante :

- Cotisations : 3 500 F
- Vols : 145 300 F
- Baptêmes : 11 811 F
- Divers : 5 356 F
- Subventions : 5 056 F et
- Provision G.V. : 36 000 F.

En dépenses, il y a trois cha-

pitres : le matériel volant qui se compose comme suit :

- Essence, huile : 77 345 F
- Assurances : 11 843 F
- Réparations, Véritas : 28 612 F
- Radio : 840 F
- Soit : 118 640 F

MATERIEL AU SOL

- Locations, Impôts : 4 413 F
- Outillage : 444 F
- Groupe électrogène : 1 683 F
- Soit : 6 540 F.

Libération - Champagne. 29 Novembre 1984

Réception à l'aéro-club du Barsuraubois

pour le brevet de pilote de M. Schaefer



M. Schaefer entouré de ses amis

Pendant ses dix-huit mois de présence dans le Barsurbois, M. Philippe Schaefer, sous-préfet, s'était pris de deux passions : la chasse et le pilotage. En ce qui concerne ce dernier, il a suivi, durant un an, des cours intensifs. Ils se sont soldés — quelques jours avant son départ —

par l'obtention d'un brevet de pilote privé.

Comme il est de coutume, M. Schaefer a tenu à « arroser » ce diplôme. Il a donc convié, jeudi soir, ses amis du club, dans les locaux de Juvancourt. Cette réception s'est déroulée dans un climat très dé-

tendu et amical.

Libération-Champagne adresse ses félicitations à M. Schaefer et lui

renouvelle ses vœux de pleine réussite dans ses nouvelles fonctions. □

L'Est - Eclair - lundi 25 Novembre 1984



BAR-s/AUBE

Agence : 86, rue Nationale - Tél. 27-15-83

L'Aéro-Club du Barsuraubois a dit au revoir à M. Schaefer, sous-préfet, qui vient d'obtenir son brevet de pilote



M. SCHAEFER, entouré des membres du Club.

Avant qu'il ne prenne la direction de Mayotte, M. Philippe Schaefer, sous préfet de Bar-sur-Aube, participait jeudi soir, à une bien sympathique manifestation dans le local de l'aéro club du Barsuraubois à Juvancourt, une réunion qui avait un double but, puisque ce fut en effet l'occasion pour les membres de l'aéro club de féliciter M. Schaefer qui vient tout juste en effet d'obtenir son brevet de pilote privé, et en même temps de lui dire « au revoir ».

Une amicale réunion où se mêlaient la joie, celle d'un homme, qui le dit lui-même vient de réaliser son plus vieux rêve et le regret de toute une équipe qui doit se séparer d'un véritable ami.

M. Schaefer ne l'a pas caché, c'est peut-être à Bar-sur-Aube qu'il laisse aujourd'hui le plus de regrets, puisque cette ville a marqué pour lui le véritable « démarrage » dans sa carrière préfectorale, et il a découvert une région, des habitants qu'il qualifie de remarquables. Et puis, comme il l'a déclaré à ses amis de l'aéro club du Barsuraubois « comment pourrai-je oublier mon passage dans cette région puisque je viens de réaliser dans ce club le rêve de ma vie, ce notamment grâce à M. Etienne mais aussi au docteur Paul Myara qui lors d'une consultation m'a immédiatement communiqué le virus. J'ai pu apprécier la qualité de cette association et de ses membres qui n'ont pas attendu l'aide

des autres pour faire développer cet aéro club. Je tiens à féliciter tous les membres qui font régner une très bonne ambiance, une équipe qui met la main à la pâte quand il le faut. Votre aéro club mérite d'être plus largement connu et soutenu. En tout cas, ce brevet de pilote est un des éléments fondamentaux que je n'oublierai pas de mon passage à Bar-sur-Aube.

Rappelons que deux autres pilotes ont été brevetés au cours de cette année, MM. Thierry Adrien et Jean Knauer.

Avant de lever son verre à la prospérité de l'aéro club, M. Schaefer proposa aux membres de venir le rejoindre, un de ces jours, en avion.

1985

Assemblée générale 1985

Liberation - Champagne 22 février 1985

Aéro-Club du Barsurbois

Augmentation des heures de vol et achat d'un appareil

L'Aéro-Club du Barsurbois a tenu son assemblée générale, sous la présidence de M. Etienne. Ce dernier ouvrait la séance en rappelant les activités de l'année. Le bilan s'avère très positif, puisque les heures de vol ont notablement augmenté, menant la moyenne annuelle à plus de 20 heures par an et par membre.

Trois adhérents ont obtenu leur licence dont un jeune étudiant de moins de 20 ans.

M. Rougeau, trésorier, donnait lecture du bilan financier et recevait quitus à l'unanimité.

Divers projets étaient élaborés, notamment la maintenance des appareils et des installations. On note l'achat d'un Transpondeur (moyenne navigation sophistiquée), s'ajoutant à l'équipement déjà très complet de l'avion de voyages et ce, pour assurer une sécurité accrue. Le temps record pour rallier Cannes, fut de 2 h 30.

L'Aéro-Club se propose d'acheter un avion de voltige biplace école, de marque Scirocco. Le premier devrait se situer cet été.

Au cours du pot de l'amitié, les membres parlèrent de la prochaine fête aérienne, prévue le 7 juillet, fête plus importante que celles des



Une assemblée emplie de sérieux, mais aussi de bonne humeur.

années précédentes.

Le bureau était ensuite élu, il se compose comme suit :

PRESIDENT INSTRUCTEUR : M. J. Etienne ;
PRESIDENT D'HONNEUR : M. Guy

Deloisy ;

COMMISSAIRES AUX COMPTES :

MM. Guy Munier et J.C. Plumey ;

TRESORIER : M. C. Rougeau ;

TRESORIER ADJOINT : M. J.C. Laurent. □

L'Aéro-Club du Barsuraubois : une belle vitalité Achat prochain d'un avion de voltige biplace



Des membres particulièrement dévoués.

L'aéro club du Barsuraubois qui a tenu son assemblée générale sur l'aérodrome de Juvancourt à une fois de plus démontré sa vitalité présentant en effet un bilan des plus positifs, pour l'année 84 qui vient de s'écouler.

Le nombre d'heures de vol est en augmentation et les responsables envisagent pour 85 plusieurs acquisitions qui ne pourront qu'améliorer les conditions de vol.

Cette belle santé affichée par l'aéro club du Barsuraubois est notamment due au dévouement des membres et à l'esprit qui règne au sein de ce petit aéro club. Chacun en effet n'hésite pas à prendre de son temps pour entretenir les locaux ou les appareils et ce dans une bien sympathique ambiance. L'aéro club du Barsuraubois ne pourrait d'ailleurs survivre sans cette belle volonté des membres.

LES HEURES DE VOL EN AUGMENTATION

C'est ce que tiendra à souligner M. Jacques Etienne, président, lors de l'assemblée générale qui s'est déroulée dans le chalet sur le terrain. C'est un président très heureux qui ouvrit cette séance de travail annuelle pour constater l'aug-

mentation du nombre des heures de vol, par rapport à l'année 83, ce qui amène dit-il la moyenne annuelle à plus de 20 heures de vol par membre.

Au cours de l'année, rappelait encore M. Etienne, trois membres ont brillamment obtenu leur licence dont un jeune étudiant de moins de 20 ans.

Le trésorier de l'association M. Rougeau apportait toutes les précisions nécessaires concernant l'état des finances et quitus lui fut donné avant que l'assemblée évoque divers projets futurs.

On évoqua bien entendu la maintenance des appareils et des installations et de nombreux travaux bénévoles. L'assemblée procéda au vote d'un transpondeur qui est un moyen de navigation sophistiqué et qui s'ajoutera à l'équipement déjà très complet de l'avion de voyage ce qui va permettre une sécurité encore plus accrue.

UN AVION DE VOLTIGE CET ETE PROCHAIN

A ce sujet l'on rappela les avantages de pouvoir circuler dans les airs avec des temps records puisque l'on rallie par exemple Cannes en deux heures 30. Autre acquisition importante de l'aéro club du

Barsuraubois, ce sera l'achat d'un avion de voltige biplace école, un sirocco en cours de réalisation dont le premier vol se situera cet été prochain.

Au cours de cette assemblée générale, les membres de l'aéro club de Juvancourt ont décidé que 1985 serait placée sous le signe de l'information auprès du public quant à l'aviation légère et ses nombreuses possibilités.

C'est comme habituellement par le pot de l'amitié que fut close cette assemblée générale et après avoir levé leur verre à la prospérité de leur club, les membres évoquèrent la fête aérienne prévue le 7 juillet cette année, une manifestation de plein air qui devrait revêtir une ampleur exceptionnelle.

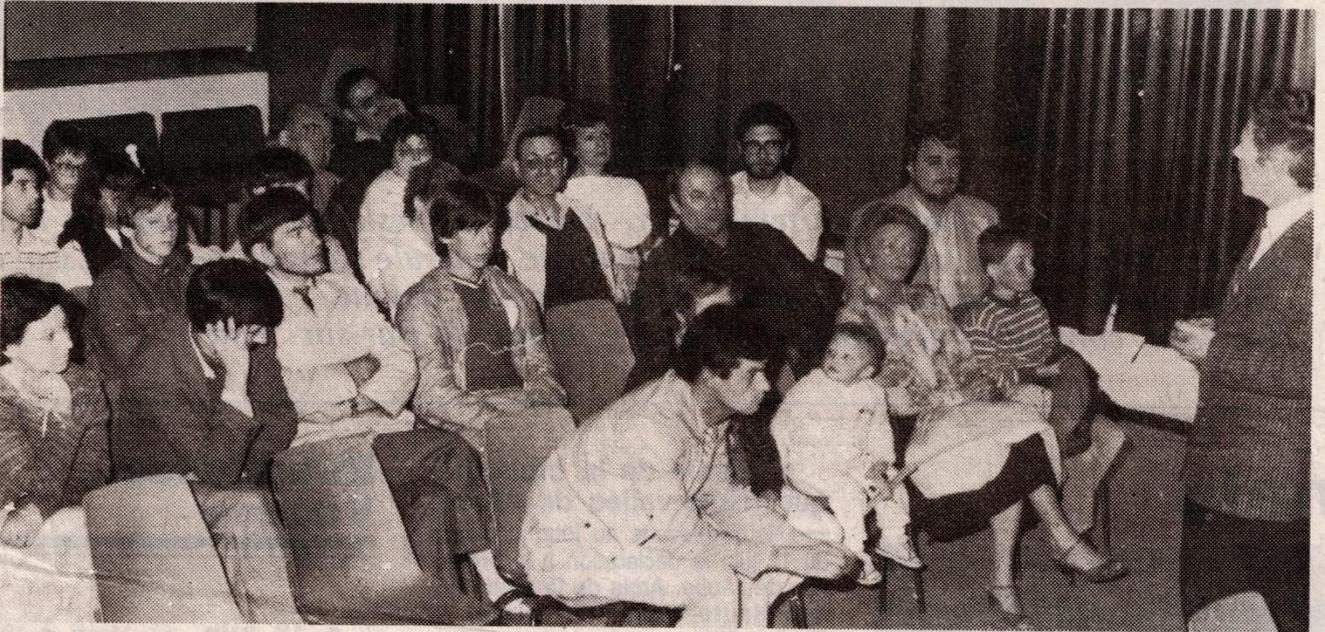
LE BUREAU DE L'AERO CLUB

Président, instructeur :
M. Jacques Etienne
Président d'honneur :
M. Guy Deloisy
Commissaires aux comptes :
MM. Guy Munier et Jean-Claude Plumey
Trésorier :
M. C. Rougeau
Trésorier adjoint :
M. J.-C. Laurent

5881
Février 1985

Libé 17/06/85

Paris - Dakar en avion d'aéro-club en survolant la course du même nom



Des spectateurs passionnés et avertis.

La course Paris - Dakar est devenue une institution. Elle fait même des émules dans le monde de l'aviation légère. C'est ainsi qu'un équipage de Châtillon-sur-Seine a décidé de rallier Dakar en survolant les épreuves.

L'équipage était composé de Paul-Marie Bertrand, demeurant à Bagnoux ; Guarin, moniteur à Châtillon-

sur-Seine ; Benoit Tassin, de Celles-sur-Ource qui, en 79, fut champion de France par équipe en planeur, et Thierry Perrin, journaliste aux « Dépêches de Dijon ».

Le voyage aller-retour avec un quadriplaces T.B. 10 180 chevaux, dura 67 heures, pour une moyenne de 200 km/h environ.

Ce raid a évidemment été émaillé

de quelques aventures : suspicion du Polisario, recherche de dollars pour payer les pleins d'essence, couchage sous la tente, etc.

De tout cela, ils ont ramené une série de diapositives. Ces dernières ont été présentées à la Maison pour tous par M. Bertrand, aux membres de l'Aéro-Club de Juvancourt. □

L'ESTRECLAIR

17/06/85

BAR s/AUBE

La belle aventure du Châtillon-Dakar en quadriplace pour quatre membres de l'Aéro-club de Châtillon

Une quarantaine de personnes vendredi soir à la Maison pour Tous pour assister à une soirée diapositives organisée conjointement par l'Aéro-club du barsuraubois et la Maison pour Tous de Bar-sur-Aube qui avaient invité M. Paul-Marie Bertrand, de Bagneux-la-Fosse, membre de l'Aéro-club châtilonnais, Benoit Tassin de Celles-sur-Ource, champion de France par équipes en planeur, en 1979, et Thierry Perrin, journaliste aux Dépêches.

Partis de Châtillon dans un quadriplace TB 10 de 180 chevaux, volant



Le public et le conférencier

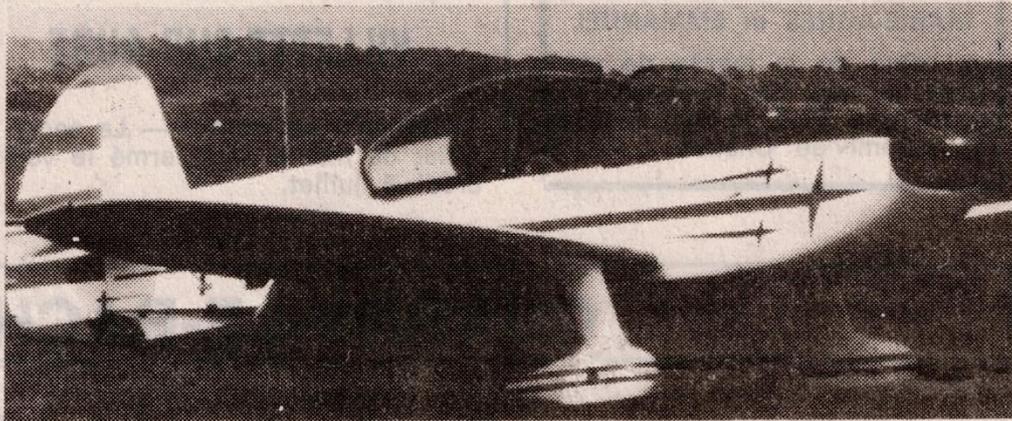
à la vitesse de croisière de 200 km/h, et ralliant Dakar en quelque 32 heures, pour 6 000 km parcourus environ. Le but, réaliser un reportage diapositives et profiter en même temps de la présence du rallye Paris-Dakar avec des photos prises d'avion.

Une véritable aventure pour nos quatre hommes qui rencontrèrent parfois quelques démêlés notamment au Maroc sur le front Polisario, mais finalement tout s'est dans l'ensemble bien déroulé. Des moments parfois

pittoresques avec des nuits passées à la belle étoile, dans une toile de tente sur l'aéroport de Dakar.

Des moments que qu'on n'oublie pas et que l'on aime raconter lors de soirées comme celle que M. Bertrand nous a présentées vendredi soir à la Maison pour Tous. Pour ceux qui désireraient en faire autant, qu'ils sachent que ce voyage tout frais compris a coûté 40 000 F, il ne s'agit donc pas d'une somme insupportable, mais encore faut-il avoir le goût de l'aventure !

En avant-première de la Fête Aérienne de l'Aéro-Club du Barsuraubois, à Juvancourt



Le CAP 10, avion de voltige de 180 cv.

Ils ont vraiment mis "les petits plats dans les grands" à l'Aéro-Club du Barsuraubois, à Juvancourt, pour leur traditionnelle Fête Aérienne.

Démonstration, exhibition, initiations... A ne pas manquer, dimanche 7 juillet, dès 15 heures, sur l'Aérodrome de Juvancourt.

Pour l'occasion, plusieurs rendez-vous :

Tout d'abord pour les amateurs de sensations fortes, et dès 15 heures, une démonstration de voltiges, de haut niveau, sur un CAP 10 : Biplace de 180 cv injection, évoluant à près de 250 km-heures.

Aux commandes de l'appareil, un spécialiste du looping et du rase-mottes... attention ça décoiffe !...

Puis, vers 16 heures, à nouveau, vous aurez droit à une autre démonstration de voltige aérienne, avec deux avions : Avion Tempête, monoplace de voltige, pouvant atteindre des vitesses de 200 km-heure.

Au programme d'autre part, sauts de parachutistes, démonstration d'U.L.M., de même une place sera réservé aux modèles réduits.

L'Armée de l'Air sera au rendez-vous : avec projection de films, nombreux documents et jeux qui vous permettrons de gagner des baptêmes de l'air.

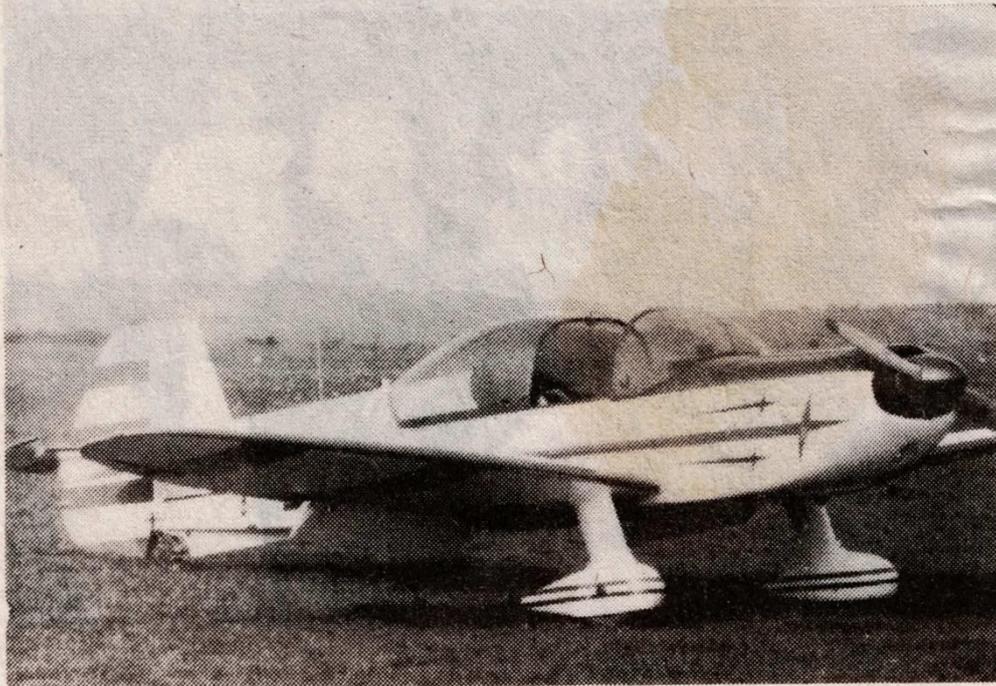
Mais, vous pourrez accéder à la troisième dimension grâce à des vols d'initiation : avec explications et même tenue du "manche", et cela grâce aux spécialistes de l'Aérodrome de Juvancourt.

Pour les partisans du "plancher des vaches", il pourront tout à la fois se divertir, se restaurer et même s'abreuver !... et cela grâce aux nombreux stands installés sur le plateau de Juvancourt.

Par conséquent, à noter sur vos tablettes, dimanche 7 juillet dès 15 heures, sur l'Aérodrome de Juvancourt, situé à quelques encablures de Barsur-Aube, via Clairvaux.

Dimanche

Grande fête de l'Aéro-Club du Barsuraubois



L'un des avions qui exécutera des voltiges impressionnantes.

Les membres de l'Aéro-Club du Barsuraubois organisent dimanche 7 juillet, leur grande fête annuelle, sur le terrain d'aviation de Jaucourt.

Un programme particulièrement spectaculaire a été concocté par les organisateurs. Nous ne saurions que trop vous conseiller de réserver, dès maintenant, votre après-midi. En effet, les amateurs d'exercices aériens périlleux et d'émotions fortes devraient être comblés. Des numéros de voltige de haut niveau seront assurés par un engin fabriqué par la société Mudry : le CAP 10, un biplace de 180 CV à injection. C'est aux environs de 15 h. que se déroulera cette voltige de compétition, d'un niveau national. Se produiront également,

deux appareils de type « Tempête », avions monoplaces de construction amateur. Eux aussi exécuteront des démonstrations à en couper le souffle aux plus blasés !

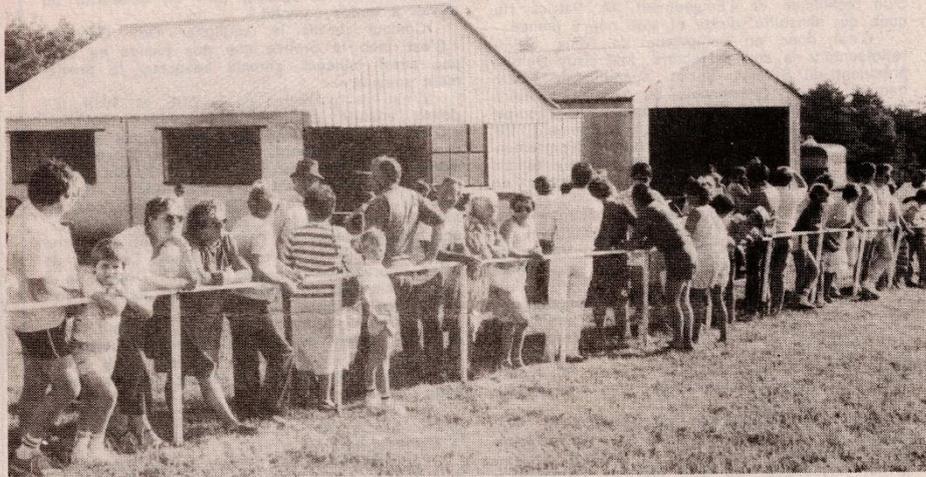
Les spectateurs assisteront en outre, à un lancer de parachutes, à une présentation d'ULM en vol, ainsi qu'à des vols de modèles réduits.

Des vols d'initiation seront offerts par les membres du club, il sera ainsi permis à ceux qui le désirent, d'accéder à la troisième dimension, de comprendre le fonctionnement et la tenue du manche.

Rendez-vous donc à tous, dimanche, dans le cadre champêtre du terrain de l'Aéro-Club, à Juvancourt, où vous trouverez aussi buvette, casse-croûte et pâtisseries. □

04/85 VOST ZCLAIR

Franc succès de la fête aérienne de l'Aéro-Club du Barsuraubois à Juvancourt



On a beaucoup baptisé dimanche après-midi à Juvancourt !

Il est vrai que les responsables de l'Aéro Club du Barsuraubois à Juvancourt doivent être satisfaits de leur dernière fête aérienne, car tous les éléments étaient au rendez-vous : une chaleur estivale sous un soleil radieux, la foule des grands jours, et un excellent programme.

Exhibitions, démonstrations, initiations... et pour les amateurs de sensations fortes, une démonstration de voltiges à vous couper le souffle, ont véritablement enchanté tout le public.

Quoiqu'il en soit, il régnait une bonne ambiance sur le plateau de Juvancourt dimanche après-midi. Les uns autour des avions afin d'admirer ces drôles de machines, les autres à la buvette, ou bien encore attendant auprès des départs, afin de réaliser le traditionnel baptême de l'air.

Pas moins d'une centaine de baptêmes furent réalisés.

Comme nous disait un membre du club, cela va très certainement

aider à assainir les comptes du club.

Les amateurs de collection auront pu, quant à eux, remarquer sur le plateau de Juvancourt un avion exceptionnel, le dernier de la série existant en France et appartenant à M. Caster de Romilly: il s'agissait d'un Auster de 1946, en excellent état de marche.

Bravo aux dynamiques organisateurs de cette fête aérienne et à l'année prochaine.

Juvancourt

04/85 L'ASPERATION

Fête aérienne : soleil, voltige, spectacle et foule

Le plateau de Juvancourt a vécu dimanche une exceptionnelle animation qui régnait sur terre comme au ciel... Cette effervescence est certes devenue traditionnelle puisque depuis des années, l'Aéro-club du Barsuraubois organise cette grande fête aérienne. Pourtant, cette année, on notait une affluence particulièrement importante. Il est vrai que le programme offert par les organisateurs était d'une richesse et d'une qualité remarquable. Petits et grands profitaient des chauds rayons du soleil tout en admirant les époustouflantes cabrioles des avions de voltige. Le superbe « Car 10 » et le non moins beau « Tempête » ont plus d'une fois fait battre les cœurs. Les spectateurs virent également évoluer le dernier modèle de type « Corsaire » existant encore en France. Les modèles réduits télécommandés obtinrent eux aussi une grande part d'applaudissements.

Enthousiasmés, les visiteurs furent nombreux à céder à la tentation de prendre eux-mêmes leur envol à bord des avions du club que préside M. Deloisy.

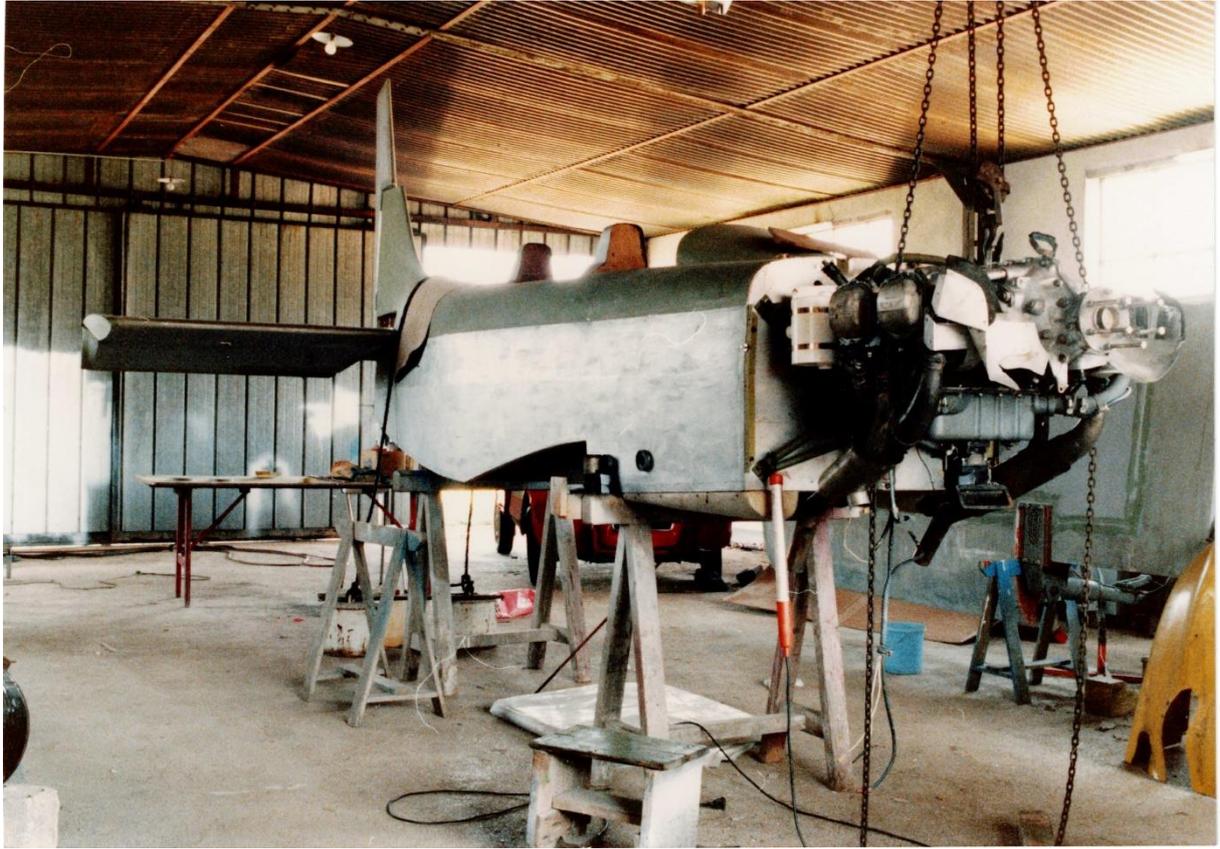
En effet, près de 200 personnes prirent le départ d'un vol d'initiation. Ils se comptent aussi en grand nombre ceux qui découvrent les sensations d'une promenade en ULM. Ce



L'ULM était fort admiré.

n'est que tard dans la soirée que la colline retrouva son calme. Au terme de cette fête, les organisateurs,

comme le public, se montraient très satisfaits du succès qui caractérisa cette journée. □



1986

Mercredi 19 novembre 1986



BAR-s/AUBE

1986 :

Un bon cru pour l'Aéro-Club du Barsuraubois avec 10 nouveaux diplômés



Ci-dessus, on arrose le dernier diplômé, ci-dessous, les diplômés de l'année 1986

Dimanche après-midi, le champagne coulait à flots dans le Club-house de l'aérodrome.

En effet, Jean Arnaud arrosait sa licence de Pilote privé avion, permettant de voyager sur tout l'hexagone avec des passagers.

De plus, trois autres pilotes s'étaient joints à Jean Arnaud pour fêter leurs prouesses aéronautiques.

Patrick Denizet pour son lâcher, premier vol solo avec moins de 10 heures de vol, Emile Thomas pour son renouvellement de Licence pilote privé et Patrick Boude pour son théorique brevet de base.

En effet, 1986 est une année de bon cru, on peut compter pas moins de 10 diplômés :

Jean Arnaud brevet de pilote privé,
Emile Thomas, renouvellement de pilote privé,
Marc et Eric Lavost, brevet de base plus théorique du pilote privé,

Rénauld Lia, lâché avec seulement 9 h de vol,
Patrick Denizet, lâcher,
Maurice Guillemen, lâcher,
Dominique Maes, théorique pilote privé avion
Patrick Boude, théorique brevet de base.

En ce qui concerne, leurs différentes réussites, tous ces pilotes unanimement tiennent à remercier M. Jacques Etienne, instructeur bénévole et président du club, sa disponibilité, sa gentillesse et son dévouement rendant, en effet, possible le pilotage à tous.

Enfin, il est à noter que le club est disponible pour fournir les renseignements ou pour faire partager la joie de ses pilotes par des vols d'initiative.

Comment devient-on pilote ?

Apprentissage en double commande avec l'instructeur pendant 10 à 15 h

Lâché.

Maîtrise de l'élève seul à bord.

Brevet de base après une vingtaine d'heures, comprenant un petit examen théorique et pratique, ce brevet permet d'emmener un passager.

Licence pilote privé avion : entre 40 et 60 heures, il permet de voyager avec plusieurs passagers sur tout l'Hexagone.

Il correspond à une finalité pour tout pilote.

UN SURVOL SUR L'AÉRO CLUB

Savez-vous que les avions de tourisme qui, le samedi ou le dimanche, survolent Bar-sur-Aube et sa région sont basés à Juvancourt ? C'est en 1967 qu'un groupe d'amis rêvant d'accomplir le plus vieux rêve de l'homme, recherche et trouve une plate-forme d'où peuvent décoller et atterrir des avions de tourisme. Juvancourt offrait un site, mais tout était à faire, il fallait défricher, aplanir, éliminer les pierres.

L'Aéro-Club compte 36 adhérents. 9 sont élèves sous la conduite du Président et instructeur. La flotte se compose de 3 appareils : 1 Jodel D 112, avion biplace école de 60 CV de puissance, 1 Jodel D 140, avion à 5 places, puissance 180 CV, 1 Robin DR 360, quadriplace de 160 CV dont la vitesse de croisière est de 230 km/h, très confortable et bien équipé pour la promenade et les longues navigations.

Pour devenir pilote, il faut avoir au minimum 15 ans. Après 10 à 15 heures de vol en double, l'élève est « lâché ». Quelques heures supplémentaires en solo, le brevet de base est obtenu. Ce qui permet d'emmener un passager dans un rayon de 100 km ; si on le désire, après 30 à 40 heures de formation complémentaire, la réussite à un examen théorique et à un test en vol, la licence est accordée. Ce qui donne la possibilité de voler dans tout l'Hexagone avec des passagers.

Depuis quelques années, les coûts freinaient le développement de cette activité. Face à cette situation qui se dégradait, les dirigeants de la Fédération Nationale Aéronautique, les Présidents de clubs, etc. ont réagi et c'est ainsi qu'est né en 1984 le brevet de base. En dehors de l'aspect financier les candidats pilotes sont attirés par le fait qu'ils peuvent rapidement effectuer des vols locaux, seuls à bord ou avec un passager, ce qui avec le brevet classique apparaissait comme un objectif lointain. La relance à l'échelle nationale a été amorcée, des bourses sont attribuées aux jeunes de moins de 25 ans, mais les collectivités nationales, régionales et locales doivent s'impliquer davantage. L'aviation légère doit devenir un sport populaire, voir de masse à l'instar d'autres sports.

Notre adresse :

Aéro-Club du Bar-sur-Aubois 10310 JUVANCOURT - Tél. 25.26.21.06

Accueil Avril 86

86

Demain, sur l'Aérodrome de Juvancourt

GRANDE FÊTE DE L'AVIATION

organisée par l'Aéro-Club du Barsuraubois
A partir de 14 h, nombreuses attractions :
parachutisme, voltige, baptêmes de l'air...
A 18 h, lancement de la fusée « Mariane »
avec un cosmonaute à son bord.
Buvette - Sandwiches - Glaces - Entrée gratuite

Juvancourt

86

Une fête de l'aviation qui a percé les nuages

Le plateau de Juvancourt a vécu, dimanche dernier, une animation quelque peu gâchée par les intempéries de ce week-end.

En effet, les parapluies n'ont pas cessé de s'ouvrir et se refermer à Juvancourt, dans le cadre de la fête aérienne.

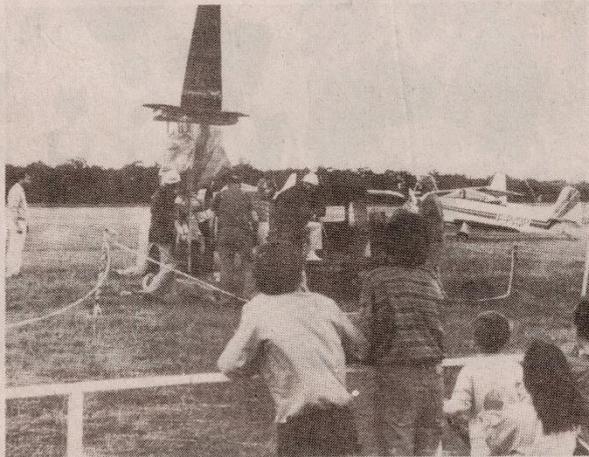
Une animation au ciel était assurée par de nombreuses présentations de quatre avions de voltige dont un Cap 20, avec aux commandes le lieutenant Guillet, de l'équipe de voltige de l'armée de l'air, un Stampe SU 4, commandé par Jack Thomas, un Tempête MJ 2, et un miniplan.

Malheureusement, ils n'ont pu évoluer dans le ciel comme ils le désiraient, il est vrai que les nuages étaient plutôt bas en ce dimanche après-midi.

L'animation sur terre était assurée par une antenne information de l'armée de Reims, qui a offert de nombreux baptêmes de l'air.

Pourtant, cette année, on notait une importante affluence, certes qui l'était bien moins que l'année précédente, mais qui semblait considérable compte tenu du temps qu'il a fait.

Enfin, petits et grands ont profité des rares passages ensoleillés pour admirer toutes ces voltiges.



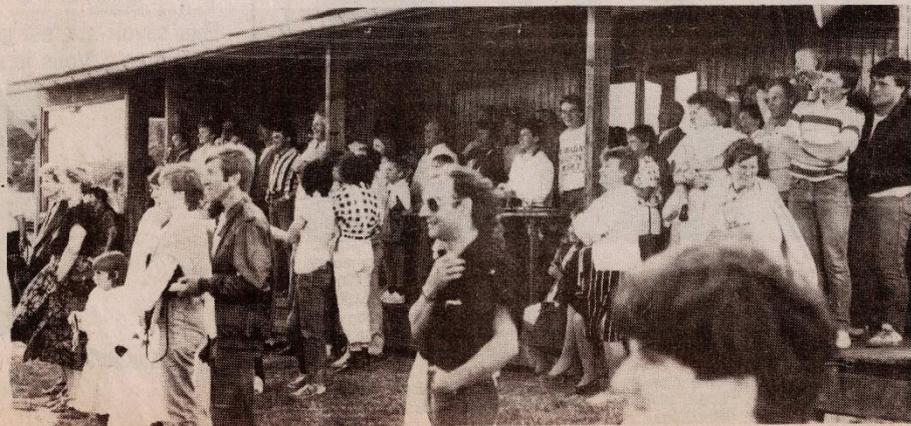
Attention au lancement de la fusée Ariane !

Cependant, le clou de cette journée restait le lancement, tant attendu, de la fusée Ariane.

A vrai dire, quelques problèmes techniques inattendus l'ont empêché de décoller, le cosmonaute qui se

trouvait à bord, a dû évacuer la fusée qui laissait, derrière elle, des fumées de toutes les couleurs.

Peut-être l'année prochaine, elle sera de nouveau sur pied pour prendre son envol vers la lune ?



Tout le monde à l'abri !

Lancement de la fusée Mariane

Dimanche prochain, à 18 heures sur le terrain d'aviation de Juvancourt, grande première.

En effet, vous pourrez assister au premier lancement de la fusée « Mariane » avec à son bord un cosmonaute.

Cette première sera faite à l'occasion du meeting annuel où vous assisterez à de nombreuses présentations, puisque quatre avions de voltige seront au rendez-vous :

CAP 20 avec aux commandes le lieutenant Guillet, de l'équipe de voltige de l'armée de l'air.

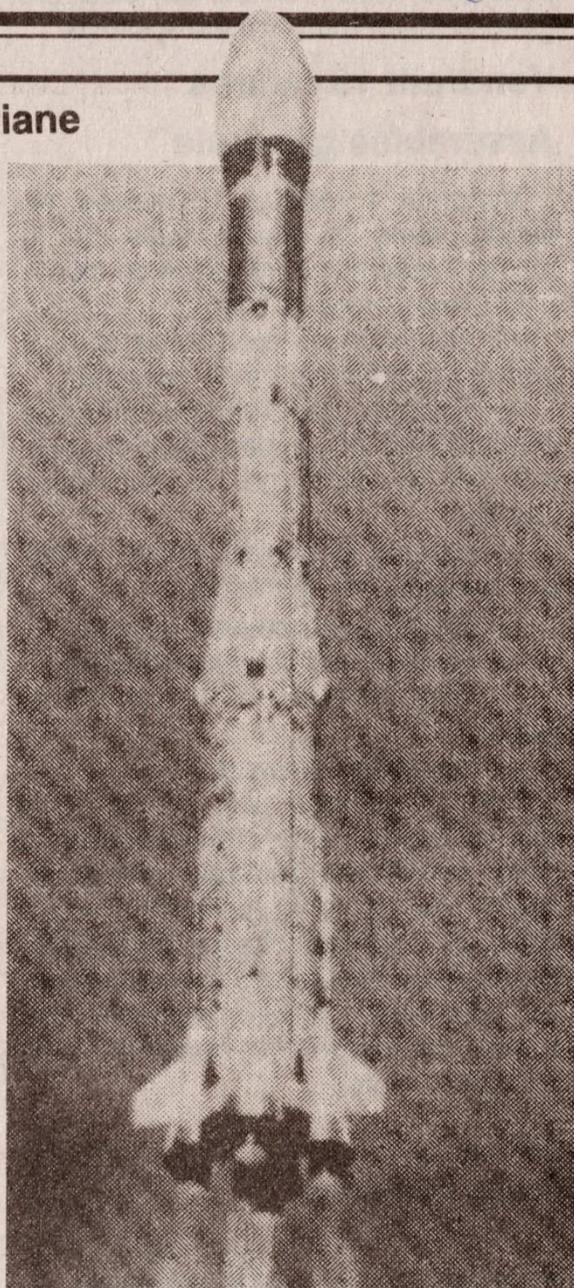
Stampe SU4 avec aux commandes Jack Thomas, Tempête MJ2, Miniplane.

Un spectacle de parachutistes vous donnera aussi quelques sensations fortes.

C'est donc une grande journée qui se prépare sur le terrain d'aviation de Juvancourt avec une antenne information de l'armée de Reims qui vous offrira de nombreux baptêmes de l'air.

Buvette, pâtisserie, sandwiches, attractions.

A retenir donc ce dimanche 6 juillet à partir de 14 heures sur le terrain d'aviation de Juvancourt.



chaumont

ville

11/08/1986

Baptêmes de l'air en campagne à Rizaucourt



On s'est bousculé au portillon en attendant son tour.



Mme Catherine Tonnerre, 75 ans : « J'adore ça ».

C'est Pierre Bertin de Rizaucourt qui en a eu l'idée et le Comité des Jeunes l'a mis en œuvre grâce au concours de l'Aéro-Club Bar-sur-Aubois de Juvaucourt. Pendant tout l'après-midi de dimanche deux des avions du club ont proposé des baptêmes de l'air à partir d'un champ aménagé en aérodrome à Rizaucourt.

Pierre Bertin avait déjà été à l'origine d'une telle manifestation, il y a trente-six ans, dans un champ voisin. Depuis, les avions ont changé, mais les hommes sont toujours aussi passionnés d'aviation. La preuve pour construire la piste de fortune, il a fallu broyer les cailloux du champ, arroser puis compacter pour offrir aux avions le maximum de sécurité.

Et le président de l'Aéro-Club, M. Jacques Etienne, n'eût qu'à s'en féliciter, puisque ses avions ne cessèrent de se poser tout au long de l'après-midi des dizaines de fois chacun pour repartir aussitôt.

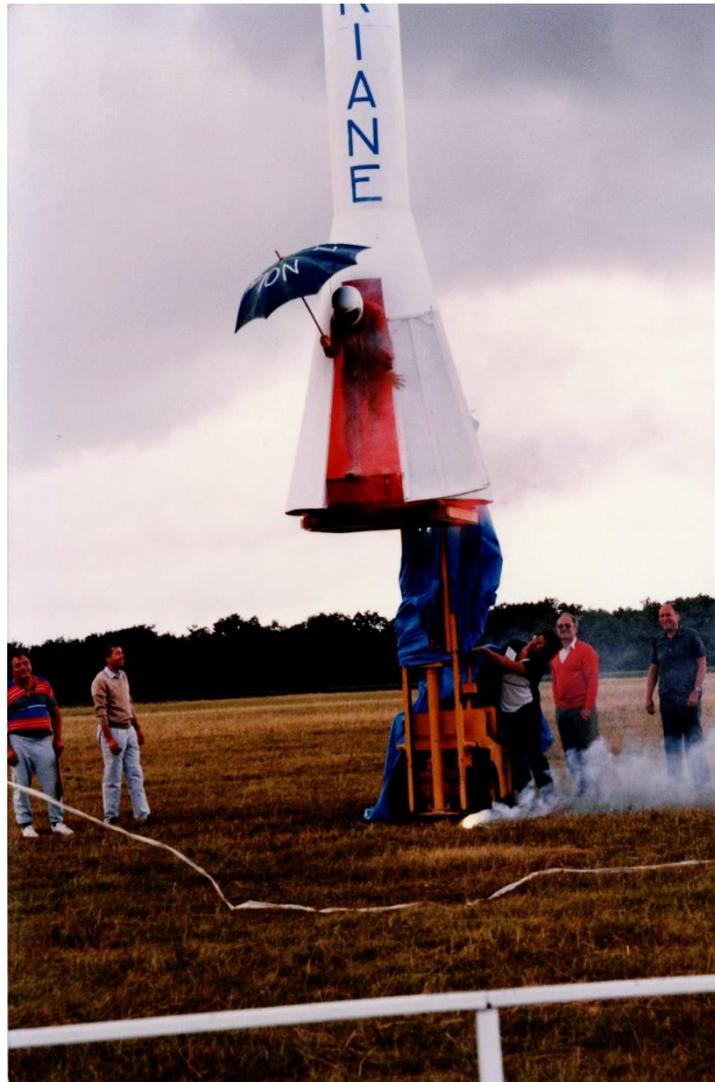
Plus d'une centaine de personnes au moins profitèrent de ces baptêmes en campagne et purent survoler le memorial de Colombey-les-Deux-Eglises.

Les Bassonet, père et fils, d'Orge firent également une démonstration de modèle réduits radio-commandés pendant que M. Berthelot, le maire de Rizaucourt faisait goûter le champagne local aux personnes venant d'un peu plus loin.

En tous cas, Mme Catherine Tonnerre, 75 ans fut ravie de son petit tour dans le ciel de Colombey. « C'est la deuxième fois, racontait-elle. J'adore ça. Je n'ai pas peur. Et puis on ne se tue qu'une fois ».



Chassé-croisé entre candidats au baptême de l'air.





1986

1987

Assemblée générale - février 1987 -

L'Aéro-Club de Juvancourt : **Vingt ans déjà !**



Lors de l'assemblée générale

L'Aéro-Club du Barsuraubois de Juvancourt a fêté le vingtième anniversaire de sa création, et lors de son assemblée générale qui s'est tenue dernièrement dans le chalet sis sur le plateau du Mont Perton, l'Association put dresser un bilan de ces vingt années de fonctionnement. Un bilan particulièrement positif : les heures de vol n'ayant pas cessé d'augmenter, plus de 600 heures et les sociétaires en augmentation également. Cette réussite est surtout due au dévouement et à la volonté de chacun des membres de l'Aéro-Club qui surent faire régner un excellent esprit de camaraderie.

xxxxxxx

HEURES DE VOL EN HAUSSE

C'est comme à l'habitude une assemblée générale dans la bonne humeur qui s'est déroulée sous la présidence de M. Jacques Etienne, qui une fois de plus se félicita de l'augmentation des heures de vol en 1986. Une année faste puisque l'Aéro-Club compte 10 brevetés de plus.

Le bilan financier de M. Rougeau rappelait que la trésorerie était saine, et quitus fut donné au rapporteur.

SECURITE AVION DE VOYAGE

En matière de transport de personnes, il convient sans cesse d'améliorer la sécurité des avions ce que ne manque pas de faire l'Aéro-Club de Juvancourt qui a reçu de nouveaux instruments de navigation soit deux VOR, un transpondeur, et deux radios. Matériel qui sans conteste améliore les conditions de voyage, et qui devrait pouvoir permettre l'autorisation de vols de nuit pour cette année.

RESTAURATION AVION ECOLE JODEL D.119

Grâce au travail des membres de l'Aéro-Club et en particulier de M. Etienne et M. Jean Guibourt, particulièrement doués, l'Aéro-Club put sortir cet été 86, un avion école D.119 équipé lui aussi pour les voyages. Hélas, cela retarda la mise en service de

l'avion de voltige SIROCCO, mais comme le soulignèrent les pilotes de l'Aéro-Club, ce n'est que reculer pour mieux sauter.

xxxxxxx

L'Aéro-Club de Juvancourt a voulu placer l'année 86, sous le signe de l'information et on peut dire qu'il a bien rempli son engagement, puisqu'il organisa une journée baptêmes de l'air, en faveur des handicapés à Brienne-le-Château, une journée de fête aérienne à Juvancourt, journée qui en dépit du mauvais temps obtint une pleine réussite favorisée, il est vrai par un plateau exceptionnel composé d'avions de voltige, d'hélicoptères, de parachutistes et ULM, et l'on se souvient du décollage de la fusée Ariane !

Autres animations, la journée de baptêmes à Rizaucourt très réussie. A ce sujet, l'Aéro-Club remercie le Comité des Fêtes ainsi que M. Pierre Bertin.

87, NOUVELLE ANNEE INFORMATION

Encore placée sous le signe de l'information, l'année 1987 verra l'élaboration d'un dépliant publicitaire à 5 000 exemplaires. L'Aéro-Club voudra surtout démontrer que l'aviation n'est pas réservée à une élite, les membres de l'Aéro-Club sont d'ailleurs issus de toutes les couches sociales. Les jeunes âgés de moins de 25 ans, peuvent obtenir des bourses et l'Aéro-Club de Juvancourt est loin d'être fermé, il est au contraire ouvert à tous et à toutes. Pour 1987, l'Aéro-Club de Juvancourt compte bien marquer son vingtième anniversaire lors de sa fête aérienne du 5 juillet. Il s'agira donc d'une journée exceptionnelle, une date à retenir pour tous.

COMPOSITION DU BUREAU

Les membres ont été reconduits dans leurs fonctions, le bureau s'établit comme suit :

Président Instructeur : Jacques ETIENNE

Vice-président : Guy DELOISY

Trésorier : Claude ROUGEAU

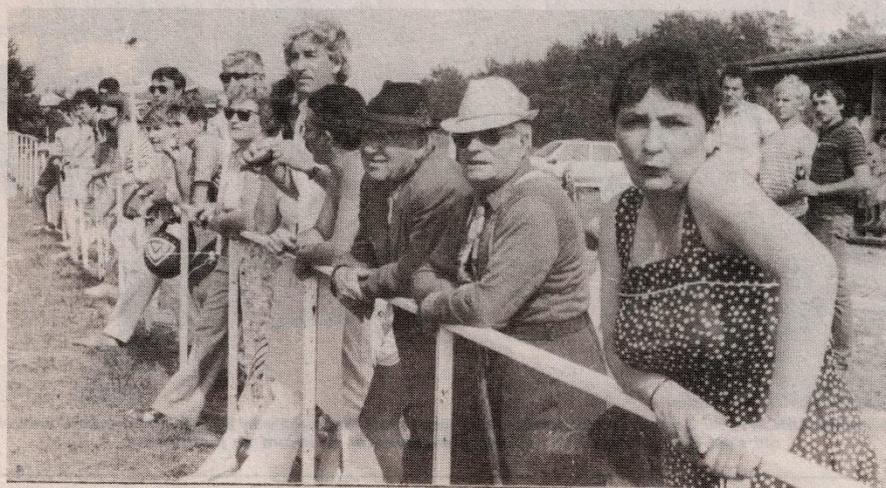
Trésorier adjoint : Jean DEVALS

Secrétaire : Jean-Michel GUIBOURT.

JUVANCOURT

Fête Aérienne

Passionnés de l'aviation et simple curieux ont été comblés.



Le public a suivi avec attention et admiration les voltiges du CAP 10 B, l'U.L.M., un engin qui charme toujours beaucoup.

Qu'ils aient ou non concrétisé leur rêve aérien, tous les descendants d'Icare n'ont pas hésité à affronter la lourde chaleur pour gagner dimanche, le plateau de la colline de Juvancourt où siège depuis 20 ans l'aérodrome de l'Aéro-Club du Barsuraubois.

C'est d'ailleurs dans le cadre de ce vingtième anniversaire que les responsables et les membres du club avaient tenu à donner à la fête annuelle un caractère particulièrement spectaculaire. Ainsi, la majorité des prouesses techniques réalisées par l'Homme pour conquérir les airs étaient présentes : avion, U.L.M., hélicoptère, parachute, les performants modèles réduits... L'animation la plus prisée fut créée

par les pilotes du TEMPETES et du CAP 10 B, qui accomplirent, en sachant à merveille manier leurs appareils, de vertigineux et renversants numéros de voltige, numéros d'un très haut niveau. Les sauts en parachute, ces majestueux et silencieux vols planés surprisent et charmèrent le public par leur rigoureux et précis atterrissages.

A terre, les militaires de l'Armée de l'Air donnaient des informations complémentaires et organisaient des jeux. Attirés par toutes ces prestations, nombreux furent ceux qui goûtèrent eux-mêmes les joies des airs à bord des avions de l'aéro-club qui sillonnèrent toute la journée le ciel de la région.

Juvancourt :

Un si joli petit aérodrome de loisirs et... pourtant méconnu

Il y a 20 ans naissait l'aérodrome de Juvancourt. Pour bien des Aubois, cette commune du département est inconnue. Discrète, elle se niche à flanc de colline en limite de la Haute-Marne mais seulement à quelques kilomètres de Villersous-Laferté. Il faut dire qu'après Juvancourt, il n'y a plus rien. La route se termine là ou presque...

Nous écrivons presque parce que si cela fut vrai jusqu'en 1967, il n'en est plus de même aujourd'hui. Deux kilomètres de macadam ont été rajoutés afin que le visiteur « égaré » accède facilement à un aéroport de loisirs.

De par la volonté d'un homme

Dans les années 60, un mordant d'aviation : M. Etienne, se mit en tête de créer un club dans le Barsuraubois. Carte d'état-major en main,

il commença un véritable peiennage dans toutes les campagnes environnantes pour trouver un terrain convenant au tracé d'une piste.

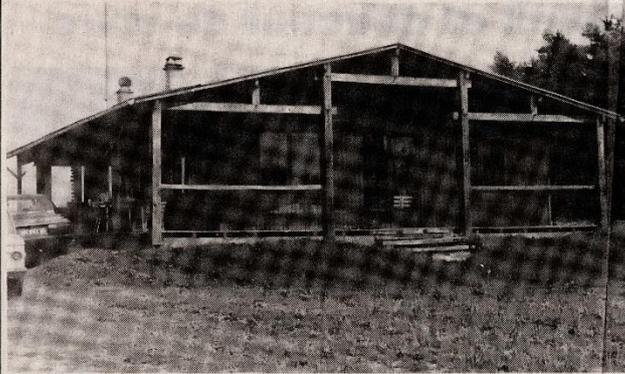
Des terrains, il en « dégota » plusieurs, mais il se heurta aux agriculteurs, aux municipalités, à l'administration.

Puis, un jour, alors que M. Etienne s'apprêtait à abandonner :

miracle. Il rencontra M. Deloisy, tout jeune président du syndicat à vocations multiples du Barsuraubois (encore en fonction) et maire de Juvancourt.

150 m au-dessus du village

En quelques minutes, les deux hommes sympathisèrent et engagè-



Le chalet d'accueil avec à l'intérieur le poste de contrôle.



Les abris et le parc d'avions (vue partielle).

rent le pari : « Topons-là et cochon qui s'en dédit ». Pour tout avouer, ces premiers contacts furent pris sur la foire.

Le terrain, ils le visitèrent le lendemain. Ce dernier se situait en pleine forêt, tout là-haut sur la colline, à 150 m au-dessus du village.

Non seulement il fallait défricher, tracer, aplanir, mais encore il était nécessaire de discipliner le chemin de chèvres y conduisant.

Eh bien ! en un temps record, tout fut fait, au grand étonnement des sceptiques, pour ne pas dire des détracteurs.

Cela se passait donc il y a 20 ans.

Des abris et des avions

M. Etienne poursuivit ses efforts. Entre-temps, il avait trouvé quelques aïdes.

Ils construisirent des abris, achetèrent un, puis deux et trois avions. Mécanicien dans l'âme, et un peu

de métier, le précurseur se mit en devoir de les remettre en parfait état de vol.

Pendant ce temps-là, des abris étaient édifiés, ainsi qu'un chalet d'accueil.

Et l'on se mit à voler. De mécanicien, manoeuvre, M. Etienne devint avec tous les diplômes nécessaires, moniteur. Actuellement, il compte 4.700 heures de vol et a décidé de s'arrêter aux 5.000. Aussi cherche-t-il un remplaçant avant de prendre sa retraite.

Une piste de porte-avions

Quand on quitte la terre de Juvancourt, on a l'impression en fait de s'envoler d'un porte-avions. A peine les roues sont-elles à quelques mètres du sol qu'aussitôt on aperçoit le village, là en bas, à quelque 170 mètres.

Enfin, quand on y revient pour se poser, l'impression est encore plus forte. Elle est bien petite la piste

taillée dans la forêt. Le vide toujours le vide, une brève secousse et déjà les roues ont touché le sol.

On parle de molos, autos vertes, on pourrait ici dire aviation verte. Sur cet aéroport, il y règne un climat de calme, de sérénité incomparable.

On s'y sent bien, en pleine nature, loin des villes, des routes, de la foule.

Et si vous ajoutez à cela l'accueil chaleureux tout fait d'amitié, de simplicité alors on tombe rapidement amoureux de ce coin de « Mongolie extérieure » comme se plaisait à dire cet ancien sous-préfet de Barsur-Aube.

Après être passé par Nigoland à Dolancourt, faites donc une vingtaine de kilomètres en plus et allez voir l'aérodrome de Juvancourt. Immédiatement, vous aurez envie de faire un tour au-dessus du vignoble là tout proche.

Si vous suivez notre conseil vous nous en remercerez par la suite. Ça vaut le coup d'œil et le coup d'aile.

Daniel CERDA

Deux nouveaux brevets à l'Aéro-Club de Juvancourt



Le maître et ses élèves et une vue de l'assistance au traditionnel pot

L'ambiance était au beau fixe, samedi soir, dans le chalet de l'Aéro-Club de Juvancourt.

Deux nouveaux brevetés en effet arrosaient, selon la tradition de l'Aéro-Club, leur tout récent diplôme. Il s'agissait de Patrick Deniset et Renald Lia qui, en effet, viennent de passer brillamment leur brevet de base avec seulement une trentaine d'heures de vol chacun.

Notons que ces deux pilotes poursuivent bien leur progression aéronautique puisque l'on parlait déjà d'eux dans un article de novembre 1986, pour leur premier vol solo avec moins de 10 heures de vol.

Concernant leur réussite, Patrick et Renald n'oublient pas que ces brevets n'ont pu être possibles que grâce à M. Etienne, président et instructeur bénévole, qui, sans sa

compétence, sa disponibilité, sa gentillesse, et son dévouement, ne permettrait certainement pas à l'Aéro-Club de fonctionner.

En outre, il est à remarquer que M. Etienne et tous les membres de l'Aéro-Club de Juvancourt sont disponibles pour fournir des renseignements ou pour faire partager leur joie de voler.

Pour devenir pilote

Certains parfois se font un monde du pilotage en enviant ceux qui, seuls tout là-haut, réalise le rêve de beaucoup d'hommes : voler ! Le pilotage s'adresse à tous, quel que soit le niveau intellectuel, quelle que soit la situation sociale.

Dans le domaine du pilotage, il y a quatre stades, à commencer par l'apprentissage en double com-

mande avec l'instructeur pendant 10 à 15 heures. Ensuite, c'est ce qu'on appelle le lâché, c'est-à-dire un premier vol solo, sans l'instructeur, c'est aussi la grande impression du pilote.

Le brevet de base se passe entre 25 et 30 heures de vol et il permet au pilote d'avoir à son bord un passager. Enfin, la licence pilote privé d'avion que l'on acquiert en général entre 40 et 60 heures de vol. Elle vous permet de voyager avec plusieurs passagers sur tout l'hexagone.

Le pilotage vous intéresse peut-être, ne laissez pas passer cette chance de pouvoir voler de vos propres ailes, réaliser le rêve d'Icare et venez vous renseigner à l'Aéro-Club de Juvancourt où l'ambiance qui y règne et la gentillesse de ses membres vous surprendront !

Un réflexe

chaque matin, lisez votre quotidien

EST-ECLAIR

4-11-1987



4.11.1987.





4-11. 1987.



87?

1988



BAR-s/AUBE

AGENCE : 86, rue Nationale - Tél. 25.27.15.83

Aéro Club du Barsuraubois

De bons résultats et une ambiance sympathique



Les membres de l'Aéro Club du Barsuraubois, autour du président M. ETIENNE.

C'est dans son chalet de Juvancourt, que l'Aéro Club du Barsuraubois a tenu dernièrement son assemblée générale.

Une séance de travail présidée par M. Jacques ETIENNE qui était entouré des membres du bureau et des sociétaires.

Les membres de l'Aéro Club ont pu constater que le bilan de cette année écoulée était positif. Les heures de vol approchent la meilleure année qui fut 86 ; la trésorerie est très saine et quitus fut donné au trésorier M. ROUGEAU.

Les animations en 86 ont été réussies et l'assemblée note d'excellents résultats obtenus par la fête de plein air qui s'est déroulée dans la bonne humeur. A noter aussi les très bons moments, cet été grâce à des mini-stages organisés sous la houlette de M. ETIENNE qui a pu ainsi recruter de nouveaux membres. Un seul petit point sombre le président fait appel à une participation plus nombreuse à l'atelier.

Pour 1988, l'Aéro Club aimerait multiplier les fêtes en campagne et terminer l'avion de voltige, le SI-ROCCO qui n'a pu être réalisé du fait du travail sur les autres modèles.

L'Aéro Club aimerait aussi développer l'information auprès du public ainsi que les voyages en groupe avec d'autres aéro club. 1988 devrait être aussi une très bonne année pour les nouveaux brevetés que l'on ne manquera pas de fêter comme il se doit.

L'assemblée devait reconduire dans leurs fonctions les membres du bureau sortant et ce bureau s'établit comme suit :

- Président instructeur : Jacques ETIENNE
- Vice-président : G. DELOISY
- Trésorier : Claude ROUGEAU
- Trésorier-adjoint : Jean DEVALS
- Secrétaire : Jean-Michel GUIBOUT

ET SI VOUS PILOTIEZ UN AVION

Sans doute aimeriez-vous faire partie de cette équipe de pilotes qui viennent prendre leur envol sur le mont Perton à Juvancourt mais vous vous dites que cela n'est pas pour vous, que vous n'y arriverez pas, et que vos moyens financiers ne vous le permettront pas. Tout cela à tort !

Avant de pouvoir réellement être lâché dans la nature, seul, il faut commencer par un apprentissage en double commande avec l'instructeur pendant 10 à 15 heures de vol. Quant au brevet de base, il se passe entre 25 et 30 heures de vol et il vous permet d'avoir à votre bord un passager. Puis il y a la licence pilote privé d'avion qui s'acquiert en général entre 40 et 60 heures de vol. Cette licence permet de voyager avec plusieurs voyageurs sur tout l'hexagone.

Alors si vous aussi, vous voulez connaître la passion du pilotage d'avion, n'hésitez pas à vous rendre à l'Aéro Club du Barsuraubois à Juvancourt où en outre la gentillesse des membres vous séduira. Allez n'hésitez plus !



BAR-s/AUBE

Agence : 86, rue Nationale - Tél. 25.27.15.83

Les 50 ans de brevet de pilote d'avion fêtés par M. Emile THOMAS et ses amis de l'Aéro-Club du Barsuraubois



Autour de M. et M^{me} THOMAS, une ambiance bien sympathique

Un demi-siècle de pilotage, ça s'arrose ! C'est ce qu'ont pensé les membres de l'Aéro-Club du Barsuraubois et le principal intéressé, en l'occurrence M. Emile Thomas qui est membre du club depuis quelques années.

Agé de 68 ans, M. Thomas est un sociétaire encore très dynamique et particulièrement dévoué et bien qu'il passe sa retraite à Landreville, il se rend régulièrement sur le terrain de l'aérodrome de Juvancourt pour aider et participer aux activités de l'Aéro-Club du Barsuraubois.

Ces cinquante années de pilotage ont été bien entendu arrosées dans la joie et la bonne humeur en compagnie de tous les membres de l'aéro-club réunis autour de M. Thomas et de son épouse. Son premier lâcher, il s'en souvient encore, c'était le 11

septembre 1937 sur Caudron Luciole 275, avion biplace en tandem et biplan, et c'était à l'aéro-club « Les Goelands » à Lognes.

Après avoir été à l'école militaire de l'armée de l'air de Cholet, M. Thomas volera après la guerre, à Lognes puis de 1955 à 1960 à l'aéro-club du Perreux à Chelles-le-Pin et de 60 à 80, à l'aéro-club des « AAA » à Château-Thierry et maintenant à Juvancourt.

Bien entendu en un demi-siècle de pilotage, M. Emile Thomas a connu de nombreux modèles :

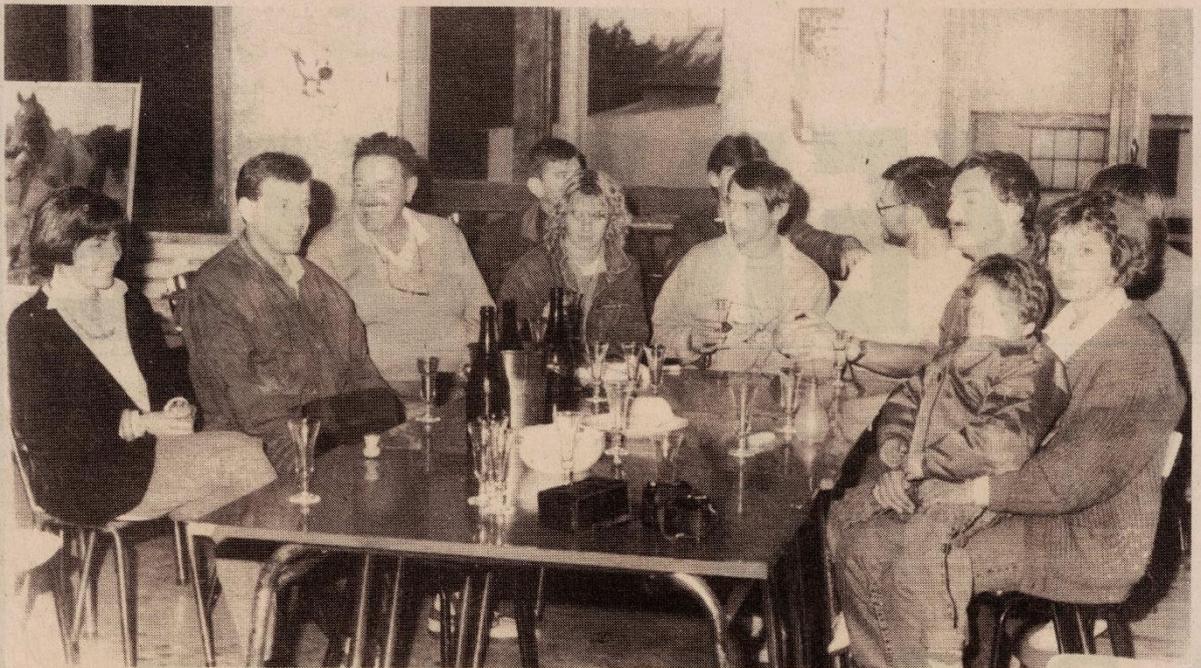
- Caudron luciole
- Henriot 160, biplace tandem monoplane construit en 1930
- Cri-Cri samson, monoplane à aile haute, moteur 65 CV en étoile

- Farman 451, monoplane de 27 CV
- Stampe SVA, biplane-biplane en tandem
- Bucker 181
- Caudron 109, construit en 1925, c'est le modèle actuel exposé au Musée de l'Air du Bourget.
- les avions Claude Piel CP 301 Emeraude
- les Moranes Saulnier MS 880 et MS 893
- les Jodels D92 - D112 - D120

Et au cours de cette bien sympathique réception à laquelle assistait également le président de l'Aéro-club du Barsuraubois M. Etienne, les meilleurs souvenirs revenaient dans la mémoire de M. Emile Thomas qui peut être intarissable quand il s'agit de parler de cette passion qu'est l'avion. Et comme on le comprend !

L'Est - Eclair... 28 Septembre 1988

Une licence de pilote privé honorée à l'aéro club du Barsuraubois



Le pilote entouré de ses amis de l'aéro club du Barsuraubois

Une bien sympathique ambiance régnait l'autre soir, dans le chalet de l'aéro club du Barsuraubois sur le terrain du Mont Perthon à Juvancourt où tous les amis pilotes de M. Patrick Denizet ont honoré celui-ci à l'occasion de l'obtention de sa licence de pilote privé d'avion. âgé de 28 ans, M. Denizet a passé l'examen complet avec instructeur extérieur et peut donc voler grâce à cette licence sur tout le territoire National avec le nombre de personnes qu'il désire. Une belle ascension pour ce pilote de l'aéro club du Barsuraubois qui selon l'usage invitait tous les membres à prendre le verre de l'amitié. Une réception à laquelle participa également le président M. Etienne, instructeur bénévole et président du Club lequel bien sûr n'a pas manqué de féliciter le nouveau breveté. A notre tour de complimenter M. Patrick Denizet !

Journée portes ouvertes. L'Est - Eclair . 1988

Le mauvais temps a complètement gaché la journée portes ouvertes à l'Aéro-Club de Juvancourt



A l'abri du vent et de la pluie...

En effet, les caprices du ciel de ce week-end auront fait de ce qui devait être une grande fête aérienne une simple journée de baptême de l'air.

Nous attendions pourtant un beau spectacle dans le ciel de Juvancourt, mais le vent trop violent a fait décommander les avions de voltige, les U.L.M. et les deux avions de construction amateur de Romilly, pour le plus grand regret des organisateurs et du public présent malgré le mauvais temps.

Pour ne pas décevoir le public, des baptêmes de l'air étaient quand même organisés dans des conditions pourtant très défavorables. Ce n'est vraiment pas de chance pour l'aéro-club de Juvancourt, qui, tous les ans, se donne à 100 % pour faire de cette journée une grande fête de l'aviation.

Souhaitons que l'année prochaine le temps sera favorable et que nous pourrons admirer, à nouveau, les prestations de voltige qui avaient ébloui tout le monde les années précédentes.

**AVIATION LEGERE
UN LOISIR
A DECOUVRIR**

L'aviation légère en France, c'est 40 000 pilotes amateurs, répartis dans 500 aéro-clubs pour un total de 700 000 heures de vol par an.

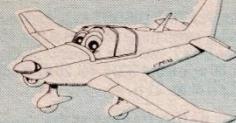
Piloter est un loisir que chacun peut pratiquer. En un mot, et contrairement à l'idée reçue, ce n'est ni cher, ni difficile !
Pour devenir pilote

Quatre étapes :

1/ L'apprentissage en double commande avec l'instructeur (10 à 15 heures de vol).

APPRENEZ A PILOTER

*Chez nous c'est calme,
Pas cher, sympa*



**AEROCLUB DU
BARSURAUBOIS**

10310 JUVANCOURT

☎ 25.26.21.06
☎ 25.27.15.23

voyager avec plusieurs passagers sur tout l'hexagone.

Le pilotage vous intéresse peut-être ; ne laissez pas

gées. Dans les longues randonnées, une voiture peut assurer à certaines étapes le relais des bagages. Mais de toutes façons, vous devez toujours avoir avec vous une trousse de secourisme... pour vous et pour le cheval. Attention, aucun élément ne doit toucher le dos du cheval et le poids doit être réparti des deux côtés de la selle.

Descendez à plusieurs reprises pour marcher à côté du cheval, notamment dans les fortes pentes et montées : il fatiguera moins. De même, un peu avant l'arrivée, mettez pied à terre et terminez la route en ayant desserré la sangle.



un minimum par temps normal. S'il fait chaud et poussiéreux, augmentez les pauses... mais pas les doses.

A chaque étape, vérifiez la ferrure et nettoyez les membres mais n'enlevez pas la selle tout de suite. Procédez aux soins habituels après travail, en ajoutant un lavage des naseaux

**CENTRE
EQUESTRE
DE BRIENNE**

Perfectionnement
Pension de chevaux

Initiation
Promenades ☎ 25.92.62.76

ADRIA 89

LE SENS DE LA NOUVEAUTÉ
Avec 26 caravanes entièrement renouvelées. Le sens de l'économie grâce à des prix très raisonnables pour un équipement très complet

ADRIA
votre concessionnaire
Henry Sports
RN 19 ST PARRIS AUX TERTRES
☎ 25.81.19.96

passer cette chance de voler de vos propres ailes ! Dans notre département, les aéro-clubs de TROYES, BAR-SUR-AUBE, BAR-SUR-SEINE, BRIENNE, ROMILLY sont à votre disposition pour vous informer et vous former. Renseignez-vous.

LOISIRS

La randonnée à cheval Pour le bon déroulement de la randonnée, n'emportez qu'un paquetage mini-

Le catalogue nouveau

DUGAIN

**— Votre piscinier 89 Favori —
est arrivé : Il est SUPERBE !**

Bar/Seine : ☎ 25.29.99.91 - Auxon : ☎ 25.42.00.40

LE 10
1988

**LOCATION DE
ROULOTTE ET CALECHE**
au week-end ou à la semaine

**INITIATION A L'ATTELAGE - DEBOURRAGE
MARIAGE EN CALÈCHE** avec cocher en habit d'époque
Tarifs spéciaux pour groupe et C.E.

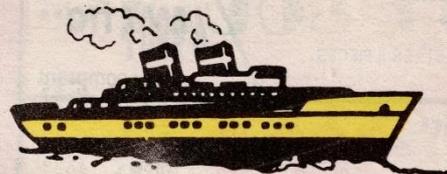
LES ATTELAGES DE LA THIERACHE ARDENNAISE
08220 ROCQUIGNY - ☎ 24.72.60.19

2/ Le "lâché" (premier vol seul à bord) grande et inoubliable impression...

3/ Le brevet de base (25 à 30 heures) qui permet de voler dans un rayon de 30 km autour du terrain de rattachement (et qui offre la possibilité d'avoir un passager à son bord).

4/ La licence pilote privé (compter entre 50 et 80 heures). Elle permet de

mum. Vos selles doivent être munies de fontes et sacoches, mais celles-ci ne doivent pas être surchar-



JACK BRIQUET CARAVANES

**PRÉSENT A
NOTRE TERRAIN
D'EXPOSITION ET
AU SALON (H.5)**

☎ 25.76.51.99

RN 19 - Direction PARIS
LE PILAOUT - SAINT LYE

Faites une petite pause toutes les deux heures environ et faites boire votre monture souvent mais par petites quantités. Attention à l'eau trop froide, surtout s'il fait très chaud. Deux abreuvoirs par jour sont

et des tempes à l'eau vinaigrée si le cheval est très fatigué. Ne le laissez pas boire avant que la transpiration n'ait cessé et ne lui donnez pas à manger sa ration normale avant deux heures environ (mais faites-

1989

Jeudi 2 février 1989

BAR-SUR-AUBE

Agence, 86, rue Nationale - Tél. 25.27.15.83

Aéro-Club du Barsuraubois : les heures de vol en augmentation !



Au terme de l'assemblée générale, les membres de l'association ont tiré les rois.

Avec ses trente quatre pilotes qui fréquentent régulièrement le hangar construit sur le plateau de Juvancourt, l'Aéro-Club du Barsuraubois qui ne fait pas grand bruit permet à tous ceux qui veulent réaliser le rêve d'icare, de voler dans de bonnes conditions et une ambiance des plus agréables. Comme nous avons pu nous en rendre compte, une fois de plus, lors de l'assemblée générale, c'est un endroit où chacun se sent bien, un esprit familial y règne et l'on a envie d'y adhérer.

C'est le président Etienne qui présidait dimanche soir l'assemblée générale qui, comme tous les ans, s'est déroulée sur le site du Mont Perthon, dans le chalet installé près de la piste. Une assemblée générale qui a permis de rappeler que pour 1988, les heures de vol au nombre de 576 ont été en augmentation (10 h)

par rapport à l'année précédente. L'Aéro-Club a parfaitement bien joué son rôle de formateur dans la mesure où quatre nouveaux brevets ont été délivrés à M.M. Pierre Dumont, Patrick Denizet et Jean-François Dronzée.

1988 a été marquée par une très grosse dépense puisque le club dut racheter deux moteurs quadriplaces, mais la trésorerie présentée par son fidèle rapporteur le docteur Rougeau présente cependant une situation des plus saines.

Près de cent-vingt baptêmes de l'air ont été donnés au cours de l'année, ce qui démontre que l'Aéro-Club de Juvancourt est toujours très bien fréquenté. Le seul point d'interrogation est la fête aérienne tributaire de l'humeur du ciel, une manifestation que l'on hésite évidemment à mettre sur pied.

Il nous faut rappeler que voler, c'est donné à tout le monde et que les jeunes âgés entre 17 et 25 ans, peuvent bénéficier d'une bourse qui leur est attribuée à condition qu'ils aient préalablement volé au moins 5 heures dans un club. Cette bourse doit être impérativement demandée en Février et elle est de l'ordre de 1300 f. Si vous êtes intéressés, ne tardez pas à prendre contact avec l'Aéro-Club du Barsuraubois. Comme chaque année, cette assemblée générale devait être ponctuée par le partage de la galette des rois, dans une chaleureuse ambiance !

Le Bureau de l'Aéro-Club

Président : M. Etienne
Vice-président : M. Deloisy
Trésorier : M. Rougeau
Trésorier adjoint : M. Devals
Secrétaire : M. Lia

Assemblée
générale

Libé. février 1989

Sam. 2e - juillet 89

DIMANCHE 2 JUILLET
A partir de 14 h Parking 20 F

FÊTE AÉRIENNE

SUR L'AÉRODROME DE JUVANCOURT

BAPTÊMES DE L'AIR - U.L.M. - PLANEUR
Présentation voltige sur C.A.P. 230 Armée de l'Air

FETE 1989

(2 juillet)

LEST-ÉLISIR



le Journal de BAR- et du BARSURAUBOIS

**Fête aérienne de l'aéro-club
du Barsuraubois à Juvancourt :
plusieurs centaines de spectateurs
en dépit du temps très incertain !**



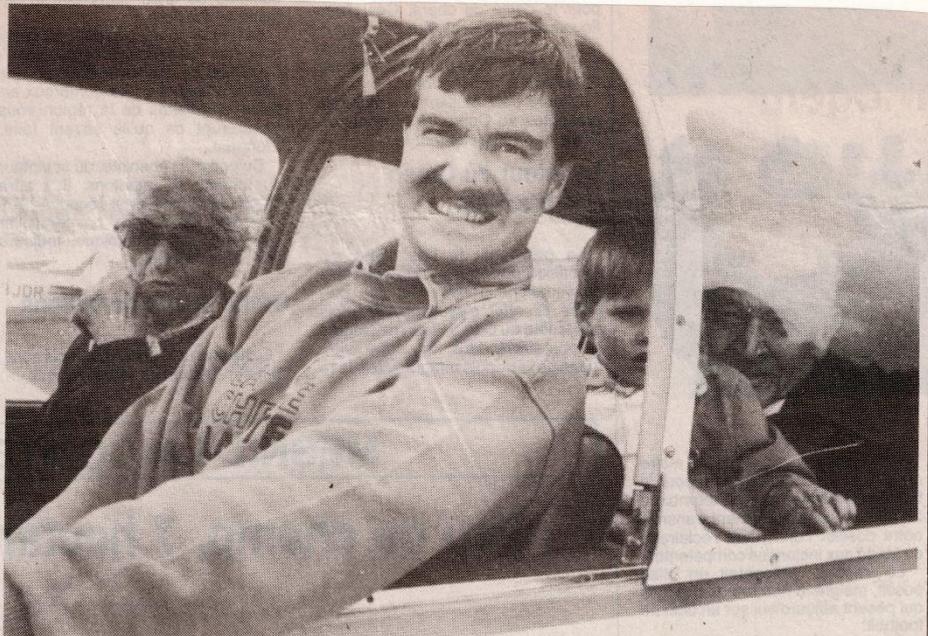
Beaucoup de monde sur l'aérodrome de Juvancourt, en dépit du temps incertain

Vendredi 5 juillet (Suite)

Le temps était vraiment incertain mais la bruine du matin n'a pas arrêté les pèlerins l'après-midi qui fut légèrement plus clément. Plus de deux cents spectateurs pour assister en effet aux évolutions aériennes, sur le terrain de l'aérodrome de Juvancourt : affluence inespérée !

Les membres de l'aéro-club de Juvancourt pouvaient donc se féliciter dimanche, leur fête aérienne a acquis une telle notoriété que le public s'y rend désormais toujours très nombreux. Et ces spectateurs, ils n'ont vraiment pas été déçus dans la mesure où ils purent admirer tout au long de cet après-midi la belle adresse des pilotes de l'armée de l'air de Salon de Provence qui exécutèrent des numéros de voltige d'une très grande tenue. Le ciel gris laissa percer les rayons du soleil et les belles éclaircies ajoutèrent donc à la qualité de cette journée qui fut placée sous le signe de l'adresse.

Adresse dans le ciel avec ces numéros de voltige, mais également au sol avec l'utilisation des modèles réduits et l'exposition des maquettes. Les spectateurs devenaient aussi acteurs puisque comme dans toute fête aérienne, de nombreux baptêmes de l'air furent effectués dont celui d'une grand-mère âgée de 86 ans, ce qui tend bien à démontrer qu'il n'y a vraiment pas d'âge pour connaître les merveilleuses sensations que procure l'aviation.



Un baptême de l'air pour la passagère de 86 ans qui a pris place aux côtés du pilote Jean-Michel Guibourt

Liberation Champagne. Août 1989

LIBÉ
VACANCES

A l'aéro-club
du Barsuraubois

**Voler,
c'est un
plaisir !**



De 14 à 72 ans, on apprend à piloter à l'aéro-club... et on y revient !

A l'aéro-club du Barsuraubois



M. Etienne, un avion et un pilote !

Voler, c'est un plaisir !

L faut bien connaître le chemin pour le trouver, cet aérodrome du Barsraubaubois, situé tout près de Juvancourt ! Mais une fois qu'on le connaît, on est tenté très fort d'y retourner souvent.
Quand on vient de Troyes, jusqu'à Bar-sur-Aube, ce n'est pas compliqué, c'est toujours tout droit ou presque...

A la sortie de Bar-sur-Aube, il faut tourner à droite, direction Bayel. Le paysage de collines et de forêts du Barsraubaubois est déjà très agréable.

Après le plateau d'Urville, on traverse la forêt de Clairvaux, superbe massif forestier trop peu connu, en direction de Ville-sous-Latéré. Une fois arrivé dans cette petite commune on ne risque pas de manquer la route qui mène à l'aéro-club, car elle est très bien fléchée... par de petits avions.
Attention, ça monte raide. Mais comme c'est pittoresque !

Le terrain de l'aéro-club est situé au sommet d'une colline, en pleine forêt, cela lui donne un petit air d'altiport. D'ailleurs il paraît qu'il en a toutes les caractéristiques et les personnes qui ont appris à piloter là n'ont aucune difficulté pour décoller et atterrir de n'importe quel aérodrome par la suite.

Ils sont beaux les avions !

Pour le moment, quatre avions bleus et blancs sont opérationnels à l'aéro-club. Il s'agit d'une part d'un Robin DR 360 (160 CV) et d'un Jodel

D 140 (180 CV), tous deux servant à la navigation pour l'obtention des brevets, aux baptêmes de l'air et aux promenades. Il est possible de traverser toute la France avec de tels avions. D'autre part, d'un Jodel 119 (90 CV) et d'un Jodel 112 (65 CV) utilisés comme avions-école.

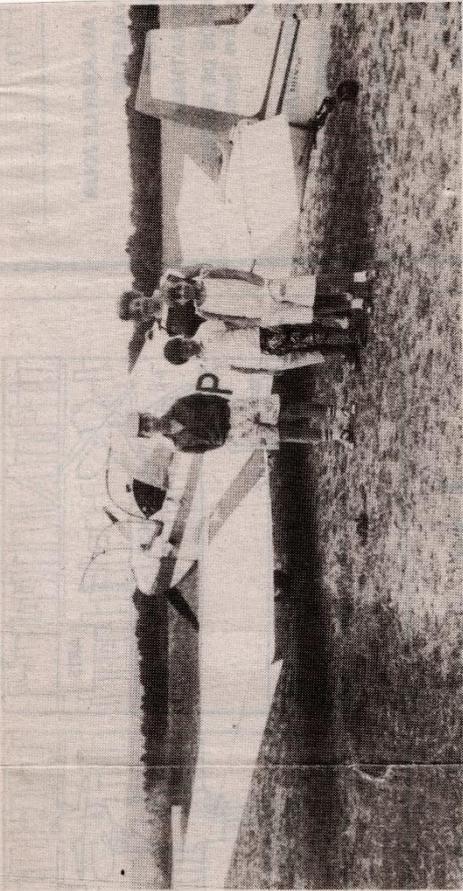
En effet, les jeunes, dès l'âge de 14/15 ans, peuvent venir apprendre à piloter à l'aéro-club. Ils peuvent voler seuls à partir de 15 ans. Il faut au minimum 6 heures de vol avec un instructeur avant d'être « lâché ». Et il n'est jamais trop tard pour bien faire.

Le plus âgé des élèves-pilotes, en années mais certainement pas en caractère, a 72 ans. Chapeau !

Après une trentaine d'heures de vol environ, on peut obtenir un premier brevet de base. Celui-ci permet de se promener dans un rayon de trente kilomètres. Ce brevet peu avoir des extensions, c'est-à-dire que son titulaire a le droit de se poser sur des aérodromes plus éloignés et d'emmener un passager avec lui.

Le brevet complet de pilote privé permet d'emmener plusieurs personnes à travers toute la France, et avec extension de la radio en anglais, dans les pays limitrophes.

Pour donner des baptêmes de l'air, il faut avoir au minimum 200 heures de vol.



Ce serait pour un baptême de l'air !

d'abord, avec beaucoup de patience à quoi servent tous les instruments sur le tableau de bord, comment manœuvrer les commandes et tenir le manche.

Et vous ferez une splendide promenade au-dessus de la forêt. Vous survolerez l'abbaye-prison de Clairvaux, la ville de Bar-sur-Aube, la vallée de l'Aube, vous pourrez voir de haut, les importants travaux de l'autoroute « Chaumont-Troyes » qui bientôt, mettra l'aéro-club de Juvancourt en relations directes avec Troyes.

M. Etienne est le fondateur de l'aéro-club (en 1967). Il est aussi chef pilote, instructeur et... mécanicien.

Une trentaine de pilotes sont inscrits au club. Certains, comme M.

Krauer, emmènent les visiteurs en promenade. L'aéro-club est ouvert tous les jours en période estivale.

Si vous avez l'occasion de passer du côté de Bar-sur-Aube, n'hésitez pas à faire un petit détour, par l'aérodrome, vous ne serez pas déçu !

O.H.

Le coût horaire d'une promenade aérienne est de 220 à 450 F, selon l'avion.

Et si vous voulez prendre rendez-vous pour un baptême de l'air ou une promenade, appelez le 26-21-06.



Le Jurca Sirocco... en construction.

1990

Assemblée générale 1990

l'Est-Eclair 2 février 90

Vendredi 2 février 1990



BAR-s/AUBE

Agence : 86, rue Nationale - Tél. 25.27.15.83

Aéro-Club du Barsuraubois : 650 heures de vol en 1989 !



Les adhérents entourant le bureau présidé par M. ETIENNE

Sur ses installations de l'aérodrome de Juvancourt, l'Aéro-Club du Barsuraubois a tenu dernièrement son assemblée générale sous la présidence de M. Etienne. Ce dernier ouvrait la séance en rappelant les activités de l'année. Le bilan s'avère très positif puisque les heures de vol ont notablement augmenté pour atteindre le chiffre record de 648 heures, dues notamment à une météo favorable et à l'assiduité des quelque trente pilotes.

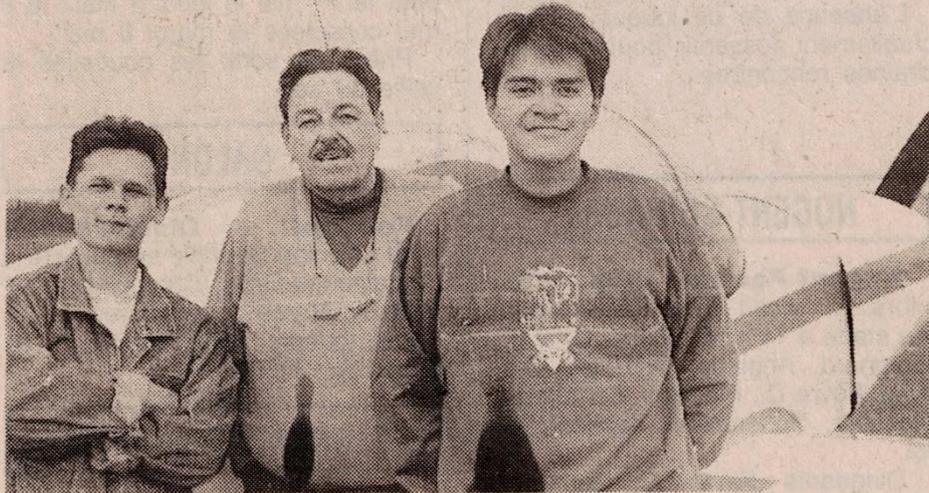
Toutefois, on enregistre l'obtention d'un seul brevet de base et de deux lachers (MM. Maître et Erard, tout deux âgés de moins de 16 ans). Si le club forme de très jeunes pilotes, il est à noter que M. Etienne, président instructeur fait aussi partager sa passion à un élève de 72 printemps. Du point de vue matériel, l'année 89 a vu la révision générale de l'avion école Jodel 112 ainsi que l'installation d'un moteur neuf sur le quadriplace DR. 360.

Le compte rendu financier sera donné par M. Rougeau, trésorier et fera apparaître un solde positif.

Pour 1990, les pilotes de l'Aéro-Club espèrent bien, avec quatre avions opérationnels, battre le record d'heures établi l'an passé. Plus que jamais, l'Aéro-Club du Barsuraubois est à votre disposition pour vous permettre, à des conditions financières raisonnables de vous initier aux joies du pilotage.

Venez vous renseigner ! Comme chaque année, cette assemblée générale se terminait par le partage de la galette des Rois dans une chaleureuse ambiance.

15 ans et ils ne peuvent déjà vivre sans ailes !



Les deux brevetés entourant le président.

La valeur n'attend pas le nombre des années dit-on...Voilà bien une citation qui prend tout son sens pour Renaud Maître et Pascal Erard qui viennent, avec volonté et talent de réaliser un de leurs rêves, celui de voler de leurs propres ailes.

Aussi, samedi soir, sur l'aérodrome de Juvancourt, les deux jeunes élèves pilotes avaient-ils convié les membres de l'aéro-club au traditionnel verre de l'amitié, pour fêter leur réussite à l'examen du brevet de base.

Agés respectivement de 15 et 16 ans, Pascal et Renaud, tous deux en classe de 3^e au collège de Barsur-Aube, se sont pris de passion pour le pilotage. Inscrits début 89 à l'Aéro Club, ils ont d'abord suivi les leçons en double commande de M. Etienne pour rapidement passer la première étape, celle du lâché, première expérience du vol solo ; c'était en fin 89 avec une quinzaine d'heures de vol. Le passage de la deuxième étape ne se fera pas attendre et début 90, ils obtiennent avec une trentaine d'heures de vol seulement, leur brevet de base qui leur permet d'effectuer de courtes navigations jusqu'aux aérodromes et bientôt, d'emporter un passager.

IL N'Y A PAS D'AGE...

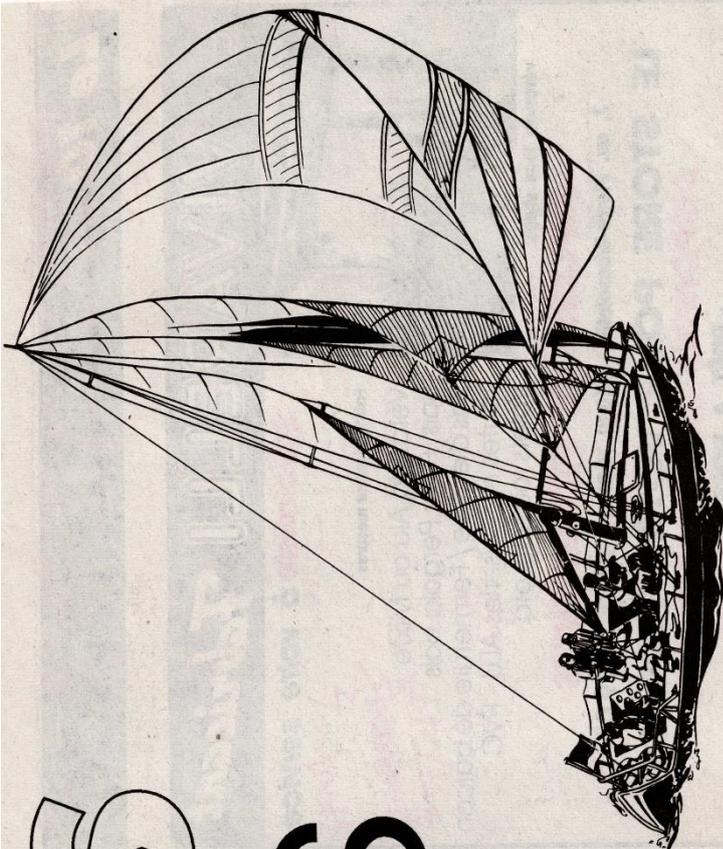
Souhaitons leur de poursuivre leur progression aéronautique pour dans peu de temps, franchir la troisième étape, celle du brevet de pilote privé qui leur assurera le survol de l'hexagone avec plusieurs passagers.

Après avoir établi le nombre record de 658 heures de vol en 89 l'Aéro-Club du Barsuraubois ne peut que se féliciter du succès de ces deux pilotes, les plus jeunes formés depuis sa création en 1967. Notons que ces bons résultats ne sont possibles, que grâce à la compétence de M. Etienne, président instructeur dont l'expérience et le dévouement n'ont d'égal que la gentillesse.

Si vous aussi, vous rêvez d'apprendre à piloter, sachez que vous pouvez dès l'âge de 14/15 ans, commencer à prendre des leçons et bénéficier ainsi de bourses nationales.

Mais le plaisir du pilotage ne connaît pas de limite d'âge puisque M. Etienne fait partager sa passion à un élève de 72 ans ! Pour tous renseignements, n'hésitez pas à contacter l'aéro-club du Barsuraubois au 25-27-81-06.

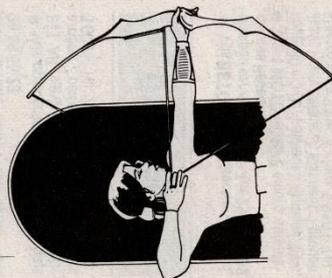
VIVELLES LOISIRS *en plein air*



AVIATION LEGERE UN LOISIR A DECOUVRIR

L'aviation légère en France, c'est
40 000 pilotes amateurs, répartis
dans 500 aéro-clubs pour un total
de 700 000 heures de vol par an.

Piloter est un loisir que chacun
peut pratiquer. En un mot, et
contrairement à l'idée reçue, ce
n'est ni cher, ni difficile !



Pour devenir pilote

- Quatre étapes :
- 1/ L'apprentissage en double commande avec l'instructeur (10 à 15 heures de vol).
 - 2/ Le "fâché" (premier vol seul à bord) grande et inoubliable impression...

3/ Le brevet de base (25 à 30 heures) qui permet de voler dans un rayon de 30 km autour du terrain de rattachement (et qui offre la possibilité d'avoir un passager à son bord).

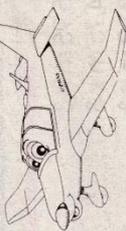
4/ La licence pilote privé (compter entre 50 et 80 heures). Elle permet de voyager avec plusieurs passagers sur tout l'hexagone.

Si vous aussi vous rêvez d'ap- prendre à piloter un avion, à un tarif très abordable et dans une ambiance sympathique, n'hésitez pas à contacter l'aéroclub du Barsuraubois, ou mieux encore, venez visiter ses installations à Juvancourt, petit village de l'Est Aubois très proche de la future sortie Clairvaux de l'autoroute

A 26

APPRENEZ A PILOTER
Chez nous c'est calme.

Pas cher, sympa



**AEROCUB DU
BARSURAUBOIS**
10310 JUVANCOURT
☎ 25.27.81.06

le 10

n° 516 - 10 au 15

mai 90

Vendredi 27 juillet 1990

SES LOISIRS...

TRAVEL PLUS *international*

Le voyage passion

Siège social : 27-29, rue Emile-Zola - TROYES
Tél. 25.73.30.77 Telex : 306 254 BSC Travel

EN AOUT

A. BOURGOIN
71, avenue Gal-Leclerc - BREVIANDES ☎ 25.82.51.40

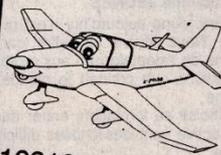
TOUTE LA PECHE

Amorçage, appâts, vifs, matériel... et conseils
Ouvert tous les jours sauf dimanche après-midi
à partir de 5 h 30 en semaine/5 h samedi et dimanche

GROS VERS - VAIRONS

APPRENEZ A PILOTER

Chez nous, c'est calme
pas cher, sympa



**AERoclub DU
BARSURAUBOIS**

10310 JUVANCOURT

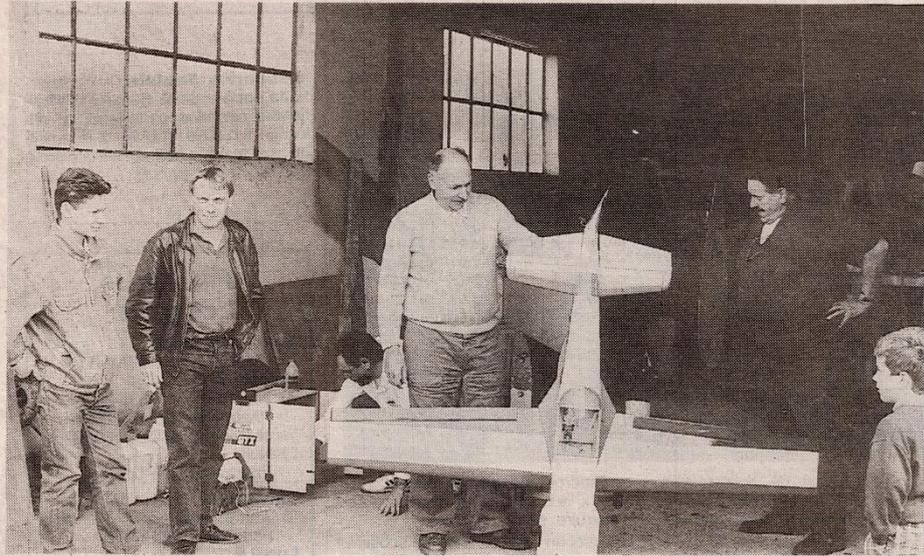
☎ 25.27.81

L'Est Eclair - Libération Champagne

juillet 90.

Journée portes ouvertes 1990. (1^{er} Juillet)

La journée porte ouverte de l'aéroclub de Bar-sur-Aube à l'eau



Les membres de l'aéroclub

C'est sur le terrain de la commune de Juvancourt que devait se dérouler la journée porte ouverte de l'aéroclub de Bar-sur-Aube.

Aussi, le vent, les averses du week-end ont-ils remis en cause cette manifestation. Avec un ciel incertain, il n'était plus question de permettre au public d'apprécier les baptêmes de l'air prévus à cet effet. Il fut donc impossible de présenter un meeting aérien.

Comme il me le fut rappelé, il y a deux ans déjà, la même situation s'était produite et la journée porte

ouverte fut l'occasion de discuter sur les modèles réduits... cette année encore, l'aéroclub de Bar-sur-Aube aura vécu le même scénario.

« C'est décevant mais pas catastrophique ».

Durant les deux mois de vacances, juillet et août, lors des après-midi ensoleillés, les personnes intéressées pourront se rendre à Juvancourt et rencontrer M. Jacques Etienne, président et instructeur à l'aéroclub, pour connaître et découvrir ce sport.

(' Est. Eclair. (Jeudi 5 Juillet 90)

RESTE EN VIE

Vendredi 29 juin 1990

Barsuraubois

Agence : 86, rue Nationale - Tél. 25.27.15.83

AERoclUB DE JUVANCOURT

DIMANCHE 1^{er} JUILLET

JOURNÉE PORTES OUVERTES

aéromodélisme - baptêmes - promenades

buvette

entrée gratuite

1991

L'aéro club du Barsuraubois situé à Juvancourt a comptabilisé en 1990 un nombre d'heures jamais atteint !

Dim. 10-2-91
L.E.E

L'aéro club du Barsuraubois tenait dernièrement son assemblée générale, dans son chalet culminant au Mont Perton à Juvancourt. Beaucoup de pilotes et notamment des jeunes autour des membres du bureau, ce qui tend bien à prouver que cette activité est toujours aussi prisée. L'année 1990 a d'ailleurs été la meilleure au niveau des heures de vol et c'est donc dire si l'aéro club de Juvancourt est toujours en mouvement à l'image de ses avions qui dessinent de nombreux ballons le week end dans le ciel du Barsuraubois. L'aéro club reçoit aussi de nombreux visiteurs qui viennent passer leur baptême de l'air et connaître leurs premières vraies sensations. En outre, avec l'ouverture de l'A.5, l'aéro club du Barsuraubois a certainement une nouvelle et belle carte à jouer, et de cela les sociétaires en sont pleinement conscients !

Nette augmentation des heures de vol mais...

L'année 90 se traduit par un bilan satisfaisant pour l'aéro club du Barsuraubois puisque, comme le rapporta le président M. Etienne, ce sont 7134 heures de vol qui ont été comptabilisées contre 6484 heures en 89. Une progression qu'on peut donc qualifier de remarquable et en tout cas la meilleure année sur ce plan là depuis que l'aéro club est en fonction. En revanche, le président

note un petit point noir, la maigreur des brevets alors que des subventions sont attribuées. En 90, deux brevets de base ont été effectués et c'est bien peu, estime quant à lui M. Etienne. En outre, il considère que les grands voyages ne sont pas assez nombreux. En ce qui concerne le matériel, il rappelle que l'aéro club devra se passer d'un avion actuellement en réparation, suite à une pièce défectueuse qui doit d'ailleurs revenir des Etats-Unis.

Du fait de l'augmentation des carburants, l'aéro club de Juvancourt devra lui aussi modifier ses tarifs qui n'avaient pas changé depuis deux ans. Le tarif des baptêmes de l'air suivra lui aussi la progression. Pour 1991, l'aéro club de Juvancourt devra penser à réaliser des travaux dans son chalet, M. Etienne soulignant que la toiture est vraiment en mauvais état. En outre, deux quadrangles devront subir une visite, tout cela représentant des sommes relativement importantes pour le club

qui toutefois présente une trésorerie saine ainsi que le montrera le trésorier M. Rougeau.

Qui veut être instructeur ?

M. Etienne lançait un appel à un futur successeur et invitait les membres à participer le 9 Mars prochain à une réunion régionale à Nancy qui traitera de la formation des instructeurs. Il est pour l'instant seul à ce poste et il aimerait bien avoir quelqu'un à ses côtés et qui puisse le cas échéant le remplacer. Le président terminait son rapport moral en évoquant la fête annuelle de plein air le 7 Juillet prochain avec toutefois un gros point d'interrogation

puisque cette manifestation, comme chacun sait, est évidemment tributaire de la participation ou non de l'Armée de l'Air, c'est à dire de l'issue de la Guerre du Golfe.

Présenté par M. Rougeau, le rapport financier n'appelle pas de commentaire particulier dans la mesure où, comme le rapporteur devait le faire observer, il n'y a pas eu de gros achats en 1990. Un bilan qui permet de réaliser un excédent de 30.000 f.

M. Guy Deloisy, vice président, était invité à donner son point de vue et ce dernier ne manquait pas de se rejouer de la bonne santé de l'aéro club du Barsuraubois dont il fut l'un

des fondateurs. Il rejoint le président sur la question de l'instruction et encourage lui aussi des plus jeunes à se former et il se félicite du nombre de jeunes élèves pilotes à cette assemblée générale même s'ils ne sont pas encore brevetés. En tout cas, M. Deloisy a noté que l'aéro club comptabilisait un nombre d'heures de vol jamais atteint jusqu'ici et voilà donc qui est encouragé pour l'avenir, un devenir qui selon lui s'annonce sous les meilleurs auspices car désormais l'aéro club est en vedette puisque mis en bonne place sur les panneaux publicitaires de l'A.5 !



Les sociétaires réunis autour du bureau, dans le chalet de l'aéro club, au mont Perton, à Juvancourt.

vendredi 5 juillet 91

Journée aérienne : l'équipe de voltige de Salon-de-Provence à l'honneur

391
et)



La cabine d'un Mirage III C de la base de Creil



Le Cap 231 présenté par le capitaine Lebouvier

Comme chaque année, la journée aérienne de Juvancourt organisée par l'Aéroclub du Barsuraubois a attiré un grand nombre de spectateurs venue admirer les évolutions de l'Armée de l'air ou survoler les alentours grâce aux baptêmes de l'air proposés par les pilotes de l'Aéroclub de Bar-sur-Aube ou des environs.

L'attraction était sans conteste une cabine de Mirage III C venue de la base de Creil, en cours d'équipement informatique dans le cadre d'un projet entre le lycée Val de Hurigny, le bureau d'information sur les carrières de Reims, et la base 112 de Reims. Le lycée a construit la remorque de cette cabine présentée par l'adjudant-chef Braud.

Mais le moment le plus attendu fut la démonstration de voltige des avions de l'Armée de l'Air tout droit arrivés de Salon-de-Provence. L'équipe de voltige est composée de six pilotes : le capitaine Lebouvier

qui a assuré la démonstration à Juvancourt, le lieutenant Sens, le lieutenant Palha qui disputa la semaine dernière à Sézanne, le championnat de France sur CAP 10 biplace, le sergent-chef Sylvie Breton, qui l'an dernier fut championne de France de voltige sur CAP 231 (monoplace), le capitaine Louis qui fait des meetings, ce qui est différent de la voltige de compétition.

L'équipe de voltige a remporté cinq médailles d'or aux championnats du monde par équipes et l'adjudant-chef Bessière remporte quatre médailles à lui tout seul.

L'équipe de voltige est arrivée dimanche matin à Juvancourt à bord de deux CAP 10 et d'un CAP 231. Le CAP 10 est un avion biplace d'entraînement qui sert à la sélection de futurs pilotes de chasse à l'école d'Avord et qui entraîne les futurs compétiteurs des équipes de voltige qui voleront plus tard sur CAP 231. Les avions sont entrete-

nus par les quatre mécaniciens de l'équipe de voltige mais seul le sergent-chef Philippe Benoit était présent à Juvancourt.

Cette année encore, l'équipe de voltige nous a montré une prestation de grande qualité et les évolutions du capitaine Lebouvier ont captivé l'assistance qui avait pu, entre temps, effectuer des baptêmes de l'air et des initiations au pilotage avec les pilotes de l'aéroclub.

L'Armée de l'Air, qui était décidément à l'honneur à cette journée aérienne tenait également un bureau d'information sur les carrières et après les démonstrations de l'équipe de voltiges, de nombreux jeunes gens ont certainement été tentés par le métier de pilote !

Un avion de construction amateur, qui tenait de l'ULM et de l'hélicoptère, venu spécialement de Laferté-sur-Aube a survolé tout l'après-midi avec des banderoles publicitaires ce meeting très réussi.

vendredi 5 juillet 91

Dimanche 7 juillet 14 h 30

à JUVANCOURT

JOURNÉE AÉRIENNE

Voltige (Cap. 230, Sirrocco)

Antenne Armée de l'Air, aviation légère

(D. 18 et U.L.M), aéromodélisme

et baptêmes de l'air.

BUVETTE CHAMPAGNE

FETE 1991

(7 juillet)

1992

Bar-sur-Aube

Permanence de l'assistante sociale M.S.A. — La permanence de M^{lle} Lepage, assistante sociale à la Caisse de Mutualité sociale agricole, sera assurée au Centre Médico-social, le mercredi 12 février de 14 h à 16 h.

Aéro-club du Barsuraubois : une année 91 à oublier !



En dépit d'une année 91 plutôt terne, avec une baisse considérable des heures de vol, l'ambiance est toujours au beau fixe, à l'aéro-club du Barsuraubois

Pourquoi le cacher ? Le bilan 91 de l'aéro-club du Barsuraubois a été franchement mauvais avec un résultat identique à 1974, et c'est peu dire !

Evidemment, au regard des 720 heures de 1990 année record faut-il quand même s'empresse de souligner, les 380 heures de vol seulement enregistrées l'année dernière ne manquent pas d'interroger les membres du club dont les installations culminent au mont Perthon à Juvancourt. Année morose donc, comme pour ne pas être en reste avec le climat qui baigne la France et les Français.

8 HEURES DE TRAVAIL BENEVOLE PAR MOIS

C'est dimanche dernier dans son chalet, que l'aéro-club du Barsuraubois a donc tenu son assemblée générale que présidait M. Etienne, heureux d'avoir à ses côtés M. Guy Deloisy, maire de Juvancourt qui témoigne ainsi son attachement au club. Et si l'année 91 a été très mauvaise, cela -loin s'en faut- n'a pas altéré la bonne humeur des membres du club. A quoi doit-on attribuer cette chute vertigineuse des heures de vol ? Il y a eu la guerre du Golfe et surtout la situation économique qui réduit le pouvoir d'achat des Français.

L'effectif de l'Aéro-club du Barsuraubois reste cependant stable puisque certains départs ont été comblés par des arrivées. Dans son rapport moral, le président Etienne n'a pas manqué de rappeler l'article 6 qui stipule que les sociétaires doivent consacrer 8 heures de travail bénévole par mois à l'aéro-club en fonction des compétences et des activités de chacun : "ici" ajoute-t-il

ce n'est pas une auto-école, il y a certains travaux répétitifs à réaliser tels qu'entretien des bâtiments, plein des appareils et gonflage des pneus qui sont à la portée de tout le monde !"

PAS D'AUGMENTATION A CONDITION QUE...

Malgré la chute des heures de vol, le bilan financier est faiblement positif, favorisé par l'encaissement de certains impayés de 1990. C'est donc pourquoi l'aéro-club n'envisage pas l'augmentation du prix de l'heure de vol. Les finances que présentait son rapporteur, le docteur Rougeau supporteront la réfection indispensable de la toiture du chalet mais le bureau cependant se donne la possibilité de procéder à une éventuelle augmentation des tarifs dans le cas où serait voté le nouveau décret concernant les assurances. Si ce décret en effet voit le jour, chaque appareil subira grosso modo une augmentation de 3000 F ! Si tel est le cas, il faudra compter

sur une hausse de 20 F de l'heure de vol. Quant à l'essence, son prix ne devrait pas évoluer puisqu'il est fonction des fluctuations du dollar !

De toute façon on a décidé de resserrer les boulons à l'aéro-club du Barsuraubois et certains frais de fonctionnement qui pourront être revus à la baisse ne manqueront pas d'être passés au crible, exemple les consommations d'électricité, téléphone etc.

Bien entendu, on veut croire que l'activité 91 a vraiment été exceptionnellement mauvaise et que 92 amorcera un redressement. La fête aérienne qui n'a pas obtenu l'an dernier le succès qu'on pourrait être en droit d'escompter, sera reconduite en 92 et sans vouloir rivaliser avec celle de Brienne-le-Château les responsables souhaitent cependant lui donner une autre dimension ! Toute la bonne volonté qui s'exprimait sur les visages ne peut qu'engager à l'optimisme pour cette nouvelle saison qu'on souhaite en tout cas nettement meilleure que la précédente !

1993

Vendredi 5 février 1993 (L'É.F.)

AGENCE
86, rue Nationale
☎ 25.27.15.83

Bar-sur-Aube

Aéroclub du Barsuraubois : les heures de vol toujours à la baisse, mais la convivialité à la hausse !

Les membres de l'aéro-club du Barsuraubois avaient déjà remarqué une baisse des heures de vol l'année dernière, le mouvement s'est hélas accéléré en 92 comme le compte rendu du trésorier M. Rougeau en atteste.

La crise que traverse actuellement notre pays n'épargne pas l'aéro-club mais cela n'empêche pas l'excellente ambiance au sein de l'association que préside M. Jacques Etienne. Nonobstant des rentrées d'argent en baisse, la trésorerie de l'aéro-club se porte bien du fait d'un allègement des dépenses ce qui peut permettre d'ailleurs de prévoir un budget pour la réfection du toit du chalet.

Une bonne santé financière qui permet également de ne pas augmenter les cotisations ni le prix des heures de vol.

Un peu moins de 300 heures

Les membres de l'aéro-club entouraient donc leur président Etienne, au chalet juché sur le mont Perton à Juvancourt, une séance de

travail à laquelle participa comme tous les ans M. Guy Deloisy, président d'honneur fondateur de cet aéro-club.

La bonne humeur est toujours de mise chez les membres en dépit donc de cette baisse à nouveau des heures des vols. L'an dernier on pensait qu'on avait touché le fond, c'était sans compter sur des difficultés économiques persistantes. Un peu moins de trois cents heures cette année contre 380 l'an dernier, en rappelant toujours qu'en 1990, 720 heures de vol avaient été enregistrées, mais ce n'est certainement pas de sitôt qu'on retrouvera ces chiffres.

En dépit de cette faible activité, on veut croire que les plus mauvais jours sont passés et que l'horizon de demain sera enfin moins bouché. Les membres en effet n'ont vraiment rien perdu de leur dynamisme et ont toujours en tête un grand projet.

Une ambiance qui ne se dément pas

M. Guy Deloisy a d'ailleurs pu le remarquer lui même, l'essentiel a été préservé à l'Aéro-Club de Juvancourt, cette convivialité qui l'a toujours caractérisé, son caractère familial qui fait que chacun s'y sent bien ! D'ailleurs l'un des nouveaux membres, M. Pierre Passé, élu au cours de cette soirée vice-président, a confié que son adhésion à l'aéro-club a été motivée pas cette ambiance qui s'en dégage et qu'on ne trouve pas ailleurs. C'est là un compliment qui ne peut qu'aller droit au coeur de ceux qui depuis de nombreuses années s'efforcent de maintenir cette activité de loisir, sur le mont Perton.

Après l'élection du bureau qui restera présidé par M. Jacques Etienne, un champagne d'honneur mettait un terme à l'assemblée générale mais pas à la soirée qui en effet se prolongeait par un repas amical qui comme annuellement rassemble les membres, leurs conjoints et amis. Comme on vous le disait, la convivialité se conjugue tous les jours à l'aéro-club du Barsuraubois.



Les membres de l'aéro-club se sont retrouvés à leur local sur le mont Perton à Juvancourt.

Aéroclub du Barsurauboïs : les heures de vol toujours à la baisse, mais la convivialité à la hausse !

Les membres de l'aéro-club du Barsurauboïs avaient déjà remarqué une baisse des heures de vol l'année dernière, le mouvement s'est hélas accéléré en 92 comme le compte rendu du trésorier M. Rougeau en atteste.

La crise que traverse actuellement notre pays n'épargne pas l'aéro-club mais cela n'empêche pas l'excellente ambiance au sein de l'association que préside M. Jacques Etienne. Nonobstant des rentrées d'argent en baisse, la trésorerie de l'aéro-club se porte bien du fait d'un allègement des dépenses ce qui peut permettre d'ailleurs de prévoir un budget pour la réfection du toit du chalet.

Une bonne santé financière qui permet également de ne pas augmenter les cotisations ni le prix des heures de vol.

Un peu moins de 300 heures

Les membres de l'aéro-club entourent donc leur président Etienne, au chalet louché sur le mont Perton à Juvancourt, une séance de

travail à laquelle participa comme tous les ans M. Guy Deloisy, président d'honneur fondateur de cet aéro-club.

La bonne humeur est toujours de mise chez les membres en dépit donc de cette baisse à nouveau des heures des vols. L'an dernier on pensait qu'on avait touché le fond, c'était sans compter sur des difficultés économiques persistantes. Un peu moins de trois cents heures cette année contre 380 l'an dernier, en rappelant toujours qu'en 1990, 720 heures de vol avaient été enregistrées, mais ce n'est certainement pas de sitôt qu'on retrouvera ces chiffres.

En dépit de cette faible activité, on veut croire que les plus mauvais jours sont passés et que l'horizon de demain sera enfin moins bouché. Les membres en effet n'ont vraiment rien perdu de leur dynamisme et ont toujours en tête un grand projet.

Une ambiance qui ne se dément pas

M. Guy Deloisy a d'ailleurs pu le remarquer lui-même, l'essentiel a été préservé à l'Aéro-Club de Juvancourt, cette convivialité qui l'a toujours caractérisé, son caractère familial qui fait que chacun s'y sent bien ! D'ailleurs l'un des nouveaux membres, M. Pierre Passé, élu au cours de cette soirée vice-président, a confié que son adhésion à l'aéro-club a été motivée par cette ambiance qui s'en dégage et qu'on ne trouve pas ailleurs. C'est là un compliment qui ne peut qu'aller droit au cœur de ceux qui depuis de nombreuses années s'efforcent de maintenir cette activité de loisir, sur le mont Perton.

Après l'élection du bureau qui restera présidé par M. Jacques Etienne, un champagne d'honneur mettait un terme à l'assemblée générale mais pas à la soirée qui en effet se prolongeait par un repas amical qui comme annuellement rassemble les membres, leurs conjoints et amis. Comme on vous le disait, la convivialité se conjugue tous les jours à l'aéro-club du Barsurauboïs.



Les membres de l'aéro-club se sont retrouvés à leur local sur le mont Perton à Juvancourt.

5/2/93

1993

Construction du Sirocco : 10 ans de travail

Ouvrant la séance, M. Etienne a tout d'abord présenté de médiocres résultats pour l'année écoulée. Les heures de vol qui avaient été en chute libre en 1991 ont continué à baisser, lors des campagnes de 1992 et 1993.

De 445 heures en 92, le nombre est tombé à 379 l'année dernière. Bien entendu, le constat est également valable pour tous les autres clubs de l'Hexagone : les mauvaises conditions climatiques et les retombées de la crise économique expliquent cette situation qui se traduit également par une baisse sensible du nombre de baptêmes de l'air et de vols avec passagers. On le voit avec l'activité du quadriplace.

Nonobstant ces difficultés, l'Aéro club de Juvancourt a connu la grande satisfaction de mettre en service le Sirocco. Les membres travaillaient sur cette réalisation depuis 10 ans et enfin, ce nouvel avion de perfectionnement et de voltige a donné ses premiers coups d'aile en fin d'année dernière.

Il s'agit d'un biplace en tandem qui a le profil des chasseurs de la dernière guerre. L'avion construit par les membres a survolé la région, à l'automne et ce fut comme bien l'on pense, un grand moment de joie et d'émotion pour tous les passionnés qui l'ont conçu et réalisé !

Des hydravions à Dienville et les Patrouilles de France et du Maroc

L'Aéro club qui ne manque ni d'idées, ni de projets concrets a décidé de se lancer cette année, dans une aventure d'une grande envergure : il s'agira d'une première, un meeting aérien et... sur l'eau, sur le site de Dienville le lundi de la Pentecôte, le 23 mai.

En vedette : les hydravions du club italien de Cosmes, et la Patrouille marocaine ainsi que, excusez du peu, la Patrouille de France !

Cette grande fête de l'aviation sur Port-Dienville, débutera en fait la veille avec des baptêmes d'hydravion et d'hélicoptère et le lendemain, le public assistera donc à des démonstrations de belle voltige.

Les montgolfières seront tout d'abord de la fête, dès 10 heures le matin puis un avion de voltige Tempête circonvolera au dessus du plan d'eau ainsi que les appareils de l'Aéro club de Juvancourt et de la Patrouille de France.

Plusieurs largages de parachutistes et une démonstration de Canadair sans oublier la présentation de la Patrouille marocaine, compléteront, entre-autres, ce spectacle plein ciel.

Ce meeting organisé avec le concours du conseil général, de la ville de Troyes en collaboration avec l'Association le « Mai des Handicapés » prendra en fait la succession des journées aériennes de la base de Brienne-le-Château.

Bien entendu, les responsables espèrent le même succès et samedi dernier, ils ont été vivement encouragés par M. Pierre Penot, président de la Fédération nationale d'aéronautique qui, originaire du département de l'Aube, a rendu visite au club de Juvancourt en l'assurant de son soutien et de son concours !

AGENCE
86, rue Nationale
☎ 25.27.15.83

Bar-sur-Aube

Aéro club du Barsuraubois

- un meeting aérien à Port-Dienville
- les premiers coups d'aile du Sirocco



Autour du président Jacques Etienne



Le « Sirocco », une conception de l'Aéro club du Barsuraubois

L'assemblée générale de l'Aéro club du Barsuraubois a réuni les membres de l'association, autour du président M. Jacques Etienne, de M. Guy Deloisy et M. Pierre Passé, vice-présidents, du docteur Rougeau, trésorier.

Le club qui subit les retombées de la crise économique a pu cependant étrenner en fin d'année passée, son avion de voltige, le « Sirocco ».

Pour cette année 1994, l'aéro club de Juvancourt a décidé de se lancer dans un grand projet : l'organisation d'un meeting sur le lac Aube à Port-Dienville !

1994

Ville-sous-la-Ferté Juvancourt

Remise de la médaille d'honneur de la F.N.A. à M. Jacques Etienne Président instructeur de l'aéroclub de Juvancourt



Le 2 juillet dernier une petite cérémonie bien agréable se déroulait sur le terrain de l'aéroclub de Juvancourt.

On remettait la médaille d'honneur de la F.N.A. à M. Jacques Etienne, président instructeur de l'aéroclub du Barsuraubois, en présence de M. Penot, président de la fédération nationale aéronautique, de M. Deloisy, maire, du docteur Claude Rougeau, et de tous les membres de l'aéroclub.

Jacques Etienne a eu le virus de l'air dès l'âge de 5 ans quand son grand-père l'avait emmené au Bourget en 1930.

Après avoir passé sa toute première jeunesse à parcourir la littérature aéronautique de la guerre 14-18, il s'engagea dans l'armée de l'air et il se retrouva en 1945 en Grande-Bretagne en ayant choisi une mauvaise destination « puisque n'a pratiquement jamais réussi à voler ».

Démobilisé en 1946 et de retour à Paris, il rentre dans un bureau d'études aéronautique.

Ensuite Jacques Etienne s'inscrit dans les aéroclubs parisiens. (aéroclub Paris-centre Toussu-le-Noble, où il vole sur Etampes. Bucher 180 Norecrin breveté en 1947, le brevet de tourisme à l'époque et conduit en même temps une activité voi à voile à Mantes, Beynes, Troyes et surtout à travers des stages à « La Montagne Noire ».

Marié à une Baralbine et ingénieur à la verrerie de Bayel, tout en volant à l'A.C. de Châtillon-sur-Seine, il se met à la recherche d'un site dans la région de Bar-sur-Aube afin de concrétiser son idée qui le poursuit déjà depuis longtemps. « Créer un aéroclub sur une piste près de Bar-sur-Aube ».

Après quelques années de recherche et beaucoup de déceptions notamment liées à des coûts prohibitifs d'achats de terrain, c'est la rencontre avec Guy Deloisy en 1966 et le terrain du mont Perton situé à 349 m au-dessus de Juvancourt, petite commune du sud-est de Bar-sur-Aube et surtout connue pour sa proximité avec la centrale pénitentiaire de Clairvaux et La Croix de Colombey-les-Deux-Eglises.

Avec l'aide de quelques-uns où le travail réalisé a été colossal, abattage d'arbres, fauchage et surtout retirer les pierres qui jonchaient sur la piste (des dizaines de week-ends au cours desquels tout le monde participait... femmes... enfants... !).

En 1967, le terrain est ouvert, don du premier hangar et achat du premier avion un D.R. 1050 puis le D. 1450 Mousquetaire.

Ensuite tout va très vite, premier stage instructeur à Challes-les-Eaux sur Zlin 326 en mai 1967 et 2^e stage en juin 1968.

Puis les bases étant constituées « l'idéologie du club » fixée, tout doit

reposer sur le bénévolat, aucune ségrégation, chacun doit et peut participer à la vie du club selon ses compétences.

De plus, M. Jacques Etienne aime à le rappeler il est tour à tour président, instructeur, mécanicien et balayeur. Toujours à l'écoute de tout et de tous, il entreprend en 1982 l'achat d'un dossier de construction d'un Jurca MJ5, biplace tandem d'entraînement et de voltige puis l'achat d'éléments déjà construits (ailes et fuselage).

Fin 1993, onze ans après, le Si-rocco vole, avec une flotte complète de cinq avions.

S'il fallait effectuer un bilan à ce jour, l'aéroclub grâce à Jacques Etienne a formé plus de 200 personnes et conduit 70 brevets (sans compter ceux d'aéroclubs voisins) Jacques Etienne a gardé intact son entrain qui le caractérise.

Les membres de l'aéroclub attendent beaucoup de ses presque 6 000 heures de vol, de sa patience et de son professionnalisme.

C'est autour d'un barbecue bien achalandé que les membres du club ont levé leurs verres bien haut en disant à leur président « merci ».

Ensuite M. et M^{me} Etienne reçoivent de magnifiques cadeaux de la part de tous et c'est dans une ambiance chaude et amicale que se clôturait la soirée.

Gyé-sur-Seine

E.S. Haute-Seine. — Samedi 22 octobre :

Débutants : plateau aux Riceys, départ 13 h 45 stade de Gyé : Demets, Laffond, Raget, Hubschwerlin. Dirigeant : Laffond.

Poussins 1 et 2 : match à Mussy, départ 13 h 45 stade de Gyé : Picardat, Afonso, Piétrement. Dirigeants : Boget, Parisot.

Pupilles : match à Troyes contre l'ATAC, départ 13 h 30 stade de Gyé : Vray, Nunez, Pilonnet, Chantier. Dirigeant : Nunez.

— Dimanche 23 octobre :

Cadets : match à Ervy-Auxon, départ 8 h 30 : Fouquet. Dirigeant : Renn.

— Lundi 24 octobre : les dirigeants du F.C. Gyé-sur-Seine et de ES Haute-Seine sont convoqués à 18 h 30 mairie de Mussy. Objet : fonctionnement de ES Haute-Seine à travers le F.C. Gyé et ESMP : Barbichon, Nunez, Bobet, Zanni, Pouillart, Carouge, Liétyard, Laffond, Parisot, Piétrement, Thiel.

F.C. Gyé-sur-Seine. — Dimanche 23 octobre :

Première : reçoit La Rivière-de-Corps, à 14 h au stade, coup d'envoi 15 h : Barbier, Pernet, Jochim G., Rouet, Barbe, Kappler, Jochim M., Inacio, Piétrement, Thiel, Chambault, Perea N., X...

Traçage : Chambault, Inacio. Dirigeants : Piétrement, Zanni, Liétyard.

Réserve : se déplace à Verrières, départ 13 h 30 : Boget, Placet, Renault, Pompelle, Laffond, Payta, De-france, Parisot, Docarno, Chambault, Fressong, Bounanae, Rommel, Joudet. Dirigeants : Parisot, Neolas.

Villemorien

Conseil municipal. — La réunion du conseil municipal aura lieu le vendredi 21 octobre à 20 h 30.

Côte-d'Or

Charrey-sur-Seine

Spectaculaire !



Ils furent nombreux, les curieux, dimanche passé, à venir voir ce Jodel, le nez piqué dans un champ, à gauche de la RN 71, entrée nord de Charrey.

Comme nous le relations, rubrique faits divers, dans notre édition de mardi, il s'agit d'un biplace que pilotait Aline Stracchi, 21 ans, de Bar-sur-

Aube. Egarée dans la nuit tombante de samedi soir, elle heurta une ligne à haute tension et l'avion vint se ficher en terre, à la verticale parfaite. Blessures aux jambes pour le pilote qui fut hospitalisé à Châtillon.

Quant à l'avion, il resta sous la protection de la gendarmerie jusqu'à son enlèvement.

Yonne

Saint-Florentin

LA FIN DE SEMAINE FLORENTINOISE

- Gendarmerie :**
☎ 86.35.14.17.
- Pompiers :**
☎ 86.35.14.17.
- Médecin de garde :**
D^r SEVIN
3, rue de l'Argonne
☎ 86.43.44.40
- Ambulance :**
☎ 86.35.14.17.
- Infirmière :**
M^{me} PIDOUX-LARCHER
31, route Nationale
Flogny-la-Chapelle
☎ 86.75.44.93.
- Vétérinaire :**
Secteur de St-Florentin
Cabinet vétérinaire
☎ 86.35.09.73.
- Service pharmaceutique d'urgence :**
Du 22 au 29 octobre
de 19 h à 19 h :
Pharmacie VERNEREY
2, rue de Dilo
Saint-Florentin
☎ 86.35.06.55.
- Office religieux :**
dimanche 23 octobre
10 h 30 : St-Florentin
- Marché :**
lundi 24 octobre.
- Correspondant local :**
☎ 86.35.14.23.

1995

Ville-sous-la-Ferté Juvancourt

Assemblée générale de l'aéroclub du Barsuraubois à Juvancourt Des problèmes de relève

C'est samedi 21 janvier qu'avait lieu l'assemblée générale de l'aéroclub du Barsuraubois présidé par M. Jacques Etienne, entouré de MM. Deloisy, maire et vice-président, et Claude Rougeau, trésorier. La réunion s'est déroulée sur le site du Mont Perthon dans le chalet installé près de la piste.

Le président ouvrait la séance en présentant ses vœux pour l'année à venir, en remerciant les adhérents qui œuvrent pour la réussite de l'association et en manifestant quelques petites inquiétudes sur : la relève... car M. Etienne ne cache pas qu'à son âge, il voudrait prendre un peu de recul ; et le point d'interrogation de cette année, réparé l'avion

accidenté en octobre dernier. On se souvient encore du spectaculaire accident survenu à M^{lle} Aline Stracchi de Bar-sur-Aube.

Partie à bord d'un Jodel, petit avion biplace de l'aérodrome de Juvancourt en fin d'après-midi, elle s'était perdue au nord de la Côte d'Or alors que la nuit commençait à tomber, c'est en cherchant à atterrir que son avion a percuté une ligne à haute tension. L'année 94 n'a pas été fructueuse pour l'aéro-club. Le « DR360 Chevalier » a été endommagé par la grêle, et le jour de la fête aérienne le 2 juillet, il a été impossible de voler en raison de la chaleur torride qui régnait ce jour-là. Une fête aérienne difficile à mettre sur pied, et malheureusement tribu-

taire de l'humeur du ciel. M. Etienne est à la recherche d'instructeurs, de stagiaires pour les espoirs, et des bénévoles pour les bricoles qui finissent par créer des ennuis. Pourtant, un jour de joie pour l'année 94, celle de la remise de la médaille d'honneur de la FNA au président.

Une très grande surprise pour lui car il ne s'y attendait pas. Tellement dévoué à s'occuper des autres, pour une fois, c'était l'inverse. Si vous êtes intéressés, ne tardez pas à prendre contact avec l'aéroclub du Barsuraubois.

Comme chaque année, cette assemblée générale devait être ponctué par le partage de la galette des rois dans une très bonne ambiance.

1996

6/3/96

Ville-sous-la-Ferté

Assemblée générale de l'aéroclub du Barsuraubois :
toujours sur la bonne voie



Samedi 24 février, l'assemblée générale a réuni les membres de l'aéroclub au chalet de l'aérodrome de Juvancourt, après une bonne séance de vols grâce à une météo exceptionnelle.

Le président Etienne a ouvert la réunion en constatant une nette baisse des heures de vol au cours de l'année 95, due en partie à l'un des biplaces provisoirement inutilisable.

La flotte du club comporte actuellement un quadriplace ticycle de voyage « chevalier », un biplace

école D 119 et un avion d'entraînement biplace en tandem « Sirrocco ».

Le club possède aussi un biplace D 112 en réfection et un cinq places « Mousquetaire » à réentoiler à rénover.

M. Rougeau, trésorier, présenta le bilan de l'année en léger déficit en raison des frais exceptionnels engagés sur le D 112.

Toutefois, la réserve en caisse reste assez confortable pour assurer les travaux à venir, sur la flotte aérienne.

Enfin, il a été longtemps débattu de la rencontre éventuelle des deux gros avions pour acquérir un appareil d'occasion plus récent, ou de refaire le mousquetaire en améliorant l'habitacle puisque le moteur a été refait récemment et dispose d'un gros potentiel.

Un vote a montré que la majorité préférerait cette proposition.

Les discussions se sont poursuivies autour d'un banquet de clôture préparé par les épouses de pilotes et servi à la salle des fêtes de Juvancourt.

1997

FÉVRIER 1997

Juvancourt - Ville-sous-la-Ferté

Aéro-club du Barsurauboisi : assemblée générale blanche et glacée



Le président Jacques Etienne donnant lecture du rapport moral

La montée vers le terrain d'aviation du Mont Perton à Juvancourt a été difficile pour les pilotes ; mais c'est avec 80 % des membres que le président Jacques Etienne a ouvert la séance le samedi 11.

Les heures de vol sont toujours au creux de la vague du fait des conditions économiques ; mais le moral est toujours bon et certains membres ont utilisé le temps libre pour rénover le chalet avec toit à neuf, isolation et pose de frisée ; de ce fait, nous résistons même aux grands froids. L'entretien des avions est toujours très prenant et un quadriplace devra passer sa visite des 4 ans, un deuxième avion école biplace sera aussi remis en position vol ; au total de quoi s'occuper

pour le trentième anniversaire du Club qui a été créé en février 1967.

Le trésorier a présenté un bilan 1996 légèrement bénéficiaire malgré la baisse des encaissements, la maîtrise des dépenses ayant équilibré le tout.

Comme chez Astérix, l'assemblée s'est terminée par un banquet mais il n'y avait pas de sanglier au menu... Le lendemain après-midi, le soleil a enfin resplendi pour la première fois depuis 4 mois et tous les avions sont sortis et ont profité des assiduités de tous nos pilotes au dessus d'un terrain d'une blancheur éclatante.

L'aéro-club fête ses 30 ans

- 1997



Le 5 février 1967, à l'initiative de deux hardis précurseurs, MM. Jacques Etienne et Guy Deloisy, était créé l'aéro-club du Barsurauboisi qui s'installait sur le terrain communal du mont Perton. La construction du premier hangar et l'aménagement de la piste de 900 mètres ont été l'œuvre de toute une équipe d'amateurs avides de sensations aéronautiques ; le club s'est tout de suite orienté vers les avions français du type Jodel en

bois et en toile pour pouvoir assurer par lui-même les principaux travaux de maintenance ; pour son premier appareil, il a été aidé financièrement par un généreux mécène très attaché au développement de l'aviation de tourisme : M. Chandon de Briailles.

Depuis trente ans cette association sportive locale poursuit ses activités dans la sérénité alors que les autres clubs de l'Aube ont dû changer plusieurs fois de statuts ; 218 pilotes

différents ont eu l'occasion de voler à Juvancourt sur les appareils du club ; il possède actuellement quatre avions couvrant les activités d'école, de voyage et d'initiation à la voltige. Le président-chef pilote-moniteur est toujours fidèle au poste et un des nouveaux élèves pilote a volé en solo la semaine dernière pour la première fois. Les pilotes et leur famille ont fêté dignement cet anniversaire au chalet de terrain.

1998

Jeudi 5/02/98

Ville-sous-la-Ferté

Assemblée générale de l'aéroclub du Barsuraubois : des nouveautés



Les aviateurs pendant le discours

Réunie le 24 janvier, sous la présidence de Jacques Etienne, cette assemblée a enregistré avec plaisir l'achèvement des travaux de rénovation du quadriplace de voyage qui, de plus, a reçu une radio-vor neuve.

L'équipe d'entretien avion va passer à la remise en état du 2^e biplace école qui donnera plus d'autonomie aux élèves autorisés en vol solo.

Les heures de vol ont été en augmentation, et il y a eu de nombreux baptêmes.

Les installations au sol n'ont pas été oubliées.

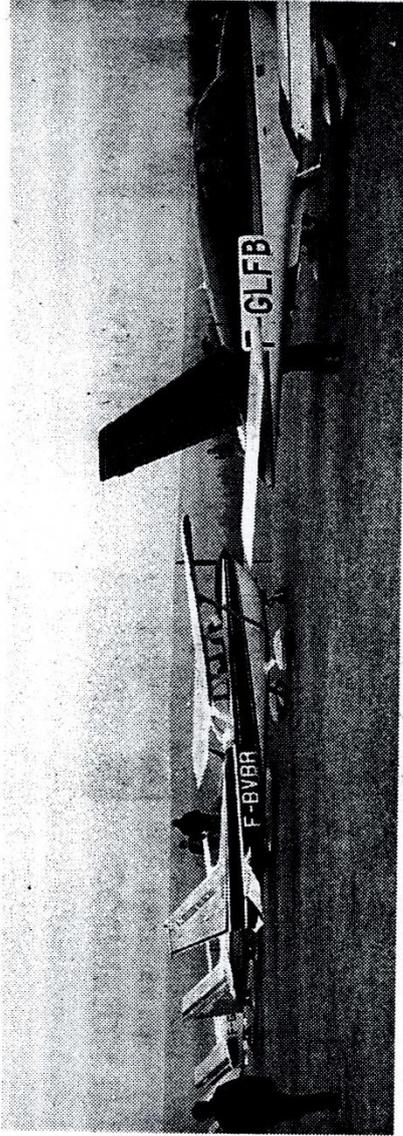
La rénovation du chalet a été poursuivie.

Pour 1998, le bureau du club envisage de refaire la toiture du hangar avions, qui commence à se dégrader. La main courante qui limite le parking sera entièrement reconstruite sur poteaux ciment et la fixation des balises sera renforcée, car elles sont victimes des sangliers.

Encore beaucoup de travail en perspective, avec une solide équipe, et pour commencer l'année, les aviateurs et leur famille ont débuté par un achat reconstituant.

Juvancourt

Porte ouverte à l'aéro-club



De nombreux mordus de l'aviation se sont retrouvés sur le terrain du mont Perton

Une agitation toute particulière a régné ce week-end du 4 et 5 juillet sur l'aérodrome de Juvancourt.

Sous un soleil radieux, une trentaine d'avions étaient présents parmi lesquels on notait la présence de M. Penot, président de la fédération nationale aéronautique (FNA), de nombreux amis d'aéroclubs voisins (Rommily, Rolampont, Troyes, Chaumont) présents avec son président, Montakdoise, Bar-sur-Seine entre autres), certains étaient venus de plus loin,

notamment d'Issoire près de Clermont-Ferrand et en plus cinq appareils de la région parisienne.

Ces vingt pilotes parisiens étaient déjà venus le 28 mars dernier.

Cette fois, un côté plus solennel régnait à ce niveau, puisqu'on a jumelé l'aéroclub du Barsuraubois à celui de Boulogne-Billancourt situé à Saint-Cyr à côté de Versailles.

Le but est, à ce niveau, d'effectuer des vols en région parisienne bien souvent inhabituels pour les Aubois

et de pouvoir découvrir des avions différents.

Les pilotes parisiens ont volé toute la matinée au côté de Gilles Ferrard, leur chef pilote, sur un Jodel de Juvancourt au pilotage quelque peu plus pointu à l'atterrissage.

Un grand merci à tous les participants et également au nombreux public à qui nous donnons rendez-vous l'an prochain à la même époque, mais aussi tous les week-ends, pour faire découvrir et partager notre passion.

L'ACBB une nouvelle fois dans la PRESSE BARAGINE

► Jumelage d'aéro-clubs

Nous avons reçu en juillet dernier un faire-part un peu original annonçant le jumelage... entre deux aéro-clubs français. En effet les 4 et 5 juillet derniers l'Aéro-club de Boulogne-Billancourt (ACBB) basé à Saint-Cyr-l'École (78) en région parisienne et l'Aéro-club du Bar-sur-Aubois (ACB), basé à Juvancourt (10) en Champagne, ont uni leurs destinées en présence de Claude Penot, président de la Fédération nationale aéronautique (FNA). Concrètement cette alliance porte sur la gratuité de cotisation de part et d'autre entre un club parisien fort de 200 membres et d'une flotte de 7 avions, et une petite association de campagne aux 30 membres et 5 avions. Le lien est surtout l'esprit club voulu par les deux présidents, Patrick Guérin, pour l'ACBB par ailleurs directeur de la communication du GIFAS, et Jacques Etienne, retraité, président-instructeur-fondateur de l'ACB, privilégiant l'école. Tous nos vœux de bonheur les accompagnent.



AVIATION et PILOTE

N° 296 SEPTEMBRE 98

Bref

orer certifié
ouvel hélicoptère
ng MD Explorer de-
être prochainement
fié par l'administra-
américaine (FAA).

change de proprio
onneur britannique
en-Norman, qui pro-
l'Islander, change de
riétaire. C'est désor-
au groupe Lichtfield
inental Ltd qu'appar-
cette société qui était
filiale du groupe suis-
erlikon Bührle
ing.

vault Aviation devrait
lure un nouveau
rat de vente de
on avec Executive Jet
son programme de
ropriété NetJet.

ina a livré son pre-
biréacteur d'affaires
ion Excel à la compa-
américaine Swift Air.

Piper Aircraft procè-
tuellement à une étu-
e marché pour le dé-
pement d'une
elle famille d'avions
teur à pistons, à tur-
op et à réaction.

ansporteur japonais
ark Airlines a pris li-
on du premier des
Boeing 767-300ER
à ILFC.

ueur SALE a signé
ontrat avec Airbus
strie pour l'acquisi-
de 2 A330 supplé-
aires.

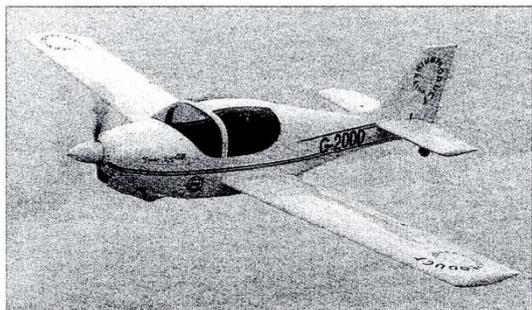


Photo D.R.

Patrick Paris, champion du Monde de voltige !



Photo D.R.

Les championnats du Monde de voltige qui se sont déroulés en Slovaquie du 12 au 23 août opposant 73 pilotes de 19 pays, ont vu la victoire tant attendue de Patrick Paris.

A 44 ans, le Français est enfin récompensé de ses 11 ans d'efforts constants pour demeurer au meilleur niveau international, déjà 3 fois champion d'Europe, et 7 fois champion de France. Une victoire en beauté puisque Patrick a remporté

les 4 épreuves du championnat face au Russe Nicolai Timofeev, précédent champion et à l'Américain Matt Chapman.

En revanche les Françaises n'ont pas réussi à ravir à Svetlana Kapanina, sa couronne. Heureusement Catherine Maunoury, championne du Monde 1988, en remportant la médaille de bronze a néanmoins prouvé qu'on pouvait toujours compter sur elle pour défendre le prestige national.

La France s'adjuge également la médaille d'or par équipe masculine devant les Américains et les Suisses, chez les dames, celle-ci revient aux Russes, devant les Françaises et les Américaines. ■

► Europa... et de 500

Le constructeur de l'avion en kit britannique a fêté fin juillet la sortie de son 500^e kit un Europa XS qui a été livré à M. Carl Downing. Distingué dernièrement par le label Millenium comme l'un des produits britanniques dignes d'aborder le prochain siècle, l'Europa fait également l'objet d'une version certifiée que nous devrions voir apparaître très prochainement.

► Jumelage d'aéro-clubs

Nous avons reçu en juillet dernier un faire-part un peu original annonçant le jumelage... entre deux aéro-clubs français. En effet les 4 et 5 juillet derniers l'Aéro-club de Boulogne-Billancourt (ACBB) basé à Saint-Cyr-l'Ecole (78) en région parisienne et l'Aéro-club du Bar-sur-Aubois (ACB), basé à Juvancourt (10) en Champagne, ont uni leurs destinées en présence de Claude Penot, président de la Fédération nationale aéronautique (FNA). Concrètement cette alliance porte sur la gratuité de cotisation de part et d'autre entre un club parisien fort de 200 membres et d'une flotte de 7 avions, et une petite association de campagne aux 30 membres et 5 avions.

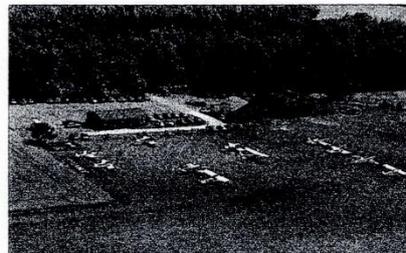


Photo D.R.

► Un 4^e F406 « Surmar » en Écosse

Reims Aviation a livré le 3 juillet dernier à la société écossaise DirectFlight le biturbopropulseur F406 n°80 Surmar. Il s'agit d'une version de surveillance maritime. Surmar est équipé d'un radar Bendix 1500 B et d'un système de détection infrarouge FLIR, lui permettant d'effectuer des missions tout-temps de jour comme de nuit.

2001

Avril 2001

BAR-SUR-AUBE

Tourisme aérien à Juvancourt

Le terrain d'aviation de Juvancourt situé sur le mont Perton accueille des équipages de toute la France, à l'occasion d'échanges bien sympathiques.

Dernièrement ce sont les pilotes de l'aéro club de Boulogne Billancourt qui reviennent dans la région pour un week-end. En 1998, ces pilotes avaient déjà fait escale dans la région et il faut croire que l'accueil et la région les ont séduits pour qu'ils refassent le voyage.

Partis le matin de leur base de Saint-Cyr l'Ecole près de Versailles, les cinq avions transportant 18 personnes ont été accueillis par les membres de l'aéro-club du Barsurabo-

is. L'après-midi, un rallye aérien a conduit ces Franciliens sur divers lieux pittoresques de la région et après une es-



Les avions franciliens sur la piste de Juvancourt

cale à Brienne-le-Château, ils ont rejoint Juvancourt pour un festin amical. Le dimanche

matin a été consacré à une visite de cave et à un entraînement de pilotage de précision.

Les appareils ont quitté la vallée dans l'après-midi après deux journées bien remplies.

2002

Aéro-club : un nouveau président

L'aéro-club du Barsuraubois vient de tourner une page de son histoire avec le départ de son président fondateur Jacques Etienne

Ferme 2002

Après la démission du président Jacques Etienne, c'est une assemblée générale particulière qui vient de se dérouler à l'aéro-club du Barsuraubois.

Bien des souvenirs reviennent dimanche soir, à l'esprit des plus anciens et l'on devine aussi l'émotion qui devait étreindre un président qui assure ce poste depuis la fondation du club. Il en est en effet le cofondateur avec son vice-président Guy Deloisy et le trésorier Claude Rougeau.

Un demi siècle de pilotage

Jacques Etienne qui vole depuis 1947 a également assuré l'instruction des pilotes jusqu'au mois de juin dernier. Depuis 1967, date de la création du club, l'aérodrome situé sur le mont Perton à Juvancourt a permis à de nombreux passionnés de l'aviation de pratiquer leur loisir favori mais aussi d'appréhender à voler de leurs propres ailes. L'aéro-club a traversé les décennies sans turbulence, il a connu des grands moments aussi et chacun de se souvenir des fêtes de plein air qui raillaient sur ce haut lieu, des centaines de visiteurs.

Ce serait mentir que d'affirmer aujourd'hui que le club connaît le même engouement que ces années passées.

Il suffit d'observer le nombre des heures de vol qui ont été enregistrées en 2001 pour constater une baisse de l'activité par rapport à 2000. Une baisse qui se vérifie depuis trois ans puisqu'en 1998, on enregistrerait 256 heures

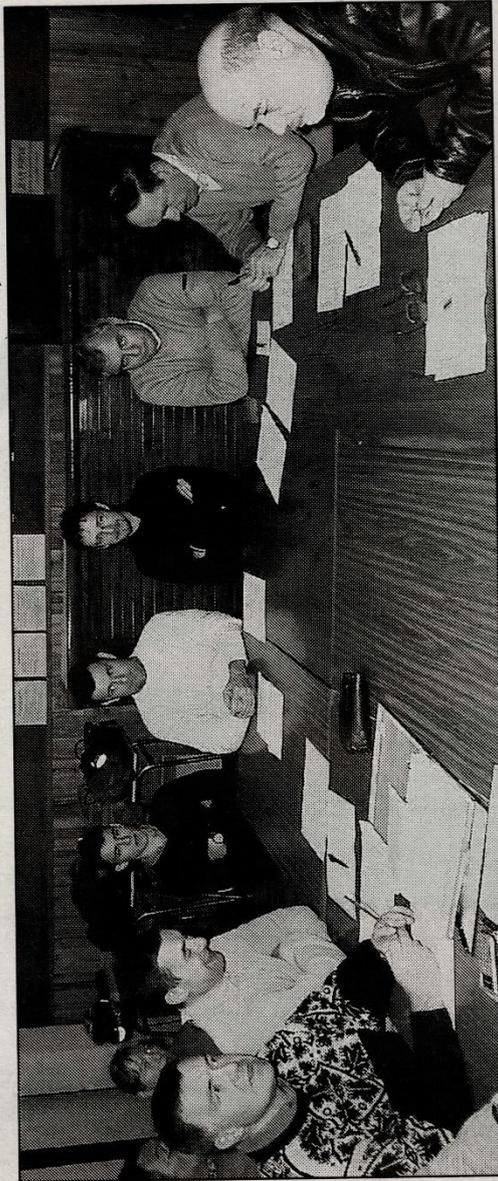
de vol contre 136 l'année dernière. Le trésorier Claude Rougeau attribue cette diminution au prix du carburant.

Pour 2002, les responsables envisagent une augmentation des heures de vol avec l'arrivée de quatre nouveaux membres. En outre, ils ont accueilli avec enthousiasme la venue d'un nouvel instructeur, Christian Kerlau qui est également instructeur au ministère de l'Intérieur. Son rôle est en effet essentiel puisqu'il permettra à ceux qui le désirent d'apprendre à voler. La pérennité de l'aéro-club dépend de ses pilotes et plus ils seront nombreux, mieux il se portera. A ce sujet il convient de féliciter Stéphane Dumont qui à l'âge de dix-sept ans vient d'obtenir son brevet de pilote qui lui permet de s'envoler avec des passagers sur tout le territoire français et voire même à l'étranger.

L'aéro-club du Barsuraubois dispose de trois appareils : un Chevalier quadriplace DR 360 et deux Jodel biplace, DR 119 et DR 112.

Si les adhérents doivent s'acquitter d'une cotisation de 600 F, il leur en coûte 580 F de l'heure pour voler avec le Chevalier, 350 F de l'heure avec le biplace DR 119 et 300 F de l'heure avec le D 112.

Présenté par Claude Rougeau, le bilan financier laisse apparaître un léger déficit de 16 682 dt en grande partie à la diminution des heures de vol dont les recettes ne couvrent pas les frais du matériel volant.



L'ensemble des membres a rendu hommage au président Etienne

Le compte rendu financier montre également la chute des heures de vols depuis les six années passées. En 1996, elles étaient au nombre de 209, en 1997, ce nombre s'élevait à 242 pour connaître l'année suivante un pic de 256 heures. Ce fut ensuite la chute avec 189 h de vol en 1999 et 164 h en 2000. Après la réflexion des membres du conseil d'administration, un nouveau bureau a été mis en place. C'est Pierre Dumont de Champignol qui a accepté de prendre la succession de M. Etienne au poste de président. Après avoir rendu hommage au président sortant, M. Dumont qui s'est dit honoré de la confiance qui venait de lui être témoignée, a assuré l'ensemble

des membres qu'il assumerait cette charge dans le respect de la continuité.

Ch. R.

Le nouveau bureau

A la suite de la démission de M. Etienne, le nouveau bureau constitué au terme de l'assemblée générale se compose comme suit :

Président d'honneur : Guy Deloisy

Président : Pierre Dumont
Secrétaire : Jean-Michel Guibout

Trésorier : Claude Rougeau
Trésorier adjoint : Jean Devais



Après 35 ans de présidence, M. Etienne tire sa révérence



Le nouveau président Pierre Dumont

2003

Portes ouvertes à l'aéroclub du Barsuraubois

EST-ECLAIR
11.07.2003



L'ULM tirant une aile volante



Le public

Une belle aventure qui commence en 1967. Le maire de l'époque Guy Deloisy réserve une bande centrale située entre les champs mis en culture par les agriculteurs locaux au lieu-dit « du Bois-Brûlé » et la propose à un pilote de longue date domicilié à Barsur-Aube, Jacques Étienne est alors ingénieur aux Cristalleries de Bayel. Il vole régulièrement depuis la fin de la guerre et est inscrit à l'aéroclub de Châtillon. Un terrain plus proche ne peut que l'intéresser. Tous les habitants du canton pratiquants ou passionnés par le vol sportif sont contactés. Treize membres fondateurs entreprennent les démarches auprès du service des bases aériennes. Le terrain pose quelques problèmes. On impose une prolongation aux 800 mètres de la piste initiale, une configuration qui s'apparente aux paysages montagneux. Après avoir été agréé pour un usage privé, le terrain n'est pas ouvert

à la circulation aérienne, mais peut être utilisé par tout avion léger après demande à la Direction générale de l'aviation civile ou aux aéroclubs voisins. Pour le docteur Claude Rougeau : « Un pilote ayant appris à voler à Juvençourt est capable de s'adapter à toutes les pistes. Fred Chandon proposa de démonter son hangar à avion, de le mettre à notre disposition, nous avons dépierré la piste à la main (les machines n'existaient pas à l'époque) et engazonné... En mai 1967, sur nos propres fonds, nous achetâmes notre premier avion, un Ambassadeur, Jodel, quadriplace... C'est encore F. Chandon qui subventionnera l'achat d'un second appareil, un mousquetaire... »

Dans les années qui suivront, les aviateurs feront l'acquisition d'occasions, d'épaves même. Ils les reconstruisent entièrement, avec une préférence pour des appareils en bois et toile. Une reconnaissance particulière envers

leur président fondateur, un technicien qui s'investit et effectue les stages nécessaires pour obtenir le brevet de formateur. Dans l'année 1990, sept cent vingt heures de vol sur cinq appareils, une autre pièce destinée à la voltige (un Sirocco) entièrement restaurée en sept années a été malheureusement détruite lors d'un atterrissage brutal. En trente-cinq ans d'existence, deux cent quarante pilotes ont adhéré. Beaucoup obtiendront le brevet complet de pilote privé, certains sont devenus professionnels. L'ambiance est toujours la même. Chacun met la main à la pâte, contribuant à préserver l'esprit « club », pour éviter toute discrimination, les avions de particuliers n'y sont pas abrités. Christian Kerlau, moniteur professionnel, assure la formation des élèves. Pierre Dumont, qui préside maintenant à la destinée de l'aérodrome, contribue à faire connaître le club : « Nous renou-

vellerons cette manifestation, ces journées portes ouvertes ont pour but de faire découvrir le pilotage, une véritable école de vie, d'humilité et de responsabilité... Tous les pilotes se rappellent leur premier « lâcher », seuls sans moniteur, une confiance que l'on acquiert et qui nous accompagne dans tous les instants de l'existence... »

Des présences appréciées

M. Étienne avait tenu à faire le déplacement : « J'ai commencé à piloter en 1946, c'est la première fois que je m'assieds dans un avion depuis mon opération en mars 2002... ». Un homme d'expérience : six mille heures de vol. Nous lui souhaitons de récupérer des forces et pourquoi pas un jour revoler... L'« explorateur » de Nicolas Hulot trônait en bonne place sur le « tarmac herbé », H. Ferté son heureux propriétaire fait visiter cet espace intime. Un bi-

place classé ULM, 273 kg, 136 km/h de pointe, équipé de couchette et lavabo, qui emmena le célèbre explorateur au cap Nord... Un spectacle étonnant entre les rondes des appareils se posant avec les baptêmes de l'air. Un ULM tracte une « aile ».

La vigilance est extrême. Il faut choisir l'instant propice, les vents au sol et en altitude ne sont pas semblables. Une festivité en plein air où on se met à rêver. L'espace, la liberté, les distances sont sensiblement rapprochées. Une heure de Colmar ou de Mâcon et moins de trois heures de Béziers... Survoler son village, sa maison, un moment poignant, une possibilité tous les week-ends et en semaine en prenant contact avec les responsables.

De quoi susciter des vocations pour une somme relativement abordable quand on connaît le prix du carburant.

2004

JUVANCOURT

13-02-2004

L'aéro club du Barsuraubois en assemblée générale



Le bureau

Situé au milieu des bois sur le plateau du Mont-Perton, l'aérodrome du Barsuraubois campe fièrement ses bientôt quarante ans d'existence. Aussi samedi, lors de l'assemblée générale du club, les adhérents avaient fière allure.

Entouré des membres du bureau, le président Pierre Dumont accueille ses hôtes en particulier M^{me} Boucque, maire de Juvancourt, et M. Etienne, président fondateur de l'aéro club. Celui-ci dressa le bilan de 2003, qui s'avère positif dans tous les domaines : le nombre des adhérents a augmenté (surtout les jeunes), le nombre d'heures de vol est également en très nette progression et l'état des finances est positif.

Deux premiers lâchés ont été effectués en 2003 ainsi que deux nouveaux diplômes ont été accordés. La journée portes ouvertes du 6 juillet a elle aussi

connu son succès, grâce au concours de deux aéro clubs.

Mais comme le soulignait le président, il ne faut pas s'endormir et penser au futur car les réparations et surtout le carburant reviennent chers. À l'unanimité, il a donc été décidé d'augmenter le tarif horaire de 6 €.

M. Dumont parla aussi des projets 2004 : organiser entre les membres du club des voyages de détente. Préparer sérieusement la journée portes ouvertes de juillet et que tous les associés participent à des journées d'entretien.

Une entrevue avec le conseiller général et le proviseur du lycée Gaston-Bachelard permettra peut-être de former avec les élèves du LEP, un groupe pédagogique.

La séance étant close, chacun et chacune trinqua à la santé et à la prospérité du club autour d'une coupe bien sympathique.

Un beau "lâcher" de pilotes à l'aéroclub

Quatre élèves pilotes ont obtenu au cours de ces derniers mois l'autorisation de voler seuls à l'aéroclub du Barsuraubois. Ce premier vol en solo nommé "lâcher" en jargon aéronautique est certainement l'étape la plus impressionnante et la plus stressante de l'apprentissage du pilotage : quand on se retrouve tout seul à bord. Si le décollage est relativement facile, ramener l'avion à terre dans de bonnes conditions demande maîtrise de soi et clairvoyance.

Après le lâcher, il faudra continuer à s'entraîner, obtenir l'examen théorique écrit et prouver son aptitude au voyage aé-



rien par la maîtrise de la navigation et de la radio avant d'obtenir le brevet de pilote privé qui permet d'emmener famille et amis en promenade aérienne.

Pour fêter cet événement Xavier Bresson, Jean-François Daverio et Jean Poirier ont invité tous les membres du club à un barbecue ; un autre promu Jérôme Reydy n'avait pu se libérer.

Par ailleurs à Juvancourt, quatre autres élèves s'entraînent aussi afin d'être autorisés à voler seuls.

Des élèves pilotes et leur moniteur

Figures libres

Chaque dimanche, rendez-vous avec un des visages de l'Aube du XXI^e siècle

Christian Kerlau, libre dans les airs

Instructeur en aéronautique épanoui, avec 6 500 heures de vol au compteur, il souhaite le rester encore longtemps à l'aéro-club de la Côte des Bar

Né à la Vielleuse-aux-Chênes, Christian Kerlau est entré, en 1970, dans la police nationale. Les dix premières années, il était chargé de la sécurité aux abords des ambassades, des ministères, de l'Élysée. C'est avec un collègue qu'il découvre le pilotage. « A 34 ans, je suis monté pour la première fois dans un avion, explique-t-il, je n'en suis pas descendu. J'ai attrapé le virus. »

Au sein de l'aéro-club du ministère de l'Intérieur, il apprend à piloter. Entre les leçons, pendant ses temps de loisirs, il est à l'atelier de mécanique car sa passion première reste avant tout la mécanique. Sa licence de pilotage en poche, il s'attaque à la licence de mécanicien avion - sur ses congés et avec ses propres deniers - et devient ainsi mécanicien au ministère de l'Intérieur, détaché à l'aéro-club. « L'avion c'est la découverte, le voyage, la liberté » poursuit-il les yeux brillants. Et des voyages, des rallyes surtout, il en a fait en Afrique, en Mauritanie, dans toute l'Europe, jusqu'en Grèce.

Mais c'est mal le connaître que de penser qu'il allait se contenter de cela. Christian Kerlau prépare ensuite, là encore pendant son temps libre, sa licence d'instructeur : « J'aime les gens, j'aime le contact, j'aime partager. On a toujours quelque chose à apprendre ». Instructeur, il passe chef pilote, atteint le grade d'adjudant chef, du cercle aéronautique du ministère de l'Intérieur. « J'ai eu une super carrière », ajoute celui qui en est à 6 500 heures de vol. En 1986, il achète une cellule d'avion de voyage Wassmer 421 pour cinq personnes, avec trois copains. Ils la désossent totalement avant d'en refaire un avion tout neuf qui vole d'ailleurs toujours aujourd'hui.

Dans l'Aube aussi

Revenu habiter à Troyes dans les années 90, il prend contact avec l'aéro-club de Juvaucourt et en devient l'instructeur. Son département, il le redécouvrira vraiment à la retraite. Une retraite très active puisque depuis deux ans, il est également instructeur de l'aéro-club de la Côte des Bar et qu'il s'est tourné, il y a cinq ans, vers la randonnée moto. Examinateur avion aussi, il est sollicité régulièrement pour faire passer des tests dans le quart nord-est de la France.



Météo, navigation, mécanique, pilotage, il connaît

Parmi ses meilleurs souvenirs, Christian Kerlau évoque le survol du Maroc au couché du soleil ou encore la Grèce. Il est également fier d'avoir formé au moins deux cents pilotes dont une jeune fille devenue pilote de ligne à 25 ans et une dizaine d'instructeurs. Lâcher un élève,

c'est être sûr qu'il saura rester maître à bord. Christian Kerlau connaît parfaitement son sujet. Fin psychologue et pédagogue, humble et rigoureux, il sait mettre en confiance sans oublier de sourire. « Transmettre, c'est ce que j'aime » renchérit-il comptant quelques anecdotes.

« On a le droit d'avoir peur, c'est même nécessaire mais il ne faut jamais paniquer. Il faut avoir le bon réflexe. »

Les contrôles sont nombreux pour les instructeurs tant sur le plan médical que théorique « ça permet de rafraîchir la mémoire et de s'adapter à une

pédagogie qui évolue », reconnaît Christian Kerlau, « moi, ce que je souhaite, c'est monter encore longtemps dans l'avion et instruire. Je rêve aussi de faire une grande course du genre Paris-Pekin ». C'est bien ce que l'on souhaite à cet Aubeois.

Sylvie VIREY

MA PHOTO PERSO

Marine : un tournant dans sa vie

Christian Kerlau a pour deuxième passion, la moto, découverte à la cinquantaine. Président du club Rando 125 plus, il affectionne la randonnée et la montagne. La dernière sortie partait de Troyes pour aller au lac de Constance en passant par l'Autriche, la Suisse, l'Italie du nord, le lac Majeur et une remontée des Alpes françaises.

Malgré ses passions envahissantes, la naissance de sa petite-fille Marine reste un moment d'émotion intense. « Ce 14 avril 2003, j'ai marqué le pas, dit-il, elle est née à 5 h matin. À 6 h, j'étais sur ma moto et je portais pour Paris les larmes à l'œil sous le casque. Je lui ai donné son deuxième biberon. » Ce Noël qui approche ravit Christian Kerlau. « Le grenier est déjà plein de cadeaux ».



En dates

22 juillet 1970 : naissance de son fils Michel

1^{er} octobre 1982 : sa première leçon de pilotage (la "3^e dimension" comme il dit)

1^{er} octobre 1986 : mécanicien avion au ministère de l'Intérieur

1^{er} octobre 1990 : instructeur et chef pilote

14 avril 2003 : naissance de sa petite fille Marine

7 janvier 2004 : "Je quitte Paris (retraite) je redécouvre ma région."

2005

28.02.2005

Heures de vol en hausse à l'aéro-club du Barsuraubois

L'assemblée générale de l'aéro-club du Barsuraubois qui s'est tenue à 324 m d'altitude, sur le site du mont Perton à Juvancourt, a mis en lumière la progression de cet aérodrome quand d'autres sont en recul

Après avoir salué les membres du club ainsi que Yvonne Boucque, maire de Juvancourt, Pierre Dumont président de l'association, a retracé les grands moments de l'année écoulée qui apporta bien des satisfactions malgré des moyens limités.

Jean-Michel Guibourt, secrétaire, a mis en avant la bonne marche du club grâce à la réussite de la journée portes-ouvertes, au sérieux des jeunes élèves pilotes et aussi au nombre d'heures de vol en augmentation alors que pour d'autres clubs, elles sont en régression.

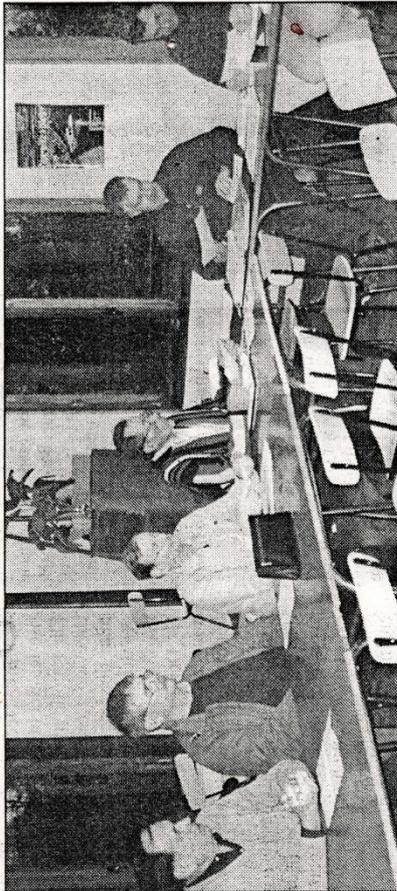
Un « Mousquetaire » en chantier

Claude Rougeau donna les résultats financiers de l'exercice écoulé. Bien que légèrement déficitaire, il est très correct vu le prix des carburants et des assurances. Ensuite il annonça qu'il abandonnait la fonction de trésorier. Trente-sept années s'étant écoulées

depuis sa prise de fonction, il estime qu'il faut laisser la place aux plus jeunes.

Il fut ensuite procédé à l'élection du bureau qui se compose ainsi : président Pierre Dumont, vice-président Guy Deloisy, secrétaire Jean Michel Guibourt, trésorier Jean Devals, membres Claude Rougeau et Christian Kerlau, chef pilote instructeur.

Le programme de l'année 2005 a ensuite été abordé avec à l'horizon 2006 l'avion quadriplace à passer en grande visite (révision complète). Il fut décidé de prévoir dès maintenant son remplacement en construisant un « Mousquetaire », avion déjà utilisé par le club dans le passé. Déjà de nombreux contacts sont pris pour financer cet avion, il sera fait appel à un emprunt pour compléter l'utilisation de fonds de réserve et l'apport de sponsors. Par ailleurs, les membres sont engagés à apporter leur concours financier avec un rem-



Le président Pierre Dumont s'est félicité de l'activité 2004, malgré les moyens limités

boursement en heures de vol. Les plans sont achetés, le fuselage est bien avancé, l'aile est en chantier et le moteur est commandé.

Quelques voyages sont prévus (Strasbourg, Saint-Cyr, Besançon), la journée portes-ouvertes est fixée aux 3 et 4 juillet.

Des travaux d'entretien seront exécutés en cours d'année par les membres du club, il fut aussi question du prix élevé des assurances et des carburants, ce qui amène à une petite révision du prix de l'heure de vol du quadriplace.

C'est après de nombreux échanges verbaux dans une atmosphère conviviale que s'est terminée cette réunion par le verre de l'amitié.

Pour les amateurs éventuels, on peut joindre le chef pilote instructeur au 06 81 96 36 07.

6-07-2005

JUVANCOURT

L'aéroclub joue la convivialité aérienne

L'aéroclub de Juvancourt a fêté ses 38 ans d'existence lors de ses traditionnelles journées portes ouvertes le week-end dernier

Ne parlons pas de meeting aérien, mais de rassemblement. Car c'est bien de cela dont il s'est agi le week-end dernier sur l'aérodrome de Juvancourt. Situé à 330 mètres d'altitude, le Mont Perton accueillait en effet près de 120 passionnés d'aéronautique.

À cette rencontre annuelle conviviale et privée, ils étaient venus de Paris ou Strasbourg, d'Allemagne, de Bar-sur-Seine ou Charleville-Mézières, en avion ou en voiture. Situé à 1 h 15 à vol d'avion de la capitale comme de Colmar, Juvancourt est un site privilégié pour les aficionados des airs. Si l'aéroclub local ne possède que trois avions, deux biplaces et un quadriplace, c'est l'occasion non seulement de partager ses émo-



Une belle affluence toute l'après-midi de dimanche



Une cinquantaine de baptêmes de l'air ont été réalisés

tions avec d'autres pilotes, mais aussi d'essayer d'autres modèles d'avion.

Et ceux qui étaient présents encore dimanche toute la journée en faisaient rêver plus d'un : Yak 55, Stampe, L 19, Tempête, Mooney, PA 28, ULM trois axes...

Une école de pilotage reconnue

L'aéroclub de Juvancourt, présent depuis 38 ans, compte aujourd'hui 25 membres et une flotte adaptée à ses effectifs. Son école de pilotage tourne bien et permet à chacun d'obtenir un diplôme reconnu au niveau national pour être autorisé à voler seul dans un rayon de 30 km.

« Ce n'est pas un loisir que pour les fortunés contrairement à ce que l'on pense, intervient le

président Pierre Dumont. Avec la cotisation au club, la licence sportive, les vols en école sur biplace avec instructeur... le diplôme revient au prix d'un scooter. Et on peut même apprendre à piloter dès l'âge de 15 ans ! Vous vous rendez compte à cet âge au volant d'un engin comme ça ? Ce n'est pas un jouet, on est dans la cour des grands. »

La preuve que l'école peut porter ses fruits puisque sur les 250 pilotes formés sur ce terrain depuis le début, certains sont devenus contrôleurs aériens, voire pilotes de ligne. Pour éprouver ces sensations uniques, provoquant même un bouleversement de l'espace temps, beaucoup ont profité de cette journée portes ouvertes de dimanche pour effectuer un baptême de l'air d'un quart d'heure à chaque fois.

Les amateurs, venus de partout à bord de leur avion, repartaient avec un grand sourire. « Je viens d'emménager pas loin ; vous êtes sûr de me revoir », indiquait l'un d'eux. « Moi si je fais de l'avion, je vais venir me reposer chez vous. C'est génial. Vous avez une ambiance fantastique dans votre club », témoignait un autre, venu de Saint-Cyr. Les uns et les autres sont repartis par les airs, laissant sur place des centaines d'yeux pour les regarder s'éloigner.

D'abord grands et bruyants, ils devenaient de plus en plus petits et silencieux. D'en bas comme d'en haut, on voit le monde différemment. Mais le point commun c'est l'humilité.

Willy BILLIARD

L'EST-ECLAIR 6.08.2005

Nouvelle journée de fête à l'aéroclub de Juvancourt



Les week-ends se suivent et se ressemblent. Après le succès de la journée portes ouvertes du dimanche 3 juillet, c'était au tour du personnel de la communauté de communes de la région de Bar-sur-Aube d'investir le club house de l'aérodrome.

M. Ka, président de l'Amicale de la CCRB, avait organisé la journée du personnel, ce dimanche 10 juillet, autour d'un barbecue géant. L'ensemble des

participants a pu ensuite effectuer des baptêmes de l'air. Tous ont eu une pensée pour Guy Deloisy, président de la communauté, qui n'a pu être présent.

L'aéroclub est ouvert tous les week-ends. Contact : Christian Kerlau, chef pilote, au 06 81 96 36 07, ou sur le répondeur du club : 03 25 27 81 06.

(10.7.2005)

2006

AÉROCLUB*

22.03.2006

Initiation au vol pour les 15-18 ans, à Juvancourt

L'aéroclub du Barsuraubois, situé sur l'aérodrome de Juvancourt, organise pour la première fois une journée accueil, samedi 25 mars, à l'intention des jeunes âgés de 15 à 18 ans. « Il ne s'agit pas d'un simple baptême de l'air, mais d'une initiation au vol », expose le président, Pierre Dumont. Le prix est fixé à 10 €. Rappelons qu'on peut voler à partir de 15 ans et être lâché dans les airs à partir de 16 ans.

L'aéroclub du Barsuraubois compte 22 membres, dont deux de moins de 21 ans et deux jeunes filles. Les animateurs sont conscients qu'il faut faire un effort de communication pour encourager les jeunes à se rendre au mont Perton à Juvancourt d'où décollent les appareils, et cette journée, organisée avec le concours du comité régional aéronautique de Champagne-Ardenne (Craca), doit être l'occasion d'une belle promotion pour l'aviation de loisir. En tout cas, pour les jeunes âgés de 15 et 16 ans, une belle occasion de piloter un avion à un prix raisonnable !

► SUR VOS ÉCRANS

- Volver : 20 h 45
- La maison du bonheur :
20 h 45

Samedi 8/7/06

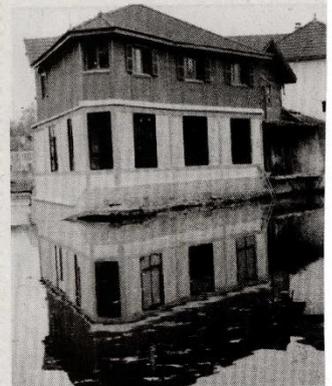
JUVANCOURT

Journée de l'aviation

Dimanche 9 juillet à partir de 14 h, l'aérodrome de Juvancourt ouvrira ses portes à tous les amateurs d'aviation. Une occasion de vaincre les lois de l'apesanteur en effectuant un baptême de l'air. Une buvette sera à la disposition des visiteurs. Entrée gratuite.

Dimanche
9 juillet 2006

8



Rédaction : 86, rue National
10200 Bar-sur-Aube - Tél. 0

► AUJOURD'HUI

☐ OFFICES RELIGIEUX -

Messe à 9 h 45 à Longchamp, à 10 h 30 à Eclance et à 11 h à Bar-sur-Aube.

☐ FÊTE DE L'AVIATION -

L'aéroclub de Juvancourt ouvre ses portes au public cet après-midi à partir de 14 h. Baptêmes de l'air, buvette. Entrée gratuite.

☐ PRIX DU VIGNOBLE -

de Barfontaine. Le club U.V. Aube

2006.07.09

On remet ça à l'aérodrome

Pour cause de mauvais temps, les avions de l'aérodrome du Barsuraubois n'avaient pu décoller samedi dernier. Qu'à cela ne tienne, les responsables remettent les gaz aujourd'hui en invitant les jeunes de 15 à 18 ans à une seconde journée d'initiation.

Un instructeur se tiendra à leur disposition, dès le matin, et pour la somme de 10 euros, ils pourront donc piloter un des avions de tourisme à Juvancourt, sur les hauteurs du Mont Perton



Un bon cru 2005 pour l'aéroclub du Barsur-aubois

1/03/06
EST-ÉCLAIR

L'aéroclub du Barsur-aubois a tenu son assemblée générale, dans son club house, sur le terrain de Juvancourt, samedi 4 février.

Le bilan 2005 a été très correct et laisse entrevoir une belle année 2006. En effet, 338 heures de vols ont été réalisées avec une progression de + 18 % versus 2004.

Grâce à l'instructeur Christian Kerlau, l'école est en plein essor avec un lâcher (Hervé Marasi) et quatre brevets de base (Xavier Bresson, Jean-François Daverio, Jean Poirier et Grégory Pecheux).

Il est à noter également le succès de la journée « Portes ouvertes » du dimanche 3 juillet, notamment grâce à de nombreux avions présents venus de deux aéroclubs parisiens (ACBB

de St-Cyr et CAMI de Chavenay), de Strasbourg, du Jura, de Grenoble et même d'Allemagne. Cette journée sera renouvelée dimanche 1^{er} juillet.

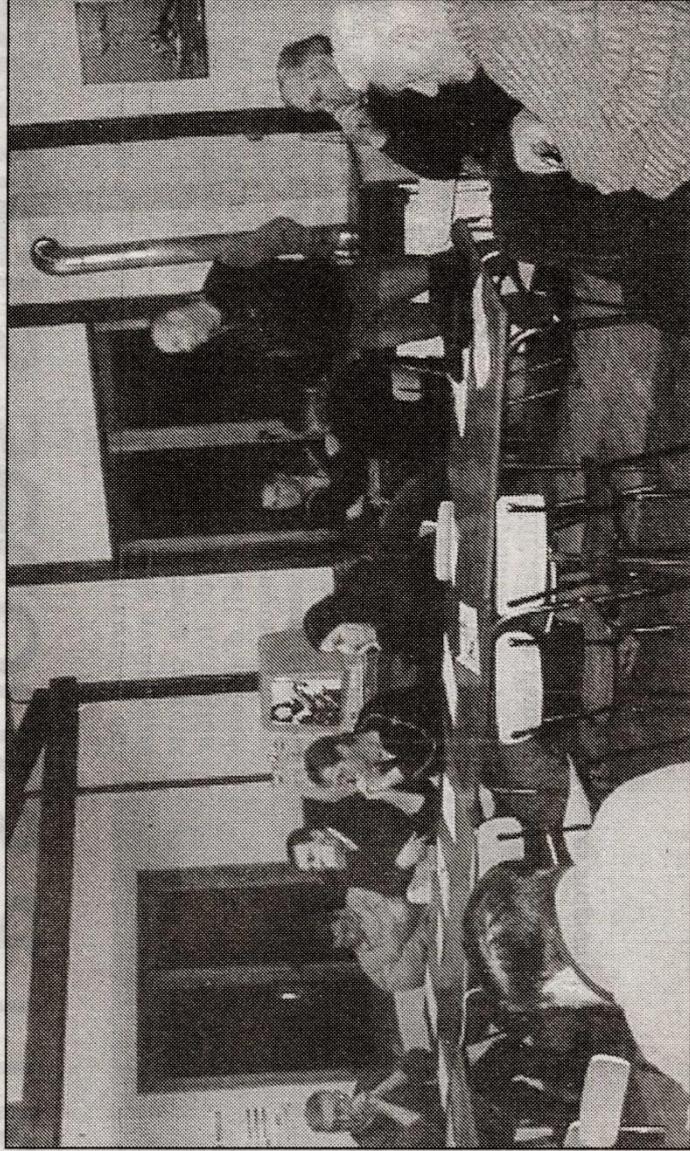
La flotte est composée de trois appareils pour l'instant (deux avions biplaces école et un avion quadriplace de voyage).

Le projet de reconstruction d'un appareil quadriplace Jodel D 140 Mousquetaire évolue correctement : le calendrier est respecté à ce niveau.

L'assemblée s'est terminée dans la bonne humeur autour d'une coupe de champagne.

Pour plus de renseignements, le club est ouvert tous les week-ends :

tél. 03.25.27.81.06 (répondeur) ou Christian Kerlau (instructeur) au 06.81.96.36.07.



2007

WEST CLARK 4/07/07



Des avions prêts à décoller dimanche lors de la journée portes-ouvertes pour le plaisir de ceux qui viendront prendre leur baptême de l'air



Les dirigeants de l'aéroclub, avec le président Pierre Dumont aux commandes, espèrent que cette journée sera couronnée d'un grand succès

De nombreuses animations et baptêmes de l'air sont prévus pour le 40^e anniversaire de l'aéroclub, dimanche

Ça plane pour l'aéroclub du Barsuraubois

L'aéroclub du Barsuraubois a été créé en 1967 par Jacques Étienne. On ne peut pas évoquer ce club sans rappeler Jacques Étienne : après avoir volé dans les aéroclubs parisiens dès 1946, il se marie à une Baralbine et entre à la verrerie de Bayel comme ingénieur ; il se met à la recherche d'un site afin de concrétiser son idée d'aéroclub à Bar-sur-Aube. Après quelques années de recherche et beaucoup de déceptions, notamment liées à des coûts prohibitifs d'achats de terrain, sa rencontre avec Guy Deloisy, le maire de la commune de Juvancourt où culmine le Mont Perthon à 349 m d'altitude (deuxième sommet du département), est déterminante.

Pas plus cher qu'un scooter

Jacques Étienne s'est donc mis au travail avec l'aide de quelques autres passionnés : une colossale opération de défrichage est engagée avec abattage d'arbres, fauchage, enlèvement des pierres qui jonchaient le sol. On ne manquait pas de bénévoles à cette époque et l'on croyait surtout dur comme fer à ce qu'on faisait. Des pionniers qui ont passé des dizaines de week-ends sur le mont Perthon. « *Tout le monde participait à ce grand chantier, les conjoints, amis et*

même les enfants », témoignent les responsables actuels de l'aéroclub.

Les statuts ont été déposés en 1967 et l'ouverture du terrain suivit avec un don du premier hangar et l'achat du premier avion, un Robin DR 1050 puis un Jodel D 140 Mousquetaire de 5 places. Tout est allé très vite ensuite. Jacques Étienne, flanqué de son diplôme d'instructeur obtenu lors d'un stage à Challes-Eaux en 1968, assurera pendant 35 années, les multiples fonctions de président, instructeur, mécanicien et même balayeur comme il aime à le dire parfois...

Jacques Étienne s'étant aujourd'hui un peu retiré de l'aviation, l'aéroclub fonctionne évidemment toujours et les avions continuent toujours de planer au-dessus de Juvancourt. Le site attire les week-ends des curieux désireux de prendre un baptême de l'air.

Une équipe dirigeante anime l'association autour de son instructeur Christian Kerlau. Un vrai moteur pour l'aéroclub qui doit sans cesse recruter et former des élèves pour en assurer la continuité.

L'année 2006 a été à cet égard un très bon cru avec

quatre pilotes brevetés qui ont obtenu leur PPL (Private Pilote Licence), ce qui permet le transport de passagers en Europe.

Selon les responsables, 2007 s'avère encore prometteuse avec de nouveaux inscrits et parmi eux, un jeune de 15 ans... On assure donc la relève !

Comme aime à le répéter les membres de l'aéroclub, l'aviation légère n'est pas réservée à une élite et quant à l'aspect financier, il faut compter sur le prix d'un scooter pour un brevet de base !

L'avenir de l'aéroclub s'annonce également sous les meilleurs auspices : « *Nous possédons deux avions biplaces*

école, dont un a été refait complètement et nous attendons avec impatience l'arrivée du nouvel avion de voyage, dont la livraison était promise pour la journée portes ouvertes mais reportée au dernier trimestre », indique le secrétaire Jean-Michel Guibourt qui voit donc un horizon sans brume pour encore de nombreuses années, pour l'aéroclub du Barsuraubois. Dimanche à Juvancourt, les responsables marqueront d'une pierre blanche ce quarantième anniversaire par des animations dans les airs, et sur le sol. De quoi faire planer les visiteurs !

Ch. R

Programme de la journée portes-ouvertes

Présence du bureau de l'Air Information de Reims avec animations, car podium, un cockpit de Jaguar : ils feront gagner des baptêmes de l'air aux jeunes présents.

Présence de nombreux avions, des amis venant de Strasbourg avec un magnifique Yack 52 de voltige, de Chavenay avec un Stampe, de Grenoble avec un monoplace de voltige : un tempête, de Saint-Cyr l'école.

Présence des voisins et amis de l'aéroclub d'ULM de Bar-sur-Aube. Buvette. Entrée gratuite. Et surtout trois avions pour les baptêmes de l'air, (afin de limiter l'attente des années passées).

La tête dans les nuages

C'est une très bonne raison pour les nouveaux pilotes de l'aéroclub qui ont passé avec succès les épreuves pour obtenir leur PPL (Private pilot license) qui leur permettra de voyager sur tout l'Hexagone et même en Europe avec des passagers.

Xavier Bresson, Jean-François Davério et Jean Poirier peuvent être fiers de prendre la pose avec l'instructeur du club, Christian Kerlau



EST-ECLAIR 10.07.2007

L'Aéro-club du Barsuraubois fêtait dimanche son 40^e anniversaire sur le site du Mont-Pertron

Ça plane pour moi !

L'aéro-club du Barsuraubois est niché sur le Mont-Pertron près de Juvancourt. Sur ces hauteurs, le paysage vallonné de la Côte des Bars s'offre au visiteur venu découvrir ou redécouvrir ce club créé en 1967 par Jacques Étienne, figure symbolique et moteur de celui-ci pendant de très nombreuses années pour lequel il a consacré corps (par son investissement quotidien) et âme (la raison peut-être pour laquelle il s'est si souvent rapproché des cieux).

Un peu d'histoire

Difficile de parler de l'aéroclub sans évoquer Jacques Étienne, ancien ingénieur à la verrerie de Bayel qui recherche dès 1967 un site approprié pour créer un aéro-club. L'homme a déjà volé dans des aéro-clubs parisiens qu'il fréquenta dès 1946. La rencontre fortuite mais bénéfique avec Guy Deloisy, maire actuel de Ville-sous-la-Ferté et la mise à disposition du terrain du Mont Pertron concrétisent ses espoirs après des années de re-

cherche infructueuse ou le prix prohibitifs des terrains convoités. Une période où les amis et la famille ont été mis à lourde contribution pour viabiliser cet espace laissé jusqu'alors aux bons soins de dame nature. « *Vraisemblablement des dizaines de week-ends de travail* », assure l'actuel président Pierre Dumont, particulièrement admiratif de son prédécesseur, « *ses enfants et son épouse sont venus régulièrement défricher et enlever les pierres* ».

En 1967, les statuts sont déposés, le terrain ouvert et l'achat d'un premier avion effectué. Jacques Étienne assurera pendant 35 ans les fonctions de président de l'aéro-club, d'instructeur qualifié, de mécanicien...

Et même de balayeur, comme il aime le dire parfois. Jacques s'est un peu retiré ayant quelques années de vol à son actif. L'aéro-club est pérenne grâce à un noyau soudé et complice, Christian Kerlau assure l'instruction, et sans envolée lyrique on peut dire qu'il est l'essence même du club. En 2006, 4 pilotes ont été brevetés et l'année

en cours semble prometteuse avec de nouveaux membres.

Un petit tour en l'air

Une porte-ouverte d'un aéro-club, c'est l'occasion pour de nombreux visiteurs de faire un baptême de l'air et ils furent légion à attendre pour prendre place dans les avions légers. Pour patienter, il était toujours possible d'admirer les prouesses des as du manche qui semblent s'amuser à défier les lois de la pesanteur avec des vrilles, des piqués et des chandelles qui doivent vous retourner le repas du midi et certainement aussi le petit déjeuner !

Un petit tour de piste, un vol « découverte » semblaient déjà assez riches en sensation pour les ceux qui voulaient essayer.

« Une journée portes-ouvertes comme aujourd'hui, souligne Pierre Dumont, est l'occasion de faire découvrir à un large public notre passion en présentant tous les aspects de ce loisir, qu'ils soient techniques ou humains car plusieurs clubs amis se sont déplacés, même le bureau

de l'armée de l'Air de Reims. C'est l'occasion aussi de démystifier ce loisir que la plupart des gens croient élitiste. Certes, cela a un coût, notamment en raison du prix du carburant qui correspond à la moitié du prix d'un vol, mais pas plus que de nombreuses autres activités sportives ou de loisir ».

En revanche, cela demande de la part du néophyte un investissement personnel, un défi pour accéder par exemple, au brevet de pilote dont la préparation court sur 2 à 3 ans.

Oui, mais quel défi de pouvoir voler ! Bien sûr il faut accepter les contraintes et les règles nécessaires pour effectuer un vol en toute sécurité.

« Ceux qui font ce choix sont aujourd'hui nos meilleurs ambassadeurs pour vulgariser ce loisir, cette passion qui est une grande satisfaction et une maîtrise de soi ». Un bon moyen en tout cas de prendre de la hauteur sur les choses !

Éric BAILLY-BAZIN

7-02-2007

JUVANCOURT

Assemblée générale de l'aéro-club du Barsuraubois



L'ambiance est au beau fixe compte tenu des résultats

Sous la présidence de M. Dumont, s'est tenue le 3 février l'assemblée générale de l'aéro-club. Après le rapport financier, il apparaît que la gestion du club est remarquablement bien tenue. Bien que modestes, les comptes sont sains et bien gérés, l'ambiance est au beau fixe suite aux résultats.

Un gros investissement est prévu pour 2007, avec l'arrivée d'un avion totalement remis à neuf. Le bureau remercie les communes de Juvancourt et de Ville-sous-La-Ferté pour leurs subventions. Les entreprises ont été sollicitées pour l'obtention d'une subvention, mais les résultats ne sont pas à la mesure de ceux escomptés.

La journée portes ouvertes du 9 juillet a été couronnée de succès. Cette année, c'est le 8 juillet qu'elle aura lieu et devrait revêtir un faste particulier, car le club aura quarante années d'existence, plusieurs surprises sont déjà planifiées.

Grâce à la présence de l'instructeur, l'activité école est parfaitement menée, l'effort sera toujours porté sur le recrutement, il s'agit de faire venir de nouveaux élèves en mettant en avant que l'aviation n'est pas réservée à une élite.

Des travaux importants sont prévus, avec notamment l'installation d'une citerne à essence.

Pour terminer l'assemblée, le président a tenu à féliciter les trois nouveaux brevetés : Xavier Bresson, Jean Poirier et Jean-François Daverio, qui ont passé avec succès leurs tests en vol, ce qui leur permet de voyager et d'emmener des passagers.

Félicitations aussi à l'instructeur, Christian Kerlau et également à Jérôme Reydy, breveté en début d'année.

La soirée s'est terminée autour d'une coupe de champagne offerte par les nouveaux brevetés.

BAYEL

EST-ECLAIR 15.07.2007

Baptême de l'air pour le centre de loisirs



C'était portes ouvertes à l'aérodrome de Juvancourt et une quinzaine d'enfants du centre de loisirs, encadrés par leurs animateurs, ont eu la joie de faire leur baptême de l'air. Un survol du quotidien, en l'occurrence leur propre village, par un temps un tantinet gris, mais peu importe, l'émotion et les sensations étaient au rendez-vous

2008

Une année de transition



Les principaux animateurs de l'aéroclub du Barsuraubois consacrent beaucoup de temps à cette passion

L'aéroclub du Barsuraubois, qui a tenu son assemblée générale dans son club-house, sur son terrain de Juvancourt, juché sur le mont Perthon à 349 m d'altitude, a dressé un bilan 2007 plutôt correct. « *Un bon cru* », reconnaissent les responsables, qui ont enregistré au cours de l'année passée près de trois cents vols, ce qui représente une belle activité.

Les animateurs de l'aéroclub se félicitent également de l'excellent travail apporté par leur instructeur Christian Kerlau. « *Grâce à lui, l'école est en plein essor.* » Avec sept élèves dont deux jeunes de 16 ans, les heures d'instruction sont en effet en progression.

À l'aéroclub, on se félicite également du succès de la journée portes ouvertes du dimanche 8 juillet, notamment grâce à la présence de nombreux avions

venus de deux aéroclubs parisiens (ACBB de Saint-Cyr et CAMI de Chavenay), de Strasbourg, de Bourg-en-Bresse et même d'Allemagne, mais aussi du car-podium du bureau de l'antenne d'information de l'Armée de l'air, malgré une météo capricieuse.

Le principal développement sur 2008 est basé bien entendu sur la flotte, en voie d'être totalement remodelée. Le moteur du petit biplace Jodel D 112 a été changé. L'avion biplace école, Jodel D 113, 100 CV, est entièrement reconstruit, moteur neuf également.

L'avionique (ensemble des équipements électroniques et informatiques qui aident au pilotage) sera totalement remplacée afin de répondre aux nouvelles exigences sur la formation aéronautique : elle sera livrée début avril.

Un avion de voyage 4/5 places, neuf, Jodel D 140 Mousquetaire 200 CV arrivera également ce même mois.

Enfin un avion biplace de voltige Mudry Cap 10 B de particulier, vient enrichir la flotte.

Il faut noter le principal rendez-vous de cette année : la journée portes ouvertes du 4 juillet où seront inaugurés les deux avions (Jodel 113 et du Jodel 140 Mousquetaire neuf). L'aéroclub en profitera également pour célébrer son 41^e anniversaire avec éclat, puisque le quarantième anniversaire n'a pu être fêté comme il se devait.

Pour plus de renseignements, le club est ouvert tous les week-ends : tél. 03 25 27 81 06 (répondeur).

Instructeur Christian Kerlau : 06 81 96 36 07 (renseignements et rendez-vous pour vol d'initiation).

L'aéroclub fête ses 40 ans dimanche



Une des deux acquisitions du club

À l'aube de ses quarante ans d'existence, l'aéro-club du Barsuraubois compte entrer dans une nouvelle ère. Sans jeu de mots. Il y a quarante ans, Jaques Etienne, alors instructeur, et Guy Deloisy, jeune loup de la politique locale, entreprirent de créer un aérodrome sur un des points culminants du Barsuraubois. L'endroit fut tout trouvé : le mont Perton qui pointe à 330 mètres d'altitude. Cet espace jadis boisé de sept hectares est alors réquisitionné pour y créer le club puis une école de pilotage. Depuis cette date, on évalue à environ trois cents le nombre de pilotes qui y ont été formés, certains se contentant du brevet de base leur permettant de voler dans un rayon de 30 km, d'autres passant le PPL (Private Pilot License), voire désirant devenir pilotes de ligne. « Actuellement nous avons dix élèves ; c'est un chiffre

en évolution, constate le président de l'aéro-club Pierre Dumont. Devenir pilote développe des qualités personnelles comme la précision et le self-control qu'on acquiert avec ces pratiques. C'est une activité de loisir, mais quand on tient le manche, ce n'est plus un jeu. »

École de pilotage, école de vie, l'aéro-club pense plus que jamais à l'avenir. C'est pourquoi ses 27 membres viennent d'acquiescer deux nouveaux modèles à train classique, soit avec deux roues devant et une roulette à l'arrière. Pour apprendre avec plus de précision encore. Demain soir, une petite cérémonie est prévue pour baptiser officiellement la nouvelle flotte. Dimanche dès 14 h, le club ouvrira ses portes à Juvancourt. Démonstrations et présentations du matériel sont au programme. Voir plus si le temps le permet.

2 FÉVRIER 2009

AÉRO-CLUB DU BARSURAUBOIS

Un bel envol en 2008 !

2008 ? Une « excellente année ». En tout cas pour l'aéro-club du Barsuraubois, dont le siège est à l'aérodrome de Juvancourt et qui enregistre quelque 360 heures de vol l'année passée.

« Depuis 2000, on n'a jamais eu autant d'heures de vol », constate Jean-Michel Guibourt, ancien secrétaire et tout nouveau président élu. « On connaît un renouveau depuis quatre ans

avec l'arrivée d'un instructeur et de la nouvelle équipe dirigeante. Et on a décidé de mettre en place une politique de qualité, aussi bien sur le plan technique avec des avions neufs, que sur le plan de l'instruction », précise-t-il. La moitié des 360 heures de vol effectuées cette année était d'ailleurs consacrée à l'instruction.

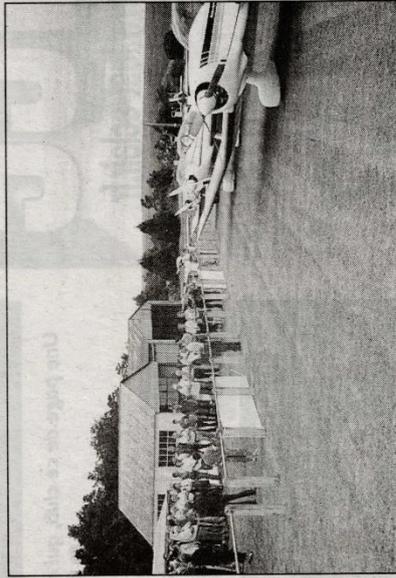
Le revers de la médaille est que le renouvellement du parc engendre forcément énormément de dépenses. « Aujourd'hui, c'est un peu difficile au plan financier parce qu'il y a des coûts. On a pris dans les réserves. La situation est un peu tendue mais on se retrouve avec un capital exceptionnel au niveau des avions. Nous sommes très optimistes », ajoute le président. Le club bénéficie, en plus, d'un avion de voltige mis à disposition par un propriétaire privé. Sur le plan des finances, ce qui

manque serait l'aide des collectivités territoriales. « On ne reçoit aucune aide, ni du conseil général, ni de Bar-sur-Aube », poursuit-il.

Le club compte 25 adhérents, dont trois jeunes de moins de 18 ans. « L'essence même du club n'est pas d'avoir de vieux pilotes mais d'attirer des jeunes en mettant l'accent sur la formation, des jeunes en particulier. On souhaite aussi qu'il y ait plus de femmes », poursuit-il. Cette année, quatre ou cinq adhérents devaient obtenir leur brevet. En 2009, la plate-forme, qui jusqu'à présent était à usage restreint, pourrait prochainement recevoir la visite d'avions extérieurs, si la demande d'ouverture à la circulation aérienne, qui va être faite auprès du district aéronautique, est acceptée. Ce qui permettrait à l'aérodrome d'accueillir des avions de toute la France. Autre nouveauté : la

S.R.

Le nouveau bureau de l'association : Jean-Michel Guibourt (président) ; Jean Devals (trésorier) ; Xavier Bresson (secrétaire) ; Pierre Dumont (1^{er} vice-président) ; Guy Deloisy (2^e vice-président).



L'aéroclub a enregistré quelque 360 heures de vol, niveau jamais obtenu depuis 2000

Est-Éclair 25.07.08

Depuis quarante ans, les adeptes de l'aérodrome de Juvancourt décollent du mont Perton

Ils préfèrent garder la tête dans les nuages

Cela fait quarante ans que ça dure. Lorsqu'en 1967 est lancée l'idée de créer un aérodrome dans le secteur de Barsur-Aube, le projet ne semble pas saugrenu. Deux personnalités alors influentes mènent les démarches et réalisent ce que beaucoup attendent avec impatience. Jacques Étienne, l'instructeur, et Guy Deloisy, le jeune politique, établissent sur les hauteurs de Juvancourt un aérodrome. Ils font une place nette sur le mont Perton, créant une percée de sept hectares dans le massif boisé avec une vue magnifique sur la vallée.

À l'époque, on se dit même qu'un tel équipement peut favoriser l'attractivité d'une certaine population. Certains se souviennent même que le président du Sivom de l'époque, le même Guy Deloisy, n'hésita pas à certains moments à embarquer à bord d'un appareil pour rejoindre tel point éloigné de la France.

Mais il semble loin le temps où l'on faisait des sauts de puce depuis Juvancourt pour les affaires. Quoi que. Jusqu'à récem-

ment, l'aérodrome voisin de Chaumont, avec lequel Juvancourt partage son coin de ciel, était potentiellement à même d'accueillir une activité de tourisme d'affaires. Réservé en priorité à la circulation des drones de l'armée, le projet avait été mis en sommeil. Mais avec les récents bouleversements du monde militaire, les projets pourraient ressortir avec des incidences attendues pour Juvancourt.

Une école pour former les pilotes

Pour l'heure, il n'en est pas question. Et si l'on se plaît à rêver à un tourisme d'affaires depuis le mont Perton à quatre-vingt-dix minutes de Paris à vol d'avion, pour le moment le site reste dévolu au loisir et à l'apprentissage. L'instructeur de l'école de pilotage aujourd'hui est Christian Kerlau. Actuellement, il a en charge la formation d'une dizaine d'élèves dont quatre ont moins de dix-huit ans, les autres approchent la cinquantaine. « La plupart des clubs en France ont une école, explique le

président de l'aéro-club Pierre Dumont, les licences qui en découlent pour devenir pilote privé valent celles délivrées dans les grandes villes. » Depuis la création de l'école, si tous ne sont pas devenus pilotes de ligne comme certains, beaucoup ont conservé cette extraordinaire sensation de voler. Et aujourd'hui, les 27 membres sont prêts à tout pour booster leur club.

Deux nouvelles acquisitions

Effectivement ils seraient, même prêts à acquérir deux beaux spécimens pour célébrer les quarante ans de l'aérodrome. « C'est un gros investissement, mais un pari sur l'avenir », souffle Pierre Dumont. En début du mois, ils étaient tous rassemblés pour baptiser officiellement les deux nouveaux modèles en présence de deux parrains : Nicole Dabulewicz, l'épouse émérite du fameux constructeur Serge, et Jacques Étienne.

D'abord le biplace école, Jodel D 113 100 CV, totalement reconstruit, remotorisé et remis à neuf. Ensuite le quadriplace de

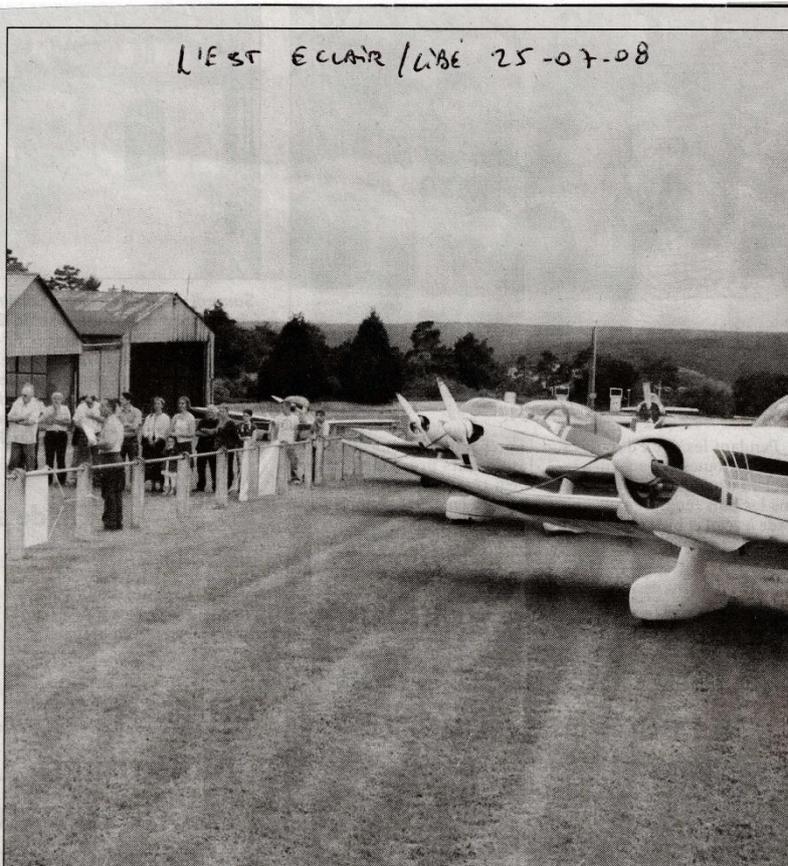
voyage Jodel D 140 E, mousquetaire, 200 CV. « Avec plus de cinq heures d'autonomie, et à 220 km/h de croisière, cet appareil permet des voyages dans tout l'Hexagone en toute sécurité et avec tout confort », explique Jean-Michel Guibourt, le secrétaire du club.

La flotte de l'aéro-club est maintenant complète et homogène avec quatre avions payés avec les propres deniers de ses membres : Jodel biplace 65 CV (avion de promenade et loisir), Jodel biplace 100 CV (avion biplace école et voyage), Jodel quatre places 100 CV (avion de voyage) et un cap 10 B, avion de voltige appartenant à un membre du club mais avec une utilisation possible avec l'instructeur.

Tous les week-ends, le terrain de Juvancourt reste ouvert que ce soit pour un baptême de l'air, un vol d'initiation ou une simple visite. Pour plus d'informations merci de contacter le chef pilote Christian Kerlau au 03.25.27.81.06 (répondeur).

Willy BILLIARD

L'EST ECLAIR / L'ABE 25-07-08



Au cours du baptême des deux nouveaux modèles, des clubs voisins et de la région parisienne étaient invités, tel celui de Boulogne-Billancourt jumelé avec l'aéro-club de Juvancourt

2009

JUZENNECOURT

A LA LISIERE

BAR-SUR-AUBE

DU HAUT DE LA COLLINE

Le rallye Monte-Carlo avant le Tour de France

Décidément, Champignol-lès-Mondeville aura vu et verra cette année 2009, des événements sportifs d'importance, même si on n'aura que le temps de tourner la tête et de les voir disparaître. En effet, dans la nuit du vendredi 30 au samedi 31 janvier, les bolides (de belles voitures anciennes) du rallye de Monte-Carlo, ont attiré quelques badauds qui ont bravé le froid pour les voir disparaître dans la nuit et les coteaux endormis. En juillet, ce sont les coureurs du Tour de France qui s'exprimeront sur ces coteaux.

Cartons pleins pour Diana sport.

Diana sport est le club de tir à l'arc de Bar-sur-Aube. Il existe depuis plusieurs décennies grâce à la toujours sympathique et active famille Van Ryseghem. Son président est Régis Van Ryseghem. Il avait tout lieu d'être content de sa journée de dimanche 1^{er} février. En effet, le championnat de l'Aube qu'il a organisé au Coséc (complexe sportif de Bar-sur-Aube) a réuni 150 archers, toutes catégories confondues qui se sont affrontés dans un silence et une discipline extraordinaires. On n'entendait que les flèches fouettant le vent et leur claquement à leur entrée dans la cible ou sur la paille. Faire une paille c'est toucher en dehors de la cible. Il y en a eu peu parce qu'au championnat départemental, s'affrontent les meilleurs. On notait parmi les compétiteurs, une compétitrice de Haute-Marne, proviseur adjoint au lycée de Bar-sur-Aube : Françoise Gogien, originaire de Rivière-les-Fosses. Le maire, l'adjoint au Sport et le sous-préfet (dont l'épouse, il n'y a pas si longtemps était un archer émérite), ont distribué force médailles et compliments à toutes celles et ceux qui ont eu droit à un podium. L'un des vainqueurs est prometteur. Il s'agit de Pierre Etienne, de Meurville, un cadet de 14 ans. Il a encore gagné. «*Dans ce sport, ce sont la concentration, le calme qui font tout ; maintenant je vise le championnat de ligue !*»



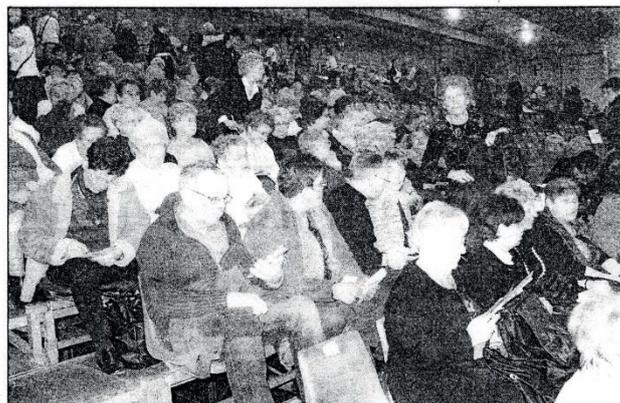
«a vole haut à l'aéroclub de Juvancourt

Le club qui a tenu son assemblée générale le 17 janvier, s'est félicité de sa bonne santé. Il a totalisé, en 2008, 360 heures de vol. Il compte trois jeunes de moins de 17 ans. Sa flotte comprend quatre appareils dont deux neufs : un biplace Jodel D112, de 65 CV, un autre biplace Jodel D 113 de 100 CV, un avion de voyage de quatre ou cinq places Jodel D140 Mousquetaire de 180 CV et un avion de voltige Mudry CAP 10 B biplace 180 CV. Seul l'équilibre financier est difficile à tenir compte tenu des gros investissements effectués (achats d'avions) et compte tenu du peu d'empressement des collectivités locales à soutenir le club. Seul Jeunesse et sports apporte une aide précieuse. Pour autant les dirigeants et membres du club donnent-ils rendez-vous à des baptêmes de l'air le jour de la fête des mères, à leur prochaine journée portes ouvertes qui aura lieu dimanche 5 juillet, et à des stages bilingues et de voltige en août.



VILLE-SOUS-LA-FERTE

Une sortie inoubliable



La salle était pleine pour ce grand spectacle.

Jeudi 29 janvier, l'association Bien vivre en claire vallée organisait une sortie à Reims pour revivre les années 60/80 avec un plateau d'artistes exceptionnels.

Ils n'ont presque pas changés : toujours la même pêche, le même dynamisme et le public est là pour attendre ces idoles qu'on a aimés, et que l'on n'oubliera jamais. Patrick Topaloff chauffe la salle en attendant que tout le monde se place, car l'après-midi et la soirée se jouent à guichet fermé.

Denise Fabre est au cours du spectacle le fil conducteur, et animatrice de toute la représentation qui va durer quatre heures sous la direction de l'orchestre de Guy Mattéoni. Avec un entracte de quinze minutes, pendant lesquels, on peut assister à une séance de dédicace de cinq artistes seulement. Tout va très vite car le temps est

compté. Le premier en scène, Richard Antony (71 ans) entame sa troisième année et dit avec humour : «*J'ai déjà perdu 30 kg pour vous plaire, car je pensais que j'étais, avec quelques camarades dans les oubliettes.*» La foule rétorque «*non*» et il enchaîne avec un pot pourri de cinq chansons.

Puis seize artistes défilent sur scène et apportent un moment de bonheur et de rêve de ses merveilleuses années que l'on a vécues.

On n'a pu admirer la souplesse de Marcel Amont (80ans) et Annie Cordy (79 ans) et rechanter les chansons des Surfs. Quatre heures de tubes légendaires et d'émotion avec Richard Dewitte avec «*J'ai encore rêvé d'elle*» avec, en virtuel, la belle Joëlle que personne n'oublie.

Tous ces artistes entrés dans la légende, ont su résister à toutes les modes.

Concert gospel

Un concert gospel aura lieu samedi 7 février, en l'église de Ville-sous-la-Ferté, à 20 h 30 (église chauffée) avec Mister Blaiz, qui a assuré les chœurs de Céline Dion, Carole Frédéric KS, Florent Pagny ou encore Gilbert Bécaud. Avec une couleur blues jazz, il propose en musique un voyage dans l'univers gospel.

AÉRODROME DE JUVANCOURT

MERCREDI 15 JUILLET 2009

Les Porsche avant les portes ouvertes



L'aéro-club est ouvert à toute proposition émanant d'associations du secteur et d'ailleurs

Le club Porsche de Troyes « Club Flat-Passion 10 », composé d'une quarantaine de membres passionnés de Porsche à la fois anciennes et récentes s'est retrouvé dernièrement à l'aérodrome de Juvancourt à la suite d'un mini-rallye organisé sur le secteur. L'occasion pour tous d'effectuer quelques baptêmes de l'air.

Selon les responsables de l'aéro-club du Barsuraubois, un des buts de l'aéro-club est de recevoir des associations. Et ce fut le cas justement en juin et juillet pour un club de marche, l'ensemble des brigades de gendarmerie mobiles du département, un club

de moto...

Actuellement, le club compte dans ses rangs sept jeunes de moins de 21 ans et deux de moins de 15 ans dont la passion est, dès maintenant, de devenir pilotes. L'occasion de les rencontrer sera donnée le dimanche 26 juillet prochain, lors de la journée portes ouvertes avec des baptêmes de l'air ouverts à tout un chacun.

Cette manifestation sera en effet conjointement organisée avec celle de la route du Champagne dont l'étape à Rouvres-les-Vignes sera le point de départ de navettes jusqu'à l'aérodrome de Juvancourt.

■ VILLE-SOUS-LA-FERTÉ

Fin de saison pour l'association Loisirs avec une randonnée en forêt

Dimanche 28 juin, l'association Loisirs a clôturé magnifiquement la saison par une marche en forêt de douze kilomètres, le repas de midi était organisé par les membres à l'aérodrome de Juvancourt. Lors de cette marche, les participants ont bien amélioré leur équilibre, ainsi que leur condition physique.

Baptême de l'air

L'après-midi s'est terminé par un baptême de l'air pour les plus assidus. Une nouvelle saison s'achève et la présidente donne rendez-vous en septembre aux adhérents, en leur souhaitant de bonnes vacances.



Quand l'association s'envoie en l'air...

■ BRIENNE-LE-CHÂTEAU

Une Fête nationale haute en couleur

■ VENDEUVRE-SUR-BARSE

Carnet blanc :
Stéphanie et Cédric



■ JUVANCOURT

L'aéroclub participe au Jour le plus long



La météo n'a permis que peu d'heures de vol mais les adhérents se sont réunis pour une journée conviviale

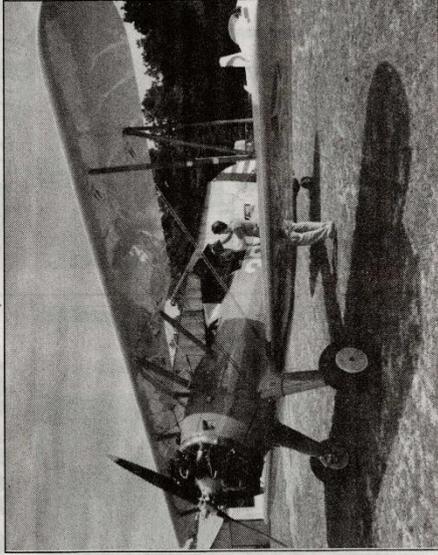
Les pilotes de l'aéroclub du Barsaubaos ont participé samedi au challenge, Le Jour le plus long, organisé par la fédération française d'aéronautique. Le but était de voler le plus d'heures possibles proportionnellement au nombre de pilotes. « On en profite avant tout pour réunir tous les membres du club. On est une trentaine », indique Jean-Michel Guibourt, le président. Surtout que, samedi, la météo était capricieuse et n'a pas vraiment permis aux adhérents de

voler en raison du manque de visibilité. En espérant que le temps sera plus clément, l'aéroclub organise ses journées portes ouvertes le week-end des 25 et 26 juillet, week-end au cours duquel les visiteurs pourront voir des démonstrations et participer à des baptêmes de l'air. Un stand sera présent sur la Route du champagne en fête à Rouvres-lès-Vignes et un système de navettes sera mis en place pour conduire les personnes à l'aérodrome de Juvancourt.

■ JUVANCOURT

LUNDI 27 JUILLET 2009

La porte ouverte sur les ailes largement déployées



Une vingtaine d'avions étaient rassemblés sur l'aire de décollage de Juvancourt hier après-midi

L'idée était de coupler Route du Champagne et journée portes ouvertes de l'aérodrome de Juvancourt. Un stand dressé d'ailleurs à Rouvres-les-Vignes faisait la jonction entre les deux sites. Jonction virtuelle puisqu'aucune liaison aérienne n'était prévue entre Rouvres et Juvancourt, tout au plus des survols en avion ou en ULM.

Pour cette énième réunion, c'est la convivialité qui, semble-t-il, a régné hier après-midi. Sur l'aire de décollage, une vingtaine d'appareils étaient prêts à prendre les airs. Les amis de l'aéroclub du Barsuraubois étaient venus de Strasbourg, de la région parisienne, de Bourgogne, des Ardennes, mais aussi de Langres, Chaumont ou Bar-sur-Seine.

L'attraction, du moins visuelle, était sans conteste ce Stearman de Strasbourg qui, à 66 ans et 14 000 heures de vol, paraît toujours flambant neuf. « C'est un rassemblement d'amis pilotes, rappelle sur place Pierre Dumont, responsable de l'aéroclub, émerveillé de voir autant de belles machines sur l'aire de stationnement. C'est aussi pour les jeunes pilotes qui voient ainsi d'autres machines, qui discutent avec d'autres personnes. »

Faire naître des passions

Les yeux rivés vers le ciel, Camille, 11 ans, regarde et rêve. Il est venu de Saint-Julien-les-Villas avec son père Frédéric et son frère Maxence. Passionné par les avions, c'est lui qui a eu le privi-

lège de faire son baptême de l'air le premier. Dernièrement, il était à Reims pour un rassemblement, cette fois avec des F1 et des Alpha Jet. « Le plus impressionnant, c'est quand l'avion tourne, quand il se penchait, explique-t-il. Ce que j'aime, c'est la puissance, c'est difficile à expliquer. Ça fait drôle de monter d'abord dans un F1 et après dans celui-là. Mais je préfère un Alpha Jet. Je suis plus avion de chasse, dans la réaction. » À côté, Frédéric acquiesce. Camille a réussi à convaincre son frère de 6 ans de monter. « J'ai envie de voir comment ça fait, c'est la première fois », souffle-t-il, étonné. L'aéro-club a réussi son coup : faire naître des passions.

W.B.

■ ROUVRES-LES-VIGNES

Deux VIP dans les caves

Le Barsuraubois était en fête ce week-end. Au lendemain de la 36^e nocturne cycliste, la troisième édition de la Route du champagne fut ouverte. Le village fut joliment décoré pour accueillir les milliers de visiteurs.

Au premier jour de cette ouverture, une cave ouverte à eu la joie d'accueillir l'humoriste et comédien Smain et le célèbre parfumeur Bernard Marionnaud, accompagnés de Christian Sombier et de l'équipe de l'Étoile cycliste baralbaine. Ceux-ci ont également fait un arrêt au stand de l'aéro-club de Juvancourt où les responsables ont pu répondre aux questions de Smain et de M. Marionnaud qui ont dû repartir rapidement. Clown, chanteuse, musiciens, chevaux, buggy, voitures anciennes, voitures de rallye ont eu un grand succès parmi le grand public.



Joie et bonne humeur étaient au rendez-vous pendant ces deux jours

Deux jeunes pilotes « lâchés »

Il régnait dernièrement une ambiance de fête à l'aéro-club du Barsuraubois, puisque deux « lâchés » ont eu lieu à l'aérodrome de Juvancourt. Il s'agit en fait du jour tant attendu où l'instructeur laisse un pilote seul aux commandes de l'avion, pour la première fois, pour un tour de piste. Ce jour-là, c'étaient Romain Gaudot, étudiant, 21 ans, et Alexandre Valentin, lycéen, 15 ans, qui étaient ainsi « lâchés ». L'objectif premier de l'aéro-club, agréé comme école de formation auprès de la Fédération française aéronautique (FFA), est de former des pilotes, notamment des jeunes. Romain et Alexandre font justement partie des neuf jeunes de moins de 21 ans qui apprennent à voler à l'aéro-club avec Christian Kerlau, chef-pilote du club.



Tout comme Romain, Alexandre a effectué son premier « tour de piste » seul dans les airs à Juvancourt

Le lâcher est la première étape de la formation. Il faut avoir au

minimum 15 ans et compter une dizaine d'heures de vol en

moyenne avant d'être « lâché ». Le brevet de base (BB) permet ensuite de voler seul à bord, dans un rayon de 30 km, et comporte un examen théorique. Le brevet de pilote privé permet ensuite de voyager et d'emporter des passagers sans rémunération, sans limitation de distance, et s'obtient dès l'âge de 17 ans, avec un minimum requis de quarante-cinq heures de vol et après le passage d'un examen théorique.

Pratique

L'aéro-club est ouvert tous les week-ends (et en semaine sur rendez-vous).

Pour tout renseignement, téléphonez au 03 25 27 81 06 ou contactez Christian Kerlau au 06 17 75 78 92 ou Jean-Michel Guibourt au 06 45 84 14 13.

2010



Aéroclub du Barsuraubois : 450 heures de vol en 2009

L'école continue son essor, avec douze élèves, dont neuf jeunes de 21 ans. Le principal développement sur 2009 a concerné la flotte, entièrement remodelée. Le club compte, aujourd'hui, un parc de trois avions neufs ou totalement reconstruits : un petit biplace, un avion biplace

école et un avion de voyage 4-5 places neuf. Le biplace de voltige sera opérationnel pour l'été. La journée portes ouvertes aura lieu le 4 juillet. Sont attendus les représentants de la JAF (Jurca Air Force), qui viendront avec une vingtaine d'avions de voltige de construction amateur.

AÉRODROME DE JUVANCOURT

La « qualité Dabu » remerciée

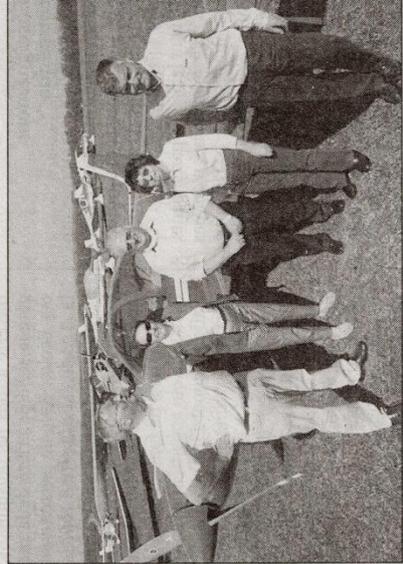
Il s'appelle Serge Dabulewicz. Entré dans l'aviation par la petite porte lorsqu'il était apprenti à l'adolescence, il a reçu hier midi sur l'aérodrome de Juvancourt les honneurs de ses pairs qui lui ont décerné la médaille de la Fédération française de l'aéronautique (FFA). « Cette médaille est décernée avec parcimonie à de grands bénévoles dirigeants, instructeurs, mécaniciens ; depuis 1975, il a dû y en avoir uniquement entre 600 et 700 décer-

nées », explique Claude Penot, président pendant douze ans de la FFA. « C'est grâce à des gens comme Serge Dabulewicz qu'on arrive à faire vivre des structures légères comme l'aéro-club du Barsuraubois. »

Fondé au début des années soixante sur les hauteurs de Juvancourt par le maire Guy De-loisy qui fit d'un bois une piste d'envol et d'atterrissage, l'aérodrome a vu la naissance de l'aéro-club en 1967 par Jacques

Étienne. Redémarré en 2002, le club a réussi à faciliter ses soucis de maintenance de matériel aéronautique grâce à Serge Dabulewicz qui passa toute sa carrière comme ingénieur qualité des avions Robin à Dijon. Il a ainsi contribué avec humilité à la construction d'une quinzaine d'avions. « Il a remis une flotte standard à la qualité Dabu », a remercié Jean-Michel Guibourt, président de l'aéro-club.

W.B.



Serge Dabulewicz (au centre) devant un avion Falco qu'il a confectionné de A à Z, comme la flotte derrière lui

Portes ouvertes à l'aérodrome

L'aéro-club du Barsuraubois organise une porte ouverte à Juvancourt samedi et dimanche de 15 h à 19 h. Au programme : un rassemblement des constructeurs de Jurca, voltiges aériennes, baptêmes de l'Air. Buvette. Entrée libre.

Ven 2 juillet 2010

AÉROCLUB DU BARSURAUBOIS

Dimanche 4 juillet 2010

Portes ouvertes aujourd'hui



Aujourd'hui, une trentaine de modèles d'avion Jurca seront exposés

Pour la première fois, l'aéro-club du Barsuraubois est jumelé avec la JAF (Jurca Air Force) qui tient ce week-end son rassemblement annuel à l'aérodrome de Juvancourt. « Jurca est un constructeur. Comme on accueillait leur manifestation, on a fait coïncider nos journées portes ouvertes

pour que ça tombe en même temps », indiquait hier Jean-Michel Guibourt, président de l'aéro-club, qui précisait : « On veut montrer notre savoir-faire et surtout parler de notre école de formation. »

Sur la trentaine de membres que compte le club, huit jeunes de 15 à 22 ans sont d'ailleurs en

formation.

Aujourd'hui, de 15 h à 19 h, les visiteurs auront donc la possibilité de découvrir une trentaine de modèles d'avion Jurca en exposition. Des démonstrations de voltige seront également organisées ainsi qu'une exposition de modèles réduits.

S.R.

■ JUVANCOURT

Le dernier adieu de Jacques Étienne



Jacques Étienne, dans le biplace qu'il a fabriqué

Jacques Étienne s'est éteint dimanche 18 juillet à l'âge de 85 ans. Ses obsèques ont eu lieu à l'église de Saintry (91) puis à Juvancourt le 21 juillet. Passionné d'aviation dès l'âge de cinq ans, il a passé son brevet de pilote en 1946 à Toussus-le-Noble, en région parisienne, sur Stampe et Bucker. Il rencontre plus tard une Baralbine, Jacqueline Michaud, se marie et vient s'installer à Bar-sur-Aube, travaille dans un premier temps aux Moteurs Cérés, puis occupe la fonction d'ingénieur à la cristallerie de Bayel jusqu'à sa retraite. Volant dans les années 60 à Bar-sur-Seine, il se met très vite à la recherche d'une plate-forme pour fonder un aéro-club. Après avoir hésité à rejoindre la plate-forme de Sainte-Germaine, il

rencontre Guy Deloisy en 1966 qui adhère immédiatement au projet et propose de déboiser la colline de Juvancourt. C'est le début d'années de labeurs extraordinaires, où chaque membre venait avec femmes et enfants tous les week-ends, toutes les vacances, afin de retirer des tonnes de cailloux de la piste ou construire les infrastructures. Ensuite, tout va très vite. Le premier avion est acheté. Jacques devient instructeur en 1968. Afin de former ses pilotes, il engage le club dans la construction d'un avion biplace de voltige en 1981, son premier vol est effectué dix ans plus tard, en 1993. Uniquement rattaché à Juvancourt, il a formé plus de 250 membres et conduit à plus de 70 brevetés. Il avait réalisé plus de 7 000 h de vols.

Saintry (91) - Bar-sur-Aube - Juvancourt

Jacqueline ETIENNE, son épouse
Catherine et Philippe, ses enfants
Thibault et Ombeline, ses petits-enfants
Marie-Eve, sa nièce
ainsi que toute la famille
ont la douleur de vous faire part du décès de

Jacques ETIENNE

survenu le 18 juillet 2010 à l'âge de 84 ans.
L'inhumation aura lieu au cimetière de Juvancourt mercredi 21 juillet à 16 h 30.
Condoléances sur registre.
Cet avis tient lieu de faire-part et de remerciements.

Les membres de l'aéroclub du Barsuraubois
ont la tristesse de vous faire part du décès de

M. Jacques ÉTIENNE Fondateur

Un dernier hommage lui sera rendu le mercredi 21 juillet à 15 h 30 à l'aéroclub, suivi de l'inhumation à 16 h, au cimetière de Juvancourt.

Saintry (91) - Bar-sur-Aube

Philippe et Anita ÉTIENNE,
Catherine et Georg SCHMITZ, ses enfants,
Thibault et Ombeline ÉTIENNE, ses petits-enfants,
Marie-Ève MICHAUT, sa nièce
ont la douleur de vous faire part du décès de

M^{me} Jacqueline ÉTIENNE née MICHAUT

survenu à l'âge de 84 ans.
La cérémonie religieuse sera célébrée le vendredi 1^{er} octobre 2010 à 15 h, en l'église Saint-Pierre de Bar-sur-Aube.
Ni fleurs, ni couronnes.
Dons à l'Unicef ou à France Alzheimer.

Le dernier adieu de Jacques Étienne



Jacques Étienne, dans le biplace qu'il a fabriqué

Jacques Étienne s'est éteint dimanche 18 juillet à l'âge de 85 ans. Ses obsèques ont eu lieu à l'église de Saintry (91) puis à Juvancourt le 21 juillet. Passionné d'aviation dès l'âge de cinq ans, il a passé son brevet de pilote en 1946 à Toussus-le-Noble, en région parisienne, sur Stampe et Bucker. Il rencontre plus tard une Baralbine, Jacqueline Michaud, se marie et vient s'installer à Bar-sur-Aube, travaille dans un premier temps aux Moteurs Céres, puis occupe la fonction d'ingénieur à la cristallerie de Bayel jusqu'à sa retraite. Volant dans les années 60 à Bar-sur-Seine, il se met très vite à la recherche d'une plate-forme pour fonder un aéro-club. Après avoir hésité à rejoindre la plate-forme de Sainte-Germaine, il

rencontre Guy Deloisy en 1966 qui adhère immédiatement au projet et propose de déboiser la colline de Juvancourt. C'est le début d'années de labeurs extraordinaires, où chaque membre venait avec femmes et enfants tous les week-ends, toutes les vacances, afin de retirer des tonnes de cailloux de la piste ou construire les infrastructures. Ensuite, tout va très vite. Le premier avion est acheté. Jacques devient instructeur en 1968. Afin de former ses pilotes, il engage le club dans la construction d'un avion biplace de voltige en 1981, son premier vol est effectué dix ans plus tard, en 1993. Uniquement rattaché à Juvancourt, il a formé plus de 250 membres et conduit à plus de 70 brevetés. Il avait réalisé plus de 7 000 h de vols.



MERCREDI 29 SEPTEMBRE 2010

■ JUVANCOURT

Une randonnée la tête en l'air

L'aéroclub de Juvancourt a reçu dernièrement la section marche du club Bertrand-de-Bar. Ce dernier organise tous les 15 jours des randonnées d'environ 1 h 30. Une fois par an, il organise un parcours autour de l'aérodrome de Juvancourt, suivi d'un pique-nique au chalet clubhouse. Puis, des baptêmes de l'air sont proposés, ainsi qu'une visite commentée des lieux. Ce moment permet aux membres des deux associations de nouer de très beaux contacts.

**Journée fructueuse
d'échanges entre les deux
associations**



LUNDI 8 NOVEMBRE 2010

■ BOSSANCOURT

Un baptême de l'air pour les aînés

Comme tous les ans, le centre communal d'action sociale de Bossancourt offre un repas aux anciens du village dans un site accueillant.

Cette année, c'est l'abbaye de Clairvaux qui a été retenue : après une visite de l'abbaye, le déjeuner s'est déroulé au lavoir des Moines.

Ensuite, pour ponctuer cette journée, l'Aéroclub du Barsurabois a offert des baptêmes de l'air aux anciens de Bossancourt mais aussi aux membres présents du conseil municipal. Devant l'engouement que l'événement a suscité, il est prévu de le renouveler. Cette initiative a par ailleurs permis de rapprocher l'aéroclub des associations locales.



Les amis de Bossancourt autour de l'avion de voyage, le nouveau Mousquetaire, 180 cv et 4 places, permettant de survoler toute la France à 230 km/h

2011

Deux amoureux d'aviation ont obtenu leur brevet à l'Aéroclub

Dernièrement, l'Aéroclub du Barsuraubois fêtait ses deux derniers brevetés. Il s'agit de Werner Sunderman, qui a obtenu sa licence de pilote privé, et de Hugo Drappier, jeune étudiant de 19 ans qui a obtenu son brevet

de base, en attendant son brevet complet pour la fin du premier trimestre.

Trois étapes

L'objectif principal de l'Aéroclub du Barsuraubois, agréé comme

école de formation auprès de la Fédération française aéronautique (FFA) et reconnu par le ministère de la Jeunesse et des Sports, est de former des pilotes. Cette formation se déroule en trois étapes : le lâcher, qui corres-

pond au jour où l'instructeur descend de l'avion et laisse le néophyte partir seul pour un « tour de piste ». L'âge minimum requis est de 15 ans et il faut compter au moins une dizaine d'heures de vol avant cette étape. Ensuite vient le BB ou Brevet de base : il peut se passer dès 15 ans et permet de voler seul à bord dans un rayon de 30 km. Il comporte un examen théorique. Enfin, le PPL, ou brevet de pilote privé, est un titre européen qui permet de voyager avec des passagers sans rémunération et sans limite de distance. Il peut se passer dès 17 ans avec un minimum de 45 heures de vol et comporte également un examen théorique. Les personnes qui seraient tentées peuvent venir rencontrer les membres de l'association pour se renseigner, effectuer un vol d'initiation avec l'instructeur, ou bien encore pour un baptême de l'air.

L'aéroclub est ouvert tous les week-ends et sur rendez-vous en semaine. Pour tous renseignements, contacter par tél. l'Aéroclub au 03 25 27 81 06 (répondeur), le chef pilote Christian Kerlau au 06 17 75 78 92 ou encore le président Jean-Michel Guibourt au 06 45 84 14 13.



En compagnie d'un membre de l'aéroclub, Werner Sunderman a obtenu sa licence de pilote privé et Hugo Drappier, son brevet de base



AÉRODROME DE JUVANCOURT

Journée
PORTES OUVERTES
(entrée gratuite)

Rassemblement de Mousquetaires
Voltige - Baptêmes de l'air
avec la présence de l'armée de l'air

DIMANCHE 15 MAI
à partir de 14 h 30

1832400

■ JUVANCOURT

Riche week-end pour l'Aéroclub du Barsuraubois

L'Aéroclub du Barsuraubois organise ce week-end un rassemblement de « Mousquetaires » sur l'aérodrome de Juvancourt, intitulé les « Mousquetaires en Champagne », en association avec l'AFPM, l'Association française des pilotes de montagne. Les membres utilisent depuis toujours un Jodel D 140, intitulé Mousquetaire au sein de l'Aéroclub du Barsuraubois qui en a acquis un flambant neuf il y a 4 ans.

Il s'agit d'un avion de plaisir et de voyage de 5 places, motorisé par un moteur Lycoming de 180 cv, vitesse de croisière de 250 km/h, très habile et agréable pour le vol en montagne.

Ce week-end, outre les visites de sites locaux, caves de champagne, mémorial De Gaulle à Colombey, doit permettre à des pilotes venus de toute la France d'échanger, de se rencontrer et grâce à l'expérience des montagnards, de déclencher des vocations, de vols précis et utiles.



Le Mousquetaire sera à l'honneur samedi et dimanche

Une quarantaine d'avions sont attendus sur le site.

Au-delà des Mousquetaires, seront présents deux appareils de l'Armée de l'air : un Mousquetaire de Salon-de-Provence et un TB 30 Epsilon de la base de Cognac ainsi que Philippe Duclos aux commandes de son Falco (la Ferrari des airs).

La journée de dimanche propo-

sera une opération portes ouvertes au public avec la possibilité de faire des baptêmes de l'air.

La voltige sera également au rendez-vous, exercée sur plusieurs appareils et notamment sur le CAP 10 B basé sur l'aérodrome.

Buvette et entrée gratuite le dimanche à partir de 14 h 30.

AÉRO-CLUB DU BARSURAUBOIS

DIMANCHE 27 FÉVRIER 2011

Les Mousquetaires en Champagne les 14 et 15 mai

Les 14 et 15 mai prochain, l'Aéroclub du Barsuraubois organise un grand rassemblement d'avions de type Jodel D140 Mousquetaires.

Il s'agit « d'avions de conception des années 1960 dont les performances sont inégalées en montagne à ce jour », comme le souligne Jean-Michel Guibourt, président du club, selon lequel « de nombreux appareils sont encore fabriqués par des constructeurs amateurs ». Le club du Barsuraubois en possède d'ailleurs un neuf.

Des pilotes de montagne participeront au rassemblement, marqué aussi par les journées portes ouvertes du club qui compte également inviter des possesseurs de

Mousquetaire européens.

Même si sa venue reste à confirmer, le club compte sur la participation de la Patrouille acrobatique de l'armée de l'air, championne du monde de vol-tige, ainsi que d'autres appareils de voltige.

Le but premier du club, la formation

À noter qu'en 2010, presque 450 heures de vols ont été réalisées par les membres du club. L'école continue de prendre son essor avec 10 élèves en 2010 dont 5 jeunes, les heures d'ins-truction représentant toujours 50 % de l'activité de l'association. L'année dernière, Werner Sunderman a d'ailleurs obtenu

son brevet PP (Private Pilot licence) et Hugo Drappier, son brevet de base. La formation reste le but premier du club, agréé comme école de formation auprès de la Fédération française d'aéronautique (FFA).

L'Aéroclub compte actuellement trois avions neufs ou totalement reconstruits : un biplace Jodel D112 (165 cv) ; un biplace école Jodel D113 (100cv) et un Jodel D140 Mousquetaire (180 cv), qui est un avion de voyage de 4 à 5 places.

S.R.

Pratique

Renseignements sur www.aero-club-du-barsuraubois.fr ou par téléphone au 03 25 27 81 06.

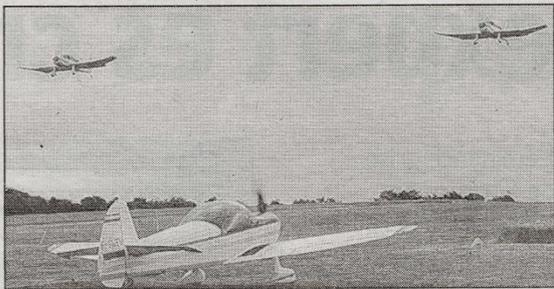


Le rassemblement des 14 et 15 mai sera l'occasion des portes ouvertes du club (photo d'archives)

MERCREDI 25 MAI 2011

■ JUVANCOURT

L'aérodrome déploie ses ailes



Les Mousquetaire ont offert un beau spectacle

Malgré une météo un peu capricieuse, une cinquantaine d'avions, dont quinze Mousquetaire, en provenance de toute la France ont participé à l'opération prévue sur deux jours.

Les participants ont visité des caves de champagne, ainsi que le mémorial de Colombey-les-Deux-Églises.

Le dimanche était une journée « portes ouvertes », les présentations en vol ont été parfaites. Le CAP 10 basé sur le terrain a effectué plusieurs présentations, il était piloté par Damien Wilhehem, instructeur voltige à Chaumont.

Rappelons que l'aérodrome de

Juvancourt (agrée école de formation auprès de la Fédération française d'aéronautique), forme les futurs pilotes et, avant tout, les jeunes.

Si vous souhaitez faire un vol d'initiation avec l'instructeur, ou un baptême de l'air, l'aéroclub est ouvert tous les week-ends, et sur rendez-vous en semaine.

En savoir plus

Aéroclub (03 25 27 81 06 - répondeur) ou Christian Kerlau (chef pilote) au 06 17 75 78 92 ou Jean-Michel Guibourt (président) au 06 45 84 14 13.
www.aeroclub-du-barsurau-bois.fr

SAMEDI 16 JUILLET 2011

■ JUVANCOURT

La randonnée des miss s'arrête à l'aérodrome



Moto et aviation font bon ménage

Tous les ans à la même époque, le Club rando moto 125 + de Troyes organise la randonnée des miss pilotes.

Le principe : les pilotes féminines roulent entre elles toute la journée et retrouvent leur mari à l'heure du déjeuner.

Ce jour-là, les hommes préparent le barbecue et invitent gra-

cieusement les reines d'un jour. Dimanche, le groupe s'est baladé en vallée de la Seine, en vallée de l'Ource avant de rejoindre l'aérodrome de Juvancourt où l'attendaient des baptêmes de l'air dans un Mousquetaire tout neuf.

L'aviation et la moto ont toujours fait bon ménage.

Deux nouveaux brevetés à l'Aéroclub du Barsuraubois



Bernard Piot et Hugo Drappier entourés de Pierre Dumont (vice-président), Christian Kerlau (instructeur) et Jean-Michel Guibourt (président)

Une ambiance de fêtes régnait ce jour-là à l'Aéroclub lors de la remise des brevets. En effet, Bernard Piot et Hugo Drappier, jeune étudiant de 20 ans, ont obtenu tous deux leur licence de pilote privé (PPL) cet été.

Pour rappel, le but premier de l'Aéroclub du Barsuraubois, agréé comme école de formation auprès de la Fédération française d'aéronautique, reconnue par le ministère de la Jeunesse et Sport, est de former des pilotes.

Les trois étapes-clés de la formation consistent en :

- le lâché. C'est la première

étape, qui correspond au jour où l'instructeur descend de l'avion et laisse l'élève partir seul pour un tour de piste. Il faut compter une dizaine d'heures de vol en moyenne pour être lâché. L'âge minimum est de 15 ans.

- le brevet de base (BB). Dès l'âge de 15 ans, il permet de voler seul à bord dans un rayon de 30 km ; il comporte un examen théorique.

- le brevet de pilote privé (PPL). La licence de pilote privé (titre européen) permet de voyager et d'emporter des passagers, sans rémunération, sans

limitation de distance. Elle s'obtient dès l'âge de 17 ans, avec un minimum requis de 45 heures de vol et comporte également un examen théorique.

Les personnes intéressées par un vol d'initiation avec l'instructeur ou par un baptême de l'air peuvent se renseigner auprès de l'aéroclub, qui est ouvert tous les week-ends, et en semaine sur rendez-vous.

Pour tout contact : tél. aéroclub 03 25 27 81 06 (répondeur) Christian Kerlau, chef pilote, au 06 17 75 78 92 et Jean-Michel Guibourt, président, au 06 45 84 14 13.

2012

L'aéro-club du Barsuraubois se porte bien

L'aéro-club a tenu son assemblée générale dernièrement à la salle des fêtes de Juvancourt

Le bilan de l'association pour l'année 2011 est satisfaisant. En effet, près de 500 heures de vols ont été réalisées.

L'école continue de représenter 50 % de l'activité. En effet, l'objectif de l'aéro-club du Barsuraubois, agréé comme école de formation auprès de la FFA (Fédération française aéronautique), reconnue par Jeunesse et Sport, est de former des pilotes bien sûr, mais avant tout des jeunes dont certains s'illustrent plus particulièrement.

L'association a d'ailleurs tenu à féliciter le premier lâcher de Félicien Guillaumée et les deux brevets de base obtenus par François Alric et Alexandre Valentin. Enfin, Hugo Drappier et Bernard Piot ont obtenu leur brevet de pilote privé.

Le club propose désormais une activité voyages. Même si ceux-ci



L'aéro-club propose également des activités conviviales comme des voyages

n'ont pas été aussi nombreux que prévu, de par des conditions météo parfois difficiles (annulation Corse et visite à Toulouse des Airbus), certaines destinations comme le Mont-Blanc, Bordeaux, Montauban ou Biscarosse ont laissé de très beaux souvenirs aux participants.

Le week-end portes ouvertes, organisé avec l'association des pilotes de montagnes, a été malheureusement perturbé par une météo capricieuse.

En matière de travaux, après la couverture du hangar principal en 2010, le club a réalisé un béton dans le hangar et la pose d'une citerne enterrée pour la récupération des eaux de pluie permettant une installation sous pression. Les responsables ont tenu à faire remarquer à ce propos que l'association ne bénéficie d'aucune aide à ce niveau.

Autre point positif à mettre à l'actif des bénévoles de l'aéro-club, le site internet mis à jour ré-

gulièrement.

Le principal rendez-vous de cette année sera la journée portes ouvertes dont la date est d'ores et déjà fixée au 20 mai. À cette occasion, une rencontre de voltige aérienne, avec notamment la présence de l'équipe de voltige de l'armée de l'air de Salon de Provence, est prévue.

Bureau

J.-M. Guibourt : président
P. Dumont et G. Deloisy : vice-présidents
J. Devals : trésorier
X. Bresson : secrétaire
J.-F. Davério ; J. Poirier et W. Sunderman : membres.

Contact

Pour des renseignements pour un vol d'initiation avec l'instructeur, ou un baptême de l'air, l'aéro-club est ouvert tous les week-ends (et en semaine sur rendez-vous)

Aéro-club : Tél. 03 25 27 81 06 (répondeur)

Christian Kerlau, chef pilote : Tél. 06 17 75 78 92

Jean-Michel Guibourt, président : Tél. 06 45 84 14 13.

La patrouille « Cartouche Doré »

AÉROCLUB DU BARSURAUBOIS

MARDI 15 MAI 2012

attendue dimanche

Dans le cadre de ses journées portes ouvertes, l'aéroclub du Barsuraubois accueille dimanche la patrouille de l'armée de l'air à Juvancourt

Sandra ROGER

C'est un événement pour le petit aérodrome de Juvancourt et son aéroclub du Barsuraubois : dimanche, quatre avions biplaces de la patrouille « Cartouche Doré » seront présents pour une démonstration dans le cadre d'un meeting aérien organisé par le club qui ouvre ses portes.

Cette patrouille a vu le jour au sein de l'école de pilotage de l'armée de l'air située à Cognac et a pour objectif de contribuer au rayonnement de la France et de l'armée de l'air. Il s'agit d'une formation acrobatique dont les pilotes sont instructeurs et formeront les futurs pilotes de l'armée de l'air, de la marine nationale et d'armées de l'air étrangères.

« On aura trois avions qui font partie de la patrouille, un avion de remplacement et un avion de présentation statique. Ce qui nous fera cinq avions de Cognac », indique Claude Penot, directeur des vols de l'aéroclub. Jean-Michel Guibourt, le président, ajoute que les quatre

avions seront là dès jeudi après-midi pour un vol d'entraînement entre 15 h et 16 h et qu'ils reviendront dimanche matin. Le public qui le souhaite est d'ailleurs invité également à venir observer la patrouille lors de ce vol d'entraînement.

« Les vols sont supervisés par un général de l'armée de l'air », précise le président. Par ailleurs, un stand d'information de l'armée de l'air se tiendra également à disposition des visiteurs.

Avant cette démonstration des « Cartouche Doré », dès 14 h, auront lieu des démonstrations de Voltige avec un MJ2 Jurca tempête du Barséquanais, un CAP 10 B de l'aéroclub du Barsuraubois, un CR 100 de Dijon Voltige et un Falco.

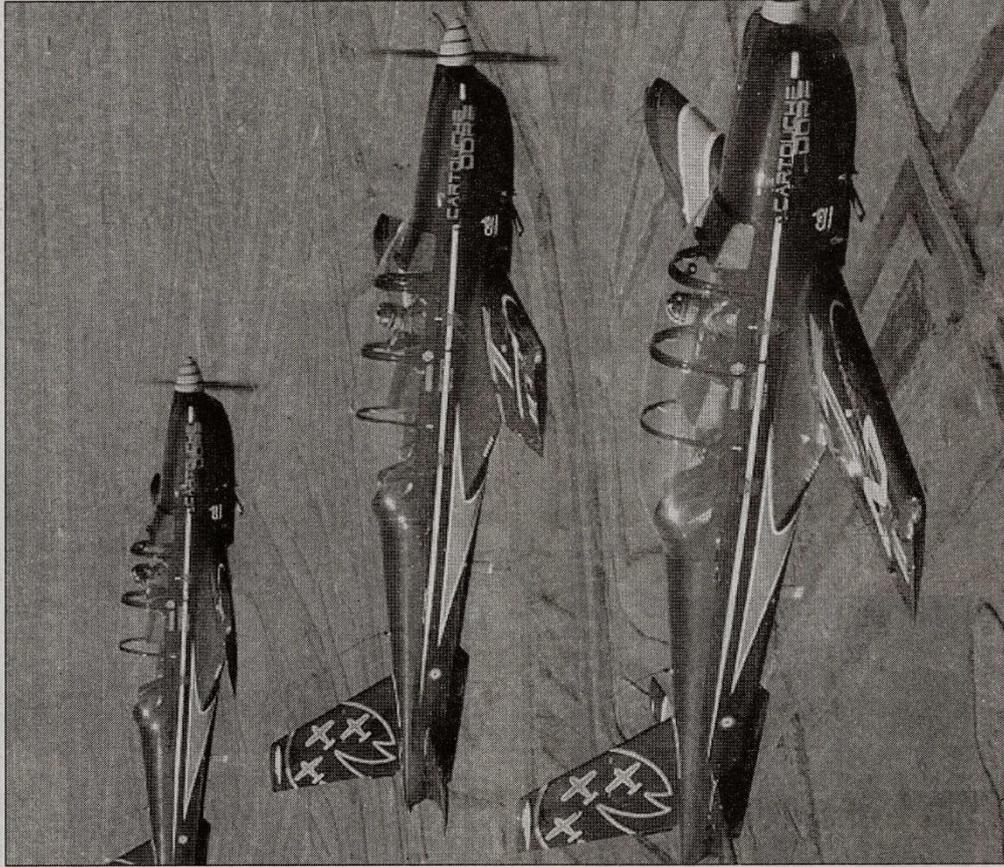
Au cours des deux journées, l'aéroclub local organise également des baptêmes de l'air, cette fois-ci samedi et dimanche après-midi.

Pratique

Meeting aérien le dimanche 20 mai à l'aérodrome de Juvancourt. Dès 14 h, démonstrations de voltige et, à 16 h, vol de la patrouille « Cartouche doré » de l'armée de l'air.

Portes ouvertes et baptêmes de l'air de l'aéroclub du Barsuraubois samedi et dimanche après-midi. Entrée et parking gratuits. Burette et restauration.

Tomboïa. Renseignements sur www.aeroclub-du-barsuraubois.fr ou au 06 45 84 14 13.



Les « Cartouche Doré » constitueront le clou du spectacle de dimanche qui accueillera précédemment des avions de voltige pour des démonstrations très attendues

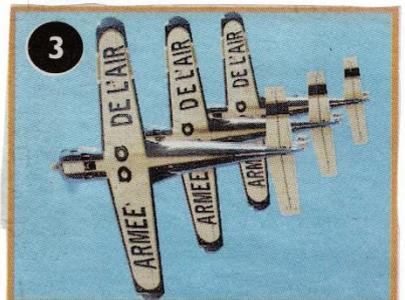
Démonstrations de voltige tout l'après-midi de dimanche

Meeting aérien avec l'armée de l'Air et la patrouille "Cartouche doré"



19 et 20 mai 2012
JUVANCOURT
 2 jours d'exception dans le barsuraubois

Entrée gratuite
 Parking gratuit
 Buvette/Restauration
www.aeroclub-du-barsuraubois.fr



JUVANCOURT

Meeting aérien aujourd'hui sur l'aérodrome de Juvancourt avec, à partir de 14 h, des démonstrations de voltige et, à 16 h, le vol de la patrouille de l'armée de l'air.

Respectons l'environnement. Merci de ne pas jeter sur la voie publique.

MEETING AÉRIEN

MERCREDI 16 MAI 2012

Une journée pour s'envoyer en l'air



Au programme : des démonstrations de vol, de voltige et des baptêmes de l'air

DIMANCHE - Amateurs de sensations fortes, simples curieux ou passionnés d'aviation vont être comblés ce week-end. En effet, ils ont un rendez-vous dimanche à l'aérodrome de Juvancourt. Aucun doute, les spectateurs vont en prendre plein les yeux avec des démonstrations de voltige ainsi que d'un vol de la patrouille Cartouche dorée de l'armée de l'air. Les plus téméraires auront même la chance à l'occasion de ces portes ouvertes d'en savoir plus sur le monde de l'aviation dans sa diversité mais aussi d'effectuer des baptêmes de l'air avec l'aéro-club du Barsuraubois. Une occasion supplémentaire de s'envoyer en l'air et

de s'octroyer le temps d'une journée un petit moment le nez en l'air et la tête dans les nuages. De quoi faire rêver les petits et les grands et pourquoi pas de susciter des vocations chez certains. Comme un avant-goût de ce que les Aulois pourront découvrir aux Foires de Champagne.

- **Meeting aérien**, dimanche à l'aérodrome de Juvancourt. Dès 14 h, démonstrations de voltige et à 16 h, vol de la patrouille de l'armée de l'air. Portes ouvertes de l'aéro-club du Barsuraubois, samedi et dimanche après-midi.
 - **Entrée gratuite**. Rens au 06 45 84 14 13 ou sur www.aeroclub-du-barsuraubois.fr

■ JUVANCOURT

LUNDI 21 MAI 2012

Meeting aérien : la patrouille « Cartouche Doré » fait le plein

Un millier de personnes s'est pressé hier sur l'aérodrome de Juvancourt au-dessus duquel la patrouille de l'armée de l'air a assuré le spectacle

Willy BILLIARD

Affluence des grands jours hier après-midi sur le mont Periton (349 m d'altitude) où se tenait un meeting aérien organisé par l'Aéro-Club du Barsraubois. Au total, près d'un millier de personnes ont profité des animations proposées. Baptêmes de l'air, mais aussi et avant tout la prestation de la patrouille de l'armée de l'air, « Cartouche Doré », qui revenait le matin même d'un meeting en Belgique. « On a eu très chaud », souriait juste après le capitaine Depeyras, leader de la patrouille. « Nous sommes très contents d'avoir pu passer notre démonstration. On se demmandait vraiment si on pouvait, vu le temps le matin. Et en plus, le public était au rendez-vous. »

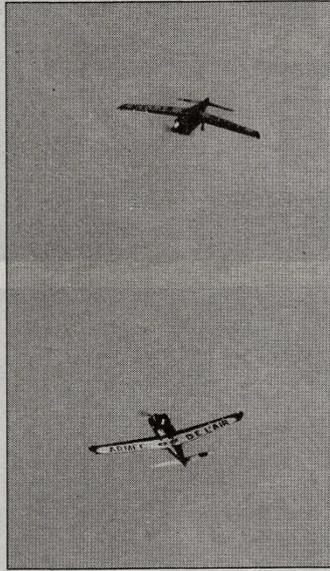
Bonus vidéo : Retrouvez la démonstration de « Cartouche Doré » sur le Baralblog (baralblog.blogs.ouest-eclair.fr)



Belle affluence du public qui s'est amassé autour de la piste d'évolution de l'aérodrome



« Pas la peine de les applaudir, ils n'entendent rien », remarquait justement une spectatrice. Et pourtant, ce n'était pas l'envie qui manquait pour saluer le spectacle



Dans le ciel de Juvancourt, les avions ont affiché une harmonie parfaite

■ JUVANCOURT

JEUDI 28 JUIN 2012

Des heureux gagnants

Les lauréats de la tombola organisée lors du meeting aérien du 20 mai se sont réunis, dernièrement, sur l'aérodrome de Juvancourt pour recevoir leurs lots. Les heureux gagnants sont Alexandre Monnier de Landreville, Jeannot Amara de Juvancourt, Sabrina Favier d'Urville, Gilles Noël de Ville-sous-la-Ferté et Magalie Thiéblemont



JUVANCOURT SAMEDI 25 AOÛT 2012

Les locaux de l'aéro-club encore une fois saccagés

Les locaux de l'aéro-club du Barsuraubois ont été saccagés dans la nuit de jeudi à vendredi à Juvancourt. C'est la quatrième effraction recensée depuis janvier

Benoît SOILLY

Vitres fracassées, fenêtres et portes fracturées, assiettes et verres brisés en mille morceaux, bouteilles et chaises renversées, tiroirs pillés... C'est un saccage en règle qu'ont découvert les membres de l'aéro-club du Barsuraubois, hier matin.

Leurs locaux, situés sur l'aérodrome de Juvancourt, non loin de Ville-sous-la-Ferté et Clairvaux, ont été ravagés dans la nuit de jeudi à vendredi.

Un acte bête et gratuit puisque rien n'a été dérobé... cette fois-ci. « C'est la quatrième fois que le chalet est visité depuis le début de l'année. Il y a trois semaines, nous avions subi le vol d'un ordinateur et d'un GPS. Cette fois, il n'y avait plus rien à voler, alors ils se sont uniquement amusés à casser », raconte, dé-



Vitres explosées, vaisselle fracassée, les voyous semblent avoir pris un malin plaisir à casser tout ce qui tombait sous leur main

pité, Jean-Michel Guibourt, président de l'aéro-club. Pour preuve, cette chope de bière lancée de l'intérieur du chalet pour faire exploser la vitre de la porte d'entrée.

Escalade de la violence

Ce que redoute le responsable de l'aéro-club, c'est l'escalade de la

violence : « La prochaine étape c'est quoi ? Ils vont mettre le feu ? », soupire le passionné d'aviation qui a déjà retrouvé des mégots de cigarettes à côté des bornes à essence. Au-delà du coût des réparations, l'aéro-club va désormais devoir « prendre des mesures » en installant des alarmes et des systèmes de sécu-

rité pour que leurs locaux ne deviennent pas le terrain de jeu d'une bande de vandales.

Sur les lieux du sinistre, hier matin, les enquêteurs de la gendarmerie ont procédé aux constatations d'usage avant d'enregistrer une nouvelle plainte du président de l'aéro-club. En espérant que celle-ci sera la dernière.

BARSURABOIS **MARDI 20 NOVEMBRE 2012**

Cinq jeunes interpellés pour dix-huit méfaits

Cinq jeunes, quatre âgés d'à peine 20 ans et un mineur de 16 ans, tous originaires du secteur de Ville-sous-la-Ferté, ont été interpellés et placés en garde à vue ces jours-ci pour être entendus sur pas moins de 18 faits perpétrés entre juin et ce week-end.

Parmi ces faits, on compte les mises à sac successives des locaux de l'Aéroclub du Barsuraubois à Juvancourt, celle des locaux d'une carrière de Bayel, des vols de véhicules (une voiture, six motos et deux quads), de vélos de course ou encore, ce week-end, un vol de bouteilles et du fonds de caisse d'un commerce de Longchamp-sur-Aujon.

Des faits perpétrés aussi bien dans le département que dans la Haute-Marne voisine, notamment à Maranville. L'enquête de la gendarmerie se poursuit.

S.R.

BARSURABOIS

Un sixième jeune interpellé pour les dix-huit méfaits

Un sixième jeune a été interpellé et placé en garde à vue par les gendarmes de la compagnie de Bar-sur-Aube dans l'enquête concernant 18 méfaits perpétrés entre juin et ce week-end (lire notre édition d'hier).

Quatre jeunes majeurs et un mineur de 16 ans avaient déjà été interpellés pour ces vols et autres dégradations commis en grande partie dans le secteur de Ville-sous-la-Ferté ou encore dans la Haute-Marne voisine.

Par ailleurs, deux des jeunes interpellés précédemment ont été écroués dans le cadre de l'exécution d'autres peines prononcées pour d'autres faits.

S.R.

2013

MÉETING AÉRIEN DE JUVANCOURT

MERCREDI 8 MAI 2013

L'équipe de voltige de l'armée de l'air vous salue

L'aérodrome accueille demain un meeting aérien avec, en tête d'affiche, l'équipe de voltige de l'armée de l'air. Des baptêmes du ciel sont proposés

Benoît SOILLY

Le ciel du Barsuraubois devrait être bien agité, jeudi. Les avions du meeting aérien de l'aéro-club de Juvancourt vont se faufiler entre les nuages de manière spectaculaire. Le meeting accueille cette année des pilotes hors pair. L'équipe de voltige de l'armée de l'air sera notamment la tête d'affiche de ce meeting organisé par Jean-Michel Guibourt, président de l'ACB : « Au total, une quinzaine d'actions seront présentées à partir d'aujourd'hui pour l'entraînement puis, demain, dès 14 h, pour le meeting », souligne même son appareil de la capitale. Devenu un rendez-vous incon-

tournable, le meeting aérien de Juvancourt commence à acquiescir une belle renommée. Cette année encore, des baptêmes de l'air vont être proposés au public. Une animation tous jours appréciée.

« Ce meeting permet de faire connaître le club qui existe depuis 1967 mais que beaucoup de personnes ne connaissent pas. Cela permet également de faire partager notre passion au public tout en faisant la promotion de notre activité. Il ne faut pas oublier que la formation de pilote que l'on peut dispenser aux jeunes peut conduire, pour certains, à un véritable métier », détaille le président.

Si l'organisation de cette journée s'avère être une grosse charge de travail, cela contribue à donner du plaisir aux membres du club, qui restent toujours attachés à leur aérodrome.

Au programme

L'après-midi du mercredi 8 mai est consacré à des baptêmes de l'air et à l'entraînement des avions de voltige.

Le point d'orgue est l'après-midi du jeudi 9 mai, à partir de 14 h avec le programme suivant :

- Baptêmes de l'air.
- Deux vols de démonstrations de l'équipe de voltige de l'armée de l'air (EVAA de Salon de Provence) sur Extra 330 SC – pilotes membres de l'équipe de France de voltige.

L'équipe de voltige de l'armée de l'air présente



Les avions du meeting aérien de l'aéro-club de Juvancourt vont se faufiler entre les nuages de manière spectaculaire. Photo d'archives

- Vols en milieu d'après-midi et fin d'après-midi.
 - Deux vols de Philippe Duclos sur Falco.
 - Deux vols de Philippe Duclous et Damien Wilhenem sur le CAP 10 B de l'aéro-club.
 - Deux vols de Damien Wilhenem sur le CR 100 de Dijon Volige.
- Entrée gratuite.
Buvette et restauration.

Un spectacle aérien de haute volée

Durant deux jours, l'aérodrome de Juvancourt a accueilli un meeting aérien. En vedette : deux pilotes de l'équipe de voltige de l'armée de l'air

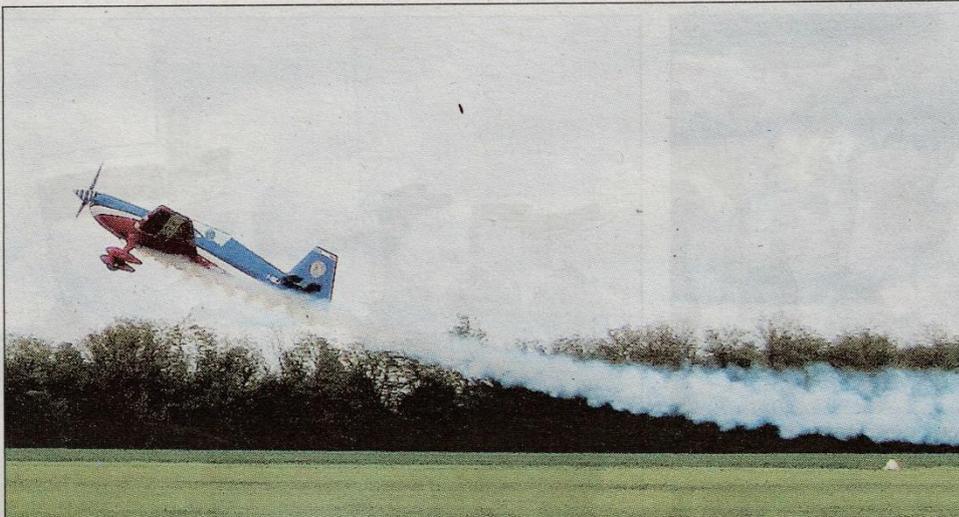
Mathieu GIBET

Le spectacle était au rendez-vous, hier après-midi, sur l'aérodrome de Juvancourt. L'aéroclub du Barsuraubois a invité plusieurs pilotes de voltige, dont deux membres de l'équipe de voltige de l'armée de l'air, les capitaines François Le Vot et Pierre Varloteaux.

Sur un Extra 330 SC affichant moins de 6 600 kg sur la balance pour 330 chevaux, les deux pilotes ont enchaîné les figures à quelques centaines de mètres, au-dessus du plancher des vaches. Vrilles, tonneau, boucles se sont succédé lors d'un vol d'une dizaine de minutes.

« Il s'agit de ce que l'on appelle du vol libre intégral, par opposition au vol de compétition. L'objectif n'est pas de réaliser des figures à la perfection, mais de proposer un spectacle esthétique avec des figures bien maîtrisées. On s'occupe vraiment du public », explique Pierre Varloteaux.

Les deux anciens pilotes de



Pierre Varloteaux et François le Vot ont effectué des démonstrations de voltige

chasse aux palmarès bien fournis, puisqu'ils sont notamment champions du monde voltige par équipe en voltige aérienne, ont réalisé des figures d'exception, notamment un vol stationnaire.

« L'avion se met à la verticale et s'arrête littéralement. Il recule même », indique le pilote.

Une figure uniquement possible avec ce type d'avion construit en majorité avec du carbone, et qui allie puissance et légèreté.

Le public, très nombreux hier, sur l'aérodrome, a également pu effectuer des baptêmes de l'air.

À un rythme beaucoup plus raisonnable...



Plusieurs centaines de personnes ont assisté au meeting aérien hier après-midi

THIBAUD ROLLAND

Pilote d'avion à seulement 16 ans

VENDREDI 26 JUILLET 2013

Depuis sa plus tendre enfance, Thibaud Rolland vole. Et depuis ses 15 ans, il peut s'installer aux commandes

Mathieu GIBET

Thibaud Rolland avait tout juste un an qu'il volait déjà. Un père pilote, un parrain président d'aéro-club... Un double atavisme qui le mène 15 ans plus tard dans le siège du pilote des avions de l'aéroclub de Juzancourt. A 15 ans, il peut s'envoler alors même qu'il ne pourra passer son permis B que trois ans plus tard !

« J'aime tout ce qui a un moteur. Voiture, moto, kart, quad... et l'avion. Il y a un vrai attachement », décrit-il. Dès ses 15 ans il effectue son premier lâcher. « Je crois que je me souviendrai toujours ce que m'a dit l'instructeur : Tu vas voir, tu vas être un peu plus léger », se souvient-il. Ce jour-là, Thibaud Rolland s'installe dans le poste de pilotage du Jodel D113 de 100 chevaux et s'envole pour un tour de piste. Seul. « Franchement j'ai eu un peu chaud. Je ne pensais qu'à me poser, et bien, raconte-t-il. Une heure après l'atterrissage j'ai vraiment réalisé ce qui m'arrivait ».

Ce premier vol solitaire interve-

nait au terme de nombreuses heures de travail. Au collège, il a pu passer le brevet d'initiation aéronautique. « À l'examen, il fallait répondre à un QCM de 100 questions sur l'histoire, la mécanique, l'anglais, la météo... », explique Thibaud Rolland. Vient ensuite l'initiation avec l'instructeur du club, Christian Kerlau. En une dizaine d'heures de vol avec l'instructeur, il est confronté à diverses situations : panne moteur, perte de puissance au décollage... Tout ce qui peut arriver entre deux pistes.

La licence de pilote privé en ligne de mire

Celui qui entrera en seconde à la rentrée veut maintenant obtenir la licence de pilote privé qui permet de voyager et d'emporter des passagers sans limitation de distance. Il planche actuellement sur un volumineux manuel. Environ un à deux mois de travail à raison d'une heure trente par jour. Ensuite, il pourra passer la partie théorique de la licence de pilote privé. Là aussi un QCM contenant plusieurs modules : météo, mécanique...

Vientra ensuite la pratique. Il devra effectuer plusieurs navigations avant de passer un examen en compagnie d'un examinateur extérieur. Pour cela, il devra attendre d'avoir 17 ans !

« Apprendre à piloter aide les



Depuis qu'il a 15 ans, Thibaud Rolland s'installe aux commandes d'un avion. A 17 ans il pourra passer la licence de pilote privé et s'envoler seul

jeunes à maîtriser. On leur donne des responsabilités », souligne Jean-Michel Guibourt, le président de l'aéro-club du Barsurabois où une dizaine d'élèves de tous âges sont en formation.

L'adolescent, lui, voit déjà plus loin. « Après pourquoi pas se

frotter à la voltige, on verra », confit-il, souriant. Quant à sa voie professionnelle, il ne la voit pas dans l'aéronautique. Pilote de chasse ? « Trop mauvaise vue ». Pilote de ligne ? « Toujours les mêmes trajets... ».

Pratique

Aéro-club du Barsurabois à Juzancourt.
Tél. 03 25 27 81 06 (répondeur)

2014

LUNDI 30 JUIN 2014



Une école de pilotage à Juvancourt

Hier, l'aérodrome de Juvancourt ouvrait ses portes au public pour présenter ses activités et proposer des baptêmes de l'air. Cette association, qui compte 35 adhérents, permet à ses élèves de se former et de passer le brevet de base puis le brevet de pilote privé. Actuellement, une douzaine d'élèves, des jeunes et des moins jeunes, sont en formation. Créée en 1967 par Jacques Étienne, elle a depuis

formé plusieurs centaines de pilotes. L'association est propriétaire de quatre avions. Les Jodel D112 et D113 servent à l'école de pilotage, le Jodel D140 E avec ses quatre places permet d'effectuer des voyages. Enfin, le CAP 10 B reviendra dans quelques jours à Juvancourt après une remise à neuf et permettra de reprendre les activités de vol. Renseignement au 06 17 75 78 92.

JEUDI 30 OCTOBRE 2014

BOSSANCOURT



Baptême de l'air pour les pompiers. Dernièrement, les pompiers de la commune et leurs familles ont passé une agréable journée sur le terrain de l'aérodrome de Juvancourt. Après le pique-nique, Jean-Michel Guilbourt, président de l'aéro-club leur a offert un voyage dans les airs. Un baptême de l'air pour la plupart d'entre eux.

Son baptême de l'air lui a donné des ailes

Alexandre Valentin s'est découvert une passion, il a décidé d'y associer son métier.

Un simple bulletin glissé dans une urne peut parfois changer le cours d'une vie. Il y a six ans, en participant à un jeu concours pour gagner un baptême de l'air lors d'un forum des métiers organisé au collège

Gaston-Bachelard, Alexandre Valentin ne se doute pas un instant que ce moment est décisif. Son nom est tiré au sort et quelques jours plus tard, le collégien s'envole dans un avion de l'aéro-club de Juvancourt avec Gilles Perrard. Le pilote d'Air France, rencontré sur le forum des métiers, ne se contente pas d'un baptême de l'air. « Il a commencé à m'apprendre à piloter comme si j'étais un débutant », se souvient Alexandre Valentin, âgé aujourd'hui de 19 ans. L'histoire personnelle du pilote va agir comme un électrochoc. « J'avais une certaine passion pour l'aviation mais cela me paraissait inaccessible. Gilles Perrard était destiné à reprendre l'exploitation viticole de ses parents mais il a tout fait pour réaliser son rêve, devenir pilote. »

Gilles Perrard lui transmet le virus du pilotage et abat une barrière psy-

Le jour de ses 15 ans, Alexandre Valentin laisse son instructeur au sol et décolle seul de Juvancourt.

chologique chez l'adolescent. Ce dernier se lance dans l'apprentissage théorique et pratique du pilotage. Et le jour de ses 15 ans, il laisse au sol son instructeur et décolle seul de l'aérodrome de Juvancourt ! « À ce moment, il y a beaucoup de concentration. Ensuite, on réalise vraiment ce que l'on vient de faire. » L'année suivante, il décroche son brevet de base qui lui permet de voler dans un rayon de 30 km autour de l'aérodrome.

Puis à 17 ans, il obtient son brevet complet qui lui permet théoriquement de voler dans toute l'Europe. « Mais il faut aussi maîtriser l'anglais, on va dire que c'est en cours d'acquisition », explique en souriant le jeune



Alexandre Valentin a effectué son baptême de l'air à Juvancourt à l'âge de 13 ans. Depuis, il a décroché son brevet de pilote et a intégré l'IPSA à Paris.

homme. Au contact des membres de l'aéro-club, il découvre le monde de l'aéronautique et décide d'en faire son métier.

Des études dans l'aéronautique

Après son bac, il intègre l'Institut polytechnique des sciences avancées à Paris, une école d'ingénieur spécialisée dans les métiers de l'aéronautique (conception, maintenance, réglementation, commerce...) « Les deux premières années étaient assez généralistes, ce n'est qu'à la rentrée prochaine que je vais commencer à me spécialiser », explique Alexandre Valentin.

Quant à son futur métier, le jeune homme n'est pas encore fixé. « Peut-

être la mécanique, la propulsion ou la conception des moteurs... Je ne sais pas trop. Il y a des choses très différentes qui m'intéressent et je pense que l'aéronautique va encore beaucoup évoluer. Nous arrivons à un stade où on ne peut plus améliorer les modèles actuels et on va arriver à une rupture technologique. Ce sera peut-être les avions électriques, le solaire ou de nouveaux matériaux. On parle également beaucoup des avions sans pilote, les drones. Nous allons aussi vers une période où il va y avoir de plus en plus d'engins en vol avec une explosion du trafic. Ça s'annonce passionnant ! »

MATHIEU GIBET

► Aéro-club de Juvancourt
Contact : 06 45 84 14 13.

2015

VENDREDI 15 MAI 2015



Week-end de haute volée pour l'aérodrome de Juvancourt

L'aérodrome de Juvancourt accueille, ce week-end, les visiteurs pour une série de présentations en vol. Durant les deux jours, les démonstrations vont se succéder sur ce petit aérodrome bien connu des locaux.

Samedi 16 mai, à partir de 15 h, les visiteurs pourront assister à l'arrivée des avions et à l'entraînement des pilotes. Des baptêmes de l'air seront proposés.

Dimanche, les festivités débiteront à partir de 14 h avec des présentations en vol de voltige aérienne de plusieurs appareils : Cap 10BK, F8L Falco, MJ-2 Tempête, Stampe SV4A. Un moto-planeur sera également en démonstration. Là encore, des baptêmes de l'air seront proposés. L'aérodrome de Juvancourt se situe à 20 km de Bar-sur-Aube, à proximité de Ville-sous-la-Ferté.

Les yeux tournés vers le ciel

Le public est venu en nombre, hier, assister aux présentations en vol de la vingtaine d'avions présents.

On est venu montrer les avions aux enfants », indiquent Virginie et Arnaud dont le fils, Clément, aime quand les avions font des loopings. Et des figures, le jeune garçon en a eu plein les yeux, hier, durant la seconde journée du week-end portes ouvertes de l'aéroclub du Barsuraubois.

Venues en famille ou entre amis, en connaisseurs ou non, plus de 1 000 personnes se sont rendues à l'aérodrome de Juvancourt afin d'apprécier les présentations en vol d'une vingtaine d'avions légers tout droit venus de Saint-Dizier, Chaumont, Bar-sur-Seine et Verdun. Les spectateurs ont également reçu la visite de François Rallet, membre de l'équipe de voltige de l'armée de l'air, qui a réalisé quelques figures.

Outre les quatre avions de l'aéroclub du Barsuraubois (un Jodel D 112, un Jodel D 113, un Jodel D 140 E et un Cap 10 B), étaient présents, entre autres, un F8L Falco et un Stampe SV 4A.

« Comme un numéro de cirque »

Descentes en rotation, vrilles, tonneaux, montées en piqué... les figures de voltige, qu'elles soient positives (le pilote est tassé dans

son siège) ou négatives (il a la tête en bas), ont impressionné les spectateurs. « C'est incroyable, époustoufflant ! C'est comme un numéro de cirque : on pense que ce n'est pas possible de faire une chose pareille et finalement si », s'enthousiasme Robert, un passionné d'avions venu de la région parisienne. « J'ai fait mon baptême de l'air ici, en 2013, et on est déjà secoué, on a mal au cœur parfois. Une balade en avion, il n'y a pas de problème, mais la voltige... Comment arrivent-ils à tenir ? »

Organisées annuellement depuis la création de l'association en 1967, ces portes ouvertes, ou meetings selon les années, permettent à l'aéroclub du Barsuraubois de « faire savoir que l'on existe, montrer ce que l'on fait et qu'il est possible, ici, d'apprendre à voler car nous sommes une école de pilotage. C'est aussi l'occasion pour les pilotes de se retrouver, d'échanger car le pilotage est une activité solitaire en raison des responsabilités importantes », explique Pierre Dumont, vice-président du club qui compte environ vingt-cinq membres dont un tiers sont troyens.

AYMÉE DAUBIGNY

► Renseignements au 03 25 27 81 06, au 06 17 75 78 92 ou au 06 45 84 14 13.

3 QUESTIONS À

PHILIPPE DUCLOS



« Le top de l'aéronautique »

Pilote de chasse, notamment sur Mirage 2000, puis de ligne, Philippe Duclos, qui a commencé à voler en 1971 et qui continue à parcourir les airs avec des avions légers, pratique la voltige.

► Pourquoi pratiquez-vous la voltige ?

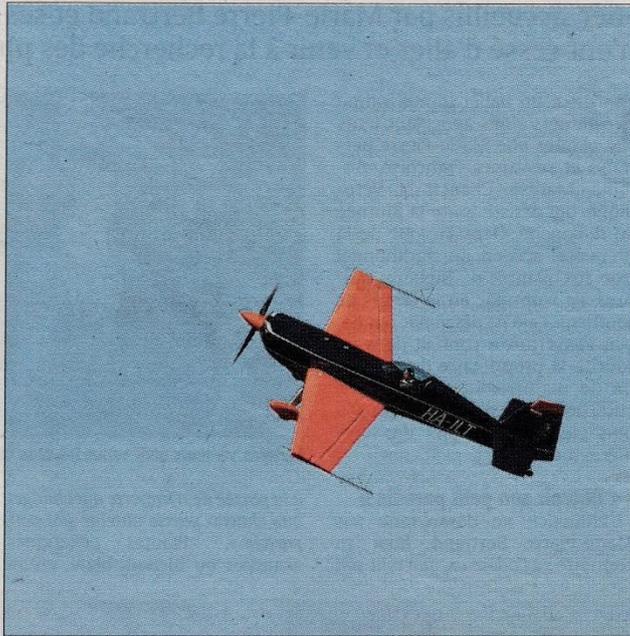
« C'est une certaine facette de l'aéronautique et c'est le top de l'aéronautique. Cela permet de faire des choses en toute liberté, mais toujours selon des méthodes bien précises. »

► Quelles sont les sensations ?

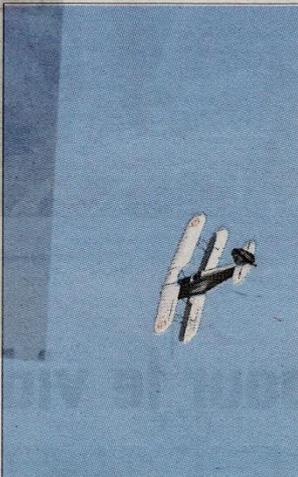
« Au début de la pratique, cela peut être déplaisant. On peut être malade car l'horizon tourne dans tous les sens. Puis, progressivement, le corps et l'organisme s'y habituent et cela devient très agréable. »

► Y a-t-il des risques ?

« Pas plus qu'ailleurs. Dès que l'on vole, il y a des risques. La rigueur fait qu'ils sont réfléchis. Il faut toujours avoir une échappatoire et éviter, par exemple, de faire de la voltige trop bas. »



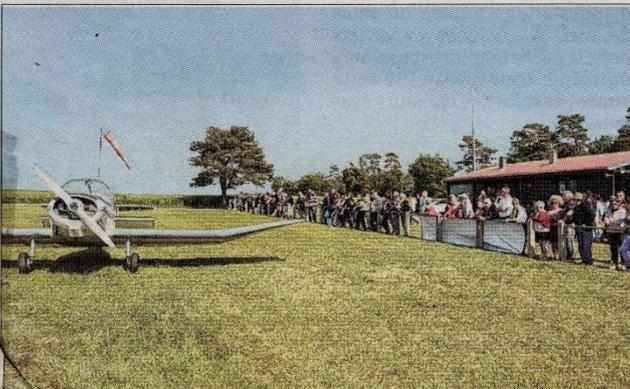
Une vingtaine d'avions étaient présents à l'aérodrome de Juvancourt.



Un biplan Stampe SV 4A de 1947 rénové participait aux démonstrations.



Durant sa démonstration, le CR 100 a réalisé de nombreuses figures.



Au moins 1 000 visiteurs étaient présents, hier après-midi.

JUVANCOURT

La Côte des Bar vue du ciel

Les 4 et 5 juillet, les membres des aéroclubs de Juvancourt et de Saint-Cyr-l'École se sont réunis pour partager leur passion des airs.

L'aéroclub du Barsurauboisi, qui déploie ses ailes sur la commune de Juvancourt, est jumelé depuis une quinzaine d'années avec son alter ego de Boulogne-Billancourt, l'ACBB, implanté quant à lui à Saint-Cyr-l'École dans les Yvelines.

Avec 250 membres qui effectuent chaque année près de 3 500 heures de vols, ce dernier fête actuellement ses 80 ans d'existence.

Ce sont ainsi cinq avions et leurs seize passagers venus de la région parisienne qui sont venus se poser dans notre département le temps d'un week-end, afin de fêter cet anniversaire autour d'une passion commune.

Des échanges toute l'année

Les équipages du club octogénaire ont été invités à découvrir la région à travers un rallye aérien qui les a emmenés de la Croix de Colombey au domaine de Clairvaux, en passant par le port de Dienville et les châteaux de la Côte des Bar.

« Chaque pilote a préparé un plan de vol précis, et les passagers ont dû réaliser des clichés pour chacun des sites », explique Jean-Michel Guibourt, président du club baralbin. Au terme de l'expédition, la justesse du plan de vol et les meilleures photos ont été récompensées par des lots.

Mais le jumelage est aussi une oc-



Jean-Michel Guibourt et Gilles Perrard, bien entourés par les pilotes des deux clubs.

casion de mettre à profit les compétences de chacun des clubs pour les adhérents, tout au long de l'année. « Les pilotes de l'ACBB viennent s'entraîner à manier des avions dits à trains classiques à Juvancourt, tandis que leur flotte est composée d'avions dits à trains tricycles », indique Jean-Michel Guibourt. « À noter également que le chef pilote de l'ACBB, Gilles Per-

rard, est un retraité d'Air France, ancien commandant et instructeur sur Boeing. C'est une chance de pouvoir profiter de sa grande expérience », poursuit-il.

J.G

► Des initiations et des baptêmes de l'air sont proposés tout au long de l'année. Renseignements auprès de l'aéroclub du Barsurauboisi au 03 25 27 81 06.

Ces rêves de gosse qui vous donnent vraiment des ailes

Depuis sa création, l'aéro-club du Barsuraubois a formé plus de 300 pilotes. Certains d'entre eux volent aujourd'hui sur des avions de ligne.

Voler. Un doux songe d'écolier, qui devient parfois réalité. C'est le cas pour bon nombre de pilotes qui ont fait leur début à l'école de pilotage de Juvancourt.

Avec une trentaine de membres actifs, dont une dizaine a moins de 21 ans, le petit aéroclub du Barsuraubois brille surtout par la qualité des formations proposées. Un niveau d'exigence qui s'explique par les compétences des encadrants, et le partage d'une passion somme toute peu ordinaire. Pourtant c'est entièrement sur le bénévolat que repose la structure, et ce depuis sa création en 1967. « Nous ne recevons absolument aucune aide financière », explique Jean-Michel Guibourt, président du club.

Convivialité et sécurité

Qu'à cela ne tienne, c'est sur l'expérience conjuguée de plusieurs adhérents que les heures passées en l'air s'enchaînent en toute sécurité. Premier maillon de la chaîne, le mécanicien Serge Dabulewicz assure la maintenance des avions toutes les cinquante heures de vol. Ancien responsable d'atelier pour Robin Aircraft, il est reconnu comme un spécialiste dans son domaine. « Il me faut environ une journée, pour effectuer le contrôle d'un avion. Cela représente au total une quinzaine de jours de travail sur l'année », explique-t-il, outils en main.



Serge Dabulewicz, expert aéronautique reconnu, assure bénévolement la maintenance des avions.



Jean-Michel Guibourt a repris la présidence du club au début des années 2000.

Vient alors l'autorisation de navigabilité, que Jean-Michel Guibourt est lui-même habilité à donner. « C'est un luxe pour nous d'avoir Serge sur le site. Avec lui, nos avions ont été refaits à neuf. Nous avons une flotte très entretenue, et un organisme vient chaque année vérifier le matériel et le respect des consignes ».

« L'aviation légère n'est pas réservée à une élite »

Côté formation, le club dispose d'un instructeur qui vient assurer les cours à la demande. Mais il bénéficie aussi de la présence régulière de Claude Penot, ancien président de la fédération française d'aéronautique durant 14 ans. « C'est vraiment bien ce qui est fait ici. Les avions sont magnifiques, et c'est un des trois seuls clubs en France qui à la particularité de privilégier les trains classiques, particulièrement adaptés aux atterrissages en montagne ».

Mais si en aéronautique on ne plaisante pas avec la sécurité, c'est en revanche avec un large sourire qu'on accueille les visiteurs et qu'on partage sa passion. « On est une bande de copains à la blague facile. L'aviation légère n'est en aucun cas réservée à une élite, c'est d'ailleurs accessible dès le plus jeune

âge », note Jean-Michel Guibourt.

Des aides pour les jeunes

Alexandre, qui a découvert par hasard le pilotage à seulement 14 ans, en est un bon exemple. « Gilles Perard, qui a débuté ici et est par la suite devenu commandant de bord et instructeur sur Airbus, a fait une intervention au collège de Bar-sur-Aube pour présenter son métier. À la suite d'un petit concours, j'ai gagné un baptême de l'air à ses côtés, et depuis je n'ai plus quitté Juvancourt ». Le virus transmis, Alexandre est devenu plus jeune pilote de France à ses 15 ans, avant d'entrer dans une école d'ingénieur spécialisée dans l'aéronautique. « Jamais je n'aurais pensé que c'était possible », insiste Alexandre.

Et si pratiquer l'aviation à un coût, rien ne semble insurmontable pour les mordus. « Le brevet complet, qui demande environ 60 h de pratique, revient à 5 000 € environ. On n'est pas millionnaire, mais ramené sur cinq ou six ans c'est tout à fait faisable. Surtout que le club permet de payer à la minute de vol », explique Philippe, père d'Alexandre. « Et en plus avec ça, il a trouvé un but. En quatrième il n'était pas très accroché par les cours, aujourd'hui il est en quatrième année d'ingénieur.

C'était un bon choix, et une très bonne surprise », ajoute-t-il.

D'autant qu'à chaque étape de l'apprentissage, les pilotes en herbes peuvent bénéficier d'aides financières pour le passage de la licence de pilote privée (PPL) permettant d'être autonome. « Pour les moins de 21 ans, il y a trois aides successives qui sont versées par la fédération, pour un montant total d'environ 2 000 euros », indique Philippe.

JULIEN GEORGET

► www.aeroclub-du-barsuraubois.fr/



Arrivé par hasard au club à seulement 14 ans, Alexandre étudie désormais pour devenir pilote de ligne.

Un baptême de l'air pour avoir la tête dans les nuages

Durant tout le week-end de ses portes ouvertes, l'Aéroclub du Barsuraubois propose des présentations en vol et des baptêmes de l'air.

À bord du Cap 10B, l'appréhension et la peur de l'inconnu sont bien présentes. L'avion de voltige démarre et parcourt les 900 m de piste.

À 100 km/h, les trois roues de ce biplace à train classique quittent la terre ferme. Puis vient la sensation de voler, d'être, à 140 nœuds, soit 250 km/h environ, et à 300-400 m du sol, au plus près des nuages. La vue sur le Barsuraubois est imprenable malgré un temps légèrement couvert.

La crainte réapparaît furtivement lorsque l'avion s'incline pour tourner. « C'est comme dans un manège. Et encore, certains font parfois plus peur », explique, coiffé de son casque, le pilote et président de l'Aéroclub du Barsuraubois, Jean-Michel Guibourt. Après 15 min de vol, l'atterrissage est imminent et quelques instants plus tard, le sol est de nouveau sous les pieds.

Une centaine de baptêmes de l'air

Durant tout le week-end, le club organise ses portes ouvertes à l'aérodrome de Juvancourt. Alors que l'après-midi de samedi était majoritairement consacré à l'accueil du public en raison du temps maussade qui a repoussé l'arrivée au lendemain de certains avions, celui d'aujourd'hui fait place aux présentations en vol. Durant ces deux jours,



Depuis les airs, la vue est imprenable sur l'aérodrome et les communes de Juvancourt et Ville-sous-la-Ferté.

l'association propose, comme tout au long de l'année, des baptêmes de l'air. En moyenne, une centaine est réalisée pendant ces portes ouvertes.

« C'est un grand moment en tant que pilote car il aime faire découvrir son activité. C'est intense, il a envie de le faire partager. Ce n'est pas un milieu naturel, aussi la plupart appréhendent-ils toujours un peu. À nous d'expliquer les choses avant et pendant le vol », indique Pierre Dumont,

vice-président. « Là, on peut entrer dans les avions, donc dans le spectacle », ajoute-t-il.

« Je suis plutôt content, j'aime tout ce qui est sensation. Je n'ai pas eu trop peur », raconte Alexis, 17 ans, quelques minutes après avoir quitté l'avion. Et le baptême de l'air a duré toute la journée pour lui car, en plus du vol à Juvancourt, il est venu puis reparti en avion de l'aérodrome de Celles-sur-Ource en compagnie notamment de Lois et de la mère de la

jeune femme, Corinne. Cette dernière, constructeur amateur, vole depuis longtemps mais se souvient de la première fois : « Je me rappelle des mains qui transpirent, du vertige avant de monter. Puis, on prend confiance, on oublie où l'on est et on adore regarder le paysage. »

AYMÉE DAUBIGNY

► Portes ouvertes à l'aérodrome de Juvancourt, aujourd'hui, dès 14 h. Entrée libre. Tarif des baptêmes de l'air : 25 € par personne. Buvette et tombola.



Les pilotes ont réalisé de nombreux baptêmes de l'air, hier.



L'aéroclub propose aussi des vols d'initiation avec instructeur.

2016

JUVANCOURT

MERCREDI 4 MAI 2016

Venez prendre l'air à l'aérodrome, dimanche 22 mai

Cette année encore, l'aéroclub du Barsuraubois, à Juvancourt, ouvrira ses portes aux visiteurs, dimanche 22 mai.

Au programme de cette journée : dès 14 h, présentation en vol des quatre avions du club, principalement des Jodel et un Cap 10 BK. Puis, les spectateurs assisteront à un spectacle de voltige sur des avions comme un Falco - piloté par Philippe Duclos, instructeur voltige et ex-démonstrateur sur Mirage 2000 - un Pitts, un Stampe, un CR100 ou encore un Extra 330, avion champion du monde de voltige - piloté par Damien Wilhelem, instructeur en voltige. Des baptêmes de l'air seront également proposés.

Créé en 1969, l'aéroclub du Barsu-



Un spectacle de voltige sera présenté aux spectateurs.

raubois est une association qui forme de jeunes pilotes au sein de l'école de pilotage agréée. Il est possible de voler seul dès 15 ans et d'obtenir son

brevet à 17 ans.

► Entrée et parking gratuits. Buvette sur place. Renseignements sur www.aeroclub-du-barsuraubois.fr

LUNDI 16 MAI 2016

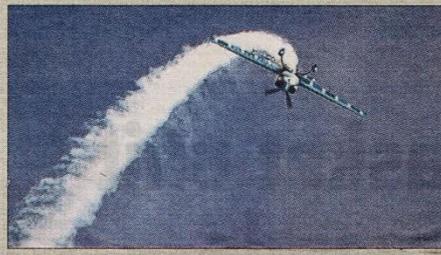


Venez prendre l'air à l'aérodrome de Juvancourt dimanche prochain

Cette année encore, l'aéro-club du Barsuraubois, à Juvancourt, ouvrira ses portes aux visiteurs, dimanche 22 mai. Au programme de cette journée : dès 14 h, présentation en vol des quatre avions du club, principalement des Jodel et un Cap 10 BK. Puis, les spectateurs assisteront à un spectacle de voltige sur des avions comme un Falco - piloté par Philippe Duclos, instructeur voltige et ex-démonstrateur sur Mirage 2000 - un Pitts, un

Stampe, un CR100 ou encore un Extra 330, avion champion du monde de voltige - piloté par Damien Wilhelem, instructeur en voltige. Des baptêmes de l'air seront également proposés. Créé en 1969, l'aéro-club du Barsuraubois est une association qui forme de jeunes pilotes au sein de l'école de pilotage agréée. Il est possible de voler seul dès 15 ans et d'obtenir son brevet à 17 ans.

DIMANCHE 22 MAI 2016



Venez prendre l'air à l'aérodrome de Juvancourt, aujourd'hui

Cette année encore, l'aéro-club du Barsuraubois, à Juvancourt, ouvre ses portes aux visiteurs, aujourd'hui, dimanche 22 mai. Au programme de cette journée : dès 14 h, présentation en vol des quatre avions du club, principalement des Jodel et un Cap 10 BK. Puis, les spectateurs assisteront à un spectacle de voltige sur des avions comme un Falco - piloté par Philippe Duclos, instructeur voltige et ex-démonstrateur sur Mirage 2000 - un Pitts, un

Stampe, un CR100 ou encore un Extra 330, avion champion du monde de voltige - piloté par Damien Wilhelem, instructeur en voltige. Des baptêmes de l'air seront également proposés. Créé en 1969, l'aéro-club du Barsuraubois est une association qui forme de jeunes pilotes au sein de l'école de pilotage agréée. Il est possible de voler seul dès 15 ans et d'obtenir son brevet à 17 ans.

JUVANCOURT

LUNDI 23 MAI 2016

Les portes ouvertes de l'aéro-club victimes du mauvais temps

À cause de la météo, des avions n'ont pu se rendre aux portes ouvertes de l'aéro-club du Barsuraubois. Néanmoins, les visiteurs fidèles étaient au rendez-vous.

A lors que la journée de samedi était estivale, celle d'hier était beaucoup plus maussade. Des conditions météorologiques qui ont eu des conséquences sur les portes ouvertes de l'aéro-club du Barsuraubois, basé à Juvancourt, qui se déroulaient tout l'après-midi.

Plusieurs avions venant, par exemple, de Joinville, en Haute-Marne, ou de Bar-sur-Seine, n'ont ainsi pas eu la possibilité de se rendre sur place. Et ceux arrivés n'étaient pas sûr de pouvoir repartir le soir même. Malgré tout, une quinzaine d'avions, dont quatre du club local et six provenant de Saint-Cyr, ont été présentés sur le plateau. Le car podium de l'antenne de l'Armée de l'air, le centre d'information et de recrutement des forces armées (Cirfa) de Reims, qui devait notamment présenter les carrières possibles, n'a également pas pu être présent.

Champion du monde de voltige

Profitant des éclaircies, des démonstrations ont été réalisées dont celle de l'Extra 330 SC, avion champion du monde de voltige, avec aux manettes Damien Wilhelem, pilote instructeur voltige. La veille, les conditions climatiques étant bonnes, un rallye a été organisé avec les avions de Saint-Cyr déjà présents, le



Une quinzaine d'avions ont été présentés sur le plateau.

but étant de prendre des photographies de divers points du département en un temps record et ainsi de découvrir l'Aube. « En plus des portes ouvertes, c'est aussi un rassemblement de pilotes. Cela permet de garder des liens entre les aéro-clubs », indique Xavier Bresson, secrétaire général du club local. Une cinquantaine de pilotes, dont certains de gros-porteurs tels que le Boeing 777 et l'A320, étaient présents.

Outre les démonstrations, les 250

à 300 visiteurs, parmi lesquels des fidèles, ont pu observer les présentations de drones, qui filmaient l'événement à l'aide de caméra embarquée et dont c'était la première participation. « C'est la première fois que nous venons. C'est bien, nous voyons les avions », indiquent Virginie et Sébastien, qui accompagnent Ludivine, un peu angoissée car venue faire un baptême de l'air. Au total, une trentaine ont été réalisés.

A.D.



Grâce à quelques éclaircies, des démonstrations ont été réalisées.

JUVANCOURT

Un stage de voltige en vue de la Coupe de France

L'association Dijon Voltige est venue entraîner les pilotes de l'aéro-club du Barsuraubois lors d'un stage de quatre jours.



Deux avions, un CR 100 biplace et un monoplace Extra 330 SC, étaient présents.

Récemment, les membres de l'aéro-club du Barsuraubois ont bénéficié de quatre jours de stage de voltige avant le début de la Coupe de France à Châteauroux, dans l'Indre, la dernière compétition de l'année en biplace et monoplace, niveau excellence. Celle-ci a commencé jeudi dernier.

C'est l'association Dijon Voltige, créée par Christine Génin, double championne d'Europe et championne du monde de voltige, regroupant des pilotes du débutant au niveau *unlimited*, qui est venue

Deux avions ont offert des vols d'exception dans le ciel de Juvancourt et de Bar-sur-Aube.

entraîner les pilotes de l'aéro-club du Barsuraubois.

Deux avions, un CR 100 biplace et un monoplace Extra 330 SC, qui est aujourd'hui l'avion champion du

monde de voltige – le nec plus ultra en matière de compétition de voltige, qui équivaut à la dernière Formule 1 au niveau des voitures – ont offert des vols d'exception dans le ciel de Juvancourt et de Bar-sur-Aube.

Ils sont équipés de silencieux et le monoplace a une hélice quadripale permettant une réduction de bruit. L'aéro-club du Barsuraubois est en effet très sensible aux nuisances sonores, c'est pourquoi aucun vol n'est effectué entre 12 h et 14 h ni après 19 h.

2017

VIE ASSOCIATIVE

L'aéroclub se félicite de son nouvel avion

JUVANCOURT. L'aéroclub du Barsuraubois dresse un bilan positif de 2016, notamment grâce à sa dernière acquisition : un ULM.

L'aéroclub du Barsuraubois a tenu son assemblée générale dans son club house de Juvancourt en présence du maire et d'une cinquantaine de membres. Le président de l'association y a détaillé un rapport moral positif, faisant valoir une année 2016 satisfaisante avec 500 heures de vols de plus que l'an dernier, soit 15 % d'activité supplémentaire. Le nombre de membres bénéficie aussi d'une belle évolution. L'association compte actuellement 35 membres dont quatre nouveaux inscrits et cinq brevetés, et ce malgré une journée portes ouvertes en demi-teinte pour cause de météo incertaine.

UN ÉVÈNEMENT PROMETTEUR POUR LES 50 ANS DU CLUB

Seul regret du président : le manque de voyages. Mais il est compensé par l'activité de formation de l'école de pilotage qui est, elle aussi, en nette progression. En 2016, l'aéroclub a également accueilli un stage de voltige de Dijon voltige avec deux avions dont un Extra 330 (avion qui participe au championnat du monde de voltige). Les amis de l'aéroclub de Boulogne-Billancourt basés à Saint-Cyr-l'École, avec lequel le club aubois



L'aéroclub s'est doté d'un ULM Zenair 601 qui vient d'effectuer son tout premier vol, le 25 février.

est jumelé, sont également venus en visite, ce qui a donné lieu à de belles balades aériennes dans la région.

Concernant la flotte de l'association, elle peut être qualifiée d'atypique puisqu'elle compte cinq appareils à train classiques d'état neuf, deux Jodel biplaces, un Jodel mouquettaire de quatre places et un avion de voltige : le CAP 10 BK. Un joli parc qui s'est encore agrandi fin

2016 avec un ULM Zenair 601. L'appareil a effectué son premier vol le 25 février. Il offrira aux membres une nouvelle activité de pilotage puisque l'association ne disposait pas d'ULM jusqu'à présent.

En 2017, le club fêtera ses 50 ans et organisera pour l'occasion un meeting le 2 juillet avec des vols de découverte le 1^{er} juillet. Un plateau très fourni a été promis : « *Le plus beau jamais réalisé à Juvancourt* ».



DIMANCHE
2 JUILLET 2017

VIVRE À BAR-SUR-AUBE

17

AVIATION

Quatre bonnes raisons de se rendre au meeting aérien

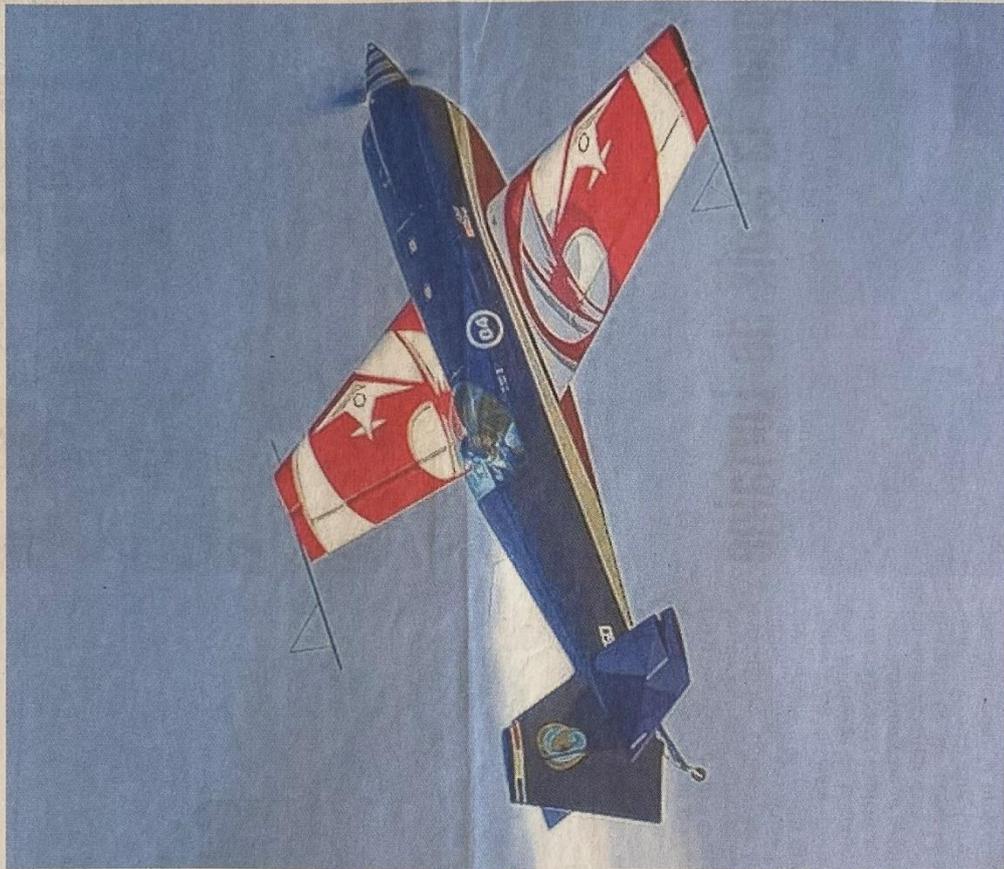
JUVANCOURT. L'aéro-club célèbre cette année ses 50 ans avec un meeting aérien agrémenté de nombreux appareils. Des baptêmes de l'air sont proposés ce matin.

1

VOLER, TOUT SIMPLEMENT

C'est le principal intérêt du meeting aérien de l'aéro-club du Barsurabois. Les pilotes du club permettent d'effectuer un baptême aérien. Les quatre avions de tourisme monomoteurs français de l'aéro-club de Juvancourt seront à disposition. Une bonne façon de découvrir le vignoble du Barsurabois et ses paysages.

Les baptêmes de l'air auront lieu ce dimanche matin. À partir de 14 h, le meeting aérien en lui-même débutera. Les baptêmes reprendront après 18 h. Qui vole haut se lève tôt !



Les avions de voltige seront l'attraction de la journée. (AFP)

2

UN SPECTACLE DE VOLTIGE IMPRESSIONNANT

Dès 13 h 45, le meeting aérien débutera. Durant toute l'après-midi, des appareils d'une grande variété vont se succéder dans le ciel de Juvancourt. À 14 h 15, un spectacle de voltige sera présenté par les pilotes de l'aéro-club de Dijon qui s'entraînent pour le championnat de France.

Aux commandes de leur Extra330SC un avion monoplane de compétition champion du monde de voltige en titre, les pilotes remettront ça un peu plus tard dans l'après-midi, à 16 h 45.

3

DES APPAREILS HORS DU COMMUN

Entre deux démonstrations de voltige, de nombreux appareils seront présentés au public comme le Douglas A-1 Skyraider, dernier bombardier d'appui tactique monomoteur à moteur à pistons fabriqué au monde. Le Max Holste Broussard MH1521 M, appareil de liaison et d'observation, le Dassault MD.312 Flamant, un avion militaire de liaison, ou le North American T-6 Texan, appareil d'entraînement des pilotes de chasse des Alliés pendant la Seconde Guerre mondiale et d'autres appareils effectueront des passages. La cap Tenna, seule patrouille dont le leader est une femme, sera aussi de la partie. Enfin, l'Eurocopter EC135 de la Gendarmerie nationale effectuera une démonstration.

4

PARCE QUE CELA POURRAIT VOUS INSPIRER

L'Aéroclub du Barsurabois a été créé en 1967 par Jacques Étienne (1925-2010), ingénieur à la cristallerie de Bayel tombé amoureux de l'aviation. Depuis, le club a formé plusieurs centaines de pilotes. Son président, Jean-Michel Guibourt, célèbre les 50 ans de la structure cette année.

A ce jour, l'aéro-club est le seul à posséder des avions quasi-neufs et propose toujours à ses membres de pouvoir obtenir le brevet de pilote dès 15 ans et la licence de pilote privé.

LES AVIONS RETARDÉS PAR UNE MÉTÉO CAPRICIEUSE

Les avions qui participent au meeting aérien devaient atterrir à Juvancourt hier matin. C'était sans compter sur les conditions météorologiques défavorables, avec de la pluie mais surtout un vent fort, qui a poussé à modifier la programmation. Les appareils vont finalement arriver ce matin selon l'organisation. La météo devrait être plus clémente ce dimanche pour permettre la bonne tenue du meeting qui est maintenu.

L'ES ÉCLAIR

VIVRE À BAR-SUR-AUBE

MERCREDI
28 JUIN 2017

22

AVIATION

Meeting aérien pour les 50 ans de l'aéroclub

JUVANCOURT. L'aéroclub organise un meeting aérien ouvert au public pour fêter son anniversaire le 2 juillet à l'aérodrome.

L'aéroclub du Barsuraubois fête ses 50 ans avec un meeting aérien le 2 juillet. Le 1^{er} juillet : arrivée des avions avec l'entraînement des pilotes. Le public pourra assister aux exercices et des baptêmes de l'air seront prévus l'après-midi sans réservation. Le dimanche, des baptêmes auront lieu le matin et après 18 h, le meeting se déroulant de 14 h à 18 h.

UNE GRANDE PRESTATION

Lors de la prestation, de nombreux avions seront présentés : le Douglas A.1 Skyraider, bombardier de l'armée française, le Spermareine Spitfire utilisé par la Royal Air Force, le Flamant MD.312, avion de liaison militaire, les avions de voltige Extra 330 SC, CR100 et F8L Falco, les Cap Tens, seule patrouille dont le leader est une femme. Pour découvrir des avions mythiques, un spectacle de voltige sera également présenté par les pilotes de l'aéroclub de Dijon qui s'entraînent pour le championnat de France. Les quatre avions de tourisme monomoteurs français de l'aéroclub de Juvancourt voleront également et d'autres surprises sont prévues.

L'HÉRITAGE D'UN PASSIONNÉ

Le président de l'association, Jean-Michel Guibourt, tient à rappeler la création de l'aérodrome et ses fondateurs en cet anniversaire. L'aérodrome de Juvancourt a été créé par Jacques Étienne (1925-2010), ingénieur à la Cristallerie de Bayel, qui est tombé amoureux de l'aviation dès son plus jeune âge. À la recherche d'une plateforme locale, il rencontre Guy Deloisy, maire de Juvancourt, en 1966 qui adhère au projet et lui propose de déboiser la colline de Juvancourt, un fond de vallée de 900 m. L'aéroclub est créé en 1967 et Jacques Étienne devient instructeur en 1968. Il a formé plus de 250 membres dont 70 qui sont allés jusqu'à la licence de pilote privé. L'aéroclub de Juvancourt est l'un des seuls à posséder des avions quasi-neufs et propose toujours aux membres de pouvoir obtenir le brevet de pilote dès 15 ans et la licence de pilote privé. ■

ASTRID LAURENT

Anniversaire de l'Aéroclub du Barsuraubois, samedi 1^{er} et dimanche 2 juillet. Le samedi, entraînement des pilotes et baptêmes de l'air l'après-midi. Meeting le dimanche de 14 h à 18 h et baptêmes de l'air le matin et après 18 h.

L'EST ECLAIR 29 06 2017

L'aéro-club fête ses 50 ans

DIMANCHE - C'est dans les airs que le spectacle va se passer ce week-end, à l'aéro-club de Juvancourt. Dimanche, aura lieu le meeting aérien à l'occasion de son cinquantième anniversaire. Un rendez-vous, qui en moyenne attire plus de 2 000 personnes.

En effet, les visiteurs, seuls ou en famille, curieux ou passionnés auront la possibilité de rencontrer des professionnels passionnés, de découvrir un plateau exceptionnel et d'admirer ainsi des présentations de voltige aérienne d'avions mythiques à l'image du North American T6, Spitfire Super Marine et Douglas AD4N « Skyraider »...

Autant de noms qui font briller les yeux des amateurs. Mais pour ce cinquantième anniversaire, des machines issues de la dernière vague technologique seront également présentées au public tel que l'Extra 330SC de conception acier-



Parmi les avions à évoluer dans les airs le Spitfire Super marine. Photo DR.

carbone, champion du monde de voltige en titre, toutes catégories confondues.

De sacrés engins qui vont vous en mettre plein la vue et vous envoyer

le temps d'une journée jusqu'au septième ciel.

Meeting aérien à l'aéro-club de Juvancourt, dimanche 2 juillet, à partir de 14 h. Baptêmes de l'air le matin et après 18 h.

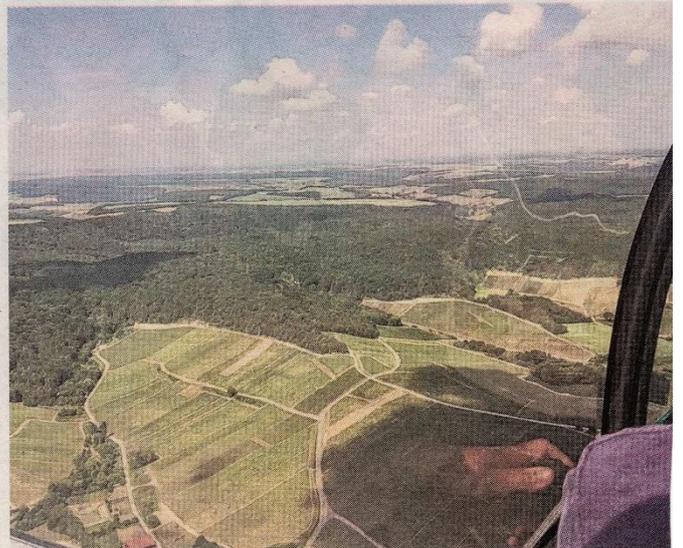
2018



Klaude Penot, membre du bureau ; Christian Kerlau, chef pilote ; Jean-Michel Guibourt, président ; Xavier Bresson, secrétaire général ; et Philippe Rolland, responsable communication.



Vue aérienne de Bar-sur-Aube à bord d'un avion quadriplace du club.



Les vignobles aubois vus d'un avion de voyage Jodel D140 de l'aéroclub barsuraubois.

PORTES OUVERTES

BAR-SUR-AUBE

L'aviation à portée des familles

JUVANCOURT. Dimanche, l'aéro-club du Barsuraubois lance une opération séduction sur ses terres.

Après un cinquantenaire perturbé l'an passé par la météo, l'aéro-club du Barsuraubois avait envisagé dans un premier temps une année 2018 au calme. Finalement, comme deux avions de Dijon Voltige feront le déplacement ce week-end à l'aérodrome de Juvancourt, l'équipe emmenée par Jean-Michel Guibourt a voulu mettre en place, en parallèle, des portes ouvertes. « *Le but premier, c'est la communication afin que nous recrutons des jeunes et des moins jeunes. Nous ne sommes pas forcément très connus à Bar-sur-Aube, par exemple* », témoigne le président.

EN BUTTE AVEC UNE IMAGE ONÉREUSE

L'aéro-club a une école de formation agréée depuis 1969. Mais comme ses homologues, il est en butte avec l'image onéreuse généralement rattachée à la pratique de l'aviation. « *Pour beaucoup, c'est un sport de nantis, de riches. Mais il existe des subventions fédérales pour les jeunes et l'obtention du brevet, c'est l'équivalent de l'achat d'un scooter* », avance Jean-Michel Guibourt, qui décrit ce parcours en trois étapes : le vol sur une dizaine d'heures, l'apprentissage théorique avec un examen en QCM et le test avec un examinateur extérieur au club.

LES INFORMATIONS PRATIQUES

Ce dimanche 1^{er} juillet, à partir de 14 h, portes ouvertes à l'aérodrome de Juvancourt. Accès fléché par la RD55, en venant de Ville-sous-la-Ferté. Possibilité aussi de venir la veille pour découvrir les avions. Entrée libre. Par ailleurs, le club accueille les personnes intéressées tous les week-ends, sur rendez-vous. Prendre au contact au 06 45 84 14 13.



L'aéro-club informera sur l'accès au brevet de pilote, notamment.

Bien sûr, même s'il ne s'agit pas du seul public visé, la jeunesse fait partie des cibles prioritaires. « *Un jeune de 14 ans peut être lâché à 15 et breveté à 17. Cette formation peut lui apporter de l'aisance, l'aider à être carré et ordonné* ». Cette démythification reste néanmoins une partie de ces portes ouvertes, agrémentées aussi de baptêmes de

l'air. Pour rappel, l'aéro-club du Barsuraubois compte quatre avions : deux biplaces dédiés à l'école, un quadriplace préposé aux voyages et un de voltige.

La voltige, justement, assurera le show. Grâce à la délégation dijonnaise, le public verra à l'œuvre l'Extra 330 SC, un monoplace de haute volée. « *C'est la Formule 1 des avions de voltige. De plus, même s'il s'agit d'un entraînement, ce qui sera montré sera certainement présenté aux prochains championnats de France, début juillet* », signale le président. Ouverture et spectacle, deux promesses attendues à Juvancourt. ■ CLÉMENT BATELLIER

Prêt pour un nouvel envol ?

JUVANCOURT. L'aéro-club du Barsuraubois a ouvert ses portes au public dimanche. L'occasion de redécouvrir un club vieux de 51 ans. Et toujours à la recherche de jeunes recrues.

Les années se suivent... et ne se ressemblent pas du tout ! Autant, en 2017, les manifestations célébrant le 50^e anniversaire de l'aéro-club du Barsuraubois avaient perdu de leur éclat en raison des trombes d'eau, autant la porte ouverte de dimanche a souffert de la chaleur écrasante.

Dans les deux cas, le bilan est donc en deçà des espérances des organisateurs : moins de visiteurs que prévu, moins de baptêmes de l'air, moins de ferveur pour applaudir les pilotes de voltige du club de Dijon.

Pour ceux qui n'ont donc pas bravé la canicule, petite session de ratatrapage, avec Jean-Michel Guibourt, le président.

Quelles sont les activités proposées par le club, sur l'aérodrome de Juvancourt ?

Le club regroupe des pilotes qui viennent s'entraîner ici, en général le week-end quand la météo le permet, bien entendu. Depuis 1968, nous avons une école de pilotage agréée par la fédération française aéronautique. On peut aussi pratiquer la voltige.

À partir de quel âge peut-on apprendre à piloter ?

On peut passer le brevet de base à partir de 15 ans, ce qui permet de voler seul. Avant cela, l'élève pilote vole en double commande avec un instructeur. À partir de 17 ans, l'élève a accès à la licence, qui



Pendant la démonstration assurée par les pilotes du club de Dijon voltige, qualifiés pour les championnats de France. Photo : Élodie Expert-Daudin

comprend un examen théorique et un examen pratique, une visite médicale et un certain nombre d'heures de vol.

Horris pendant la journée porte ouverte début juillet, où et quand peut-on se renseigner ?

Les visiteurs sont les bienvenus sur l'aérodrome, le week-end, parfois en semaine, quand les membres

du club s'y trouvent. Des baptêmes de l'air sont possibles sur demande. Nous sommes très ouverts car notre souhait est d'être mieux connu dans le secteur du Barsu-

raubois. Notre association a plus de 50 ans, mais souffre d'un manque de visibilité.

À quoi cela est-il dû, selon vous ?

Je pense que cela est en partie lié à l'image de notre sport alors que, contrairement à une idée reçue, il n'est pas réservé à une élite intellectuelle ou financière. Et puis, cela ne coûte rien de venir nous rencontrer !

Combien de pilotes compte le club aujourd'hui ?

Nous sommes 25 membres, dont trois voire quatre pratiquants de voltige. Comme nous bénéficions d'un axe de voltige permanent, nous accueillons aussi des membres de l'équipe de voltige du club de Dijon. En mai dernier, ils sont venus en stage ici pour se préparer aux championnats de France qui commencent mardi (aujourd'hui, NDLR) à Chamblay. Dimanche, ils sont venus assurer le spectacle avec des démonstrations en solo et en formation. ■

PROPOS RECUEILLIS PAR CAROLE LEGRIS

Aéro-club du Barsuraubois : 03 25 27 81 06 (répondre en cas d'absence) ; site internet : www.aeroclub-du-barsuraubois.fr

Sur le web

WWW.LEST-ECLAIR.FR

Retrouvez plus de photos.

3/07/2018

J'AI TESTÉ POUR VOUS

Des cabrioles à 3 000 pieds

BAR-SUR-AUBOIS. L'aéroclub du Barsuraubois propose aux amateurs de sensations fortes de découvrir la voltige aérienne. Une expérience hors du commun. Accrochez-vous !

À SAVOIR

- **L'aéroclub de Barsuraubois** compte une trentaine de licenciés. Il recrute tout au long de l'année.
- **École de pilotage**, baptêmes de l'air en fin de journée et le week-end sur réservation et balades figurent parmi les activités qu'il propose.
- **Les membres actifs** licenciés volent pour le plaisir, notamment de partager des balades jusqu'à Lille, la Rochelle, Bordeaux ou encore le Midi de la France.
- **En vitesse de croisière**, les pilotes volent à 250 km/h ce qui met Lille à 1 h 15 de l'aérodrome de Juvancourt où le club a ses installations.
- **Le club dispose d'un axe permanent de voltige** qui lui vaut d'accueillir régulièrement les voltigeurs du club de Dijon.
- **Deux pilotes**, Pierre Dumont et Jean-Michel Guibourt, par ailleurs président de l'aéroclub, sont habilités à emmener des personnes à bord de l'avion de voltige.
- **Le club sera présent les 1^{er} et 2 septembre sur la Foire aux bulles** ; une tombola permettra aux participants de gagner des baptêmes de l'air.



Des membres de l'aéroclub, dont le président Jean-Michel Guibourt (devant, à gauche), ravis de partager leur passion.

Depuis ce matin, je me prépare psychologiquement et avec détermination : je vais tester la voltige aérienne. Jean-Michel Guibourt, le président de l'aéroclub du Barsuraubois, m'a mise au défi, je relève le challenge, moi qui suis pourtant plus à l'aise sur le plancher des vaches qu'à portée de nuages. Le ciel est d'un bleu limpide, quelques nuages ici et là et une visibilité qui laisse présager un joli spectacle. Première étape, sangler le parachute. Eh oui, c'est obligatoire. Jean-Michel Guibourt plaisante, mais j'entends tout de même : « S'il faut s'éjecter, une fois sortie de l'avion, vous comptez jusqu'à trois et vous tirez sur la poignée sur votre gauche. » Bien sûr, « ce ne sera pas nécessaire », ajoute-t-il, rassurant. Ma mine déconfitée l'a per-

turbé ? Une fois installée à bord du Cap 10 BK, je m'attache solidement au siège grâce à une série de sangles un brin complexes à manipuler. Mais, bon, j'y arrive, je ne suis pas « enchepée », comme on dit chez moi (c'est du vieux picard et ça signifie « empêtrée », « maladroite »).

EMBRASSER TOUT LE PAYSAGE

Le moteur vrombit et l'appareil prend son élan pour un décollage tout en douceur. Objectif : monter à 3 000 pieds – 1 000 mètres – l'altitude pour commencer l'expérience de la voltige aérienne. Dernières recommandations de mon pilote aux petits soins (j'ai encore dû changer de couleur...). Et hop, nous voilà basculant sur la gauche pour une boucle, autre-

ment dit un looping, l'une des figures de base en voltige. Le paysage tourne, c'est épatant, surprenant, mais je réussis à garder les yeux grands ouverts et à ne pas lâcher la petite caméra. Retour au calme. Je respire profondément. Et on reconomme. « On continue ? » « Oui, allons-y ». Deuxième figure : un retournement sous 45°. Là encore, des sensations étonnantes, l'impression d'embrasser tout le paysage en quelques secondes et aussi de perdre mes repères. L'adrénaline joue son rôle euphorisant. J'ai envie de poursuivre l'aventure. Quelques consignes avant de partir en tonneau : fixer l'horizon, puis basculer la tête en arrière pour suivre le mouvement de l'avion avant de reprendre un

point de repère droit devant soi. Je suis les instructions que Jean-Michel Guibourt me communique dans le casque. Hop, c'est parti. J'ai l'impression que mon corps se cabre avec l'appareil, qu'il pèse une tonne. Je vois le paysage sens dessus dessous. Impressionnant !

SI C'ÉTAIT À REFAIRE ?

Retour à l'horizontal avant deuxième, puis un troisième tonneau. Jean-Michel Guibourt s'enquiert de mon état avec bienveillance. « Un quatrième ? » La tête lourde, l'estomac au bord des lèvres, je m'entends lui dire que je préfère arrêter pour aujourd'hui. Je crains de redécorer, malgré moi, l'intérieur de son avion. Alors, tranquillement, nous nous

rapprochons de l'aérodrome. Je prends même le manche quelques secondes. Descente douce vers la terre ferme. Au sol, l'équipe de l'aéroclub nous attend. Je me sens patraque, mais mon état ne suscite pas d'inquiétude. Au contraire : c'est ravi d'avoir partagé ce moment, pour moi exceptionnel, que nous nous quittons. Jean-Michel Guibourt ne manque pas de me convier à une prochaine séance. Qui sait ? ■

CAROLE LEGRIS

Sur le Web

WWW.LEST-ECLAIR.FR
Retrouvez une vidéo prise en vol.

1 000 m² d'expo sur 2 niveaux

MEUBLES - SALONS - LITÉRIES
DECORATION - CUISINES
RANGEMENT - DRESSING

www.meublesantoine.fr
03 25 27 43 22



Meubles Antoine
Créateur d'ambiances

10200 Champignol lez Mondeville

AÉRODROME DU BARSURAUBOIS

Pendant 20 minutes, ils ont quitté la terre

JUVANCOURT. L'aéro-club a offert un baptême de l'air à six novices, âgés de 12 à 88 ans, hier après-midi.

Lors de la Foire aux bulles de septembre, l'aéro-club du Barsuraubois avait son stand et avait assuré une tombola.

« On a eu beaucoup de monde pendant les deux jours, on proposait un simulateur de vol », rappelle le président, Jean-Michel Guibourt. Les gagnants se voyaient offrir un baptême de l'air. Il a eu lieu hier à 15 h précises.

Micheline Pitte, Julien Harvengt et Michel Janot étaient les trois premiers à monter dans l'appareil. Le temps que le président-pilote Jean-Michel Guibourt leur donne quelques instructions de vol, explique le cadran de bord et que les novices mettent casque et ceinture, le petit tour de vingt minutes pouvait commencer.

« On n'imagine pas qu'on avance à 250 km/h. »

Julien Harvengt

« C'est sympa, vraiment reposant, confie Julien, un Baralbin de 37 ans, à peine le baptême terminé. On n'imagine pas qu'on avance à 250 km/h, vu qu'on a les casques. On a été un peu secoué par le vent, mais ça allait, c'est une expérience à refaire. » Il pourra déjà la refaire dans sa tête, en regardant les photos prises par sa compagne, Marta.



Les six personnes qui ont fait leur baptême de l'air, entourées de leur famille et des membres de l'aéro-club.

Pour Michel, d'Ancerville, dans la Meuse, c'était aussi une première. « Ça offre de belles vues sur le paysage ! On a vu Clairvaux, Dienville, Brienne et puis on a fait demi-tour au niveau du parc d'attractions », racontait l'homme de 57 ans qui a gagné le vol grâce à sa compagne, Christine.

Enfin, Micheline, du haut de ses 88 ans, n'était pas plus émue que ça. « Il y a 47 ans, j'ai fait mon premier baptême dans une Caravelle aux Baléares ! J'ai soixante décol-

lages au compteur, dont quatre en hélicoptère et un en hydravion. Vous savez, il n'est jamais trop tard pour s'envoyer en l'air ! »

Accompagnée de sa famille, l'octogénaire de Proverville a vécu le vol aux premières loges, juste à la droite du pilote.

Après eux, c'était au tour d'Enzo Avenol, 12 ans, son père Philippe, de Dolancourt, et Jacky Tissier, de Lignièrès, de prendre de la hauteur. Un bel après-midi pour ces six chanceux. ■ PIERRE LÉZIART

2019

LOISIRS

Les pilotes de Saint-Cyr, invités de haut vol

JUVANCOURT. Avec leurs homologues du Barsuraubois, ils ont rendu hommage à Gilles Perrard.



Une trentaine de pilotes ont enchaîné les mini-rallyes en partant de l'aérodrome de Juvancourt.

Dans le milieu de l'aviation, le jumelage entre clubs n'est pas un vain mot. Une nouvelle preuve a été apportée tout ce week-end sur l'aérodrome de Juvancourt, où les membres de l'aéro-club du Barsuraubois ont accueilli leurs camarades de Boulogne-Billancourt, basés à Saint-Cyr-l'École (Yvelines). « Ce rapprochement s'est fait par affinités et amitiés, grâce à l'ancien président de l'ACBB, Gilles Perrard, également instructeur et chef pilote », éclaire Jean-Michel Guibourt, président de l'association locale.

Décédé le 18 décembre dernier, Gilles Perrard repose désormais dans le caveau familial du cimetière de Rouvres-les-Vignes. Fort logiquement, la trentaine de participants de ce rassemblement est allée s'y recueillir. En dehors de cet hommage, les aviateurs

ont enchaîné sur le site de Juvancourt barbecue, jeu de quilles et, surtout, vols. « Nous avons organisé des mini-rallyes permettant de les envoyer en reconnaissance du côté du château de Bligny, par exemple. C'est une pseudo-compétition, car le but est de voler et de faire un peu de voltige », rend compte Jean-Michel Guibourt.

PARTAGE D'AVIONS À TRAIN CLASSIQUE OU TRICYCLE

De la voltige, car l'aéro-club du Barsuraubois possède un voltigeur. Le rendez-vous repose sur le partage des dix avions rassemblés pendant deux jours. Quatre pour les locaux, six pour les visiteurs. « Les nôtres sont à train classique, c'est-à-dire, sans roue sous le moteur et une petite roue placée derrière. Sur le plan technique, ils sont un peu plus difficiles à piloter que les avions à train tri-

cycle qu'ils possèdent. » Des échanges forcément enrichissants entre deux structures à la taille diamétralement opposée. L'ACBB tourne avec 250 adhérents et réalise 3 500 heures de vol à l'année, son homologue du Barsuraubois fonctionnant, lui, à 25 membres et 600 heures annuelles.

Naturellement, ce dernier se déplacera du côté de Saint-Cyr, dans le courant de l'année. En attendant, samedi prochain, il sera à Celles-sur-Ource pour aider l'aéro-club de Bar-sur-Seine et le Réseau des sports de l'air Champagne sud à organiser un rassemblement d'Océanair-Mousquetaire. De quoi renforcer des liens déjà bien étroits. ■

CLÉMENT BATELIER

Pour rejoindre l'aéro-club du Barsuraubois, contact au 03 25 27 81 06 ou au 06 45 84 14 13.

2020

Un nouvel avion pour l'aéroclub

L'aéroclub du Barsuraubois a tenu récemment son assemblée générale. Près de 40 personnes, dont 25 membres, étaient présentes. Le président Jean-Michel Guibourt a précisé que « 2019 avait été un bon millésime puisque l'activité globale passe de 450 heures en 2018 à 496 heures en 2019, soit une hausse de 10 %. Ce seuil n'avait pas été atteint depuis les années antérieures à 2000 et l'activité école, sous l'égide de Christian Kerlau, chef pilote, est également en hausse de 18 %. »

LE PREMIER VOL PRÉVU EN FIN D'ANNÉE

Ce fut également l'occasion de faire le bilan d'une année bien chargée en événements et de faire le point sur l'activité prévisionnelle pour 2020, ainsi que sur le projet de nouvel avion en cours de construction : un DR1054M, à sa-



L'activité globale de l'aéro-club du Barsuraubois est en hausse de 10 %.

voir un avion moderne, équipé d'un tableau de bord « glass cockpit » entièrement digital. Le premier vol est prévu pour la fin de

l'année. Enfin, à cette occasion aussi, le club a fêté les 10 000 heures de vol de Christian Kerlau. ■

SPORT

Des champions du monde de voltige à l'aérodrome

JUVANCOURT. Du 13 au 18 juillet, l'Aéroclub du Barsuraubois accueillera des pointures de la voltige aérienne. Les pilotes s'entraîneront pour les championnats de France.

LES FAITS

• **Le week-end du 28 juin**, l'Aéroclub du Barsuraubois, situé à Juvancourt, a reçu des pilotes de Dijon Voltige venus s'exercer au pilotage en patrouille.

• **Du lundi 13 au samedi 18 juillet**, l'aérodrome accueillera de nouveaux pilotes du club dijonnais, parmi lesquels deux champions du monde en titre. Le public pourra assister à leurs entraînements.

L'expérience est rare. Du lundi 13 au samedi 18 juillet, le public pourra découvrir les prouesses de champions de voltige aérienne à l'Aéroclub du Barsuraubois. « C'est une chance pour la région d'accueillir des champions du monde », se réjouit Jean-Michel Guibourt, président de l'Aéroclub du Barsuraubois (ACB), installé à Juvancourt.

L'ACB a l'habitude de collaborer avec le club Dijon Voltige (Côte-d'Or). « Ça fait partie de notre essence

de recevoir les gens, d'avoir une convivialité », dit Jean-Michel Guibourt. Le week-end dernier, des pilotes du club dijonnais sont déjà venus s'entraîner au pilotage en patrouille, aux côtés de leurs homologues du

Le week-end dernier, des pilotes de Dijon Voltige sont venus s'exercer au pilotage en patrouille aux côtés de membres de l'Aéroclub du Barsuraubois.

Barsuraubois. À l'ACB, trois pilotes, dont le président, maîtrisent la voltige aérienne. Du 13 au 18 juillet, des pilotes du club dijonnais reviendront à Juvancourt pour un nouveau stage de voltige, en individuel cette fois-ci.

« Le club Dijon Voltige dispose de deux monoplaces Extra 330 SC, l'équivalent de la Formule 1 dans le sport automobile »

Jean-Michel Guibourt, président de l'Aéroclub du Barsuraubois

Et dans les cockpits, on comptera des pointures de la discipline : Aude Lenormand, championne du monde en titre ; Louis Vanel, champion du

monde en titre ; et Bénédicte Blanchard, 3^e mondiale.

Les trois pilotes de haut niveau s'entraîneront en vue des championnats de France qui auront lieu à Châteauroux (Indre) au mois de septembre. « Ils ont de grandes chances d'être champions de France » au vu de leur palmarès mondial, estime le président de l'Aéroclub du Barsuraubois.

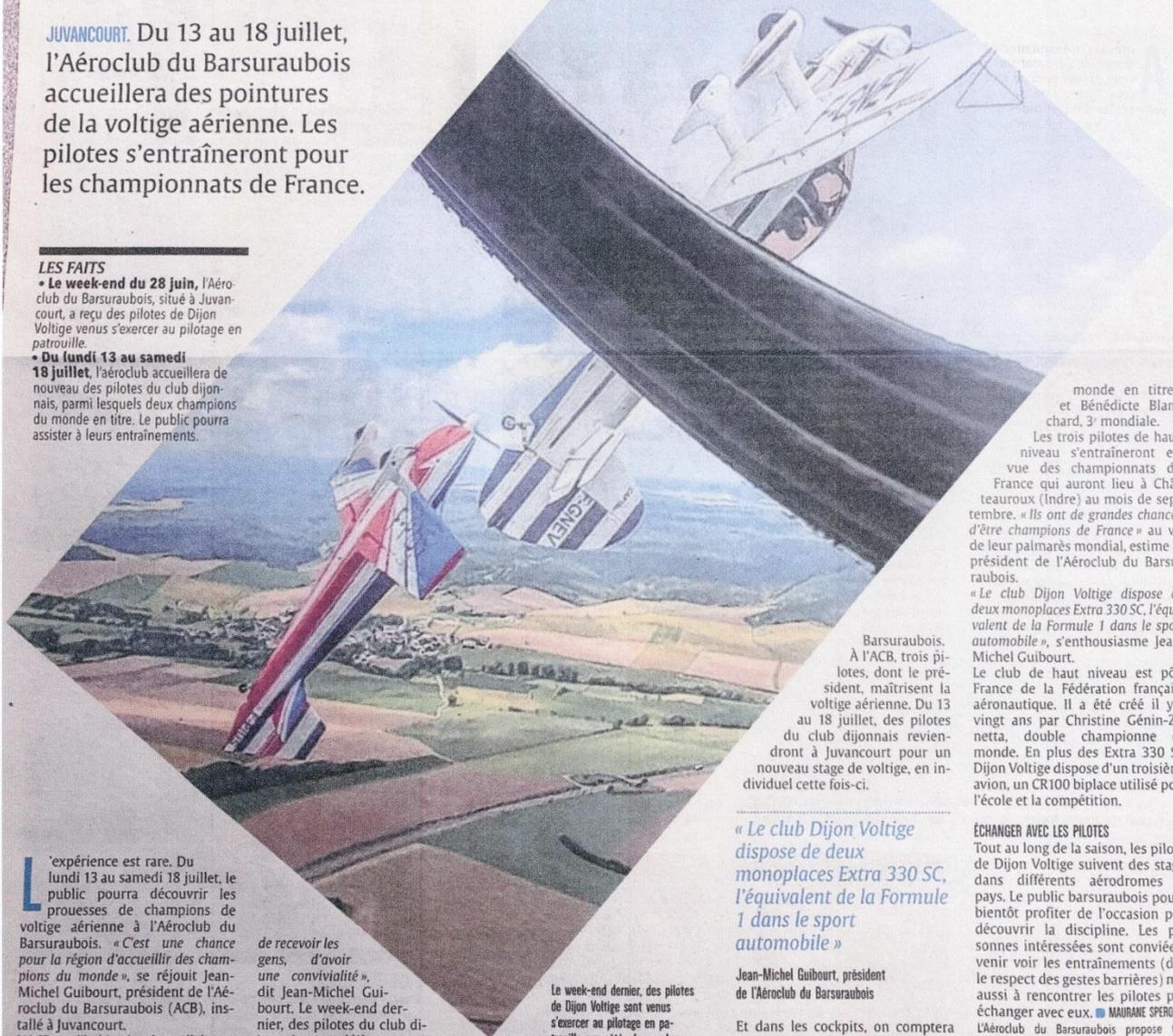
« Le club Dijon Voltige dispose de deux monoplaces Extra 330 SC, l'équivalent de la Formule 1 dans le sport automobile », s'enthousiasme Jean-Michel Guibourt.

Le club de haut niveau est pôle France de la Fédération française aéronautique. Il a été créé il y a vingt ans par Christine Génin-Zanetta, double championne du monde. En plus des Extra 330 SC, Dijon Voltige dispose d'un troisième avion, un CR100 biplace utilisé pour l'école et la compétition.

ÉCHANGER AVEC LES PILOTES

Tout au long de la saison, les pilotes de Dijon Voltige suivent des stages dans différents aérodromes du pays. Le public barsuraubois pourra bientôt profiter de l'occasion pour découvrir la discipline. Les personnes intéressées sont conviées à venir voir les entraînements (dans le respect des gestes barrières) mais aussi à rencontrer les pilotes pour échanger avec eux. ■ MAURANE SPERONI

L'Aéroclub du Barsuraubois propose toute l'année des vols de découverte et d'initiation. L'ACB est également école de pilotage. Site internet : www.aeroclub-du-barsuraubois.fr



2021

JUVANCOURT

24-03-2021

Les voltigeurs de Dijon fidèles à l'aérodrome



Le stage de Dijon voltige a été perturbé par les conditions météorologiques.

À l'aérodrome de Juvancourt, les membres de Dijon voltige (Côte-d'Or) sont comme chez eux. Ils ont été ainsi une petite dizaine à prendre part le week-end dernier au stage annuel dans le Barsuraubois. Même si le temps, en particulier le dimanche, les a parfois empêchés de s'envoler avec leurs deux avions – un biplace et un monoplace.

DES SÉJOURS COURTS PRIVILÉGIÉS POUR RESPECTER LES RIVERAINS

Hormis en termes d'horaires à respecter, le contexte sanitaire actuel n'a que peu d'impact sur la pratique des voltigeurs dijonnais. Des voltigeurs qui préparent les futurs championnats de France de Cham-

bley (Meurthe-et-Moselle), du 14 au 19 juin, par le biais aussi de compétitions régionales. « Pour ce stage, nous travaillons sur des programmes en vol vertical. Olivier Clar et Damien Wilhelm nous entraînent », détaille Tommy Douillard, l'un des pilotes du club. Lorsqu'elle vient à Juvancourt, la délégation dijonnaise fait en sorte de ne pas déranger outre mesure la population environnante, avec des séjours courts notamment.

De son côté, par l'entremise de son président Jean-Michel Guibourt, l'aéroclub du Barsuraubois se dit toujours « ravi » de l'accueillir. « Nous sommes très liés. Ils ont même les clés d'ici », sourit le dirigeant local. ■ C.B

Aéroclub de Juvancourt : « Une des plus belles flottes »

Dimanche 12 septembre, à l'aérodrome de Juvancourt, les membres de l'aéroclub et leur président, Jean-Michel Guibourt, ont fait plus qu'inaugurer un nouvel avion. Ils ont félicité et remercié celui qu'ils « ont eu la chance de rencontrer en 2000 : Serge Dabulewicz ». Ils l'appellent tous Serge Dabu ou encore plus simplement Serge parce qu'il « a accompagné le club dans la maintenance de ses avions » depuis 2000 et parce qu'il a « inventé pour arriver à ce magnifique avion, neuf, équipé d'une avionique dernière génération, d'un moteur neuf équipé d'un échappement silencieux car nous sommes aussi soucieux du bien-être des riverains », a indiqué Jean-Michel Guibourt. « Avec son épouse Nicole, malheureusement décédée, cette véritable prouesse technique correspond à environ 2 000 heures de travail », a-t-il ajouté.

Quand on sait que ce travail sera fait bénévolement, que Serge Dabue en est à son quatrième avion offert à l'aéroclub sur les cinq de la flotte, on comprend pourquoi c'était la fête pour Serge Dabu autant que pour l'avion. Serge Dabulewicz est un amoureux des avions et de l'aéroclub de Juvancourt où il a trouvé de quoi occuper sa retraite, lui qui a passé toute sa vie professionnelle chez le constructeur Robin, à Dijon. Ça aide ! Il aurait pu



L'avion a été baptisé par Julie Ferrez (près de l'hélice), notamment connue pour être chroniqueuse dans l'émission "Télématin", sur France 2.

passer sa retraite en allant à la pêche, en jouant aux cartes. Il a préféré réparer et construire des avions... et venir à l'aéroclub de Juvancourt et lui permettre « d'avoir une des plus belles flottes de France », a ajouté Jean-Michel Guibourt. Il a demandé à Julie Ferrez, chroniqueuse à "Télématin", sur France 2, de baptiser l'avion avec du champagne. Et sous les applaudissements des invités parmi lesquels Philippe Pichery, président du Département, Marie-Noëlle Rigollot conseillère départementale, les membres de l'aéroclub, arborant tous un polo bleu, et des sponsors.

Correspondant du journal : André Auguste, tél. 06.76.53.67.55 ; courriel : andre.auguste@orange.fr

URGENCES

Smur : hôpital, tél. 03.25.27.17.84.

AUJOURD'HUI

Déchetterie : de 10 h à 12 h et de 13 h 30 à 18 h 30.

Médiathèque : de 9 h 30 à 12 h 30 et de 14 h à 17 h ; tél. 03.25.27.36.47.

Croix-Rouge : de 8 h 30 à 12 h 30, collecte et vente de vêtements et linge, au 18, place du Corps-de-Garde.

Musée de Bayel : de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 17 h 30 ; démonstrations de soufflage sur verre à 14 h 30 et à 16 h, tél. 03.25.92.42.68.

Abbaye de Clairvaux : visites guidées à 10 h 30, à 11 h 45, à 14 h, à 15 h, à 16 h et à 17 h ; réservation conseillée au 03.25.27.52.55.

Cinéma : "C'est la vie" : à 14 h ; "Baby boss 2" : à 18 h 15 ; "Shang Chi" : à 20 h 45.

Fête du sport : de 14 h à 18 h, au stade et à la piscine.

ASSOCIATION

L'aéroclub du Barsuraubois se dote d'un nouvel avion

JUVANCOURT. Dimanche, l'aéroclub du Barsuraubois a inauguré l'acquisition d'un nouvel avion DR104M construit par Serge Dabulewicz, le cinquième de sa flotte aérienne.



Serge Dabulewicz et Julie Ferrez, coach sur Télématin sur France 2, qui a accepté d'être la marraine du club.

Un nouveau venu dans la flotte aérienne de l'aéroclub du Barsuraubois de Juvancourt. Dimanche, a été inaugurée la réception de l'avion DR104M. « Notre avion de voyage, le mousquetaire doit être mobilisé pour une grosse maintenance à la fin de l'année. Nous avons anticipé et décidé de construire un avion capable de faire des voyages et de l'école. (...) [Car] l'essence même d'un aéroport de taille modeste comme le nôtre est avant tout la formation aérienne », souligne Jean-Michel

Guibourt, président de l'aéroclub du Barsuraubois. L'association a donc choisi cet avion « véritable couteau suisse » pour s'inscrire entre les avions biplaces à train classique pour l'école et l'avion quatre places dont dispose déjà le club, et répondre ainsi à ses besoins.

UN AVION PLUS MODERNE

« C'est une machine moderne. On passe des cadrans à aiguille, à des chiffres qui évoluent. L'écran tactile offre une capacité de navigation

améliorée. Toute la cartographie s'affiche sur un grand écran avec plein d'informations », s'enthousiasme Thierry, pilote, qui a déjà pu s'envoler à son bord. Construit par Serge Dabulewicz, l'avion a nécessité plus de 2 000 heures de travail. Une « prouesse » saluée par Marie-Noëlle Rigollot, conseillère départementale du canton de Barsur-Aube, et Philippe Pichery, président du Conseil départemental de l'Aube, l'un des trois partenaires financiers de cet avion à 160 000 euros. ■

2022

FÉDÉRATION FRANÇAISE D'AÉRONAUTIQUE

Christian Kerlau médaillé d'honneur de l'aéronautique

JUVANCOURT. Christian Kerlau, chef pilote de l'aéro-club du Barsurauboïs, a reçu une médaille d'honneur de la Fédération française d'aéronautique dimanche dernier.

Une médaille d'honneur de la Fédération française d'aéronautique a été remise à Christian Kerlau par Claude Penot, ancien président de la FFA, à Juvancourt le 24 juillet dernier. Christian Kerlau est né le 6 janvier 1948 à La Villeneuve-au-Chêne. Policier, passionné d'aviation, il débute sa formation de pilote privé en 1982 et obtient son brevet de pilote en 1984. Policier actif, il est muté, sur sa demande, au Cercle aérien du ministère de l'Intérieur à Chavenay (78) en juin 1986 et devient instructeur. Chef pilote de l'aéro-club du Barsurauboïs, situé à Juvancourt depuis 2000, il forme également, à ce titre, les élèves de l'aéro-club de Bar-sur-Seine.

11 000 heures de vol dont 8 500 de formation

Il totalise à ce jour 11 000 heures de vol dont 8 500 heures de formation et a formé plus de 150 pilotes brevetés. Effectuant à titre bénévole des formations dans ces aéro-clubs, son implication est totale. Il est également le responsable pédagogique de l'unité de formation de l'aéro-club du Barsurauboïs. Avec le RSA Champagne Sud, il a participé aux vols d'essai et à la mise au point de l'Océanair TC 180, avion construit autour de Jacques Packo par un groupe de personnes handicapées, avion prenant en compte dès le début d'élaboration



Christian Kerlau recevant la médaille d'honneur de la FFA dimanche dernier.

des plans et des travaux tous les problèmes liés à l'accessibilité pour les futurs pilotes. Jean-Luc Charron, président de la Fédération française d'aéronautique, a délégué ses pouvoirs à Claude Penot, ancien président de la FFA. Pour le dévouement et l'engagement exemplaire dont il a fait preuve durant de nombreuses années, pour l'aviation en

général, Claude Penot a remis à Christian Kerlau la médaille d'honneur de la Fédération française d'aéronautique, portant le n°793. Cette remise de médaille a été suivie d'un apéritif et d'un repas autour de la famille de Christian Kerlau, ses amis et les membres des aéro-clubs du Barsurauboïs, de Bar-sur-Seine et du RSA Sud. ■

VILLE-SUR-TERRE

Ils ont renouvelé leurs vœux de mariage

Habitants de la commune depuis 1974, Monique et Raymond Brodart ont réuni le samedi 23 juillet leur famille pour célébrer leurs noces de diamant.

61 ANS DE MARIAGE

Travaillant pour le même employeur,



L'AG



BAR-SUR-AUBE

Une sculpture pour la Fête

Après avoir transformé cycliste du Tour de France Jeunes Agriculteurs du deuxième sculpture de l'entrée de Bar-sur-Seine, la commune de l'agriculture, qui se

Cinéma en

Séance de cinéma dans à 22 h, avec la projection de l'agriculture, qui se

BRIENNE-LE-CH

Cinéma der

L'équipe du Vagabond Huard (rue Maréchal-Vache) à 22 h. Pique-n

VOS INFORM

Bar-sur-Aube

PHARMACIE DE GARDE
Pharmacie des Halles.
Tél. 03 25 27 06 29.

OFFICE DE TOURISME

Ouvert de 9 h à 12 h 30
et de 14 h à 17 h 30.

CROIX-ROUGE

Ouverte de 8 h 30 à 12 h

MÉDIATHÈQUE

Ouverte de 16 h à 18 h.

ABBAYE DE CLAIRVAUX

Visites à 10 h 30, 11 h 45,
15 h, 16 h et 17 h.

Bayel

MUSÉE DU CRISTAL

DES PROS À VOTRE S

HABITAT

2023



AÉROCLUB Par Emmanuel DAVIDSON, photos de l'auteur

Juvancourt, un paradis

À DÉCOUVRIR. Il est des terrains qui doivent être découverts par les pilotes qui n'ont fait que les survoler. Ils pourraient se targuer d'observer l'adage « vivons bien, vivons cachés », mais il n'en est rien. Et, plutôt que de s'épancher sur les réseaux sociaux, ses usagers s'attachent à la préservation du patrimoine aéronautique et de la vie associative...

Jean-Michel Guibourt, président du club et instructeur bénévole, guide un élève sur le point de réaliser son rêve le plus cher : piloter un avion pour la première fois !

Juvancourt est un petit écrin de passion aéronautique, transmise de génération en génération. Rien à voir avec les grands clubs devenus proches des sociétés de location, où l'on prend les clés des avions dans une armoire contrôlée par un ordinateur. Ici, c'est la passion qui parle depuis 1967, année où l'aérodrome a été fondé.

Perchée sur une colline boisée, existait alors une étendue propice à l'établissement d'une piste. C'est le maire de l'époque, Guy Deloisy (également inventeur des SIVOM), qui rencontre Jacques Étienne. Il est alors décidé de créer un aérodrome en déboisant la surface nécessaire

et en attribuant les terres avoisinantes aux agriculteurs locaux. 900 m de piste (dos d'âne compris !) sont ainsi aménagés. Jusque-là, rien d'exceptionnel, si ce n'est que le terrain est marqué comme destiné à l'aéronautique dans le plan d'occupation des sols (POS), ce qui le protège de toute tentative scélérate d'appropriation par un promoteur immobilier. Les membres, emmenés par Jacques Étienne, se lancent dans la construction des bâtiments : trois hangars et un clubhouse. Les premiers avions arrivent, un « Pou du Ciel » et quelques Jodel.

Depuis, rien n'a vraiment changé. Les membres sont toujours aussi impliqués et tiennent avant tout à préserver « l'esprit » du club. Ici, on fait tout en interne. Jacques Étienne

avait poussé les membres à prendre la décision de construire leurs aéronefs lorsqu'il fallait en changer. Du coup, l'Aéroclub du Barsuraubois compte aujourd'hui une flotte entièrement constituée d'avions de construction amateur, nés, entretenus et utilisés par le club.

Pour cela, les membres sont guidés et encouragés par des hommes de l'art dont la réputation n'est plus à faire. Serge Dabulewicz, célèbre après plus de quatre décennies passées au service de la maison Robin, veille sur les avions et les volontaires qui les construisent, assisté de David Laurent qui préside à la destinée de Delta Tango Aviation à Auxerre : « Pour moi, c'est juste un retour à la maison après une longue absence. J'ai usé mes fonds de culotte sur la pla-



teforme, regardant mon père manier le rabot sur les nervures d'un Jodel ou en lui passant les outils nécessaires à la réfection d'un toit. C'est cette ambiance et cette forme de vie de club que j'avais envie de retrouver et on fera tout pour que cela continue dans l'avenir », nous a-t-il indiqué.

Train classique

Avec cinq avions disponibles, la flotte est variée: un D112, un D113, un DR1054 Sicile, et un D140 construits ou reconstruits au club. Ajoutez à cela un Cap 10 B Carbone mis à la disposition des membres par le président actuel, Jean-Michel Guibourt, descendant direct des fondateurs et instructeur depuis peu, pour s'initier à la voltige et une zone voltige sans riverains en colère!

Les plus attentifs auront remarqué que Barsuraubois ne possède que des machines à train classique. Là aussi, c'est la tradition qui parle.

Jumelages utiles

Au travers des jumelages interclubs que pratique Juvancourt, il est ainsi possible aux membres d'autres associations de venir faire une formation « train classique » ou voltige sur place, tout en découvrant les trésors de la région, qui ne se limitent pas aux bouteilles de champagne. En retour, cela permet aux membres de Barsuraubois de découvrir, lors du « match retour », des machines différentes et munies d'une roulette de nez...

Le club s'étant doté d'une structure DTO complète, cela a permis d'assister plusieurs voisins



Doté de hangars spacieux et bien équipés, construits par les membres, Juvancourt perpétue des traditions ancestrales. Ici, on lave les avions à chaque retour.

Train classique ne veut pas dire négation des progrès technologiques: les avions sont équipés d'avionique moderne propice au voyage.

Claude Penot, à gauche, et Laurent David, tous deux heureux d'une relation interclubs utile.

Dernière réalisation du club voisin de Bar-sur-Aube, ce DR400 modifié en profondeur, accessible aux paraplégiques et muni de commandes de vol électriques.

à gérer des situations administratives compliquées. Lors de notre visite, Claude Penot, que les anciens (enfin pas si anciens que ça!) reconnaîtront comme un précédent président de la FFA, était justement en vol au-dessus du terrain.

Quelques minutes plus tard, il nous montrait le nouvel appareil, construit à Bar-sur-Aube, terrain voisin, sur la base d'un DR400. L'aile est nouvelle, presque débarrassée de son dièdre caractéristique, le fuselage aménagé spécialement pour pouvoir y loger des fauteuils roulants. L'équipe de construction a longtemps planché sur un système de commandes permettant aux paraplégiques d'en prendre les commandes facilement (commandes de vol électriques avec back-up mécanique). Une réalisation superbe tant au niveau technique qu'esthétique.

Les deux clubs se sont aussi entendus pour que les aspects administratifs soient simplifiés et que le club de Barsuraubois crée un DTO déporté à Bar-sur-Aube. Encore une démonstration éclatante de la volonté d'aller de l'avant, de partager utilement passion et compétences.

Le terrain de Juvancourt n'est pas ouvert à la CAP, mais une simple communication téléphonique avec le club vous permettra d'obtenir le droit de visiter ce petit coin de paradis et de rencontrer une équipe volontaire et passionnée. Pour notre part, cela nous a donné envie de redécouvrir des lieux cachés où l'on parle et on pratique l'aviation sans se poser de questions existentielles. ✚



ANIMATION

Les as de la voltige en démonstration à Juvancourt

Du lundi 21 au jeudi 24 août, le club de Dijon Voltige organise un stage de voltige sur les terres de l'Aéroclub du Barsuraubois. Pendant quatre jours, le public verra des pilotes de l'équipe de France se préparer pour les Mondiaux et les championnats d'Europe.

LE PROGRAMME DU STAGE

• **Les vols vont s'enchaîner.** Du lundi 21 au jeudi 24 août, de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h, à Juvancourt, sur la piste de l'Aéroclub du Barsuraubois, le public pourra voir « entre quatre ou cinq vols par demi-journée », estime Damien Wilhelem, chef pilote à Dijon Voltige. Chacun fera un vol le matin, et un autre l'après-midi, corrigé par l'instructeur. Entrée libre.

• **L'Aéroclub du Barsuraubois.** Le club compte une trentaine de membres, dont quelques jeunes, filles et garçons, et cinq avions, de voltige, école, ou de voyage. Il avait déjà accueilli un stage similaire en juillet 2020.

amazel@est-eclair.fr
ALEXANDRE MAZEL

• QUI ?

C'est la deuxième fois que le club aubois accueille cet entraînement prestigieux. Comme en juillet 2020, l'Aéroclub du Barsuraubois a été choisi par Dijon Voltige, l'une des formations françaises les plus prestigieuses de la discipline, pour organiser un stage.

• QUOI ?

Du lundi 21 au jeudi 24 août, pendant quatre jours, donc, à Juvancourt, le public pourra voir s'entraîner trois pilotes en pleine préparation pour les championnats d'Europe de voltige prévus à Modène, en Italie, avec l'équipe de France : Guillaume Calmes, Antoine Pekar et Tommy Douillard, deuxième des derniers championnats de France dans la catégorie Excellence, à Niort, début juillet (ce dernier prendra part aussi aux Mondiaux, fin octobre, ndlr). Ils seront encadrés par un instructeur prestigieux : Louis Vanel, le champion du monde 2019, tout juste sacré champion de France pour la deuxième fois en catégorie Élite. Dijon Voltige viendra avec deux avions, un monoplace et un bi-place.

• POURQUOI FAIT-IL Y ALLER ?

Parce qu'il est rare de pouvoir voir de tels prodiges de la voltige s'entraîner dans l'Aube et l'événement est totalement gratuit. Et parce que c'est une discipline « assez spectaculaire à regarder, assure Damien Wilhelem, chef pilote à Dijon Voltige. Les avions



Organiser un stage de voltige ouvert au public, « c'est aussi une façon de désacraliser ce qu'on fait, estime Damien Wilhelem, chef pilote à Dijon Voltige. Les gens voient l'aviation comme une discipline inaccessible alors que, à titre de comparaison, le prix d'un brevet de vol, c'est le prix d'un scooter. » Elodie Expert-Claudin

ne volent pas extrêmement haut, on peut bien voir leurs figures. » Les spectateurs ne pourront pas seulement voir les avions de près dans les airs. Ils pourront aussi s'en approcher au sol. Tous ne volant pas en même temps (lire par ailleurs), on pourra facilement s'en approcher, et même échanger avec les pilotes.

• LA VOLTIGE, C'EST QUOI ?

« Un peu comme au patinage artistique, décrypte Damien Wilhelem, les pilotes ont un programme à réaliser et doivent commettre le moins d'erreurs possible. » L'athlète doit rester dans un périmètre d'un kilomètre, en restant au plus près des huit juges au sol, qui notent sa prestation. « Un vol ne dure qu'une quinzaine de minutes, mais c'est très exigeant. Les pilotes encaissent entre 7 et 8 G d'accélération. À

la fin, ils sont rincés ! »

Le niveau de difficulté dépend des caractéristiques de l'avion, mono ou bi-place : les monoplaces réalisent les vols plus difficiles. « C'est un peu l'équivalent d'une Formule 1 en avion, image le chef pilote de Dijon Voltige, avec ses 300 chevaux, pour seulement 600 kilos. » Ces engins peuvent atteindre la vitesse vertigineuse de 400 km/h durant un vol. Avant de voler, le pilote a une phase de préparation du vol, à la fois physique et mentale, assez longue, d'une bonne demi-heure. « Il va répéter tout ce qu'il fera dans l'avion pour qu'il n'y ait pas de surprise. Ça va tellement vite qu'il n'a pas le droit à l'erreur. »

• POURQUOI JUVANCOURT ?

Dijon Voltige se plaît à Juvancourt. La formation de Côte-d'Or y est déjà

passée le mois dernier pour un autre stage, de moindre ampleur. « C'est une chance d'être aussi proche de ce club, grand pourvoyeur de membres de l'équipe de France », reconnaît le responsable de l'Aéroclub du Barsuraubois, Jean-Michel Guibourt. Il doit ce privilège à Damien Wilhelem, qui connaît très bien l'aérodrome : il y est occasionnellement instructeur.

« J'ai souvent volé ici. Les atouts sont nombreux, loue-t-il. Ce n'est pas loin de Dijon, le terrain est bien adapté – la configuration évite aux pilotes de trop se gêner – et il y a peu d'habitations autour de l'aérodrome, ce qui signifie peu de nuisances. Ce n'est pas négligeable. » Comme le coup de projecteur offert à l'Aéroclub du Barsuraubois de Jean-Michel Guibourt et à sa trentaine de licenciés. « C'est génial pour une petite structure de faire venir

ces figures de la discipline. C'est, comme si un petit club de rallye accueillait des WRC », s'exclame l'Aubois. Qui espère des retombées au moins aussi importantes qu'après le stage de juillet 2020.

« Plein de jeunes étaient venus au club, voulaient s'intéresser à l'aviation. Or, une des vocations d'un aérodrome, c'est de former des futurs pilotes. Beaucoup de pilotes de grandes compagnies d'aviation mondiales sont issus de nos filières. »

L'aérodrome de Juvancourt dispose justement d'un bel atout avec cet axe de voltige permanent, qui l'autorise à le pratiquer « en permanence, 7 j/7. Ce n'est pas le cas de tous les aérodromes. » ■

* Initialement prévu du 17 au 20 avril, le stage a été reporté en raison de l'opération militaire Orion.

LOISIRS

Dans la tête d'un pilote de voltige aérienne

JUVANCOURT. Quatre pilotes de l'équipe de France sont en stage à l'aérodrome jusqu'à ce jeudi. Guillaume Calmès raconte ce qu'il vit de l'intérieur, avant et pendant le vol.



Guillaume Calmès pratique la voltige depuis une dizaine d'années. « Voler, c'est une même passion, mais la voltige et être pilote de ligne, ce sont deux aviations différentes. Il y a le fil de rouge de la passion, mais les deux univers n'attirent pas tout le monde. Moi si. Je prends la voltige comme un défi. »

Propos recueillis
PAR ALEXANDRE MAZEL

Guillaume Calmès, c'est un nom qui pèse dans la discipline de la voltige aérienne. Le pilote de ligne de Transavia France, licencié à Dijon Voltige, est aussi une crème de son sport, qu'il pratique depuis une dizaine d'années. 14^e des Mondiaux l'an dernier, 8^e des France début juillet, il prépare les Europe, organisés à Pavullo, près de Modène, en Italie, dans deux semaines. Immersion dans son cockpit à l'occasion du stage de voltige du club de Dijon Voltige à l'aérodrome de Juvancourt jusqu'à ce jeudi. Quatre pilotes de l'équipe de France sont présents dans l'Aube (lire notre édition du 20 août).

AVANT LE VOL

« Il y a d'abord pour le pilote un long travail de mémorisation, pour restituer au mieux ce qui se passera pendant le vol. On a recours à l'imagerie mentale, de diverses façons. En s'imaginant l'avion dans les airs, ou plutôt aux commandes... C'est un peu comme un skieur qui visualise sa descente à venir. La préparation mentale est très importante dans la voltige aérienne. Le pilote s'efforce au maximum d'être dans sa bulle. »

PENDANT LE VOL

« Il y a deux phases à concilier. Celle de l'action et celle de la réflexion. On doit à la fois être vraiment focus sur le vol, pour ne pas être parasité par des pensées qui pourraient nous distraire, mais aussi constamment

dans l'analyse de ce qui se passe. Le vent, par exemple, peut être soit dans l'axe, approchant, ou éloignant. Si on ne le corrige pas sur chaque figure, on peut se retrouver mal placé.

Le mental est primordial. S'il y a un petit raté, le pilote doit vite switcher, ne pas le ressasser. Même si ce n'est pas toujours évident. Ça se travaille. La voltige, c'est un sport extrême, dans les sensations, mais il n'y a pas cette sensation d'inconscience qu'ont d'autres disciplines. On ne risque pas sa vie à chaque vol. Il n'y a pas cette peur avant d'entamer une figure ou de décoller. »

LES TOUT PREMIERS VOLS

« L'apprentissage est très progressif. On ne prend pas immédiatement les commandes d'un monoplace. On

apprend d'abord avec un instructeur, en sachant qu'on a déjà tous les acquis de base à ce moment-là (décoller, atterrir, faire des virages, etc.).

On embarque ensuite avec un pilote expérimenté, jusqu'à être prêt à faire de la voltige seul, puis de la compétition. D'abord en biplace, puis en monoplace, considéré comme le stade supérieur. »



Retrouvez
notre
reportage
en vidéo sur

lest-eclair.tv



C'est la proximité entre Damien Wilhelem, chef pilote à Dijon voltige (à gauche) et Jean-Michel Guibourt, le responsable de l'Aéroclub du Barsuraboisis, qui a permis l'organisation de ce stage.

2024

AVIATION

La formation des jeunes décolle à l'aéroclub

Sur la piste de l'aérodrome de Juvancourt, l'aéroclub du barsuraubois constate une augmentation de jeunes avides de devenir pilote. Une recrudescence bienvenue qu'il souhaite renforcer par l'extension de ses locaux ou le développement de partenariats.

OCÉANE PIREZ

Verrière propre, autonomie vérifiée. Pas de blocage commande. La gouverne de direction, c'est bon. Le compensateur, les feux, les bords d'attaque... check et double check. Sur la piste de l'aérodrome de Juvancourt, à bord du Jodel D113, Emma Natali, 16 ans, le casque sur les oreilles, est parée au décollage. Un tour de piste. Deux tours. Trois tours, et là, surprise ! Jean-Michel Guibourt, président de l'aéroclub du Barsuraubois, et instructeur, sort du cockpit.

LES PREMIERS LÂCHERS DÈS 16 ANS

« C'est le moment un peu stressant », confie-t-il l'oreille tendue à la radio et le regard vers le ciel où la jeune pilote de Colombey-les-Deux-Églises (Haute-Marne) prend son envol solo pour la deuxième fois. Quinze jours après son tout « premier lâcher », et douze heures de vol. Et encore, « je pouvais le faire après sept heures ». C'était sans compter sur une météo capricieuse.

« Les gens pensent que c'est difficile, mais c'est surtout de la détermination. » Ce n'est pas Paul Leclere, 16 ans, également, qui va la contredire. Lui est le premier jeune de l'année à avoir effectué son premier lâcher. « C'était le 17 février », se rappelle-t-il, autant de la date que des sensations. « J'avais volé une fois le matin avec l'autre instructeur, Christian Kerlau, chef pilote. L'après-midi, on avait fait deux tours de piste. Un moment, il me dit on fait un complet,



Sacha, 14 ans, et Emma et Paul, 16 ans, formés par l'aéroclub du Barsuraubois, rêvent d'une carrière professionnelle.

dans le jargon, c'est un atterrissage où on s'arrête, après on refait un décollage. Là, il me dit, "tu me laisses ici, et tu le fais tout seul", s'étonnerait-il encore. Au début, ça fait un peu stresser, mais ça s'est bien passé. » « Ce n'est pas rien de faire son premier vol solo. C'est des sensations uniques. C'est beaucoup de pression, mais surtout un gros moment de plaisir », sourit Emma, qui se rend à peine compte qu'elle vient de concrétiser un rêve de gosse. Car,

comme la plupart des ados en formation, la passion de l'aviation a décollé dès le plus jeune âge.

« Tout petit, je faisais des vols avec un collègue de mon père, pilote ici et agriculteur à Outre-Aube. Au début, ça se résumait juste à aller voir mon père qui travaille dans les champs. Puis, on a commencé à faire des vols de plus en plus longs. Un jour, jusqu'à Beaune (Côte-d'Or). Dès que j'ai eu l'âge, j'ai poussé les portes d'ici. » Les noms changent mais les his-

Comme lui, ils sont une « dizaine » d'apprentis à l'aéroclub. « Une des règles données par la fédération est d'avoir un minimum de 50 % d'école, nous on est un petit peu plus maintenant, au moins 55 %. Sacha, Paul, Emma, Olympe, une Troyenne... On a aussi quatre lycéens de l'aérodrome de Bar-sur-Seine (non habilité à la formation). On a la chance d'avoir en école pas mal de jeunes. On en a toujours mais là, on a une recrudescence », note Jean-Michel Guibourt sans trop savoir l'expliquer.

FORMER LES JEUNES, L'ESSENCE DU CLUB

« C'est le côté le plus sympa. L'école est l'essence d'un club et, au-delà de la formation des pilotes, notre éthique fondamentale est la formation des jeunes parce qu'ils sont l'avenir », fait valoir le président de l'aéroclub aux 35 membres actifs. Pour l'avenir donc, plusieurs projets sont menés de front : l'extension du chalet de l'association « pour avoir une vraie salle de formation », la mise en place de journées portes ouvertes pour une communication renforcée, ou encore l'établissement d'un partenariat avec le lycée de Bar-sur-Aube. « On va essayer de se structurer encore plus. Toute proportion gardée, on a une vocation



Emma se prépare à un vol en solo, quinze jours après son premier lâcher.

« Ce n'est pas rien de faire son premier vol solo. C'est des sensations uniques, beaucoup de pression, mais surtout un gros moment de plaisir »

Emma, 16 ans

toires se répètent, se reflètent. Sacha Collin, Baralbin de 14 ans*, a aussi été initié par un ami de la famille. « Il m'a emmené pour un premier vol. J'ai tout de suite accroché. On a fait un deuxième vol, où il m'a un peu laissé les commandes. Ça m'a plu. Dès que j'ai eu l'âge, je me suis inscrit ».



Retrouvez
notre
reportage
en vidéo sur

lest-eclair.tv

quand même à former des jeunes pour les amener à des carrières dans le civil ou dans l'armée. Il faut savoir qu'une grosse partie des professionnels sont issus de filières d'aéro-

« L'école est l'essence d'un club et, au-delà de la formation des pilotes, notre éthique fondamentale est la formation des jeunes parce qu'ils sont l'avenir »

Jean-Michel Guibourt

clubs », pointe-t-il.

Pilotage loisir ou professionnel, les jeunes amateurs ont déjà fait leur choix : les deux. « Je veux continuer à piloter pour le plaisir, mais plus tard, je souhaite quand même travailler dans le milieu, devenir contrôleur aérien », indique Paul. « Olympe fait l'école militaire de La Flèche (Sarthe), pour être pilote de chasse », ajoute Jean-Michel Guibourt. Même inclination pour Sacha ou Emma.

« On va faire les choses étape par étape », assurent-ils, posés et motivés. Du premier lâcher, au brevet LAPL (licence de pilotage d'avion léger) ou PPL (licence de pilote privé), qui peut être obtenu dès 17 ans. « À 17 ans, ils auront le droit de prendre un avion avec des passagers et d'aller où ils veulent en France ou en Europe », souligne le président. Les jeunes pilotes s'y voient déjà : « faire de plus longs vols », avoir des passagers et « emmener ses proches », se projettent-ils, des étoiles plein les yeux et la tête dans les nuages. ■

* « Les élèves peuvent être formés dès l'âge de 14 ans, être lâchés en solo à partir de 16 ans, et brevetés à 17 ans », précise Jean-Michel Guibourt.

AVIATION

Emma, 17 ans et déjà pilote

JUVANCOURT. À 17 ans, Emma Natali, inscrite à l'aéroclub du Barsuraubois depuis décembre, vient de passer avec succès les examens pour obtenir la licence de pilote privé.

OCÉANE PIREZ

Tu vas pouvoir refaire un vol ?
« Moi, je veux bien aussi. » À l'aérodrome de Juvancourt, Emma Natali, 17 ans, ne manque pas d'être sollicitée par ses proches. La Colombéenne de 17 ans, inscrite à l'aéroclub du Barsuraubois depuis le 8 décembre, vient tout juste d'être brevetée, moins de cinq mois après son « tout premier lâcher » (lire notre édition du 15 avril).

BREVETÉE EN SIX MOIS

« C'est la première jeune depuis un petit moment. Ils sont quatre en même temps. Emma est allée la plus vite, pour plein de raisons », explique Jean-Michel Guibourt, président de l'aéroclub et instructeur. D'abord parce qu'Emma s'apprête à décoller, direction Bali. « Pour rejoindre (s)on père pendant un an ». Aussi, parce que « c'est quelqu'un qui pilote très bien et qui est hyper-motivée. Il fallait même la freiner ». Impatiente, Emma est avide d'apprendre et de vivre sa passion. Ces dernières semaines, elle a donc multiplié « les tours de piste, les lâchers. J'ai commencé à faire les navigations, ça veut dire que je pars d'ici et que je me pose toute seule sur un autre terrain, et je reviens », énumère la pilote.

Sans oublier la partie théorique. « J'ai bachoté tous les jours. On doit passer neuf modules, j'ai d'abord passé cinq modules à Paris, et les quatre autres à Toussus-le-Noble (Yvelines) » le 13 août, avant d'enchaîner le 15 avec l'examen pratique. « J'ai décollé (de Juvancourt). Je suis allée à Auxerre faire un pre-



Habitante de Colombey-les-Deux-Églises, Emma, 17 ans, a déjà 74 heures de vol à son actif.

mier toucher. Ensuite, un complet. Donc, on s'est arrêté. On est reparti vers Troyes. Il m'a fait un déroutement. Donc, j'ai repris mon cap, on est parti à Bar-sur-Seine. J'ai fait un toucher. Je suis revenu à Juvancourt », détaille Emma qui n'a pas tardé à connaître les résultats. Dès la fin de l'examen, « on l'obtient. J'étais très contente ».

UNE CARRIÈRE ENVISAGÉE DANS L'ARMÉE DE L'AIR

La licence de pilote privé (dotée d'une reconnaissance internationale) en poche, Emma peut désormais piloter seule et emmener des

passagers. « De pouvoir montrer ce qu'on fait et partager sa passion, c'est génial », sourit-elle, prête à se fixer de nouveaux caps : trouver un instructeur à Bali, « passer ma qualification anglais - c'est quand on passe tous nos messages radio en anglais », poursuivre les vols, revenir à Juvancourt, et « se mettre à la voltige ». Autre objectif, et pas des moindres : devenir pilote de chasse. « Je voudrais faire l'école militaire de la Flèche (Sarthe) », explique Emma tout en avançant étape par étape. Bali, le bac, les études puis une carrière projetée dans l'armée de l'air. ■

BAYEL

Pas assez d'inscrits, la Fête du verre annulée

« Dommage, j'étais tellement contente d'être des vôtres cette année. » Le musée du Cristal-atelier du verre de Bayel l'a annoncé samedi soir sur ses réseaux sociaux. La Fête du verre, initialement prévue le dimanche 25 août, avec l'association Patrimoine et Culture de Bayel est annulée.

PAS ASSEZ D'INSCRITS

En cause : le « manque de participants » alors que cette année, le site souhaitait innover et proposer un nouveau format pour célébrer la Saint-Laurent, patron des verriers : une brocante dans la cour de la cristallerie, autour d'une thématique bien précise, « Les Arts de la table ». « On avait à peine une quinzaine de participants, au ni-



Faute de participants, l'APCB a fait le choix, samedi matin, d'annuler la fête du verre. Archives

veau des déballeurs. Et on a aussi eu des désistements d'un ou deux artisans. Ça devenait ennuyeux, explique Pierre-Frédéric Maître, vice-président de l'APCB. Mais on ne baisse pas les bras. Maintenant, il faut avancer », pointe-t-il en donnant rendez-vous en septembre pour les Journées européennes du patrimoine (dont le programme reste à déterminer). « On y fera certainement l'inauguration de la sculpture (à l'entrée du village de Bayel) et la célébration des 30 ans du musée, (initialement prévues lors de la Fête du verre) à ce moment-là. » Et bien sûr, l'APCB n'abandonne pas les festivités de la Saint-Laurent. « On revient l'année prochaine, et tout un week-end. » ■ D.P.

À VOS AGENDAS

Bar-sur-Aube

80^e anniversaire de la Libération

La cérémonie du 80^e anniversaire de la libération de Bar-sur-Aube aura lieu vendredi 30 août à 18 h au monument aux morts, place Jean-Jaurès.

Brienne-le-Château

Heure du conte et atelier

Dans le cadre de l'exposition tout public « Quand l'Ehpad s'invite à la

médiathèque », proposée jusqu'au 15 septembre, venez participer aux heures du conte de l'été proposées par la médiathèque et les Amis du livre. Prochaine date, mercredi 21 août à 10 h. Elle sera suivie d'un atelier sur le thème des masques abordé dans l'exposition. Gratuit. Enfants à partir de 3 ans. Nombre de places limitées. Réservation recommandée. Renseignements et réservation au 03 25 92 02 61 ou via mediathèque@ville-brienne-le-chateau.fr

VOS INFORMATIONS PRATIQUES

Bar-sur-Aube

PHARMACIE DE GARDE

Pharmacie Principale (jour et nuit)
48 rue Nationale à Bar-sur-Aube.
Tél. 03 25 27 00 54.

OFFICE DE TOURISME

Ouvert de 9 h à 12 h 30
et de 14 h à 17 h 30.

Exposition « La manufacture des cristalleries royales de Champagne, Bayel ».

DÉCHETTERIE

Ouverte de 13 h 30 à 18 h 30.

ENTRAIDE-ESMPSE

Ouvert de 10 h à 12 h
et de 14 h à 17 h 30.

CROIX-ROUGE

Ouverte 14 h à 18 h.

CINÉMA

- « Moi, moche et méchant 4 » :
14 h 30.

- « Garfield, héros malgré lui » :
14 h 30.

- « Super papa » : 18 h 30.

- « Vice-versa 2 » : 18 h 30.

- « Deadpool & Wolverine » : 20 h 30
(Int.-12 ans).

- « Un p'tit truc en plus » : 20 h 45.

ABBAYE-PRISON DE CLAIRVAUX

- Visites générales à 10 h 30, 14 h et
15 h 15.

- Visites « quartier disciplinaire »
à 11 h 30 et 16 h 30.



CONTACTEZ-NOUS

LA RÉDACTION DE BAR-SUR-AUBE

16, place du Corps-de-Garde - 10200 BAR-SUR-AUBE
Tél. 03 25 27 15 83.
Courriel : barsuraube@lest-eclair.fr
Abonnements : 03 66 890 406
Avis de décès : 0811 900 901
(servicenecrologie@rosseladvertising.fr)
Service publicite : 03 25 71 69 86
Petites annonces : 0809 102 259

Vous êtes professionnel

et souhaitez paraître
dans cette rubrique ?

Pompes Funèbres
**GILLES
LARTILLIER**

GILLES LARTILLIER
ORGANISATION COMPLÈTE
D'OBSEQUES
MARBRIERIE
TRANSPORT
À LA CHAMBRE FUNÉRAIRE
5, rue Contre-Amiral-Baste
BRIENNE-LE-CHÂTEAU
06 14 88 44 71 - fax. 14.10.153



ARMURERIE L'ÉPERVIER
• CHASSE
• TIR • OUTDOOR

BAR-SUR-AUBE
03 25 27 21 96
armurerie@lepervier10.fr

Contactez-nous

0970.808.612



Claudette, 102 ans, avant de décoller.

Retrouvez
notre
reportage
en vidéo sur

lest-eclair.tv

ANIMATION

Un baptême de l'air pour les résidents de l'Ehpad

JUVANCOURT. Huit résidents de l'Ehpad de Bar-sur-Aube ont pu monter dans un avion de l'aéroclub du Barsuraubois pour observer les communes alentour depuis le ciel.

ARMAND PATOU

Ils sont âgés de 69 à 102 ans et sont montés à bord d'un petit avion pour survoler Bar-sur-Aube et ses communes alentour. Un projet monté par Véronique Damotte, aide-soignante en milieu hospitalier à l'Ehpad de Bar-sur-Aube, avec Jean-Michel Guibourt, président de l'aéroclub du Barsuraubois. « Au mois de mai, je lui ai demandé s'il était d'accord d'offrir un baptême de l'air aux résidents de l'Ehpad qui le souhaiteraient. Il m'a tout de suite répondu oui. De là est parti le projet », présente Véronique Damotte. Une occasion unique pour les résidents qui leur permet, le temps d'une matinée, de sortir en dehors de l'Ehpad et de leur quotidien.

GRANDS SOURIRES

Hier, sur le tarmac de l'aérodrome de Juvancourt, les huit résidents de l'Ehpad de Bar-sur-Aube ont le

sourire. « Où est-ce que vous voulez qu'on vous emmène ? », plaisantent les accompagnatrices. « On va voir les paysages », s'exclame une résidente, avant le décollage.

« Pour sélectionner les participants, il fallait surtout qu'ils aient envie de le faire », ajoute Véronique Damotte. Parmi les participants, il y a Claudette, 102 ans. Elle qui avait déjà pris l'avion pour des voyages, n'avait encore jamais vu Bar-sur-Aube et ses alentours depuis le ciel. Son souhait était de survoler Argançon, pour voir son village. Un souhait réalisé qui lui a « beaucoup plu ».

APPORTER UN PEU DE JOIE AUX RÉSIDENTS

À chaque décollage, plusieurs accompagnatrices de l'Ehpad aident les résidents à monter à bord du petit appareil. Et comment se décide le trajet ? « On aurait pu aller où les personnes voulaient et comme, malheureusement, cer-

taines ne savaient pas trop où aller, on a décrété que le point de chute c'était Bar-sur-Aube. On a vu Bar-sur-Aube, Nigloland et la croix de Colombey-les-Deux-Églises », détaille le président de l'aéroclub.

« On a vu Bar-sur-Aube, Nigloland et la croix de Colombey-les-Deux-Églises »

Jacques Packo, président de l'aéro-club RSA Champagne Sud, et confectionneur d'un avion adapté aux personnes en situation de handicap était lui aussi présent, pour permettre aux résidents ayant des difficultés à se déplacer, de profiter eux aussi d'un voyage. « C'est toujours une richesse de pouvoir emmener des personnes faire une balade aérienne, et d'offrir aujourd'hui un petit peu de joie aux résidents », conclut Jean-Michel Guibourt.



Le Barsuraubois vu du ciel.



Jacques Packo, président de l'aéro-club RSA Champagne Sud, et confectionneur d'un avion adapté aux personnes en situation de handicap était lui aussi présent, pour permettre à tous les résidents de pouvoir voler.